

# ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ



1η Φεβρουαρίου 1985

Αρ. Φύλλου 1192/951

# NAYTIKA XPONIKA

*ENGLISH SUPPLEMENT*

APIΘ. 1192/951 ΔΡΧ. 120 1 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1985



# CHANDRIS CRUISE LINES

**All year round  
cruising programmes**

**Mediterranean • Caribbean • Bahamas  
Mexico • Bermuda**



**AMERIKANIS • ARIANE • BRITANIS • ELLINIS  
GALILEO • ROMANZA • THE VICTORIA**

95 AKTI MIAOULI, GR 185 38 PIRAEUS, TEL. 4126757/8/9  
TELEGRAMS "CHANDRISLINES PIRAEUS" TELEX 21-2327 CLP GR





# TROODOS SHIPPING CO., LTD.

LOUCAS HAJIIOANNOU HOUSE  
11 MERARCHIAS STREET No 12  
AKTI MIAOULI, P.O. BOX 80 127  
185 35 PIRAEUS

CABLES: TROODOSHIP PIRAEUS  
TRODOCHART

TELEPHONE: 4112611 4180001

TELEX: 212336 · 212590 TROD GR  
213571 · 213574



T.T. DOLCE — CY FLAG — DWT 232979 M/T

LONDON

## TROODOS SHIPPING & TRADING LTD.

STOCK EXCHANGE TOWER  
OLD BROAD STREET  
LONDON EC2N 1HH

CABLES: TROODOSHIP  
TRODOCHART

TELEX: 883691 TRODOS G  
889361

PHONE: 01-6384100

NEW YORK

## TROODOS SHIPPING AGENCIES (USA) INC.

880, THIRD AVENUE 14th FLOOR  
NEW YORK, N.Y. 10022

CABLES: TROODOSHIP  
TRODOCHART

TELEX: 620748 TRODOS NY  
PHONE: (212) 8881111

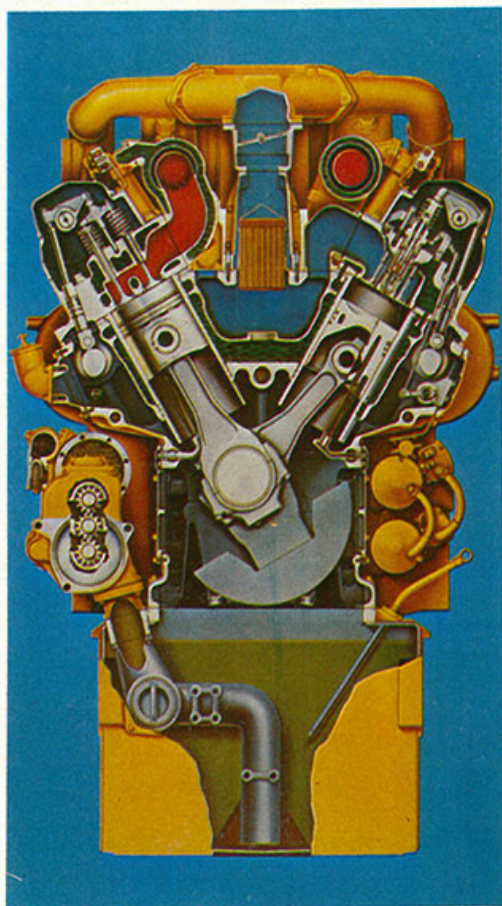


## ΣΗΜΑΣΙΑ ΣΤΗΝ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΣΤΟ ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΣΤΑ ΓΝΗΣΙΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

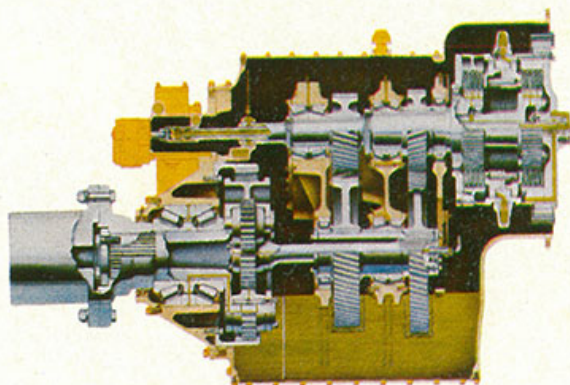
 **ΕΛΤΡΑΚ**



ΑΠΟΚΛΕΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ  
**CATERPILLAR**  
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ



**MARINE ENGINES 3500 SERIES**  
— 3508 ΑΠΟ 600 · 850 ΙΠΠΟΥΣ  
— 3512 ΑΠΟ 900 · 1300 ΙΠΠΟΥΣ  
— 3516 ΑΠΟ 1200 · 1700 ΙΠΠΟΥΣ

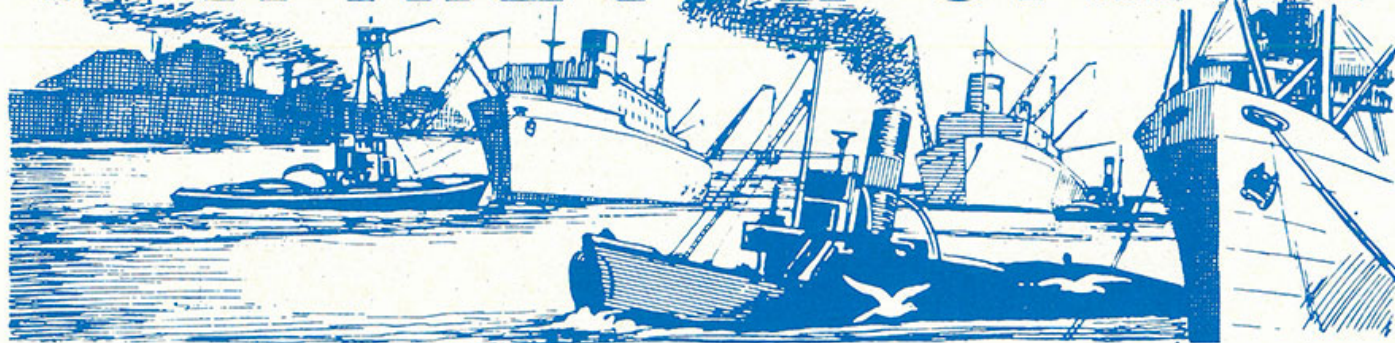


**MARINE TRANSMISSIONS**  
ΜΟΝΤΕΛΑ ΑΠΟ 7211 · 7271

**ΑΘΗΝΑ:** Κωνσταντινουπόλεως 7, Περιστέρι τηλ. 5752.864-8, Telex 223009, 223010  
**ΘΕΣ/ΝΙΚΗ:** Μοναστηρίου 153 & Δάφνης Τηλ. 516986, 521339, 522097 Telex 410134



# ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ



## ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ

ΙΔΡΥΤΗΣ: ΔΗΜ. Ν. ΚΩΤΤΑΚΗΣ

ΕΤΟΣ ΝΕ' (ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β') — ΑΡΙΘ. 1192/951

1 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1985

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ:  
ΔΗΜ. ΡΗΓΑΣ — ΚΩΤΤΑΚΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ:  
ΔΗΜ. ΤΣΑΠΡΑΛΗΣ

ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ:  
ΞΕΝ. ΑΝΤΩΝΙΑΔΗΣ

## Τό δεκαπενθήμερο 'Ενθαρρυντικές ενδείξεις

Τρία γεγονότα που σημάδεψαν την αρχή του χρόνου αυτού — ή επίσκεψη του Πρωθυπουργού κ. 'Ανδρέα Παπανδρέου στο Υπουργείο Ναυτιλίας και οι δηλώσεις του για τη σημασία της 'Ελληνικής Ναυτιλίας, ή συνέντευξη του 'Υπουργού κ. Γιώργου Κατσιφάρα προς τα «Ναυτικά Χρονικά» και το κλίμα που δημιούργησε ή πρώτη επαφή και συνέντευξη της νέας διοικήσεως της 'Ενώσεως 'Ελλήνων 'Εφοπλιστών με τους 'Ελληνες και ξένους δημοσιογράφους — αποτελούν πολύ ενθαρρυντικές ενδείξεις για κάποιες αναγκαίες πλέον εξελίξεις που θα απαλλάξουν, επί τέλους, την ελληνική ναυτιλία από τα ενδογενή προβλήματα που την ταλανίζουν και την απασχολούν ώστε να μπορέσει να στρέψει την προσοχή της, και μαζί με τη βοήθεια της Πολιτείας, να αντιμετωπίσει και τα εξωγενή που απειλούν την ίδια την ύπостασή της.

Μετά την πρωθυπουργική συναίνεση που εκδηλώθηκε και με την επίσκεψή του στο ΥΕΝ και με τις δηλώσεις του, ο 'Υπουργός κ. Γιώργος Κατσιφάρας που εκπροσωπεί την Κυβέρνηση στον τομέα της Ναυτιλίας όφειλε να κάνει πράξη τα όσα ανέφερε στην συνέντευξή του προς τα «Ναυτικά Χρονικά». Και προς την κατεύθυνση αυτή βοηθά ο ήπιος τόνος και η διάθεση για διάλογο που χαρακτήρισε τις ανακοινώσεις του προέδρου της Ε.Ε.Ε. κ. Στάθη Γουρδομιάλη προς τους δημοσιογράφους.

Χρειάζεται όμως να γίνει και αυτό που ζητεί ο 'Υπουργός, να υποβληθούν, δηλαδή συγκεκριμένες και ολοκληρωμένες προτάσεις για τα μέτρα που

χρειάζονται για να ξεπεραστούν οι σημερινές δυσκολες στιγμές αλλά και για να αντιμετωπισθούν τα μακροχρόνια προβλήματα της Ναυτιλίας, προτάσεις που πρέπει να προέλθουν από τους δύο κύριους παράγοντες της, τον εφοπλισμό και τη ναυτεργατική πλευρά, και να υποβληθούν χωρίς καθυστέρηση, γιατί φοβούμεθα ότι σε λίγο θα είναι πολύ άργα και ή θεραπεία αδύνατη.

### ΟΙ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

Σε έκκρεμότητα εξακολουθεί να βρίσκεται το θέμα των νέων συλλογικών συμβάσεων. Οι επίσημες διαπραγματεύσεις έχουν ουσιαστικά διακοπεί από τότε που διαπιστώθηκε έμμονή της ΠΝΟ στο αίτημα για αύξηση 22% όχι μόνο στο μισθολόγιο αλλά και στα επιδόματα κλπ., γεγονός που θα επιφέρει μία τελική αύξηση αίσθητά μεγαλύτερη από το ποσοστό του 22%. 'Από την εφοπλιστική πλευρά προτάθηκε αύξηση 10% σε όλο το φάσμα των αιτημάτων που περιλαμβάνονται στο σχετικό εξώδικο της ΠΝΟ, πράγμα που σημαίνει ότι ή τελική αύξηση θα είναι 14-15%. Σύμφωνα με πληροφορίες, παρά την επίσημη διακοπή των διαπραγματεύσεων συνεχίζονται μεμονωμένες επαφές μεταξύ των δύο πλευρών για την εξεύρεση κάποιας λύσεως και του τρόπου υλοποίησής της γιατί εφέτος στη χορεία των 'Ενώσεων Μηχανικών και Ναυτών που συστηματικά αρνούνται την υπογραφή οποιασδήποτε συμβάσεως (κι αυτό επειδή τα μέλη τους εξασφαλίζουν αυτόματα, μετά την επικύρωση των συμβάσεων από τον 'Υπουργό, τα όσα αυτές προβλέπουν) προστέθηκε και ή 'Ενωση Πρακτικών Μηχανικών και Θερμαστών (μετά τον διορισμό προσωρινής διοικήσεως για τη διενέργεια άρχαιρεσιών), ενώ ταυτόχρονα ο Σύνδεσμος 'Ασυρματιστών φέρεται ότι έμμενει

σε γενική αύξηση 22% και ο Σύνδεσμος 'Ηλεκτρολόγων διεκδικεί την ένταξη του κλάδου στην οργανική σύνθεση, όπως έχει γίνει ήδη για τα μεσογειακά επιβατηγά και κρουαζιερόπλοια και τα ακτοπλοϊκά επιβατηγά όρισμένης χωρητικότητας και άνω.

'Εμείς επαναλαμβάνουμε ότι, έφ' όσον δεν γίνεται ή επιβαλλόμενη προσφυγή για να διαπιστωθεί ή βούληση των ναυτικών γύρω από το θέμα της συλλογικής συμβάσεως όπως γίνεται σε άλλες χώρες όπου ο συνδικαλισμός έχει φθάσει σε πολύ ύψηλα επίπεδα, μία συμφωνία που θα προέβλεπε την κάλυψη του τιμαρίθμου και τη χορήγηση κάποιας επί πλέον αύξήσεως, μιάς ή δύο μονάδων για την αύξηση της παραγωγικότητας θα αποτελούσε ιδανική λύση την οποία κανένας δεν θα μπορούσε να αντικρούσει ή να άρνηθεί.

### Η ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Ο 'Υπουργός Γιώργος Κατσιφάρας μιλώντας στην τελετή της πίτας στο Ναυτικό 'Επιμελητήριο ανέφερε ότι «έχει άρχσει ή διαδικασία για την εξεύρεση λύσεων ώστε ή ανακύκλωση να μην επιβαρύνει οικονομικά το πλοίο». Για να μην υπάρχουν άσκοπες επιβαρύνσεις των πλοίων από την ανακύκλωση ένας μόνο τρόπος υπάρχει: Οι αντικαταστάσεις να γίνονται εκεί όπου θα κρίνουν οι ενδιαφερόμενες ναυτιλιακές εταιρίες, με λίγα λόγια οι προθεσμίες που έχουν θεσπισθεί πρέπει να γίνουν πολύ ελαστικές και να εξαιρεθούν οι συνέπειες που υπάρχουν σήμερα.

Μιά άλλη αντίληψη που διατυπώνεται, έπειδή το πρόβλημα της ανεργίας αφορά άποκλειστικά την τάξη των πλοιαρχών, είναι ότι ή ανακύκλωση θα μπορούσε να καταργηθεί ολοκληρωτικά έφ' όσον θα υπήρχε ή δυνατότητα απορροφήσεως ενός αριθμού από τους άνεργους πλοιαρχους σε θέσεις εργασίας που είναι δυνατόν — κατά τα προτεινόμενα — να θεσπισθούν στα μεγάλα πλοία, δηλαδή σε πλοία πάνω από μιά όρισμένη χωρητικότητα μπορεί να καθιερωθεί θέση υπάρχου, όποτε αυτόμάτως θα υπάρξει ένας αίσθητος περιορισμός των προσφερομένων και με τις φυσικές πλέον αντικαταστάσεις θα υπάρχει διαδοχή στις θέσεις απασχολήσε-



ως χωρίς όλα αυτά που έχουν καθιερωθεί με τον νόμο 1378.

### ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟ ΓΙΑ ΤΟ ΝΑΤ

Σύμφωνα με απόλυτα έλεγμένες πληροφορίες, η αναδιאτύπωση του νομοσχεδίου για το ΝΑΤ έχει τελειώσει και το σχέδιο νόμου έχει παραδοθεί στον Υπουργό κ. Γιώργο Κατσιφάρα.

"Όπως έχει ανακοινώσει ο Υπουργός, το αναδιατυπωθέν νομοσχέδιο θα δοθεί στους εκπροσώπους των εφοπλιστών και των ναυτικών για να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους ώστε εν συνεχεία να ακολουθήσει η διαδικασία για την προώθησή του στη Βουλή — ως τη στιγμή όμως που γράφονταν οι γραμμές αυτές δεν είχε γνωσθεί ποτέ θα δοθεί το νομοσχέδιο. Με την ευκαιρία σημειώνουμε και πάλι ότι ο κ. Δασκαλάκης, του οποίου όλες οι προτάσεις αφαιρέθηκαν από το αναδιατυπωθέν νομοσχέδιο, γεγονός που αποδεικνύει και την πλήρη άποτυχία του στο ΝΑΤ, εξακολουθεί να παραμένει στη θέση του — αλήθεια με ποιά κύρος;

### ΚΡΑΤΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΑΚΤΟΠΛΟΪΑΣ

Δέν χωρεί πλέον καμμία αμφιβολία ότι η δημιουργία της εταιρίας «Ελληνική Ακτοπλοία», η σύσταση της οποίας ανακοινώθηκε επίσημα στις 8 Ιανουαρίου, αποβλέπει στην κρατικοποίηση του τομέως της ακτοπλοΐας. Πρόκειται βέβαια για μία επιλογή και τό άγνωστο αυτή τη στιγμή είναι κατά πόσο θα πετύχει τό πείραμα και πόσο θα επιβαρύνει τον ελληνικό λαό.

Η συγκρότηση, πάντως, του Δ.Σ. της νέας εταιρίας δέν δημιουργεί, κατά την αντίληψή μας, προϋποθέσεις επιτυχίας, στο πλαίσιο τουλάχιστον που προσδιόρισε ο Υπουργός κ. Γιώργος Κατσιφάρας, ο οποίος είπε ότι η νέα εταιρία θα δρά επί τη βάσει ιδιωτικοοικονομικών κριτηρίων. Θεωρούμε εκ προοιμίου, εύχόμενοι να διαψευσθούμε εκ των πραγμάτων, ότι ούτε ο πρόεδρος της, ο πρώην άρχηγός του Λιμενικού Σώματος κ. Κων. Προκόπης — που υπήρξε άριστος αξιωματικός και έμεις επί πλέον τον τιμούμε ιδιαίτερα για την έντιμότητά του — ούτε ο ύποδιευθυντής της ΕΤΒΑ και ο πολιτικός μηχανικός που κατέβαλαν τις θέσεις του διευθύνοντος και συμπράττοντος συμβούλου αντίστοιχα, δια-

θέτουν τά προσόντα για να διευθύνουν, με τά ιδιωτικοοικονομικά κριτήρια που προδιέγραψε ο κ. Κατσιφάρας, μία ναυτιλιακή επιχείρηση ιδιαίτερα στον δυσκολότατο χώρο της ακτοπλοΐας ή όποια παράλληλα με την έξυγνωση των προβληματικών ναυτιλιακών εταιριών λαϊκής βάσεως θα έχει και σάν στόχο τη βελτίωση και την αναβάθμιση των ακτοπλοϊκών συγκοινωνιών της χώρας. Θεωρούμε, τέλος, ότι η νέα εταιρία δέν μπορεί να είναι σέ θέση, τουλάχιστον στον άμέσως προβλεπτό χρόνο, να παρέχει στην ακτοπλοϊκή πλοιοκτησία τις έξειδικευμένες υπηρεσίες, μεθόδους και γνώσεις τις όποιες αναφέρει η κοινή ύπουργική απόφαση με την όποια διορίσθηκε τό πρώτο διοικητικό της συμβούλιο. Για όλα αυτά φοβούμεθα ότι έχομε μπλέξει σέ μία Ιστορία ή όποια θα στοιχίσει πάρα πολλά στον ελληνικό λαό, ύπέρ του όποιου ύποτίθεται ότι γίνονται δσα γίνονται, και νομίζομε ότι ο κ. Προκόπης, για τό καλό του ίδιου και του Λιμενικού Σώματος, όφείλει να άποσυρθεί από τη θέση στην όποια τοποθετήθηκε.

### ΟΙ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΠΕΠΕΝ

Και άλλοτε είχαμε την ευκαιρία να σημειώσουμε ότι μάς έντυπωσιάζει ο προβληματισμός της διοίκησης της Ένώσεως Πλοίαρχων, ή όποια με τη συνεχή προσπάθειά της για την αντιμετώπιση των προβλημάτων της πλοιαρχικής τάξεως που έχουν πληθυνθεί διατηρεί διαρκή την έντύπωση αυτή. Πρέπει να προσθέσουμε ότι οι προβληματισμοί της διοίκησης της Ένώσεως Πλοίαρχων δέν περιορίζονται μόνο στα προβλήματα που άπασχολούν την πλοιαρχική τάξη αλλά επεκτείνονται και σέ άλλα γενικότερα θέματα που αναφέρονται στο σύνολο του ναυτεργατικού δυναμικού μας αλλά και στη Ναυτιλία.

Η διοίκηση της ΠΕΠΕΝ σέ πρόσφατη συνάντησή της με τον Υπουργό κ. Γιώργο Κατσιφάρα και τον γεν. γραμματέα του ΥΕΝ κ. Βασ. Παπαδόπουλο έθεσε και πάλι με συγκεκριμένα ύπομνήματα και προτάσεις για συγκεκριμένες λύσεις τά προβλήματα που άπασχολούν την πλοιαρχική τάξη. Συγκεκριμένα, η διοίκηση της ΠΕΠΕΝ ζήτησε:

- Μέτρα για την αντιμετώπιση της άνεργίας και αύξηση του επιδόματος.
- Τροποποίηση του ΚΙΝΔ και του ΚΑΝΔ δσον άφορά τις εύθυνες των πλοίαρχων και

διακοπή των άδικαιολογητών και άδικων διώξεων πλοίαρχων για έλλιπή σύνθεση.

- Βελτίωση της φορολογικής νομοθεσίας για τους πλοίαρχους και γενικότερα τους ναυτικούς.
- Έκσυγχρονισμό και αναβάθμιση της ναυτικής έκπαιδύσεως.
- Βελτίωση των συνθηκών εργασίας των πλοίαρχων.
- Καθιέρωση της συντάξεως στο 80% του βασικού μισθοϋ.

Πρέπει να σημειωθεί ότι τά αίτήματα της διοίκησης της ΠΕΠΕΝ έγιναν άποδεκτά από την πολιτική ήγεσία του Υπουργείου που τά χαρακτήρισε και έμπεριστατωμένα και ύποσχέθηκε ότι σύντομα θα ληφθούν τά έπιβαλλόμενα μέτρα για τη ρύθμιση των έκκρεμοτήτων και την ύλοποίηση των προτάσεων.

### ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΕΣ ΦΑΡΣΕΣ

Οι φάρσες για ύπαρξη δθθεν βομβών σέ έπιβατηγά πλοία που γίνονται κάθε τόσο μπορεί να δημιουργούν καθυστερήσεις, άσκοπες δαπάνες και τάλαιπωρία των έπιβατών αλλά δέν προκαλούν τους κινδύνους που περικλείουν οι φάρσες με την έκπομπή ψευδών σημάτων εκ μέρους πλοίων τά όποια δθθεν κινδυνεύουν, όπως συνέβη στις 17 Ιανουαρίου. Για τον έντοπισμό του πληρώματος του πλοίου «Φιλίτσα», τό όποιο σύμφωνα με ψευδές σήμα φερόταν ότι είχε βυθισθεί στην περιοχή του Κάβο Ντόρο χρησιμοποιήθηκαν δύο άντιτορπιλικά του Πολεμικού Ναυτικού, δύο ξένα έμπορικά πλοία και ένα άεροσκάφος της Πολεμικής Άεροπορίας τά όποια δέν θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν εάν την ίδια ήμέρα και την έπομένη που συνέχιζαν τις έρευνες ύπήρχε κάποιο πραγματικό περιστατικό. Έπίσης ένα έπιβατηγό - όχημαγωγό που απέπλευσε από την Άνδρο για την παροχή βοήθειας άντιμετώπισε σοβαρές δυσκολίες λόγω του καιρού που τό ανάγκασαν να έπιστρέψει χωρίς εύτυχώς να ύπάρξουν δυσμενείς συνέπειες.

Δέν γνωρίζομε αν είναι τεχνικά έφικτή η λήψη μέτρων που θα μπορούν να οδηγούν στον έντοπισμό των άνοήτων — είναι ο έπιεικέστερος χαρακτηρισμός που μπορούμε να χρησιμοποιήσουμε — φαρσέρ, αν ύπάρχει αυτή η δυνατότητα πρέπει να χρησιμοποιηθεί για να σταματήσουν οι επικίνδυνες φάρσες.

## THE HELLESPONT GROUP

Managers: Hellenic Steamship Corporation

110-112 Notara Street, GR-185 35 Piraeus, Greece

Tel: (01) 45 33700/3, Telex: 21 3110 HSC GR,

Cables: HELLESTEAM, PIRAEUS

Canadian Agents: Papachristidis Maritime Inc.

Westmount Square, Suite 800, Westmount, Montreal, Quebec H3Z 2P9

Tel: (514) 937-9293/8, Telex: 05-268780, Cables: PHRIXOS MONTREAL

London Agents: Papachristidis (U.K.) Limited

Longbow House, 20 Chiswell Street, London EC1Y 4TY

Tel: (01) 628 09 53, Telex: 8956714 FRIXOS G,

Cables: FRIXOS LONDON EC1

Swiss Service Company: Seatramp S.A.

9, Place de la Gare, 1260 Nyon

Tel: (22) 6111 68/9, Telex: 419 904





## ΕΠΟΙΚΟΔΟΜΗΤΙΚΕΣ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Πληροφορούμεθα με ιδιαίτερη Ικανοποίηση, ότι τό ύπουργεϊο 'Εθνικής Οικονομίας έ- πανεξετάζει τίς προτάσεις πού περιέχονται καί στό άρθρο τοῦ κ. Ποταμιάνου πού δημο- σιεύθηκε στήν εϊδική έκδοση τῶν «Ναυτικῶν Χρονικῶν» τῆς 15ης 'Ιανουαρίου, γιά τήν χο- ρήγηση ἀπό 'Ελληνικές Τράπεζες χαμηλότο- κων καί μακροπροθέσμων δανείων γιά τήν μετασκευή καί έπισκευή έπιβατηγῶν — του- ριστικῶν πλοίων σέ ἑλληνικές ναυπηγοεπι- σκευαστικές μονάδες, καθώς καί γιά τήν πρι- μοδότηση τῶν ἐπιχειρήσεων διαχειρίσεως κρουαζιεροπλοίων, οἱ ὁποῖες εἶναι ἀπόλυτα συναλλαγματοφόρες.

Ἄν ἀνατρέξει κανεῖς στό στοιχεῖα τῶν ναυπηγοεπισκευαστικῶν μας μονάδων τῶν τελευταίων δέκα ἐτῶν θά παρατηρήσει ὁ- σφαλῶς ὅτι οἱ σημαντικότερες ἐργασίες πού συντελέσθηκαν ἀφοροῦν μετασκευές ἑλλη- νικῶν κρουαζιεροπλοίων.

Ἡδῆ οἱ Ἴταλοί, ἐκμεταλλεύμενοι τή ζή- τηση πού παρατηρεῖται διεθνῶς γιά σύγχρο- να καί μεγάλα κρουαζιερόπλοια προσφέ- ρουν ιδιαίτερα συναγωνιστικούς ὁρους γιά ναυπηγήσεως νέων κρουαζιεροπλοίων καί έ- πιβατηγῶν πλοίων, ἐνῶ δέν ἀμφιβάλλουμε ὅ- τι σύντομα θά ἀκολουθήσουν τά βήματά τους καί οἱ Τούρκοι.

Ὁ ἀνταγωνισμός πρὸς τό ἑλληνικό κρουα- ζιερόπλοιο προμηνύεται ἀκόμη σκληρότε- ρος ἀν ἀναλογισθοῦμε ὅτι οἱ Νορβηγοί καί οἱ Ἀμερικανοί, κάτω ἀπό εἰδικά ἀναπτυξιακά προγράμματα, ναυπηγοῦν νέα μεγάλα πλοῖα μέ ἄτοκα μακροχρόνια δάνεια καί ἀργά ἢ γρήγορα θά ὀδηγήσουν τοὺς «Ἕλληνες έ- κτός ἀγορᾶς».

Πρέπει λοιπόν, χωρίς χρονοτριβή νά λά- βουμε τά μέτρα ἐκεῖνα πού θά ἐπιτρέψουν τήν δημιουργία νέων σκαφῶν, τά ὁποῖα ὀλ- ωστε θά προσφέρουν καί τήν ἀπασχόληση σέ ἕνα μεγάλο μέρος τοῦ ἐργατοτεχνικοῦ μας προσωπικοῦ πού σήμερα ὑποαπασχο- λείται στίς περισσότερες ναυπηγικές μας μονάδες.

## ΕΙΝΑΙ ΠΙΟ ΕΞΥΠΝΟΙ ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ;

Τά τουρκικά ναυπηγεῖα κέρδισαν μιά πα- ραγγελία ἀπό τήν Πολωνία γιά τή ναυπήγη- ση ὀκτώ μπόλκερς τῶν 26.000 τόν. δ.ω. συνο- λικῆς ἀξίας 80 ἑκατομ. δολλαρίων πού θά διακανονισθεῖ μέ διμερεῖς ἐμπορικές ἀνταλ- λαγές. Πράγμα πού σημαίνει ὅτι ἡ παραγγε- λία αὕτη θά μπορούσε νά ἀναληφθεῖ καί ἀπό τήν ἑλληνική ναυπηγική βιομηχανία ἐάν ὑ- πῆρχε ὁ κατάλληλος κρατικός σχεδιασμός ἀντί γιά τίς πομφολύγες μέ τίς ὁποῖες συνή- θως μᾶς κατακλύζει ὁ κρατικός τομέας.

## Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΛΙΜΑΝΙΟΥ

Σέ εἰδική σύσκεψη πού ἔγινε στό Ὑπουρ- γεῖο μέ εὐρεία συμμετοχή ἐκπροσώπων ὑπη- ρεσιῶν καί παραγωγικῶν τάξεων ἐξετάστη- κε τό θέμα τῆς βελτιώσεως τῆς λειτουργικό- τητας τοῦ λιμανιοῦ καί ἀποφασίσθηκε νά ὑ- ποβληθοῦν σέ τακτό χρονικό διάστημα προ- τάσεις γιά νά ἀντιμετωπισθοῦν οἱ ἐκκρεμό- τητες πού ὑπάρχουν ἀλλά καί γιά νά βελτιω- θεῖ ἀκόμη περισσότερο ἡ λειτουργικότητά του. Ἐμεῖς θεωροῦμε ὅτι θά συνέβαλε ση- μαντικά στή λειτουργικότητα τοῦ λιμανιοῦ ἐ- νῶ ταυτόχρονα θά ἀλάφρωνε καί τόν κυκλο- φοριακό φόρτο σέ πολλές ὁδικές ἀρτηρίες μέ ἄμεση συνέπεια τόν περιορισμό τῆς ρυ-

πάνσεως πού προκαλεῖται ἀπό τά τροχοφό- ρα, ἡ καθιέρωση δρομολογίων μέ θαλάσσια ταξί — φυσικά ταχύπλοα — πού θά μπορού- σαν νά ἐπεκτείνουν τή ζώνη δραστηριότη- τας τους ὡς τό Πέραμα ('Επισκευαστική Βά- ση) καί ἀκόμη καί πρὸς τίς ἀνατολικές περιο- χές ἀπό τό Παλιό Φάληρο καί πέρα.

## ΤΑ ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΜΕΝΑ

Τό ὑπουργεῖο Συγκοινωνιῶν ἀνακοίνωσε ὅτι τά βυτιοφόρα αὐτοκίνητα τά ὁποῖα διακι- νοῦνται μέ τά ὀχηματαγωγά καί τά ἐπιβατη- γά - ὀχηματαγωγά πρέπει νά ὑποστοῦν τε- χνικό έλεγχο μέχρι τίς 15 Ἀπριλίου. Πρόκει- ται ἀναμφισβήτητα γιά ἕνα σημαντικό μέτρο, τό ὁποῖο ὁμως ἔχει περισσότερη σημασία γιά τήν ὁδική συμπεριφορά τῶν αὐτοκινή- των αὐτῶν παρά μέ τήν ἀσφάλεια τῶν πλοίων μέ τά ὁποῖα διακινοῦνται. Τήν ἀσφά- λεια τῶν πλοίων ἐπηρεάζουν μόνο τά ὑπερ- φορτωμένα αὐτοκίνητα γιά τά ὁποῖα κανένα μέτρο δέν ἔχει ληφθεῖ ἀπό τό ὑπουργεῖο Συγκοινωνιῶν (τά βυτιοφόρα δέν ἐπιδέχον- ται ὑπερφόρτωση) καί ὁ μοναδικός έλεγχος πού γίνεται διενεργεῖται ἀποκλειστικά ἀπό τίς λιμενικές ἀρχές — ὅλες οἱ ἄλλες ἀρχές, ὅπως εἶναι ἡ Τροχάια, οἱ ἀρμόδιες ὑπηρε- σίες τοῦ ὑπουργεῖο Οἰκονομικῶν (ἡ ὑπερ- φόρτωση σημαίνει καί φοροκλοπή ἀν δέν κά- νουμε λάθος), ἀκόμη καί τοῦ ὑπουργεῖο Δη- μοσίων Ἐργῶν, γιατί τά ὑπερφορτωμένα αὐ- τοκίνητα προκαλοῦν καί καταστροφὴ τῶν ὁ- δοστρωμάτων, ἐμφανίζονται νά ἀγνοοῦν προκλητικά τό πρόβλημα καί ἀποροῦμε γιατί τό ὑπουργεῖο Ναυτιλίας δέν τό θέτει.

## ΠΑΡΑΛΟΓΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΤΗ ΣΑΟΥΔΙΚΗ ΑΡΑΒΙΑ

Ἑλληνικό πλοῖο ταιριαυρήθηκε στό λιμᾶ- νι Γιέμπο τῆς Σαουδικῆς Ἀραβίας ἐπὶ τῆς Ἐ- ρυθρᾶς, γιατί οἱ τοπικές ἀρχές ἀρνήθηκαν νά δεχθοῦν τό πιστοποιητικό ναυτικῆς ἱκα- νότητας (διπλώματα) Ἑλλήνων ἀξιωματικῶν τοῦ Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ γιατί ἦταν γραμμέ- να στήν Ἑλληνική γλῶσσα καί δέν δέχθηκαν οὔτε τήν ἐπίσημη μετάφρασή τους στήν Ἀγ- γλική πού βεβαιωνόταν ἀπό τό ὑπουργεῖο Ναυτιλίας καί διαβιβάσθηκε μέσω τῆς ἑλλη- νικῆς πρεσβείας στή Σαουδική Ἀραβία. Οἱ τοπικές ἀρχές ἀξίωσαν τή μετάφρασή τους στήν Ἀραβική, πράγμα πού δέν γίνεται σέ

## ΠΡΙΝ 50 ΧΡΟΝΙΑ

— Ἡ δύναμις τῆς βρεταννικῆς ναυτι- λίας εἰς σκάφη ἄνω τῶν 3.000 τόν. γκρὸς, περιλαμβάνει 1.830 πλοῖα ατμόπλοια καί μότοροπλς 12.169.642 τόν. γκρὸς. Ἡ ὀγ- κώδης αὕτη χωρητικότης εὐρίσκεται εἰς χεῖρας 201 ἐφοπλιστῶν ἢ ἐταιρικῶν ἐπι- χειρήσεων.

— Ὑπέστειλε τήν παναμαϊκήν σημαῖαν τό τελευταῖον ὑπ' αὐτὴν ἑλληνικό φορτη- γόν, τό α/π «Πηνελόπη» ἀνήκον εἰς τόν κ. Σπ. Παραμυθιώτην, ὅπερ καί ἐνηολογήθη εἰς Πειραιᾷ.

— Κατόπιν ἐπιτυχῶν ἐξετάσεων ἐλα- βὸν δῖπλωμα κυβερνήτου ἱστιοφόρων οἱ κ.κ. Κωνστ. Ἀρμενάκης, Νικ. Πατέρας καί Νικ. Λεοντάρας.

— Πλήρη κατάπτωσιν ὑπέστη ἡ διε- θνὴς ναυλαγορά κατὰ τὰς τελευταίας ἱ- δίας ἡμέρας τοῦ Ἰανουαρίου, αἱ δέ τιμαὶ τῶν ναυλῶν ἐφθασαν εἰς τὰ κατώτατα σημειωθέντα ἐπίπεδα κατὰ τήν τελευ- ταιάν διετίαν.

— Ἡ Προπαρασκευαστικὴ Ναυτιλιακὴ Διάσκεψις ἥτις συνῆλθεν εἰς Λονδῖνον ἀ- πό 14-18 Ἰανουαρίου, κατήρτισε σχέδιον προαιρετικοῦ παροπλισμοῦ τῶν πλοίων διὰ τόν «ρασιοναλαζέσιον» τῆς διεθνοῦς ναυτιλίας.

(«Ναυτικά Χρονικά», τ. 99/1.2.1935)

κανένα ἄλλο σαουδαραβικό λιμάνι. Ἐτσι τό πλοῖο μέ τοὺς ναυτικούς πού ἔπρεπε νά ἀπο- λυθοῦν καί μέ τοὺς ἀντικαταστάτες τους πού εἶχαν μεταβεῖ στό λιμάνι γιά νά ναυτο- λογηθοῦν ἀναγκάσθηκε νά καταπλεύσει στήν Τζέντα ὅπου ἔγινε χωρίς κανένα πρό- βλημα ἡ ἀντικατάστασις.

Σημειῶνουμε τά ἀνωτέρω γιά νά τά ἔχουν ὑπ' ὄψει τοὺς ναυτιλιακὲς ἐταρίες πλοῖα τῶν ὁποίων πρόκειται νά καταπλεύσουν στό Γιέμπο ἀλλά καί γιά νά ἐπιστήσουμε τήν προσοχή τῆς σαουδαραβικῆς πρεσβείας στήν Ἀθήνα, ἡ ὁποία ὀφείλει νά ἐνημερώσει τήν Κυβέρνηση τοῦ Ριάντ γιά νά ἐκλείψει τό ἄτοπο πού συμβαίνει στό ἐν λόγω λιμάνι.

## ΣΤΗΝ ΑΙΘΙΟΠΙΑ

Τό Κέντρο Διεθνούς Ναυτιλιακῆς Συνερ- γασίας τῆς Ἰαπωνίας πραγματοποιήσε ἀπο-



we deliver cars to the world  
**TRANSCO**

Keeping a constant stock of more than 300 brand new cars making 5000 happy clients a year.

That company we are



**TRANSCO TAX FREE CARS**

NOORDERLAANS 95 B-2030 ANTWERP-BELGIUM  
Phone: 03/542.62.40 (10 Lines) Telex: 35.207 Trans B

**ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΘΗΝΩΝ:**  
**TRANSCO HELLAS**

Λεωφ. Συγγρού 336, Τηλ.: 4561.448 — 4565.820  
TLX: 222.343

**ΣΑΣ ΣΥΜΦΕΡΕΙ ΑΠΟ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΕΥΡΕΣ**



## ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ ΤΟΥ 15ΘΗΜΕΡΟΥ

## ‘Η συνεργασία με τη Σοβιετική ‘Ενωση

Δικαιολογημένα ή επίσκεψη και οι συνομιλίες που είχε στην ‘Ελλάδα ο Σοβιετικός υπουργός Ναυτιλίας κ. Τιμοφεί Γκουζένκο προσείλκυαν τό ιδιαιτέρως ενδιαφέρον των ναυτιλιακών παραγόντων. ‘Η συνεργασία της ‘Ελληνικής Ναυτιλίας με τη Σοβιετική ‘Ενωση είναι σημαντικότερη και στις δύσκολες ημέρες που έχει προκαλέσει η ναυτιλιακή κρίση υπήρξε σωτήρια — τό 1984 οι ναυλώσεις ελληνικών πλοίων για τις σοβιετικές μεταφορές ήταν αυξημένες κατά 50% έναντι του 1983 — και όλοι πιστεύουν ότι η συνεργασία αυτή θα συνεχισθεί στο άμεσο και στο άπώτερο μέλλον και ότι θα διευρυνθεί ακόμη περισσότερο.

‘Από όσα είπε σέ διάφορες επαφές του ο Σοβιετικός υπουργός, προκύπτει ότι τά αποτελέσματα των συνομιλιών που είχε στην ‘Ελλάδα θα διαφάνουν κατά την επίσκεψη που θα πραγματοποιήσει εντός του Φεβρουαρίου στη Σοβιετική ‘Ενωση ο Πρωθυπουργός κ. ‘Ανδρέας Παπανδρέου, ο οποίος θα συνοδεύεται και από τον υπουργό Ναυτιλίας κ. Γιώργο Κασιφάρα, ο οποίος, είναι αλήθεια, εργάστηκε συστηματικά για την επιτυχία των συνομιλιών με τον κ. Γκουζένκο σέ όλα τά επίπεδα και σέ όλους τους τομείς. Πιστεύεται ότι τά αποτελέσματα του πρωθυπουργικού ταξιδιού στη Μόσχα θα περιλαμβάνεται και η ρύθμιση διαφόρων εκκρεμοτήτων που υπάρχουν και αναφέρονται στη διακίνηση πληρωμάτων και ανταλλακτικών των πλοίων στά σοβιετικά λιμάνια, στόν ανταγωνισμό που ασκείται από σοβιετικά κρουαζιερόπλοια στόν ελληνικό χώρο κλπ. ‘Επίσης αναμένεται ότι θα ξεπερασθούν τά προβλήματα και θα υπάρξουν ρυθμίσεις για τις επισκευές σοβιετικών πλοίων αλλά και τη ναυπήγηση πλοίων για λογαριασμό της Σοβιετικής ‘Ενώσεως αλλά και για λογαριασμό της ‘Ελλάδος στη Σοβιετική ‘Ενωση. Τέλος αναμένεται ότι θα υπογραφεί μνημόνιο ή πρωτόκολλο, τό οποίο θα είναι επιστέγασμα των συνομιλιών του κ. Γκουζένκο και θα αποτελέσει τό πλαίσιο για τη βελτίωση της διμερούς ελληνοσοβιετικής ναυτιλιακής συμφωνίας.

Δημ. Χ. Τσαπραλής

## ΝΑ ΤΙΜΗΣΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΝΕΚΡΟΥΣ ΜΑΣ

‘Η διοίκηση της ΠΝΟ επικροτεί την πρόταση που διατυπώθηκε από τη στήλη αυτή

για νά τιμήσουμε τούς νεκρούς του Πολέμου. Για τό θέμα αυτό ο γεν. γραμματέας της ΠΝΟ κ. Μιχ. Ζενζεφύλλης έστειλε την παρακάτω έπιστολή.

‘Αγαπητέ κύριε Τσαπραλή,

Διάβασα μέ ιδιαίτερο ενδιαφέρον τό σχόλιό σας στό τεύχος της 15ης του Δεκέμβρη 1984 των «Ναυτικών Χρονικών» μέ τίτλο «Νά τιμήσουμε, επί τέλους τούς νεκρούς του Πολέμου».

Δέν υπάρχει αμφιβολία πώς ή συμβολή του ‘Ελληνά ναυτικού στίς κατά θάλασσα επιχειρήσεις στη διάρκεια του Δεύτερου Παγκόσμιου Πολέμου ήταν τεράστια. ‘Η συμμετοχή των ναυτικών μας τόσον εκείνων που υπηρέτησαν στά έμπορικά μας πλοία αλλά και εκείνων που κλήθηκαν από την Πατρίδα νά επανδρώσουν τά πολεμικά μας συνέβαλε στην επιτυχή έκβαση των πολεμικών αυτών επιχειρήσεων και την έδραίωση της δημοκρατίας στη χώρα μας. Δυστυχώς όμως, μέχρι σήμερα, ή θυσία αυτή των ναυτικών μας δέν επισφραγίστηκε ανάλογα από τό έπίσημο Κράτος μέ κάποια εκδήλωση γενικότερου χαρακτήρα ή ακόμη μέ την άνεγερση ενός μνημείου που νά συμβολίζει την προσφορά του ‘Ελλένα ναυτικού στόν Β’ Πόλεμο αλλά και νά θυμίζει συγχρόνως στούς νεώτερους τό μέγεθος της θυσίας των έργων της θάλασσας για την λευτεριά της Πατρίδας μας.

Μέ βρίσκει λοιπόν απόλυτα σύμφωνα ή σκέψη που διατυπώνετε στό παραπάνω σχόλιό σας για την άνεγερση μνημείου σάν φόρο τιμής στόν ‘Ελλένα ναυτεργάτη, μνημείο συμβολικού των θυσιών και των αγώνων των ναυτικών μας για μία ‘Ελλάδα ελεύθερη, δημοκρατική και ανεξάρτητη.

Θέλω νά έλπίζω ότι ο ‘Υπουργός ‘Εμπορικής Ναυτιλίας, γνωστός για την ευαισθησία που τον διακρίνει, θα αγκαλιάσει μέ ξεχωριστό ενδιαφέρον την πρόταση αυτή, ώστε έστω και μέ καθυστέρηση 40 χρόνων νά τιμηθεί ή προσφορά των ναυτικών μας στό Δεύτερο Πόλεμο. Θα είναι τό ελάχιστο που μπορούμε νά κάμνουμε.

Μέ φιλικούς χαιρετισμούς  
ΜΙΧΑΗΛ ΖΕΝΖΕΦΥΛΛΗΣ  
Γενικός Γραμματέας Π.Ν.Ο.

Πειραιάς, 10 ‘Ιανουαρίου 1985

στολές σέ τέσσερα αφρικανικά κράτη (Αίθιοπία, Κένυα, Τανζανία, Νοτιοαφρικανική ‘Ενωση) για τη διαπίστωση της ναυτιλιακής καταστάσεώς τους και τη μελέτη των προβλημάτων τους.

Για την Αίθιοπία ειδικότερα, ή σχετική μελέτη αναφέρει ότι στη χώρα δέν υπάρχει παρά μία μόνο έθνική ναυτιλιακή επιχείρηση, ή Ethiopian Shipping Lines, ή οποία κατέχει όκτώ πλοία εκ των οποίων έπτά φορτηγά μέχρι 10 χιλιάδων τόννων και ένα μικρότερο άκτοπλοϊκό πετρελαιοφόρο. ‘Όλα τά θέματα της ναυτιλίας, ποντοπόρου και άκτοπλοϊκής, της διοικήσεως των λιμένων και της ναυτικής ασφάλειας υπάγονται στην υπηρεσία Ναυτικών Μεταφορών του ‘Υπουργείου Μεταφορών, που δημιουργήθηκε από την έπαιστατική κυβέρνηση του 1978.

Τό μεγαλύτερο πρόβλημα των Αιθιοπικών ναυτιλιακών πραγμάτων είναι ή έλλειψη εμπειρών και μορφωμένων αξιωματικών, τόσο για τις ναυτιλιακές όσο και για τις λιμενικές υπηρεσίες. ‘Η έλλειψη αυτή που θεωρείται ή κύρια αίτια για την όποια καθυστερεί ή ανάπτυξη του έμπορικού και άλιευτικού στόλου, άπεφασίσθη νά καταπολεμηθεί μέ τη σύσταση ναυτεκπαιδευτικού ιδρύματος στη χώρα μέ τη συνεργασία της ‘Αφρικανικής Οικονομικής Κοινότητας.

Θυμίζουμε ότι στό παρελθόν, γύρω στό 1950, ή χώρα μας είχε οργανώσει μία ειδική άποστολή για τόν ναυτιλιακό έκσυγχρονισμό της Αίθιοπίας. ‘Η άπόφαση εκείνη άφου, κατά ‘έλληνικά είωθότα» ύπονομεύθηκε και άποδυναμώθηκε, τελικά περιορίστηκε σέ ένα μόνο άτομο, τόν άείμνηστο ‘Ιωάννη Μελισσηνό, ο όποιος παρ’ όλα αυτά κατάφερε μέ υπεράνθρωπους αγώνες νά βάλει όρισμένες θετικές βάσεις (νομοθεσία, όργάνωση στελεχών κλπ.) στην ύπόθεση. ‘Αλλά ή προσπάθεια έγκατελείφθη. Καί όπως είναι φυσικό κάποιοι άλλοι θ’ αναλάβουν νά τη φέρουν σέ πέρας.

## ΑΡΧΙΣΕ Ο ΕΛΕΓΧΟΣ

‘Εφαρμόζοντας την άπόφαση 466 του 1981 του ΙΜΟ για την έφαρμογή των διεθνών συμβάσεων περί ασφάλειας της ανθρώπινης ζωής εν θαλάσση και περί γραμμής φορτώσεως καθώς και την άπόφασή 542 του 1983 για την έφαρμογή των πρωτοκόλλων του 1978 επί των διεθνών συμβάσεων περί ασφάλειας ναυσιπλοΐας και περί άποφυγής ρυπάνσεως της θαλάσσης, ή ‘Ιαπωνία άπεφάσισε την άσκηση ουσιαστικού έλέγχου επί των πλοίων που καταπλέουν σέ ιαπωνικούς λιμένες ή σέ ιαπωνικούς σταθμούς ύποθαλασσίων πετρελαϊκών εξορύξεων.

‘Ο έλεγχος, που άρχισε ήδη από της 20 Νοεμβρίου του έτους που πέρασε, άφορά

## in Buenos Aires FAROS AGENCIA MARITIMA S.R.L.

DIRECTORS: J. N. KTISTAKIS — CAPT. D. KALLINIKOS

## Shipagents Brokers &amp; Bunkers

PHONES: 313-3200/3214/9363  
A.O.H. 7852337/179 KTISTAKIS  
221504 TSOKALIS  
Telexes: 23867 OR 21017 FAROS · AR  
21331 ARGO AR.

Paraguay 886, 5th Floor,  
1057 Buenos Aires

OFFICE IN GREECE:  
CAPT. C. TSAMIS  
7 · 9, AKTI MIAOULI  
GR-185 35 PIRAEUS · GREECE  
PHONES: 4132998 · 4131198  
TELEX: 21 1376 BYTM GR



κυρίως τα «ύποσυντήρητα» πλοία και αναφέρεται τόσο στην ύπαρξη του αναγκαίου εξοπλισμού ασφαλείας όσο και στη κανονική σύνθεση του πληρώματος, γενικότερα δε στην τήρηση των διεθνών συμβάσεων ασφαλείας της ναυσιπλοΐας.

Τόν έλεγχο άσκει τό Υπουργείο Μεταφορών διά τών περιφερειακών Αρχών ναυτικής ασφαλείας. Σε περίπτωση διαπιστώσεως παραβάσεων, θά δίνεται έντολή γιά τήν άμεση άποκατάσταση τών έλλείψεων, τής όποιας ή εκτέλεση θά παρακολουθείται. Σε περίπτωση μή συμμορφώσεως ή σε σοβαρότερες παραλείψεις πού ένέχουν κίνδυνο, θά διατάσσεται ή απαγόρευση τού άπόπλου.

### ΝΕΑ ΑΝΟΔΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ;

Τά τελευταία 10 χρόνια τουλάχιστον οι προοπτικές τής παγκόσμιας οικονομίας αναλύονται μέ κατήφεια και άπαισιοδοξία.

Τόν τελευταίο δμως καιρό μερικές, μεμονωμένες πρós τό παρόν, φωνές μέ αρκετά έπιχειρήματα μιλούν γιά μία αισιόδοξη πορεία τής παγκόσμιας οικονομίας ή όποία θά άρχισι από έφέτος και περί τά τέλη τού αιώνα θά βρίσκεται στό ύψηλότερο σημείο άνθησης πού έχει φθάσει ποτέ.

Πρόκειται γιά μία πλειάδα οικονομολόγων και οικονομολογών, οι όποιοι μέ έπιστημονικά έπιχειρήματα, αναλύσει και έρευνες προσπαθούν νά αποδείξουν ότι ή παγκόσμια οικονομία λειτουργεί μέσα σε κύκλους διάρκειας 50 έτών ή καθένας. Σύμφωνα μέ τήν θεωρία αυτή, σήμερα οι ΗΠΑ, οι οικονομίες τών δυτικών χωρών και τής Ιαπωνίας βρίσκονται στό τέλος τού τετάρτου μεγάλου οικονομικού κύκλου τών τελευταίων 200 έτών, ή όποιος άρχισε γύρω στά 1935, πέρασε τόν τελευταίο πόλεμο και έφθασε στό κορύφωμά του στίς άρχές τής δεκαετίας τού 1960.

Από τότε μέχρι τό 1984 ύπήρξε ή φάση τής κάμψης, ή όποια ανατρέπεται μέ τήν άρχή τού πέμπτου μεγάλου οικονομικού κύκλου όπως ήδη διαφαίνεται στην Αμερική και τήν Ιαπωνία.

Κατά τά έπόμενα 5 - 10 χρόνια προβλέπεται ότι θά ύπάρξουν έναλλασσόμενες μικροδιακυμάνσεις, αλλά κατά μέσο όρο ή παγκόσμια οικονομία θά αναπτύσσεται μέ ρυθμό περί τό 3% έτησίως, ενώ ή έφαρμογή τών τεχνολογικών μεταρρυθμίσεων και τών μεγάλων επενδύσεων στην έρευνα θά οδηγήσουν αναπόφευκτα σε νέες άνοδικές κατακτήσεις κατά τά έπόμενα 25 - 30 χρόνια, ώσπου νά άρχισι και πάλι ή καθοδική πορεία.

Πρós τό παρόν, τά πιό χειροπιαστά στοιχεία πού στηρίζουν τήν αισιόδοξη αυτή προοπτική, είναι ή περιορισμός τού πληθωρισμού, ή μικρός αλλά σταθερός ρυθμός αύξησης τού έθνικου έισοδήματος τών άνε-

πτυγμένων χωρών και ή αύξηση τού έισοδήματος πού οδηγεί στην άνοδο τής καταναλώσεως, άρα και τής παραγωγής.

### ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΠΟΛΥΤΡΟΠΕΣ

Δέν νομίζουμε πώς έχει καθιερωθεί στό ελληνικά έπίσημο δρος γιά τίς λεγόμενες «multimodal» μεταφορές. Θά προτείναμε λοιπόν νά τίς ονομάζουμε «πολύτροπες», άφού σύμφωνα μέ τόν δοθέντα όρισμό είναι «οι μεταφορές έμπορευμάτων πού διεξάγονται βάσει ναυλοσυμφώνου κατά δύο τουλάχιστον διαφορετικούς τρόπους, από ένός τόπου κειμένου στην χώρα όπου γίνεται ή πρós φόρτωση παραλαβή τών έμπορευμάτων από τόν υπεύθυνο τής μεταφοράς, μέχρι τού τόπου παραδόσεως σε άλλη χώρα».

Κατά τούς ειδικούς, πρόκειται γιά μία επανάσταση στον τομέα τών μεταφορών, ή όποια έρχεται μετά τήν κατάρκτηση τών θαλασσών από τίς μεταφορές τών έμπορευματοκιβωτίων. Στην ούσία πρόκειται γιά μία γιγαντιαία μάχη στον συνεχή πόλεμο κατά τού άδιεξόδου τού κόστους μεταφοράς. Καθώς όλοι οι μεμονωμένοι τρόποι μεταφοράς χάνουν συνεχώς έδαφος και δέν ξέρουν πώς νά ξεφύγουν από τά φοβερά προβλήματα τών έλλειμμάτων τους, όλα συγκλίνουν πρós τήν κατεύθυνση τής συνδυασμένης μεταφοράς πού χρησιμοποιεί όλα τά πρόσφορα μέσα, θαλάσσια χερσαία ή άλλα, γιά νά πετύχει τήν «άπό άκρου σε άκρον» διακίνηση τών έμπορευμάτων. Παλιότερα ή κάθε μεταφορέας (θαλάσσιος, σιδηροδρομικός, αεροπορικός, όδικός ή ποτάμιος) περιχαρακωμένος στο δικό του όχυρό δρούσε «καθέτως», ενώ σήμερα ή «όριζόντια» ένοποίηση τών διαφόρων μέσων μεταφοράς άποτελεί τό κύριο φαινόμενο τής μεταφορικής εξέλιξης. Στο πλαίσιο αυτό οι ναυτιλιακές εταιρίες, αναλαμβάνοντας τήν ευθύνη όλόκληρης τής αλύσου τής μεταφοράς, παίζουν συγχρόνως τό ρόλο τού μεταφορέα και τού οργανωτού τής πολύτροπης μεταφοράς.

### Ο ΘΥΛΟΣ ΤΗΣ ΝΟΡΜΑΝΔΙΑΣ

Οι Γάλλοι γιά νά γιορτάσουν τήν πεντηκονταετία τού υπερωκεανίου «Νορμανδία» πού τό θεωρούν ως τό άριστούργημα τής ναυπηγικής τέχνης, συνέστησαν ειδικό σύλλογο ή όποιος ανέλαβε τή σχετική οργάνωση.

Μεταξύ 16 Απριλίου και 5 Μαΐου θά γίνει μεγάλη έκθεση στό Ναυτικό Μουσείο τών Παρισίων όπου θά έκτεθεί ένα τεράστιο όμοίωμα τού πλοίου και ένα σύνολο άντικειμένων και κειμηλίων πού θά θυμίζουν τίς δόξες του. Ένα τμήμα τής έκθέσεως θά διατεθεί γιά τήν επίπλωση και διακόσμηση τού σκάφους: κρύσταλλα, χρυσάφια, έυλόγηλα και πλήθος άλλων μελών τού έσωτερι-

## Τό Σχόλιο του 150ημέρου

Διαβάζουμε ότι στό Βανκούβερ τού Καναδά έχει από τριακονταετίας περίπου δημιουργηθεί τό ωραιότατο ναυτικό έθιμο τών λεγόμενων carol ships. Κατά τό έθιμο αυτό δεκάδες μικρών σκαφών τού λιμένος (ρουμουλκά, θαλαμηγά, περιπολικά κλπ.) κατάφωτα μέ χρωματιστά λαμπόνια, πλημμυρισμένα μέ χαρούμενη μουσική και πρόσχαρους μαθητές, παίρνουν βόλτα τήν παραμονή τών Χριστουγέννων τά πάσης έθνικότητας έλλιμενισμένα πλοία γιά νά φέρουν στους γεμάτους νοσταλγία ναύτες τους μαζί μέ τά Χριστουγεννιάτικα κάλαντα και τραγούδια και τό μήνυμα τής παναθρώπινης άγάπης και συναδελφώσεως.

Τά διαβάζουμε αυτά και σκεφτόμαστε ότι στην ναυτική μας χώρα τό θαλασσινό στοιχείο δέν μετέχει καθόλου στό Χριστουγεννιάτικο γιορτασμό. Γι' αυτό και είναι πάντα άξέπαινη ή προσπάθεια άντικαταστάσεως τών Χριστουγεννιάτικων δέντρων μέ τά χριστουγεννιάτικα καραβάκια. Άλλωστε ή παλιά ελληνική συνήθεια ήθελε τά παιδάκια πού έλεγαν τά κάλαντα νά κρατούν ένα καραβάκι φιλοτεχνημένο μέ περισσή φροντίδα από μεγάλους ή μικρούς καλλιτέχνες. Γεγονός πού έχει άποθανάτισει στό θαυμάσιο πίνακά του ή μεγάλος Νικηφόρος Λύτρας.

Έμείς ώστόσο αντί νά κάνουμε έξαγωγή τών δικών μας Χριστουγεννιάτικων καραβιών προτιμήσαμε νά εισαγάγουμε τά χιονισμένα έλατα μαζί μέ πολλά άλλα βορεινά πράγματα, ενώ τουλάχιστον αντί γιά τά «καναδικά καυσόξυλα» πού εισάγονται και πωλούνται τώρα τελευταία στά αθηναϊκά σουπερ - μάρκετς θά ήταν ίσως πρακτικότερο νά εισαγάγαμε τά καναδικά carol ships.

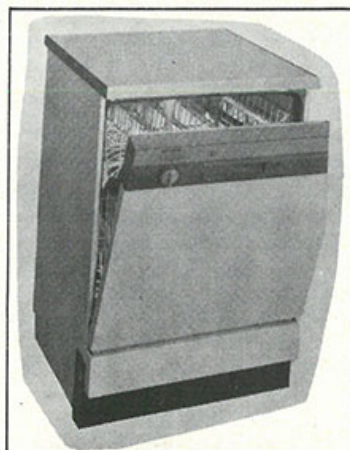
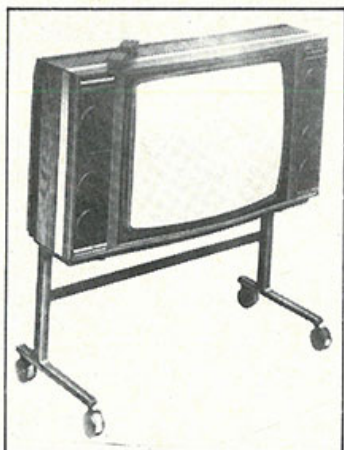
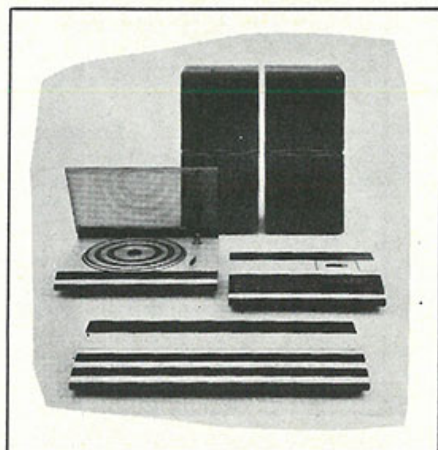
κού έξοπλισμού και διάκοσμου τού πλοίου, θά συγκεντρωθούν εκεί προσφερόμενα από τούς πολυπληθείς μανιώδεις συλλέκτες τους. Φωτογραφίες, γκραβούρες, σχεδιαγράμματα και φυλλάδια θά αναβιώσουν τή διάκόσμηση και τή ζωή τού πλοίου καθώς και τή σταδιοδρομία του από τήν ήμερα τής κατελκύσεώς του μέχρι τήν ήμερα τής καταστροφής του στην Νέα Υόρκη. Παράλληλα μέ διαλέξεις, συνέδρια και προβολές θά έπισημανθούν τά πιό χαρακτηριστικά γεγονότα τής μικρής αλλά ένδοξης ζωής τού θρυλικού πλοίου, ενώ ένα πολυτελές λεύκωμα πού θά κυκλοφορήσει θά αναπαριστά τήν όλη ιστορία του. Τέλος σε συνεργασία μέ μεγάλα παρισινά κατστήματα θά κατασκευασθούν άπομιμήσεις διαφόρων κειμηλίων τού πλοίου,



## LAUREL SEA TRANSPORT LTD.

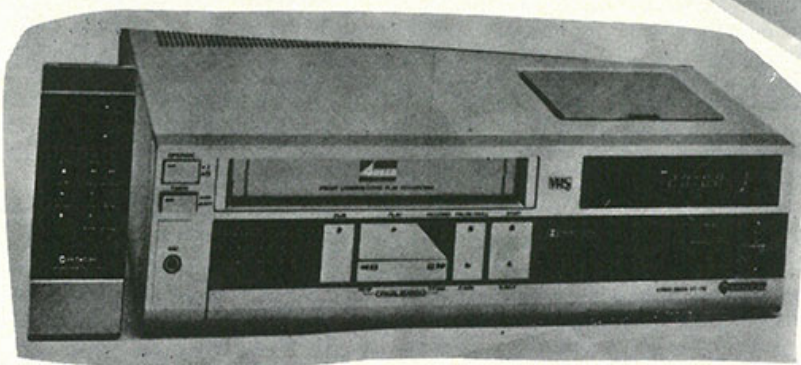
93, AKTI MIAOULI, PIRAEUS, GREECE  
CABLES: LAURELSHIP PIRAEUS  
TELEX: 21 1602 LAUR GR  
TEL.: 4182705, γραμμές 6  
4182711, γραμμές 3.



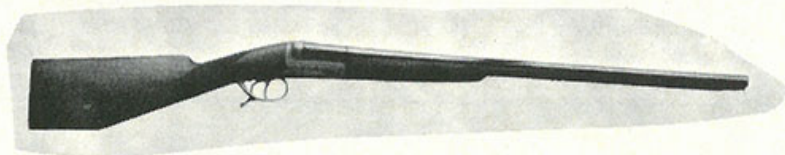


**Διαθέτουμε μεγάλο ΣΤΟΚ από τις πιο καλές Ευρωπαϊκές και Ήλιωνέζικες μάρκες:**

**BANG & OLUFSEN • SALORA • TELEFUNKEN • BLAUPUNKT  
GRUNDING • PHILIPS • BARCO • NORDMENDE • SABA  
BOSE • UHER • ITT • MIELE • BOSCH • SIEMENS  
HOOVER • KENWOOD • PIONEER • JVC • SANSUI  
MARANTZ SONY • HITACHI • PANASONIC • SANYO  
SHARP • AKAI • AIWA**



**ΟΠΛΑ ΚΥΝΗΓΙΟΥ: BROWING • SAINT ETIENNE PIPER  
BERETTA • LUIGI FRANCHI • FRAGAUT • REMINGTON  
WINCHESTER**



**ΕΝΤΟΣ 24 ΩΡΩΝ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ Η ΣΕ 10 ΗΜΕΡΕΣ  
ΜΕ ΚΑΜΙΟΝΙ — ΚΟΝΤΕΪΝΕΡ ΜΠΟΡΟΥΜΕ ΝΑ ΣΑΣ  
ΣΤΕΙΛΟΥΜΕ ΟΤΙΔΗΠΟΤΕ ΧΡΕΙΑΖΕΣΤΕ ΓΙΑ ΤΟ ΣΠΙΤΙ  
ΣΑΣ  
ΣΕ ΤΙΜΕΣ ΑΦΟΡΟΛΟΓΗΤΕΣ (TAX FREE)**

**RADIO FLANDRIA CO. LTD.**

WORLD WIDE TAX FREE DELIVERY  
26 LANGE KOEPOORT STR.  
2000 ANTWERP — BELGIUM  
PHONE: 03-2323104 • 2323112  
TELEX: 72973 RADIO F  
Bank: GENERAL BANK Acc. NR. 220-0226594-38



## Σκέψεις... εξελίξεις... και προοπτικές...

Συνεχίζεται η μείωση του όγκου του παροπλισμένου σε παγκόσμια κλίμακα τοννάζ, κυρίως λόγω της άθροιας διαλύσεως των παλαιότερων πλοίων.

Περί τα μέσα του 'Ιανουαρίου 1985 τὰ ἀργούντα δεξαμενόπλοια έφθασαν τόν χαμηλότερο αριθμό από του 'Ιουνίου 1982 και άριθμούσαν 344 σκάφη, 51,9 έκατομ. τον. d.w.

Μείωση επίσης παρατηρήθηκε και στα άργούντα φορτηγά, τὰ όποια ύπολογίζονταν σε 958 σκάφη, χωρητικότητας 19,4 έκατ. τον. d.w., από τὰ όποια τὰ μπάλκ κάρριερς και τὰ μικτά αντιπροσώπευαν 142 πλοία, 4,4 έκατομ. τον. d.w.

Στό σημείο αυτό αξίζει νά σημειώσουμε ότι, σύμφωνα με τίς έκτιμήσεις διαφόρων ναυτιλιακών παραγόντων από τήν άργούσα χωρητικότητα δεξαμενοπλοίων, σκάφη περί τών 15,6 έκατομ. τον. d.w. τὰ όποια είναι κατά τό μεγαλύτερο ποσοστό VLCC's δέν έχουν πολλές πιθανότητες νά εξασφαλίσουν επικερδή άπασχόληση και προορίζονται για τὰ διαλυτήρια, ενώ στην κατηγορία τών φορτηγών πλοίων χωρητικότης περί τών 6 έκατομ. τον. d.w. πιστεύεται ότι θά έχει τελικά τήν ίδια τύχη.

Όσον άφορά τήν σημερινή σχέση μεταξύ προσφερομένου και δυναμένου νά άπασχοληθεί τοννάζ, οι Βρεταννοί ναυλομεσίτες Έγκαρ Φόρρεστερ ύποστηρίζουν ότι ή ύπερπροσφορά τοννάζ στα δεξαμενόπλοια ύπολογίζεται σε ποσοστό 18% του ύπάρχοντος τοννάζ, έναντι 20% στις άρχές του 1984, στα μικτά σκάφη περιορίσθηκε περί τό 7% έναντι 17% τήν ίδια έποχή τόν προηγούμενο χρόνο και στην κατηγορία τών μπάλκ κάρριερς άνέρχεται σήμερα σε 3% του παγκόσμιου στόλου, έναντι ποσοστού 6% που ύπολογίζονταν ως ύπερπροσφορά πριν ένα χρόνο.

Κατά 40% μειώθηκαν τό 1984 τὰ φορτία πετρελαίου που φορτώθηκαν σε πολύ μεγάλα δεξαμενόπλοια, διατείνονται οι Βρεταννοί ναυλομεσίτες Χάουαρντ Χόλντερ, σε πρόσφατη μελέτη τους.

Σύμφωνα με τὰ στοιχεία τους μόλις 6,1 έκατ. τόννων πετρελαίου διακινήθηκαν κατά τό 1984 με σκάφη ULCC, έναντι 10,2 έκατομ. τόννων του 1983, ενώ για τὰ σκάφη VLCC ή μείωση του όγκου τών μεταφερθέντων φορτίων έφθασε τό 5%.

Αντίθετα, σημαντική αύξηση τής τάξεως του 25-30% σημείωσε ο όγκος τών φορτίων πετρελαίου που διακινήθηκαν με δεξαμενόπλοια μεγέθους μεταξύ 80-160.000 τον. d.w., ενώ τέλος στα μικρότερα σκάφη τών 40-80.000 τον. d.w. ή αύξηση τών μεταφερομένων φορτίων κυμάνθηκε περί τό 5%.

Μέ παρεξηγήσεις και διαφωνίες άρχισε πριν πέντε ήμέρες ή έκτακτη διάσκεψη του ΟΠΕΚ στην Γενεύη, ή όποια σύμφωνα με τίς άπόψεις έμπειρογνώμωνών θά καταλήξει με κοινή άποδοχή σε μείωση τής έπίσημης τιμής του άργού κατά 1-2 δολάρια.

Ηδη ή τιμή για τήν ποιότητα «Μπρέντ» τής Βόρειας Θάλασσας κατέβηκε κάτω του επιπέδου τών δολ. 26, ενώ σημαντικές έκπτώσεις παραχωρούν πολλές από τίς χώρες του ΟΠΕΚ για νά αύξήσουν τίς πωλήσεις τους.

Σε πρωτοφανή χαμηλά επίπεδα κυμάνθηκαν κατά τό πρώτο 20ήμερο του 'Ιανουαρίου τὰ άποθέματα πετρελαίου στις χώρες του Δυτικού Κόσμου.

Σύμφωνα με τίς μετρήσεις τής Διεθνούς Έπιτροπής Ένεργείας τὰ στόκ που κατείχαν οι έταιρίες πετρελαίου κατέβηκαν στο έπίπεδο τών 336,8 έκατομ. τόννων, έναντι 352 έκατομ. πρό τριμήνου και 348,3 έκατομ. τόννων στις άρχές 'Ιανουαρίου του 1984.

Τὰ άποθέματα αυτά καλύπτουν τίς άνάγκες τής καταναλώσεως για περίοδο μόλις 71 ήμερών και είναι τὰ χαμηλότερα από τό 1975, όταν για πρώτη φορά άρχισε ή καταγραφή τους από τη Διεθνή Έπιτροπή Ένεργείας.

Όσον άφορά τήν συνολική κατανάλωση πετρελαίου στις χώρες τής Δύσεως, ο ίδιος Όργανισμός ύπολογίζει ότι τό 1984 καταναλώθηκαν κατά μέσο όρο περί τὰ 34 έκατομ. βαρέλια τήν ήμέρα, ποσότης που δείχνει αύξηση κατά 2,7% έναντι τής αντίστοιχης κατανάλωσης του 1983, αλλά ύπολείπεται κατά 400.000 βαρέλια τών προβλέψεων για τήν ήμερήσια κατανάλωση κατά τόν χρόνο που πέρασε.

Κοινό μέτωπο για τήν αντιμετώπιση τών πιέσεων τής «Ούνκταντ» σχετικά με τούς νέ-

ους όρους νηολογήσεως τών πλοίων υιοθετούν τὰ τέσσερα άνοικτά νηολόγια τής Λιβερίας, Παναμά, Μπαχάμες και Βανουάτου.

Μετά από αυτό, κατά τήν σύνοδο τής «Ούνκταντ» στη Γενεύη κατά τόν Φεβρουάριο, οι τέσσερες αυτές χώρες δέν θά δεχθούν νά συζητήσουν τό θέμα τής ύπάρξεως ουσιαστικής σχέσης μεταξύ ύπηκοότητας έφοπλιστού και του κράτους νηολογήσεως του πλοίου.

Η ύπηρεσία που δημιούργησε ή «Ίντερτάνκο», άποδεικνύεται άρκετά άποτελεσματική έναντι τών ναυλωτών που καθυστερούν τίς πληρωμές τους ή εκείνων που δέν ανταποκρίνονται στις ύποχρεώσεις τους. Η ύπηρεσία λειτουργεί συγκεντρώνοντας πληροφορίες από τὰ μέλη τής «Ίντερτάνκο» που έλέγχουν χωρητικότητα 180 έκατομ., σχετικά με καθυστερήσεις πληρωμών και στις περισσότερες περιπτώσεις ή έξόφληση του χρέους γίνεται, κάνοντας φανερή τήν άποτρεπτική σημασία τής ύπηρεσίας αυτής. Η άνάγκη τής δημιουργίας αυτής τής ύπηρεσίας έγινε φανερή έπειτα από τήν τακτική όρισμένων από 250 ναυλωτές νά κατακρατούν ή νά καθυστερούν για μεγάλα διαστήματα τίς πληρωμές με άποτέλεσμα νά έκκρεμούν άπαιτήσεις πληρωμών που ύπερβαίνουν τὰ 7 έκατομ. δολάρια. Ηδη τὰ τελευταία δύο χρόνια, χάρις στην ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ τών μελών τής Ένώσεως Έφοπλιστών Δεξαμενοπλοίων, έγινε δυνατή ή έισπραξη όφελών ύψους 1,5 έκατ. δολαρίων.

Ευόλυνο γεγονός για τήν αύξηση του τοννάζ τών μεγάλων δεξαμενοπλοίων που διαλύονται σε χώρες τής Άπω Άνατολής άποτελεί ή άπόφαση τής Διόρυγας του Σουέζ νά μειώσει σχεδόν κατά τό ήμισυ τό κόστος διελεύσεως τών κενών σκαφών.

Αντιπροσωπεία τής «Ίντερτάνκο», ή όποια συζήτησε πρόσφατα με τούς έπιτελείς τής διόρυγας, ανακοίνωσε ότι ή άπόφαση αυτή θά σημαίνει τήν αύξηση τών πρόσ διόρυξη δεξαμενοπλοίων, ιδίως αυτών που άργούν στη Μεσόγειο και στον Ευρωπαϊκό χώρο.

Αξίζει εδώ νά σημειώσουμε ότι λόγω του ύψηλης δαπάνης διελεύσεως του Σουέζ, τὰ περισσότερα μεγάλα σκάφη που προορίζονταν για διόρυξη στην Άπω Άνατολή προτίμησαν κατά τό 1984 τήν διαδρομή γύρω από τό Κέηπ, με άποτέλεσμα τό καθαρό τοννάζ τών πλοίων που διέπλευσαν τό Σουέζ κατά τόν χρόνο που πέρασε νά ύπολογίζεται κάτω τών 300 έκατομ. τόννων, έναντι 378 έκατομ. κατά τό 1983.

## At your service in Singapore OLYMPIC SHIP SUPPLY

PROVISIONS — DECK — ENGINE — CABIN BONDED STORES — MACHINERY SPARES  
(ALL SUPPLIES CAN BE DELIVERED TO VESSELS PASSING OUTSIDE PORT LIMITS)

POSTAL ADDRESS:  
P.O. BOX No. 4  
COLOMBO COURT  
SINGAPORE 0207

CABLES: OLYMPICSEA  
TLX: RS 23810 OLYMPIC  
A.O.H.: TEL. 2961179

OFFICE ADDRESS:  
10, ANSON ROAD  
28-08 INTERNATIONAL PLAZA  
SINGAPORE 0207  
TEL.: 2249557 - 2249583



## Χρηματο-οικονομικές εξελίξεις

Ενώ στις αρχές της χρονιάς το Δολλάριο έχασε ένα μεγάλο μέρος των κερδών του, περί τα μέσα του Ιανουαρίου εκλείπει στα ύψηλότερα επίπεδα των τελευταίων 10 ετών (Πίνακας 1) με κέρδη έναντι όλων των άλλων νομισμάτων της τάξεως των 2.5 — 4.7%.

Έτσι βλέπουμε το Δολλάριο στις 15 Ιανουαρίου να πιάνει το ρεκόρ των Μ.Γ. 3.19/3.20, τό Φρ. Έλβ. 2.69/2.698 και τό Γαλ. Φρ. 9.72/9.77 και να προκαλεί την ανησυχία της Αμερικανικής Κυβερνήσεως αλλά και την συντονισμένη παρέμβαση των Κεντρικών Τραπεζών των τεσσάρων κυριότερων βιομηχανικών χωρών (Δ. Γερμανία, Αγγλία, Γαλλία, Ιαπωνία). Επακόλουθο υπήρξε μία προσωρινή κάμψη στο Μ.Γ. 3.17, Φρ. Έλβ. 2.67 και Φρ. Γαλ. 9.70.

Η υψηλή ισοτιμία του δολλαρίου απασχολεί βασικώς την αμερικανική βιομηχανία αλλά και την γεωργία που βλέπουν τόσο τις εξαγωγές τους να μειώνονται σταθερά όσο και τις εσωτερικές πωλήσεις να αντικαθιστούνται από εισαγόμενα προϊόντα.

Τό μέλλον θα δείξει εάν τό έλλειμμα του κρατικού προϋπολογισμού των ΗΠΑ θά οδηγήσει σε ασθενέστερη ισοτιμία του νομίσματος.

### Τό Μάρκο Γερμανίας

Όπως προαναφέραμε, τό Μάρκο στις 15 Ιανουαρίου έπεσε στο χαμηλότερο επίπεδο των τελευταίων 12 ετών, δολ. 1 = Γ. Μαρκ. 3.19/3.20. Μή ξεχνάμε ότι μόλις πριν δύο χρόνια η ισοτιμία ήταν δολ. 1 = Γ. Μ. 1.60/1.63.

Τί συνέβη έκτοτε και η τιμή του Μάρκου έπεσε στα μισά, όταν ο πληθωρισμός είναι από τους χαμηλότερους στον κόσμο, ο δείκτης παραγωγής σταθερά ανοδικός, οι εξαγωγές μεγαλύτερες παρά ποτέ, τό ισοζύγιο πληρωμών ευνοϊκό, η ανεργία συγκρατημένη;

Η απάντηση είναι μία. Δέν είναι τό Μάρκο που πέφτει αλλά τό Δολλάριο που ανεβαίνει.

Βασική αίτια τά χαμηλά έπιτόκια του Μάρκου (κάτω από 6%) και η πολιτική αστάθεια με τά διάφορα οικονομικά σκάνδαλα. Ακόμη δέν αποκλείεται και ο συλλογισμός ότι η τιμή του δολλαρίου έναντι του Γερμανικού Μάρκου πρό διεντίας δέν αντιπροσώπευσε την πραγματική αξία του δολλαρίου.

### Τό Έλβετικό Φράγκο

Ότι είπαμε για τό Γερμανικό Μάρκο ισχύει βασικά και για τό Έλβετικό Φράγκο. Η μόνη διαφορά είναι ότι τό Δολλάριο τρία χρόνια πριν ήταν ακόμη πιο κάτω δολ. 1 = Έλβ. Φρ. 1.48 ενώ τώρα έχουμε δολ. 1 = Έλβ. Φρ. 2.68 δηλ. μία μείωση της τάξεως των 40%. Έδώ δέν έχουμε τά αρνητικά πολιτικά αίτια της Δ. Γερμανίας παρά μόνο τά ευνοϊκά φαινόμενα. Ητοι: χαμηλό πληθωρισμό, ευνοϊκό ισοζύγιο εξωτερικών πληρωμών, συγκρατημένη ανεργία.

Όπως όμως και για την Γερμανία τό ύψος των έπιτοκίων των Εύρωφράγκων είναι σχεδόν τό μισό του δολλαρίου (γύρω στα 5%) και αυτή είναι η μόνη αίτια της συρρίκνωσης της τιμής του φράγκου έναντι του δολλαρίου.

### Η Στερλίνα

Στό πρώτο δέκαπενθήμερο του Ιανουαρίου η Λίρα παρουσίασε μεγάλη αδυναμία. Σάν αίτιες αναφέρουμε την συνεχιζόμενη άπεργία των άνθρακωρύχων, τις χαμηλότερες τιμές του πετρελαίου και την ύψηλή άνεργία, ενώ ο χαμηλός πληθωρισμός και τά ύψηλά σχετικώς έπιτόκια έπρεπε να έπηρεάσουν ευεργετικά την Λίρα.

Έτσι άφου έπεσε κάτω από Λιρ. Άγγλ. 1 = Δολ. 1.10 έπενέβει η Τράπεζα της Άγγλίας, άνέβασε τό προεξοφλητικό έπιτόκιο και τά έπιτόκια της Εύρωστερλίνας (άπό τά ύψηλότερα των Εύρωνομισμάτων με 14%) και σταθεροποιήθηκε γύρω στα 1.12 δολ.

### Τό Γαλλικό Φράγκο

Η άλλαγή της πολιτικής του Προέδρου Μιττεράν και τό νέο πρόγραμμα λιτότητας του νέου Πρωθυπουργού Λοράν Φαμπιούς έφεραν ήδη τους καρπούς τους.

Έτσι έχουμε τό Γαλ.Φρ. για πρώτη φορά σχεδόν στο άνώτατο όριο του φιδιού.

Στά έπιτόκια των Εύρωνομισμάτων την θέση της Γαλλίας πήρε η Άγγλία με τά ύψηλότερα έπιτόκια. Σημειώνουμε ότι τόν περασμένο Ιανουάριο τό έπιτόκιο του Γαλλικού Εύρωφράγκου ξεπερνούσε τό 17% και τώρα έπεσε στο 11%.

### Η Δραχμή

Τί να πούμε για την δραχμή; Τό FIXING της 24 Ιανουαρίου διατήρησε την δραχμή κάτω από τις δρχ. 130 τό δολλάριο. Αλλά τό ποιο περιεργο παρουσιάζεται στην παραβολή της τιμής δραχμής (πίνακας 3), όπου παρατηρούμε ότι ενώ τό δολλάριο παρουσιάζει μία άνατίμηση της τάξεως των 25% τό κραταιό Έλβ. Φράγκο παρουσιάζει μία άνατίμηση έναντι της δραχμής της τάξεως των 5.2% μόνο. Τό ίδιο και τό Μάρκο που παρουσιάζει την ίδια άνατίμηση με τό Γαλλικό Φράγκο.

Αφήσαμε βέβαια την Λίρα Άγγλίας τελευταία. Τί να πούμε. Μήπως ότι η οικονομία της Άγγλίας βρίσκεται σε χειρότερη θέση άπό της Έλλάδος; Άρκεϊ να σημειώσουμε ότι ο πληθωρισμός στην Άγγλία είναι πολύ κάτω άπό τό μισό του δείκτη πληθωρισμού στην Έλλάδα, ενώ τά συναλλαγματικά άποθέματα είναι πολλάκις πολλαπλάσια.

Είναι άυταπόδεδεικτο ότι οι μειωμένες ισοτιμίες των εύρωπαϊκών νομισμάτων άντανακλούν την παρέμβαση της Τράπεζας της Έλλάδος σε μία προσπάθεια να κρατήσει τις ισοτιμίες και να άποφευχθούν τά Arbitrages.

| ΠΙΝΑΚΑΣ 1       |           |         |         |
|-----------------|-----------|---------|---------|
| Τιμές Δολλαρίου | Νέα Ύορκη |         |         |
|                 | 19.12.84  | 24.1.85 | Διαφορά |
| Λίρα Άγγλ.      | 1.1865    | 1.1178  | + 3,8   |
| Μάρκο Γερ.      | 3.0890    | 3.1705  | + 2,6   |
| Φρ. Έλβ.        | 2.5490    | 2.6700  | + 4,7   |
| Φρ. Γαλ.        | 9.4650    | 9.6975  | + 2,5   |
| Λιρ. Ίταλ.      | 1901.00   | 1949.0  | + 2,5   |
| Γιέν Ίαπ.       | 247.50    | 254.0   | + 2,6   |

| ΠΙΝΑΚΑΣ 2                   |         |        |         |
|-----------------------------|---------|--------|---------|
| Έπιτόκια Λονδίνου (24.1.85) |         |        |         |
| Μήνες                       | 1       | 3      | 6       |
| Δολ. Άμερ.                  | 8 1/4   | 8 3/8  | 8 3/4   |
| Λιρ. Άγγλ.                  | 12      | 11 3/4 | 11 1/4  |
| Μαρ. Γερμ.                  | 5 11/16 | 5 7/8  | 6       |
| Φρ. Έλβ.                    | 5 1/2   | 5 1/2  | 5 7/16  |
| Φρ. Γαλλ.                   | 10 7/16 | 10 3/4 | 11 3/16 |

| ΠΙΝΑΚΑΣ 3            |         |         |         |
|----------------------|---------|---------|---------|
| Τιμές Δραχμής FIXING |         |         |         |
|                      | 24.1.84 | 24.1.85 | Διαφορά |
| Δολ. Άμερ.           | 103.540 | 129.400 | + 24,9  |
| Γιέν Ίαπ.            | 44.230  | 50.986  | + 15,2  |
| Μαρ. Γερμ.           | 38.630  | 40.846  | + 11,5  |
| Φρ. Γαλ.             | 11.985  | 13.354  | + 11,4  |
| Λιρ. Ίταλ.           | 6.0275  | 6.6390  | + 10,1  |
| Φρ. Έλβ.             | 48.120  | 48.540  | + 5,2   |
| Λιρ. Άγγλ.           | 145.110 | 144.45  | - 0,5   |

## HELLENIC SHIPSTORES BREMEN

### VASILIOS FOTOU

#### IMPORT SHIPCHANDLERS EXPORT

BREMEN · BREMERHAVEN · BRAKE · HAMBURG · NORDENHAM  
EMDEN · WILHEMSHAVEN

### ΝΩΠΑ ΚΑΙ ΞΗΡΑ ΕΦΟΔΙΑ · ΕΦΟΔΙΑ TRANZIT · ΥΛΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΤΡΩΜΑΤΟΣ

TELEPHONES: 0421 61.20.91 (4 LINES)

TELEX: 244171, 245082

GROPELINGER HEERSTR. 254  
28 BREMEN 21

NIGHT PHONE: V. FOTOU 25 94 41

TELEGRAMS: "SHIPCHANDLER BREMEN"

P.O. BOX 210266



# ‘Η αλληλογραφία μας

## ΕΙΧΕ ΔΙΚΙΟ Ο ΑΣΥΡΜΑΤΙΣΤΗΣ ΤΟΥ ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΟΥ «ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΑΝΕΡ»

Κύριε Διευθυντά,

‘Απαντώντας σέ επιστολή που δημοσιεύτηκε στο τεύχος της 1.12.84 του περιοδικού σας με τίτλο «Νά απαντήσει τό ‘Υπουργείο Ναυτιλίας», σάς πληροφορούμε τά επόμενα:

‘Από τά στοιχεία που υπάρχουν στό ραδιοτηλεγραφικό κέντρο του Α/ΛΣ (‘Ημερολόγιο ‘Ασυρμάτου) φαίνεται ότι ή συγκεκριμένη παράβαση του Διεθνούς Κανονισμού Ραδιοεπικοινωνιών γιά παρενόχληση των συχνοτήτων Κινδύνου καί ‘Ασφάλειας άφορά Λιβερτιανό πλοίο με Διεθνές Διακριτικό σήμα (ΔΔΣ) ELDT 4 καί όχι ELDT που είναι τό ΔΣΣ του Δεξαμενόπλοιου OLYMPIC BANER που έσφαλμένα είχε αναφερθεί καί που φυσικά δέν βαρύνεται με καμμία παράβαση.

Μέ τιμή  
ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΑΤΣΙΦΑΡΑΣ  
‘Υπουργός ‘Εμπορικής Ναυτιλίας

Πειραιάς, 10.1.85

Σημ. Συντ.: ‘Αποδεικνύεται από την επιστολή ότι είχε δικίο ο άσυρματιστής του «Ολύμπικ Μπάνερ». Θά θέλαμε όμως τό ΥΕΝ νά αναγνωρίζει τά λάθη του σέ όλους τούς τομείς — όπως έπραξε στην περίπτωση αυτή — γιατί αυτό θά ώφελοόσε όλους. ‘Από τό περιστατικό αυτό προκύπτει όμως καί κάτι άλλο: ‘Οτι δηλαδή, ή δημοσιότητα στό τέλος ώφελεί.

‘Εάν «Τά Ναυτικά Χρονικά» δέν είχαν δημοσιεύσει τή σχετική πληροφορία, ο άσυρματιστής του «Ολύμπικ Μπάνερ» θά παρέμενε με τό σίγνμα ότι είχε ύποπεί σέ βαρύτατο πειθαρχικό — καί έπαγγελματικό — παράπτωμα.

## ΠΕΡΙ ΤΙΜΩΝ ΠΡΟΣ ΠΕΣΟΝΤΑΣ

Κύριε Διευθυντά,

Τά αναφερόμενα στην στήλη «Επιστημάνσεις του 15ημέρου του τεύχους της 15ης Δεκεμβρίου 1984, καθώ καί την μεθόδευση των επιβαλλομένων Τιμών πρός τούς κατά

τόν Β’ Παγκόσμιο Πόλεμο άπωλεσθέντας έν γένει ναυτικούς μας, είναι συγκινητικά. Δέν άποκλείεται οί προτάσεις σας νά υιοθετηθούν ή καί υλοποιηθούν άκόμη, έστω — όπως γράφετε — διαφοροποιούμενα.

Σέ ένα σημείο του σχολίου σας όμως θά μου επιτρέψετε νά σάς πώ, ότι έρανος οίασδήποτε έκτάσεως ή επιπέδου δέν ταιριάζει εις υπερήφανον τάξιν ‘Ελλήνων, των ΝΑΥΤΙΚΩΝ, οί όποιοί από καταβολής καί μέχρι τώρα έμαθαν νά δίδουν μόνον!

Τήν ίδια τή ζωή τους προσέφεραν σέ κάθε έπιταγή του ‘Εθνους, πέραν των υλικών προσφορών των, με παικίλην μορφήν, από του πλουσιωτάτου του πλοιοκτήτου μέχρι του ναυτόπαιδος, εις την επιβίωσιν καί αναδιοργάνωσιν του ‘Εθνους, από τό 1940 ειδικότερα, μέχρι σήμερα.

Δίδουν καί θά δίδουν! Πάντα καί άνεξαρτήτως του άν ή Πολιτεία δέν άνεγνώρισεν έμπράκτως την ουσιαστικήν αυτήν συμβολήν ναυτιλίας — ναυτιλλομένων έν συνόλω καί όχι μόνον αυτό, αλλά εις τό όνομα κάποιου δέθεν προοδευτικού, πλουραλισμού (κατά πως τά λένε καί άλλα κουραφέξαλα), επέτρεψε διά την πλοιοκτησίαν ιδιαίτερα νά διασύρεται εις τά τριστρατα, νά χλευάζεται με «μορφήν τέχνης» — θεατρικήν μορφήν, νά όνομάζεται «έχθρος καί ληστής» μέχρι σημείου που όσοι έφεραν ιδικά των χρήματα ή έδανείσθσαν δι’ επενδύσεις εις τον Τόπον, αφού τά έχασαν, νά μένουν με τό μεγάλο έρώτημα: «Διατί νά τό κάμωμεν;». Ταύτα από 20ετίας έχουν άρχισει με αύξανόμενη έντασιν.

Διά του έράνου λοιπόν, ύποχρεωτικών εισφορών θά ύποβιβασθούν. Πιστεύω νά μή τό δεχθούν. Οί πλοιοκτήτες, οί ναυτικοί, έξοικονόμησης εκ των ‘Ασφαλιστικών Ταμείων των κ.ά. θά συγκεντρώσουν τά άναγκαία — παρά την δυσκολίαν των καιρών.

Καί έπειδή ο λόγος περί ‘Ασφαλιστικών Ταμείων καί δή του ΝΑΤ, παρακαλώ μή λησμονείτε ότι παρά τά χάλια του καί τούς τριγμούς οί όποιοί άκούονται, έξακολουθούν νά κυκλοφορούν πολυτελή Λεωφορεία άξίας δεκάδων έκατομ. δραχμών, διά την μετακίνησιν των ύπαλλήλων του, ώσάν τό ΝΑΤ νά άποτελεί βιομηχανικήν μονάδα έγκατεστημένην εις τό Σχηματάρι!!! Πρό 20ετίας περίπου είχεν έγκριθεί κονδύλιον

δρχ. 75.000 ως άμοιβή διά την συγγραφήν της «ΠΕΡΙ ΝΑΤ ΙΣΤΟΡΙΑΣ» (ήτοι: περί άνέμων καί ύδάτων), δοθείσα εις ‘Απόμαχον Ναύαρχον (του όποίου άμφισβητείται ή έν προκειμένω ένδοξό της — πέραν της συγγραφικής δεινότητος, αφού κατεδέχθη χρήματα απότό ΝΑΤ). Αύτά καί πληθος άλλων, τίς οίδε, σημαίνουν ότι χρήματα πολλά έσπαταλήθησαν καί ότι πολλά κονδύλια δι’ άχρήστους λόγους δέν άποκλείεται τά έξακολουθούν νά τρέχουν τά όποία πρέπει νά διακοπούν άνευ άναβολής. Κάποτε έστέλλοντο καί χριστουγεννιάτικες κάρτες με σφραγίδα του ΝΑΤ! Έξνα χρήματα βλέπετε! χρήματα ήμπορούν νά έξοικονομηθούν διά έργον — Μνημείον Θαυμαστόν, διά τό όποιον αί άντιρρήσεις θά είναι ελάχιστα.

Μέ λίγα χρήματα από έντίμους καί έμπείρους ανθρώπους γίνονται πολλά. Καί υπάρχουν έντιμοί άνθρωποι. ‘Ας προσέξουν οί μέλλοντες Δωρηταί, προκαταβολικώς ποιοί θά διαχειρισθούν τά χρήματα ενός σκοπού έγγίζοντος τά όρια της Ιερότητος.

Μετά τιμής  
Α. ΤΣΕΒΑΣ  
Πλοίαρχος

Πειραιάς 28.12.84

## ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΕΝΟΣ ΑΡΘΡΟΥ

‘Αγαπητά «Ναυτικά Χρονικά»,

Δημοσιεύσατε στό τεύχος της 1 Δεκεμβρίου, άρθρο του κ. ‘Αλεξ. Κουτρούμη (Α.Κ.) με τίτλο «Ποιός προγραμματικά ώφελείται από την αύξηση των μισθών καί ήμερομισθίων».

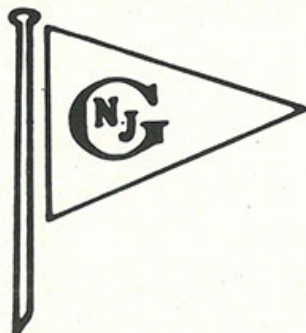
‘Αν καί τό άβασάνιστο καί δίχως έπιχειρήματα κείμενο του κ. Α.Κ. δέν άποτελεί έρέθισμα γιά άνταλλαγή άπόψεων, θά ήθελα νά παρατηρήσω στόν άρθρογράφο σας τά έξής!

1) ‘Ο Νόμος της προσφοράς καί της ζητήσεως των έμπορευμάτων (καί όχι νόμος της ζητήσεως όπως άναφέρεται στό άρθρο) έτσι όπως τον περιγράφει ο κ. Α.Κ. βρίσκεται (άνεπιτρεπті) διατυπωμένος μόνο στό πανεπιστημιακό συγγράμμα των πρωτοετών της έποχής του 1960. ‘Ο Νόμος της προσφοράς καί της ζητήσεως έχει σημαντικά από τότε αλλάξει καί γίνεται περισσότερο σύνθετος καθώς οί έπεμβάσεις του κράτους, οί έγγενείς δυσμορφίες της αγοράς καί οί όλιγοπωλικές καταστάσεις όλόκληρων κλάδων, δημιουργούν άλλα δεδομένα.

Ειδικά στην ‘Ελληνική οικονομία που πα-

# N. J. GOULANDRIS (AGENCIES) LTD. N. J. GOULANDRIS LTD.

THE ADELPHI  
JOHN ADAM STREET  
LONDON WC2N 6AP  
ENGLAND



TEL: 01-9301277  
TELEX: 883157  
TELEGRAMS: LANFALL  
LONDON WC2



ρουσιάζει ιδιόμορφες τάσεις δεν μπορούμε να μιλάμε με την γλώσσα του '80. (έξαρτημένη οικονομική ανάπτυξη και ταυτόχρονα διείσδυση στις Αραβικές αγορές, εκπληκτικά διογκωμένος δημόσιος τομέας με τεράστια έλλειμματα, πολύ αυξημένο ποσοστό των αυτοαπασχολούμενων και εξαιρετικά μεγάλο παραοικονομικό κύκλωμα με δευτερές και τρίτες εργασίες για την συμπλήρωση του βασικού μισθοῦ).

Είναι αδιανόητο επίσης ή μη αναφορά στην ελαστικότητα του προϊόντος, στά αγαθά Giffen κλπ., ώστε να ισοπεδωθούν τά πάντα, όπως μάς βολεύει, και να γίνει εύκολο χώνευση ή σκέψη μας.

2. Η εργασία αγαπητέ κ. Α.Κ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑ, ούτε προϊόν. Είναι δικαίωμα του κάθε ατόμου που απορρέει από το Σύνταγμα. Δεν μπορείτε να την τοποθετείτε να την συγκρίνετε με την βενζίνη και τό κρασί (όπως κάνετε στο άρθρο σας). Η εργασία δεν είναι παραγόμενο εμπόρευμα. Είναι ο μοναδικός παραγωγικός συντελεστής. Η εργασία κ. Α.Κ. παράγει υπεραξία και αυτό είναι αποδεκτό σήμερα από όλες τις φιλελεύθερες δυτικές σχολές οικονομικής θεωρίας και σκέψης.

3. Η επιχειρηματολογία βάσει μόνο πρακτικών παραδειγμάτων για να αποδειχθεί ένας οικονομικός συλλογισμός είναι τουλάχιστον αντιεπιστημονικό και πολλές φορές αντιδεοντολογικό. Πόσο μάλλον όταν οι «θυρωροί» μπερδεύονται με τους «άνηλικους» εγχωρικούς εργαζομένους στην 'Αμερική τό 1954» όπως γίνεται στο άρθρο του κ. Α.Κ.

4. Η σύγκριση «φρακτών» και διαφόρων άλλων εμποδίων με ήμερομισθία που κυμαίνονται (σάν παράδειγμα στο άρθρο) από 900 δρχ. για άνειδίκευτο εργάτη μέχρι 1.500 δρχ. για ειδικευμένο τεχνίτη δεν χρειάζεται καν συζήτηση (ώρισμένες φορές ίσως τό ύποσυνείδητο αναδεικνύει πιο εύκολα τούς ανομολόγητους πόθους και τις επιθυμίες μας). Ίσως βέβαια ή καλύτερη πρόταση για ύψηλότερα οικονομικά αποτελέσματα θά ήταν να ξαναγυρίσουμε στις 13 ώρες εργασίας την ημέρα και αντί για άμοιβή να παρέχεται φαγητό τό μεσημέρι και ένα ποτήρι γάλα τό πρωί.

5. Στο άρθρο, κρίστηκε ριζοσπαστικός και έκφραση ύψηλης ελευθερίας, ή απ' εύθείας διαπραγμάτευση εργαζόμενου - εργοδότη. Έπειδή όμως ή συζήτηση τέτοιων ιδεολογημάτων γινόταν αν δεν κάνω λάθος, τόν 19ον αιώνα στις αρχές της βιομηχανικής επανάστασης και άφου επιστολή θά δημοσιευθεί τό 1984, άδυνατώ να άπαντήσω σοβαρά.

6. Άς μου επιτρέψει ο κ. Α.Κ. να του προτείνω ότι για να μπορεί να υπερασπιστεί τό ιδανικό του νεοφιλελευθερισμού στην Έλλάδα ίσως πρέπει:

α) Νά αντίληφθεί πρώτα από άλλα ότι δεν υπάρχουν πλέον «άθωοι άνθρωποι» (όπως αναφέρει στην αρχή του άρθρου του), που πιστεύουν ότι κάθε αύξηση του ελαχίστου μισθοῦ ή ήμερομισθίου τους θά άποβαίνουν τελικά εις βάρος τους. Και δεν υπάρχουν άθωοι γιατί διαφορετικά θά ήσαν ήλίθιοι (τό επεικέστερον).

β) Πρέπει να πληροφορείται τό αποτελέσματα της εφαρμογής του νεοφιλελευθερι-

σμού διεθνώς (τά boys του Chicago στην Χιλή, ψηλοί ρυθμοί άνεργίας και καταλυτικές άπεργίες στην Άγγλία).

Τελειώνοντας άς μου επιτρέψουν τό «Ναυτικά Χρονικά» να προτείνω ότι ό νόμος της προσφοράς και της ζήτησης, που υιοθετεί έτσι εύκολα ό Α.Κ., άς είναι άνελαστικότερος στην προσφορά και την ζήτηση των άρθρων που δημοσιεύουν.

Μέ έκτίμηση  
ΓΙΑΝΝΗΣ ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ  
Υπάλληλος ναυτιλιακής εταιρίας

Πειραιάς 12.12.84

## ΟΙ ΓΑΛΑΞΙΔΩΤΕΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΝ

Κύριε Διευθυντά,

Ο Σύλλογος Προστασίας και Ανάπτυξης Γαλαξιδίου, εύχαριστεί μέσω του έγκριτου περιοδικού σας την Ένωση Έλλήνων Έφοπλιστών και τό Ναυτ. Επιμελητήριο Έλλάδος, για την εύγενική τους διάθεση να προσφέρουν για την «Έκθεση Παλιάς Φωτογραφίας και Ναυτικών Ένθυμημάτων» που έγινε στό Πνευματικό Κέντρο του Δήμου Άθηνων, τά ποσά των 50.000 και 35.000 δρχ. αντίστοιχως.

Γιά τό Διοικητικό Συμβούλιο  
Γ. ΤΣΑΟΥΣΑΚΗΣ

Άθήνα, 21 Ιανουαρίου 1985



## THE HELLENIC PRESENCE IN SINGAPORE & MALAYSIA DAY & NIGHT

# OLYMPIC MARITIME CARRIERS PTE. LTD.

### DIRECTORS:

CAPT JOHN A GOROS (Hellene)

GOPALAN MUKUNNAN (Singaporean)

SHIPPING AGENTS FOR: LINERS, TRAMPS, TANKERS & PASSENGERS \*  
CUSTOMS, FORWARDING, TRANSPORT & TRAVEL AGENTS \* BUNKERS  
SUPPLIERS \* CREWING AGENTS \* REPRESENTATIVES FOR DRYDOCKS &  
REPAIRS \* SURVEYORS & CONSULTANTS \* P & I CORRESPONDENTS \*  
ATTENDING TO LEGAL & TECHNICAL MATTERS \*

### OFFICE ADDRESS:

10, ANSON ROAD  
28-08 INTERNAL PLAZA  
SINGAPORE 0207  
TEL.: 2249557 - 2249783

CABLES: "OLYMPISHIP"  
TELEX: RS 23810 OLYMIC  
A.O.H. TEL: 4816919

### POSTAL ADDRESS:

P.O. BOX NO. 1024,  
MAXWELL ROAD,  
SINGAPORE 9020.

## "BRANCHES ALL OVER MALAYSIA"



# Ο λιμήν του Πειραιώς

## Οι απόψεις του ΟΛΠ σέ θέματα που άφορουν τούς πλοιοκτήτες Μεσογειακών Φορτηγών Πλοίων

Ο Όργανισμός Λιμένος Πειραιώς, άπαντώντας στά θέματα φορτίων F.I.O., διενεργείας ρυμουλκικών εργασιών στο λιμάνι, έπιβολής, κατασχέσεων γιά άσήμαντες όφειλές πρós τόν Όργανισμό καί τής άδικαιολογήτου καθυστέρησης έπιστροφής έγγυήσεων καί προκαταβολών πού κατατέθηκαν στόν Όργανισμό, πού περιλαμβάνονται σέ υπόμνημα τής Ένώσεως Έφοπλιστών Μεσογειακών Φορτηγών Πλοίων, διατύπωσε στό ύπουργείο Έμπορικής Ναυτιλίας τίς άπόψεις του επί ενός έκάστου τών θεμάτων αυτών, οι όποιες έχουν ως άκολουθώς:

### Φορτία F.I.O.

Μέ τήν 177/9.9.1984 πράξη του ΔΣ/ΟΛΠ, ή όποία έχει ύποβληθεί στό YEN γιά έγκριση, τροποποιούνται οι κανονιστικές διατάξεις του «Κανονισμού καί τιμολογίων Έργασιών Φορτοεκφορτώσεων καί Μεταφορών ΟΛΠ», ώστε καί στις περιπτώσεις μεταφοράς φορτίων μέ τόν δρο F.I.O., τά έργατικά φορτοεκφορτωτικά δικαιώματα γιά τίς έργασίες επί του πλοίου (κύτους) νά είναι καταβλητέα στόν ΟΛΠ από αυτόν πού δίνει καί τήν έντολή έκφόρτωσης του πλοίου (Πλοιοκτήτη ή Ναυτικό Πράκτορα), όπως τουτο εφαρμόζεται καί στις περιπτώσεις μεταφοράς φορτίων υπό δρον «SOTTO PALANGO», μέ τόν όποιο καί διακινούνται τά περισσότερα φορτία έξωτερικού.

Έξ άλλου, μέ τίς προτεινόμενες τροποποιήσεις, δέν καταργούμε (γιατί δέν έχει τέτοιο δικαίωμα ό ΟΛΠ) τούς δρους ναυλομεταφορών (F.I.O. ή SOTTO PALANGO) οι όποιοι συνάπτονται μεταξύ τρίτων (θαλάσσιο μεταφορέας καί φορτωτή ή παραλήπτη) καί άφορουν στίς μεταξύ τους συμβατικές ύποχρεώσεις, στά πλαίσια τών όποιων μπορούν νά ρυθμίζουν άπ' ευθείας μέ τά ναυλοσύμφωνα τίς μεταξύ τους οικονομικές ύποχρεώσεις, στίς όποιες έμπíπτουν καί τά έξοδα τών έργατικών φορτοεκφορτωτικών δικαιωμάτων τών εργασιών επί πλοίου (κύτους).

Άλλά καί στήν ούσιαστική άντικειμενική άνάλυση τής προτεινόμενης τροποποίησης του Κανονισμού του ΟΛΠ, καμιά πρόσθετη οικονομική τιμολογιακή έπιβάρυνση δέν προκαλείται γιά τόν θαλάσσιο μεταφορέα (πλοίο) ή τόν φορτωτή ή παραλήπτη, γιατί τά όσα, κατά τόννο, δικαιώματα εργασιών επί πλοίου εισπράττει σήμερα, ό ΟΛΠ γιά τά F.I.O. φορτία από τούς παραλήπτες, θά τά εισπράττει άπ' ευθείας από τόν θαλάσσιο μεταφορέα, ό ό-

ποιος καί έντέλλεται τήν από τόν ΟΛΠ έκφόρτωση του πλοίου, τά αυτά δέ ισόποσα δικαιώματα μπορεί ό θαλάσσιος μεταφορέας ή ό εκπρόσωπος αυτού Πράκτορας νά τά εισπράξει από τόν φορτωτή ή τόν παραλήπτη (άνάλογα μέ τόν δρο τής μεταφοράς), είτε κατά τόν χρόνο τής σύναψης του ναυλοσυμφώνου, είτε κατά τόν χρόνο παράδοσης του φορτίου από τόν μεταφορές στόν παραλήπτη (έκδοση διατακτικής παραδόσεως).

Οι πίο πάνω θέσεις καί άπόψεις του ΟΛΠ, δέν νομίζουμε, ότι, είναι άντίθετες ή παρακωλύουν τήν άρχή τής έλευθερίας τών έμπορικών συναλλαγών, όπως διατείνεται ή Ένωση Έφοπλιστών Μεσογειακών Φορτηγών Πλοίων, γιατί οι συμβάσεις τών ναυλομεταφορών συνάπτονται μεταξύ πλοίου καί φορτωτή ή παραλήπτη χωρίς άπολύτως καμμία συμμετοχή του ΟΛΠ., καί κατά τίς άρχές του δικαίου, οι συμβάσεις αυτές πού συνάπτονται έρήμην του ΟΛΠ, δέν μπορούν νά τόν δεσμεύσουν στίς άπαιτήσεις του γιά τίς παρεχόμενες ύπηρεσίες του στίς φορτοεκφορτώσεις τών πλοίων, οι όποιες μάλιστα καί διενεργούνται μέ αίτηση του πλοίου ή του εκπροσώπου του Ναυτικού Πράκτορα.

Καθόσον άφορά τήν προβαλλόμενη, δήθεν, διαρροή συναλλάγματος από τήν προτεινόμενη μεταβολή γιά τά F.I.O. φορτία, καμμία άπολύτως διαρροή δέν συντελείται, γιατί, σύμφωνα καί μέ τή σχετική 41/19.5.1981 Έγκύκλιο Διοικήσεως τής Διεύθυνσης Διεθνών Συναλλαγών τής Τράπεζας τής Ελλάδος, γιά τίς πάσης φύσης δαπάνες - πληρωμές πού γίνονται στήν Έλλάδα γιά λογαριασμό πλοίου έξωτερικού, καί κατά συνέπεια καί τήν πληρωμή τών έργατικών φορτοεκφορτωτικών δικαιωμάτων εργασιών επί πλοίου (κύτους) καί γιά τά F.I.O. φορτία, πρέπει νά έχει εισαχθεί, από τόν Πλοιοκτήτη ή τόν αντιπρόσωπο αυτού Ναυτικό Πράκτορα, αντίστοιχο συνάλλαγμα, τό όποιο παρακολουθείται καί έλέγχεται στους τηρούμενους άπό τήν Τράπεζα τής Ελλάδος έξωλογιστικούς λογαριασμούς.

### Χρήση τών Ρυμουλκών

Όπως είναι γνωστό, ό ΟΛΠ, από τήν

κείμενη ειδική νομοθετική έξουσιοδότηση, έχει τήν άποκλειστική έκμετάλλευση τής περιοχής του λιμανιού του Πειραιά, καί κατά συνέπεια μέσα στό πλαίσιο αυτό έχει τό νόμιμο δικαίωμα τής διενέργειας ρυμουλκικών εργασιών μέσα στή λιμενική περιοχή γιά τήν έξυπηρέτηση τών πλοίων καί λοιπών πλωτών ναυπηγημάτων, παράλληλα μέ τά ιδιωτικά ρυμουλκά, στά όποια έχουν άνατεθεί οι έργασίες αυτές μέ τό άρθρο 38 του Ν.Δ. 4544/1966.

Τό θέμα όμως αυτό τελεί υπό μελέτη καί κρίση μεταξύ του κ. Έπουργού Έμπορικής Ναυτιλίας καί τής Διοικήσεως του ΟΛΠ.

### Έπιβολή κατασχέσεων από τόν ΟΛΠ γιά άσήμαντες όφειλές

Τά άναφερόμενα στό υπόμνημα τής Ένώσεως Έφοπλιστών Μεσογειακών Φορτηγών Πλοίων, άφορουν, προφανώς τήν περίπτωση όφειλής πρós τόν ΟΛΠ του πλοίου «ΟΛΓΑ Κ» πλοιοκτησίας τής εταιρίας «KALLIANIS COMPANIA NAVIERA S.A.», γιά τήν όποία σάς έχουμε γνωρίσει σχετικά μέ τό ύπ' αριθ. 20346/6918/1.10.1984 έγγραφό μας (τής Διεύθυνσης Οικονομικού του ΟΛΠ).

### Άδικαιολογήτη καθυστέρηση έπιστροφής από τόν ΟΛΠ έγγυήσεων καί προκαταβολών πού κατατέθηκαν σ' αυτόν.

Όπως είναι γνωστό, τό θέμα αυτό τέθηκε σάν πρόβλημα από τίς ενδιαφερόμενες τάξεις (Έφοπλιστών - Πλοιοκτητών - Ναυτικών Πρακτόρων) καί ειδικότερα άπό τό Προεδρείο τής Ένώσεως Έφοπλιστών Μεσογειακών Φορτηγών Πλοίων, κατά τήν υπό τήν προεδρία του κ. Έπουργού Έμπορικής Ναυτιλίας γενομένη στό YEN κατά τήν 7/11/1984 σύσκεψη, πού συζητήθηκε τό θέμα τών F.I.O. φορτίων.

Έκτοτε, όμως, παρότι ζητήθηκαν άπο τόν κ. YEN νά ύποβληθούν οι έγγραφες προτάσεις τους στή λύση του τεθέντος θέματος, καμιά μέχρι σήμερα συγκεκριμένη πρόταση δέν έχει ύποβληθεί στόν ΟΛΠ άπό τήν Ένωση τών Έφοπλιστών Μεσογειακών Φορτηγών Πλοίων.

Πάντως, ή διοίκηση του ΟΛΠ, προσανατολίζεται σέ μιά συνολικότερη γιά τούς συναλλασσόμενους ρύθμιση τών προκαταβολών, άφου λάβει ύπόψη τής καί τίς σχετικές προτάσεις τών ενδιαφερομένων τάξεων (έκπροσώπων τών πλοίων κλπ.).

## " SACORAFOS "

### TECHNICAL SPECIFICATION/CLAIMS

&

### TRANSLATIONS

ANSAPHONE 86.27.469



# **GATES MARINE TECHNICAL SERVICES**

**Gates Marine Technical Services provides shipowners, ship operators,  
and ship managers with efficient dependable and most cost effective ship services  
at all U.S. Ports.**

**A dynamic team of marine consultants and surveyors to attend all your legal and  
technical matters 24 hours a day, afloat and ashore.**

**REPAIR/DRYDOCKING SPECIFICATIONS  
REPAIR/DRYDOCKING SUPERINTENDENCE  
CONDITION SURVEYS, APPRAISALS  
INSPECTION OF CLASS RECORDS  
CLASS SURVEY SUPERINTENDENCE  
HULL, MACHINERY AND CARGO DAMAGE SURVEY**

**PURCHASING OF SPARE PARTS AND EQUIPMENT  
FROM ALL U.S., EUROPEAN AND JAPANESE MARKERS**

**485 MADISON AVENUE  
NEW YORK, NEW YORK 10022**

**PHONE: (212) 371-7277  
TLX: RCA 225638  
TWX: 710-581-4726**



# NAYTIΛIA 1985

Του κ. ΠΑΥΛΟΥ ΣΑΡΛΗ, βουλευτή, τέως γεν. γραμ. ΥΕΝ

Η συνεχιζόμενη κρίση της ποντοπόρου ναυτιλίας μας είναι πολυδιάστατη.

Πρώτα απ' όλα είναι κρίση υπερπροσφοράς τονάζ στην διεθνή ναυτιλιακή αγορά παρόλο ότι οι διαλύσεις πλοίων έδω και καιρό υπερτερούν σε μεγάλο βαθμό των καθελύσεων.

Δεύτερο, υπάρχει κρίση σημαίας. Η πλοιοκτησία υπό ελληνική σημαία αναπόδραστα φθίνει, χωρίς να είναι κανείς σε θέση να προφητεύσει σε τί επίπεδα αριθμού πλοίων και χωρητικότητας θα διακοπεί ή πτωτική τάση. Δύο είναι οι λόγοι φυγής από την σημαία. Ο πρώτος λόγος είναι ότι με τις σημερινές συνθήκες της διεθνούς ναυλαγοράς οι δαπάνες εκμετάλλευσης του Έλληνικού πλοίου δεν αφήνουν περιθώρια κέρδους. Ο δεύτερος λόγος είναι ψυχολογικός. Ο πλοιοκτήτης φοβάται νέες επιβαρύνσεις που μπορεί να επιβάλει η κυβέρνηση κυρίως εν όψει της δεινής οικονομικής θέσης που βρίσκονται τα ασφαλιστικά ταμεία των ναυτικών μας σε συνδυασμό με το γεγονός, ότι το πενταετές κοινωνικο-οικονομικό πρόγραμμα της κυβερνήσεως έπαψε να θεωρεί αναγκαίο την διατήρηση της συναγωνιστικότητας του ελληνικού πλοίου.

Τρίτο, υπάρχει κρίση της Έλληνικής ναυτιλιακής επιχειρήσεως, ιδίως του μέρους εκείνου που έχει κέντρο δραστηριότητας τον Πειραιά, ένα, ένα τα ναυτιλιακά γραφεία στον Πειραιά κλείνουν, άλλα για πάντα, άλλα για να πάρουν τον δρόμο της μετανάστευσης προς το Λονδίνο και την Νέα Υόρκη. Βέβαια το θεσμικό καθεστώς που διέπει την λειτουργία τους δεν μεταβλήθηκε, αλλά η κυβέρνηση δεν στέργει στην βελτίωση του νομοθετικού πλαισίου με την λήψη πρακτικών μέτρων που ίσως να μὴν ἦσαν ἀπαραίτητα τὴν ἐποχὴ τῆς ἀκμῆς τῆς ναυτιλίας μας, όμως σήμερα



θά ἦταν τὸ «φιλὶ τῆς ζωῆς» πρὸς τίς χειμαζόμενες ἐπιχειρήσεις.

Τὴν πολυσήμαντη αὐτὴ ναυτιλιακὴ κρίση δὲν αἰρεῖ ἀλλὰ ἐπιβαρύνει ἡ νέα ναυτιλιακὴ πολιτικὴ τῆς κυβερνήσεως πού σύμφωνα μετὰ ὅσα ἀναφέρονται στὸ πενταετές πρόγραμμα ἀπορίπτει, στὴν οὐσία, τὴν ἰδέα τῆς μεγάλης ναυτιλίας μετὰ Ἑλληνικὴ σημαία ἢ συμβεβλημένης μετὰ ΝΑΤ, περιορίζοντας τοὺς στόχους τῆς στὴν βελτίωση τῆς «ποιοτικῆς στάθμης» τοῦ μετὰ Ἑλληνικὴ σημαία στόλου.

Ὅπως εἶπα καὶ ἄλλοι, ἡ κυβερνητικὴ αὐτὴ ἐπιλογὴ εἶναι ὁλότελα λανθασμένη γιὰ τοὺς ἐξῆς κυρίως λόγους.

Ἡ συρρίκνωση τῆς ἑλληνικῆς καὶ τῆς συμβεβλημένης μετὰ ΝΑΤ χωρητικότητας δημιουργεῖ πρόβλημα ἀπασχόλησης τοῦ ναυτεργατικοῦ δυναμικοῦ, ἰδίως ἀξιωματικῶν πού εἶναι ὑποχρεω-

μένοι νὰ πάρουν τὸν δρόμο τῆς ξένης σημαίας.

Ἐπίσης μειώνονται, σὲ μόνιμη καὶ διαρκὴ βάση, τὰ ἔσοδα τοῦ ΝΑΤ πού δὲν μπορεῖ νὰ ἀντισταθμισθοῦν ἀπὸ τὰ ἀσήμαντα ἔσοδα πού θὰ προκύψουν ἀπὸ τὴν προαιρετικὴ ἐξαγορὰ ὑπηρεσίας.

Τὸ μᾶνα ἐξ οὐρανοῦ μετὰ τὸ ὅποιο τράφηκε καὶ τρέφεται ἡ ἀμφίδρομη ναυτιλιακὴ ὑποδομὴ στὴν Ἑλλάδα (ἐπισκευές, διαλύσεις, μεσσίες, ἐφοδιασμοί, τράπεζες, μηχανικοί, δικηγόροι κτλ.) ἦταν καὶ εἶναι ἡ μεγάλῃ ἑλληνικὴ καὶ ἑλληνόκτητη ναυτιλία. Μετὰ ναυτιλία προοδευτικὰ συρρικνουμένη δὲν ὑπάρχει μέλλον (παρ' ὅλα τὰ μεγαλεπήβολα σχέδια τοῦ 5ετοῦς Προγράμματος) γιὰ ναυτιλιακὴ ὑποδομὴ στὸν τόπο μας καὶ εἰδικὰ στὸν Πειραιᾶ.

Ὅσο εἶναι ἀκόμη καιρὸς:

Ἄς γίνῃ πάλι ἄξονας τῆς κυβερνητικῆς πολιτικῆς ἡ ἐνίσχυση τῆς ἀνταγωνιστικότητας στὸν διεθνή ναυτιλιακὸ στίβο τῆς ἑλληνικῆς ἐφοπλιστικῆς ἐπιχειρήσεως, ὥστε σημαντικὸ ποσοστὸ τῆς διεθνούς ποντοπόρου ναυτιλίας νὰ ἐξακολουθεῖ νὰ ἐλέγχεται ἀπὸ ἑλληνικά συμφέροντα.

Μετὰ αὐτὴ τὴν ἀφετηρία, βασικὴ καὶ ἀμετακίνητη θέση πρέπει νὰ εἶναι ἡ στήριξη τῆς σημαίας μας, καθὼς καὶ ἡ ἀνάπτυξη τοῦ συστήματος τῶν συμβάσεων τῶν ἑλληνόκτητων πλοίων μετὰ ΝΑΤ πού ἐξασφαλίζει συνθήκες καὶ ἀμοιβή, ἐργασίας στὸ ναυτεργατικὸ δυναμικὸ μας κάτω ἀπὸ τὴν ὀμπρέλλα τῆς ἑλληνικῆς νομοθεσίας. Θὰ πρέπει ἐπίσης μετὰ τὴν πείρα νὰ βελτιωθεῖ καὶ νὰ διευκρινισθεῖ τὸ νομοθετικὸ πλαίσιο λειτουργίας τῶν ναυτιλιακῶν ἐπιχειρήσεων τοῦ ν. 814/78 ὥστε νὰ ἀνακοπεί ἡ φυγὴ τῶν ναυτιλιακῶν γραφείων ἀπὸ τὸν Πειραιᾶ.

## ΡΕΘΥΜΝΗΣ & ΚΟΥΛΟΥΚΟΥΝΤΗΣ ΛΤΔ.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ «DIOSKUROI» LONDON E.C.3  
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ! 01 - 480.5611. ΤΕΛΕΞ: 885651 RANDK G

ST. CLARE HOUSE 30/33 MINORIES  
ΛΟΝΔΙΝΟΝ EC3N 1DT

## RETHYMNIS & KULUKUNDIS LTD.

SHIPBROKERS

TELEGRAMS: "DIOSKUROI" LONDON. E.C.3  
TEL.: 01 - 480.5611. TELEX: 885651 RANDK G.

ST. CLARE HOUSE 30/33 MINORIES  
LONDON EC3N 1DT



# **BALKANFRACHT**

---

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΛΛΑΡΟΣ**

Ο Έλληνικός Ναυλομεσιτικός Οίκος  
μέ την Διεθνή Ακτινοβολία καί Έμπιστοσύνη

2, Afentouli Str.  
PIRAEUS  
PHONES: 4520106/4520268  
4525510/4520609  
TLX.: 212378 BALK - 212772 FLOT

82 Broughton High Str.  
LONDON SE11LL  
407.3543 (Five Lines)  
8812035/8811414 BALK G.

19 Rector Str.  
Suite 2602  
NEW YORK 10006  
3442393/4/5  
ITT 426799 BALF



# Προτάσεις και λύσεις

Του κ. ΘΑΝΑΣΗ ΒΑΡΙΝΟΥ, Γεν. Γραμματέα της Π.Ε.Π.Ε.Ν.\*

Η χρονιάτικη έκδοση «ΑΝΑΣΚΟΠΗ-ΣΗ του 1984» των «Ναυτικών Χρονικών» παρουσίασε τις απόψεις όλων των παραγόντων της Ναυτιλίας μας. Στα άρθρα των εκπροσώπων της πλοιοκτησίας — αποτελούσαν την πλειοψηφία της — άρθρογραφίας — αλλά και των άλλων φορέων, παρουσιάζεται η ανάγκη να ληφθούν μέτρα από την Πολιτεία για να ξεπεραστεί η κρίση. Πιστεύω ανεπιφύλακτα ότι η μακροχρόνια λύση των προβλημάτων συνίσταται στην βιωσιμότητα του Έλληνικού πλοίου, κι' ότι επιβάλλεται απ' όλους τους φορείς να λάβουν θαρραλέα μέτρα προς αυτή την κατεύθυνση. Τα μέτρα αυτά δεν θα επιφέρουν κανένα πολιτικό κόστος, αντίθετα εκείνος που θα τα εφαρμογή θα έχει πολιτικό κέρδος. Διότι η εφαρμογή των μέτρων θα έχει ευνοϊκές επιπτώσεις στην Έθνική Οικονομία, στην απασχόληση των ναυτικών, στα οικονομικά του ΝΑΤ, στην ενίσχυση των συναλλαγματικών πόρων που τόσο χρειάζεται η χώρα κτλ. κτλ. Χρειάζεται ρεαλισμό και θάρρος για την εφαρμογή τους.

Ήθελα όμως να παρατηρήσω ότι, η πλοιοκτησία έχει ζητήσει να ληφθούν τρία μέτρα προς αυτή την κατεύθυνση, δίχως να αναλύσει ή να δώσει προτάσεις έμπεριστατωμένες. Από τα άρθρα που προανέφερα δεν ξεχωρίζει καμιά ολοκληρωμένη πρόταση. Μ' άλλα λόγια όλοι μιλάνε για την ανάγκη της βιωσιμότητας του ελληνικού πλοίου, αλλά κανείς δεν διατυπώνει συγκεκριμένες προτάσεις. Θά ήταν παράλογο αν δεν εξαίρουσα τα άρθρα δύο νέων και δυναμικών πλοιοκτητών όπου αναλύονται προτάσεις για την ανεργία ή να μην συμμεριστώ την αισιοδοξία τους, αφού εκ φύσεως είμαι αισιόδοξος.

Συγκεκριμένα η Ένωση Ελλήνων Έφοπλιστών, εξήτησε την κατάργηση της ανακύκλωσης — που είναι και η δική μου θέση, κάτω από όρισμένες προϋποθέσεις — δίχως να εξηγήσει ή να προτείνει πώς θα απορροφηθούν οι 1.700 πλοίαρχοι πάσης τάξεως, που στην ούσια αποτελούν το 40% των ανέργων ναυτικών. Ύπενθυμίζω ότι η ανακύκλωση — που ταλαιπωρεί τους ναυτικούς και την πλοιοκτησία — κατηργήθη από τον Σεπτέμβριο 1984 για δύο μήνες (πλήν του πλοιάρχου και Α' Μηχανικού) και καθορίστηκαν ποσοστά ασφαλείας.



Δυστυχώς όμως ο Έλληνικός Έφοπλισμός δεν μπόρεσε να προγραμματίσει την απορρόφηση ούτε αυτών των μικρών ποσοστών ανέργων, προκειμένου να μην εφαρμοστεί ξανά η ανακύκλωση.

Όσον αφορά την ανεργία των πλοιάρχων, έχουν προταθεί συγκεκριμένες λύσεις. Έν τούτοις παρ' ότι εξητήθη συνάντηση για να αναλύσουμε αυτό το θέμα και να προτείνουμε συμπληρωματικές λύσεις, δεν έχει ορισθεί η συνάντηση που εξητήθη εγγράφως από το Μάιο 1984 μέχρι σήμερα τρεις φορές.

Ήθελα να συμπληρώσω ότι σε περίπτωση συμφωνίας μεταξύ έφοπλιστικών ενώσεων και ναυτεργατικών σωματείων, έχουμε δεδομένη την συναίνεση της Πολιτείας για την κατάργηση.

Επίσης εξήτησε η Ε.Ε.Ε. την αναμόρφωση και αναβάθμιση της εκπαίδευσης, που ομολογουμένως έχει υποβαθμιστεί όσο ποτέ άλλοτε.

Στις σκέψεις όμως για την εκπαίδευση, δεν παρουσίασε κανένα σχέδιο ή ολοκληρωμένο πρόγραμμα. Σε αντίθεση η ΠΕΠΕΝ κατέθεσε έμπεριστατωμένες προτάσεις. Ειδικότερα για τα ΚΕΣΕΝ και ΔΣΜΑΕΝ, η ΠΕΠΕΝ προχωρεί σε ολοκληρωμένη μελέτη κανονισμού και αναβάθμισης, συμπληρωματικά με τις εγγραφές προτάσεις που κατατέθηκαν.

Δεν αποκλείεται οι θέσεις και προτάσεις της Ε.Ε.Ε. να μας βρίσκουν σύμφωνους, και διερωτώμαι, αν είναι έτσι, γιατί το ΥΕΝ θα είχε αντίρρηση;

Το τρίτο μέτρο που εξήτησε η Ε.Ε.Ε. ήταν να σταματήσει κάθε διαδικασία τροποποίησης του Νόμου «Περί ΝΑΤ», τό οποίο ομολογουμένως καταρρέει.

Η θέση αυτή είναι τελείως λανθασμένη. Θά έπρεπε να παρουσιάσουν στον κ. Υπουργό Έμπορικης Ναυτιλίας πλήρη μελέτη αναμόρφωσης. Θά μπορούσαν π.χ. να αναθέσουν σε ειδικούς ασφαλιστές μια τέτοια μελέτη και θά διαπιστώσουν ότι με 16% συνολική είσφορα επί των καταβαλλομένων μισθών — κι' όχι 23% — και με 28 ύπαλληλους έναντι 400 σήμερα, οποιαδήποτε ασφαλιστική εταιρία μπορεί να ασφαλίζει τους ναυτικούς για τις ίδιες και καλύτερες παροχές. Έχει η Ε.Ε.Ε. τέτοιες μελέτες να παρουσιάσει στους γραφειοκράτες του ΝΑΤ, και να τους αποστομώσει;

Μ' άλλα λόγια, ενώ η Ε.Ε.Ε. ζητά μέτρα, στερείται ιδεών και έμπεριστατωμένων προτάσεων, που θά δώσουν στην Πολιτεία την δυνατότητα να τα μελετήσει και να τα εφαρμόσει.

Το ίδιο συμβαίνει στον εργασιακό χώρο. Ακούγεται συνεχώς η ανάγκη της εργασιακής ειρήνης στα πλοία. Όμως για πιά εργασιακή ειρήνη όμιλουν, όταν δεν επιλύονται χρόνια τώρα βασικά και θεσμικά αίτηματα των ναυτικών; Η πολιτική της αδιαλλαξίας και της άρνησης θά παραδώσει τό ναυτεργατικό κίνημα στα χέρια του δογματικού και κομματικού διευθυντηρίου. Οι μέχρι τώρα ενέργειές τους οδηγούν στο συμπέρασμα, ότι δίχως να τό επιδιώκουν με τις πράξεις τους τό εύνοούν.

Η εποχή που ζούμε είναι εποχή της έρευνας και της μελέτης και σε καμιά περίπτωση δεν μπορούμε πιά να αυτό-σχεδιάζουμε. Η Έλληνική Ναυτιλία δεν μπορεί να ξεφύγει από αυτό τον κανόνα. Χρειάζεται λοιπόν έρευνα, μελέτη και προγραμματισμός. Τά συμπεράσματα που βγαίνουν παρουσιάζονται και υλοποιούνται μέσα από τόν διάλογο με όλους τούς φορείς, με θάρρος και ρεαλισμό.

Έχετε να παρουσιάσετε τέτοια προγράμματα;

Έχετε προτάσεις; Αν δεν έχετε, τότε για ποιά συναινετικά και ουσιαστικά μέτρα μιλάτε;

\* Εκφράζονται προσωπικές απόψεις.



**PORT SAID SHIPPING & NAVIGATION (INT.) SA**  
**FOR BUNKERS IN EGYPT**

S, Paleologou St. 185 35 Piraeus, Greece. Tel: 4173991, 4173897, 4176821. Tlx: 213993 PSSN GR. Branches: Port Said - Cairo - Alexandria - Suez.



# Τό τέλος ενός γίγαντα

Η υπόθεση Σαλέν συγκλονίζει τη Σουηδία και την παγκόσμια ναυτιλία. Η προσπάθεια και η αποτυχία της διασώσεως. Τά χρέη προς τό κράτος και τις Τράπεζες υπερβαίνουν τά 500 έκατομ. Στερλινών. Βαρύτατες και παγκόσμιες οι συνέπειες. Υποθέσεις και εξηγήσεις για τά αίτια της καταστροφής.

Τό μεγαλύτερο εφοπλιστικό συγκρότημα της Σουηδίας, τό πασίγνωστο Saleninvest, εξειδικευμένο στις θαλάσσιες μεταφορές κατεψυγμένων φορτίων, κατέθεσε τελικά τόν Ισολογισμό του, αφού απέτυχαν οι διαπραγματεύσεις μέ τό κράτος και τις Τράπεζες.

Τά προβλήματα του Σαλέν ήρθαν στην επιφάνεια από τόν περασμένο Οκτώβριο όταν αναγκάστηκε νά ζητήσει τήν αναστολή διαπραγματεύσεως τών μετοχών του στό χρηματιστήριο. Παρ' όλο πού τό 1978 είχε προσφύγει στην κρατική βοήθεια γιά νά μπορέσει νά τηρήσει τις υποχρεώσεις του αναφορικά μέ τις ναυπηγήσεις, τά οικονομικά του προβλήματα δέν βρήκαν τή λύση τους. Έτσι τό 1982 και 1983 οι ζημιές εκμεταλλεύσεως ανήλθαν αντίστοιχα σέ 328 και 344 έκατομ. σουηδικών κορωνών, επιβαρύνοντας τό συνολικό χρέος του συγκροτήματος μέ 1,5 δισεκ. κορωνών. Κατόπιν αυτού υποχρεώθηκε νά ζητήσει έπανάκλιμάκωση τών χρεών του και νά αναζητήσει νέα κεφάλαια, τά όποια ό κύριος μέτοχος, ή οίκογένεια Σαλέν, πού έλέγχει τό 30% τών μετοχών, δέν ήταν σέ θέση νά παράσχει. Έστράφει λοιπόν πρós τούς χρηματοδότες του, εκ τών όποιών ό κυριώτερος, ή τράπεζα S—E Banken είχε αρχικά συμφωνήσει νά χρηματοδοτήσει τό πρόγραμμα διασώσεως πού πρότεινε τό συγκρότημα και τό όποιο υπολογιζόταν στό 1 δισεκ. κορωνών. Αυτό θά επέτρεπε τή συγκέντρωση κεφαλαίων μέ τήν έγγυηση της Τράπεζας και τήν έπίτευξη μεγαλυτέρων παραχωρήσεων από τό Δημόσιο. Τό κονσόρσιουμ πού σχηματίστηκε συμφώνησε κατ' αρχήν νά έγγυηθεί τήν έκδοση νέων μετοχών υπό τόν όρο ότι πρós της 21 Δεκεμβρίου, τόσο οι δανειστές του συγκροτήματος όσο και ή Κυβέρνηση θά συνέβαλαν ένεργώς στό πρόγραμμα αποκαταστάσεως. Τέτοια συμφωνία όμως δέν έπετεύχθη και τό πιθανώτερο είναι ότι τό προτεινόμενο πρόγραμμα διασώσεως προσέκρουσε σέ άρνηση της Κυβερνήσεως. Υπενθυμίζεται έδώ ότι ή Κυβέρνηση είχε πρόσφατα άρνηθεί νά έγγυηθεί τή διάσωση του κρατικού ναυπηγείου της Undevalla πράγμα πού στοίχισε τήν έργασία 2.300 ανθρώπων. Έτσι το συγκρότημα δέν είχε πιά καμμία άλλη έκλογή παρά νά καταφύγει στην πτώχευση τών έπιχειρήσεών του και συγκεκριμένα τών τεσσάρων εταιριών: Σαλέν — Ψυγεία, Σαλέν — πετρελαιοφόρα, Σαλέν — φορτηγά και Σαλέν — προμήθειες.

Η πτώχευση αυτή είναι φυσικό νά έχει όδυνηρές συνέπειες τόσο γιά τό Κράτος πρós τό όποιο τά χρέη του συγκροτήματος άνέρχονται σέ 1,3 δισεκ. κορωνών όσο και πρós τις Τράπεζες πρós τις όποιες τά χρέη

του υπερβαίνουν τά 2 δισεκ. κορωνών (1,3 δίσ πρós τά S—E Banken, 550 έκατ. πρós τή PK Banken, 420 έκατομ. πρós τή Bank of America και 320 έκατομ. πρós τή Sveska Handelsbanken). Έξάλλου και ό τομέας τών θαλασσίων μεταφορών κατεψυγμένων φορτίων αισθάνθηκε έξίσου τις έπιπτώσεις αυτής της καταστροφής, δεδομένου ότι διέθετε κάπου 120 πλοία εκ τών όποιών περί τά 30 ιδιόκτητα. Γιά τά πλοία αυτά, τό μεγαλύτερο μέρος τών όποιών είναι άποδοτικά στον τομέα τών ψυγειακών μεταφορών, οι άρμόδιοι του συγκροτήματος προχώρησαν στη δημιουργία μιας νέας εταιρίας (SRS Reefer) στην προσπάθεια νά εξασφαλίσουν τή συνέχιση τών ψυγειακών υπηρεσιών Σαλέν όπως περίπου και πρwτα.

Μολοντί οι διεθνείς ναυτιλιακοί κύκλοι τελούσαν σέ γνώση τών δυσκολιών του συγκροτήματος Saleninvest της Στοκχόλμης, εν τούτοις ή πτώχευση του γίγαντος προκάλεσε άληθινή κατάπληξη. Εκτός από τις άμεσες συνέπειες πού θά έχει στα τρεις χιλιάδες περίπου άτομα πού απασχολούσε στό έσωτερικό και στό έξωτερικό, ή πτώχευση έχει άναμφίβολα βαρύτερες συνέπειες και γιά αρκετές έπιχειρήσεις σέ διάφορα μέρη του κόσμου, οι όποιες κατά τόν ένα ή τόν άλλο τρόπο διατηρούσαν συναλλακτικές σχέσεις μέ τό συγκρότημα, όπως οι πολυάριθμοι πλοιοκτήτες πού είχαν εμπιστευθεί τήν εκμετάλλευση τών πλοίων τους, μεταξύ τών όποιών συγκαταλέγονται ή Sanko, ή Wah Kwong και ή Cunard.

Οι αίτιες του τεράστιου αυτού οικονομικού

κου ναυαγίου, πού θεωρείται τό μεγαλύτερο κρác της Σουηδίας και πιθανώτατα τό όδυνηρότερο τέλος ναυτιλιακού συγκροτήματος σέ παγκόσμια κλίμακα, είναι άρκετά δύσκολο νά προσδιορισθούν. Μερικοί τό άποδίδουν σέ ένεργειες άφρονες διαχείρισης, όπως π.χ. ή συνεργασία μέ τήν AMCO ή όποια στό μεταξύ κηρύχθηκε έπίσης σέ πτώχευση. Άλλοι δίνουν περισσότερο βάρος στον κερδοσκοπικό χαρακτήρα μιας σειράς ένεργειών πού απαιτούσαν μεγαλύτερη υπευθυνότητα, ενώ υπάρχουν και εκείνοι πού αναζητούν τήν εξήγηση στις έπιδράσεις της οίκογένειας Σαλέν πού θέλησε νά μεταφέρει τις δικές της πολιτικές στην καρδιά της έπιχειρήσεως, ενώ κανείς δέν μπορεί νά παραβλέψει τις άθρόες ναυπηγήσεις ακριβών πλοίων και τήν ειδικότερη όφηση στον κλάδο τών μεταφορών μέ πλοία -ψυγεία.

Πέρα όμως από όλες αυτές τις υποθέσεις, τό βέβαιο είναι ότι ή Saleninvest δέν κατάφερε νά αντιμετώπισει τις όλέθριες συνέπειες της παγκόσμιας οικονομικής ύφεσεως, ή όποια μέ τή μορφή του υπερκορεσμού της χωρητικότητας και τών χαμηλών ναύλων έπληξε βαρύτερα τήν παγκόσμια ναυτιλία κάτω από τό βάρος τών διογκωθέντων έξόδων εκμεταλλεύσεως.

Έξίσου δύσκολο είναι νά κρίνει κανείς αυτή τή στιγμή αν ή αυτοκρατορία Σαλέν θά εξαφανισθεί έντελώς, δεδομένου ότι ένα πλήθος δορυφορικών εταιριών και παραρτημάτων τελούν σέ άμεση εξάρτηση από τόν ναυτιλιακό αυτόν γίγαντα. Είναι γεγονός πάντως ότι τά αναγκαία κεφάλαια δέν υπάρχουν. Πράγμα πού επιτρέπει τήν δυσόληνη πρόβλεψη ότι σύντομα θ' ακολουθήσει μία σειρά όλόκληρη από κατασχέσεις και έκποιήσεις πλοίων.

Άκόμη, χωρίς νά επιθυμούμε ρόλο κριτού, θά σημειώσουμε μέ άπορία μέ τί «κουράγιο» οι πρώην διευθυντές της Saleninvest, εμφανίζονται ήδη στην αγορά υπό τό προσωπείο της SRS Reefer Services και προσπαθούν νά έπιτύχουν τή συνέχεια συμβολαίων ή επιδιώκουν νέα υπό προϋποθέσεις πού δημιουργούν σοβαρά έρωτηματικά στη παγκόσμια αγορά τών πλοίων -ψυγείων.

Όπως δήποτε, ή παγκόσμια οικονομική κρίση προκάλεσε ένα άκόμη μεγάλο θύμα, πού κανείς δέν ξέρι αν θά είναι τό τελευταίο. Γιατί είναι άλήθεια ότι ένα πλήθος έφοπλιστικών έπιχειρήσεων, άκόμη και γιγαντιαίων, αναγκάστηκαν νά ενδώσουν σέ ένα φαύλο κύκλο δυσβάστακτων υποχρεώσεων, προσφεύγοντας στη συνδρομή τών Τραπεζών και τών άλλων χρηματοδοτικών πηγών γιά νά καταφέρουν νά έπιζήσουν.

## ΧΡ. ΠΑΠΑΘΕΟΔΩΡΟΥ

Chartered Engineer, CEI, London  
Διπ/χος Ήλ/γος Μηχ/ος, Μονάχου  
Πτυχιούχος Ναυτιλιακών, Λονδίνου

### CLAIMS

### ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ

### ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

### ΜΕΛΕΤΕΣ — ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Fellow of

The Institute of Marine Engineers, London

Member of

The Royal Institution of Naval Architects,  
London

Τεχνικού Έπιμελητηρίου Έλλάδος

Τηλ. 4178181 — ΤΧ: 241015 CRIS GR.

B.O. Box 80347, Πλάτωνος 12, Πειραιεύς



## Ο ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΣ ΠΑΡΑΓΩΝ

# ‘Η έπιμόρφωση

“Όταν ο αφέντης κράτος θέλει να ξεφορτωθεί ένα θέμα τό αναθέτει σε κάποιο αρμόδιο συμβούλιο. Έάν τό θέμα είναι σοβαρό ό-πότε έχει ανάγκη να λυτεί επί μονίμου βά-σεως, διορίζει ένα σύμβουλο. Φυσικά προ-σωπο εμπιστοσύνης.

“Ας περιοριστούμε στό ‘Υπουργείο Ναυτι-λίας καί άς υποθέσουμε ότι, πράγματι επι-θυμεί να εφαρμόσει μιά σωστή έποικοδομη-τική ναυτιλιακή πολιτική. Έχει τότε ανάγκη τών στελεχών εκείνων πού θά τήν έμπνευ-στούν, θά εισηγηθούν στόν ‘Υπουργό καί ά-κολούθως θά εφαρμόσουν τήν πολιτική αυ-τή. Έργο φυσικά έξαιρετικά δύσκολο. Γιατί ή Ναυτιλία μας είναι δυσανάλογα μεγάλη σε σχέση μέ τόν πληθυσμό καί τήν Οικονο-μία μας. Διότι άποτελεί ένα έξαιρετικά πολ-ύπλοκο εύαίσθητο καί εύάλωτο τεχνικοοι-κονομικό οικόδομημα καί τέλος γιά ένα πολύ-πολύ άπλό λόγο. Γιατί ή Ναυτιλία προ-σφέρει στήν Οικονομία καί τή χώρα γενικό-τερα πολλά, ένώ δέν μπορεί να ζητήσει πα-ρά έλάχιστα καί συνεπώς δέν πρέπει να ά-ποκλείσουμε έντελώς τό ένδεχόμενο να μάς φύγει. Όπότε στήν έξαιρετικά δυσάρεστη αυτή περίπτωση ή περισσότερο ζημιωμένη είναι ή Οικονομία καί ή χώρα.

“Ανθρωποι πού έχουν τήν πείρα καί τό ά-νάστημα να κρίνουν σωστά δέχονται ότι, τό Λιμενικό Σώμα είναι από τίς καλύτερες κρα-τικές μας υπηρεσίες καί ότι άποτελεσματι-κά επί 60 χρόνια ύπηρετήσε τήν υπόθεση του μεγάλου αυτού έθνικού πόρου.

Παρ’ όλα αυτά δέχεται τό Α.Σ. κάθε τόσο επιθέσεις πού διάφορα έπιχειρήματα — προσωπεία κρύβουν πάντα ένα πάθο. Να πιάσουν βολικά πόστα πρόσωπα πού έχουν δηλώσει είδικοί καί πού δέν είχαν τήν ικανό-τητα καί τήν ύπομονή να πιάσουν άπ’ τή δύ-σκολη άρχή τό δρόμο τής έξελίξεως καί τή σκάλα τής Ιεραρχίας. “Αν καί αυτά είναι ά-νοιχτά γιά κάθε πολίτη πού έχει τή διάθεση να μοχθήσει. Αυτή ή σκάλα όμως είναι δύ-σκολη καί άπαιτεί άφιέρωση, πίστη καί αυ-ταπάρηση. Στούς μικρούς βαθμούς ό άξιω-ματικός θά ύπηρετήσει σε μικρά λιμεναρ-χεία ή άλλες υπηρεσίες. Έκεί θ’ αντιμετωπί-σει σε μικρή κλίμακα τά προβλήματα του πλοίου καί του ναυτικού.

“Ανεβαίνοντας τή σκάλα μεγαλώνουν τά προβλήματα αλλά στήν ουσία καί τή φύση τους μένουν τά ίδια. Κι έδώ θάάναφέρουμε μιά φράση του Μπέρναρ Σω: «ACTIVITY IS THE ONLY ROAD TO KNOWLEDGE». Μαθαί-νουν στή πράξη τή ναυτιλία;

“Αν στό προσόντα είσαγωγής του ‘Αξιω-ματικού, τή φοίτηση στή Σχολή Δοκίμων Λι-μενικών καί τήν πολύτιμη πείρα, προστεθεί καί σωστή έπιμόρφωση, δέν χωρεί πιά άμφι-σβήτηση γιά τό ποιός είναι ό σωστός γιά τήν επάνδρωση του YEN τεχνοκράτης.

Γιά τούς λόγους αυτούς ή έπιμόρφωση τών Λιμενικών ‘Αξιωματικών είναι κρίσιμο θέμα. “Όχι μόνο ούσιας αλλά καί τύπου καί όλοι ξέρουμε πόση σημασία έχει ό τύπος γιά τά γραφειοκρατικά μας πράγματα.

Ποιός κάτω από τέτοιες συνθήκες θά μπο-ρούσε να παρουσιαστεί στό YEN καί να λά-βει τό εύκολο βάφτισμα του είδικού συμ-βούλου;

Τόν ‘Ιανουάριο του ‘83 υποβλήθηκε ή πιό

κάτω έπιστολή στόν τότε ‘Αρχηγό του Λιμε-νικού Σώματος, γιά τό θέμα τής έπιμορφώ-σεως. ‘Η έπιστολή συνοδεύταν από λεπτο-μερή διδακτέα όλη τών θεμάτων πού αναφέ-ρονται σ’ αυτή.

Δέν βρήκε άπήχηση. ‘Ο αιώνιος «φόρτος εργασίας» ή άλλοι λόγοι τούς όποιους ποτέ δέν μάθαμε, δέν επέτρεψε τήν προώθησή της. Έπειδή πιστεύουμε πώς ήταν μιά πρό-ταση πρακτική πού έχει πάντα δυνατότητες εφαρμογής, τήν επαναλαμβάνουμε μέ εύρύ-τερη δημοσιότητα, μέ τήν έλπίδα ότι μπορεί να έχει καλύτερη τύχη:

«‘Η Έμπορική Ναυτιλία άποτελεί κρίσιμο καί σημαντικό στήριγμα τής ‘Ελληνικής Οί-κονομίας. Διαικώς έξελισσόμενη τίς τελευ-ταίες δεκαετίες, κατέλαβε λαμπρή θέση στό διεθνές ναυτιλιακό προσκήνιο καί κέρδισε τήν εμπιστοσύνη καί έκτίμηση τών οικονομι-κών καί έμπορικών κέντρων ανά τόν κόσμο.

Τά στελέχη στό ναυτιλιακό κυρίως γρα-φεία, μέ τήν άφοσίωση τους στήν εργασία, τήν έπιμέλεια τους στή μελέτη καί τήν ανη-συχία τους, έξελίχθηκαν κατά μεγάλη ανα-λογία σε πρώτης γραμμής τεχνολόγους. Σε τούτο βοηθήθηκαν από μετεκπαιδευσεις στό Λονδίνο κυρίως, γιάτί έγχώρια μετακ-παίδευση τών στελεχών τής Ναυτιλίας μας δέν είδαμε άκόμη.

‘Ο διοικητικός φορέας πού άσκει τήν έπο-πτεία καί εφαρμόζει τή ναυτιλιακή πολιτική τής χώρας, δηλαδή τό Λιμενικό Σώμα, έλά-χιστα από τήν άποψη αυτή έχει αλλάξει από τήν έποχή τής Ιδρύσεώς του. Έλάχιστοι ‘Α-ξιωματικοί, κι αυτοί από προσωπική φιλοτι-μία μπορούν να διεκδικήσουν τό τίτλο του τεχνολόγου στό θέμα τής ναυτιλίας σε κλίμακα άνάλογη μέ τά καλά στελέχη τών αντίστοιχων έπιχειρήσεων.

Αυτό δικαιολογείται ως ένα σημείο από τό γεγονός ότι ό λιμενικός άξιωματικός δέν έχει σάν αντικείμενο άπασχολήσεως αυτή ταύτη τήν έκμετάλλευση του πλοίου. ‘Ωστό-σο, καλούμενος στούς μεγάλους βαθμούς να μετάσχει ένεργά στή λήψη τών αποφάσε-ων γιά τήν προστασία καί τήν ανάπτυξη τής ναυτιλίας, είναι έπιβεβλημένο να μιλάει τουλάχιστον τή «γλώσσα» τής οικονομικής ναυτιλιακής πρακτικής.

Φρονούμε λοιπόν ότι ή ναυτιλιακή έπι-μόρφωση τών στελεχών του Α.Σ. άποτελεί

ήδη ανάγκη πού πρέπει να ίκανοποιηθεί τώ-ρα, ώστε να άπομακρύνει τόν κίνδυνο μετα-τροπής του Σώματος από όργανο εισηγήσε-ως καί εφαρμογής τής ναυτιλιακής πολιτι-κής τής χώρας σε όργανο άτυνομεύσεως τών άκτών καί τών πλοίων.

Προτείνεται είδικότερα να λειτουργή-σουν σεμινάρια έπιμορφώσεως άνωτέρων άξιωματικών τετράμηνης διαρκείας στό έ-ξής θέματα:

α. Shipping practice — Σύμβασης ναυλώ-σεως — Ναυλοσύμφωνα.

β. Φορτωτική — Κανόνες τής Χάγης.

γ. Ναυτική ‘Ασφάλιση.

δ. Marine claims — cargo claims.

Μετά τό πέρα κάθε σεμιναρίου θά πρέπει να παρακολουθούν επί δύο τό λιγότερο βδο-μάδες τό αντίστοιχο τμήμα (Chartering — claims — Insurance) σε μιά έπιλεγμένη ναυ-τιλιακή έπιχείρηση, ώστε να δούν στήν πρά-ξη αυτά πού έμαθαν στό θρανίο.

‘Η όλη έπιμόρφωση πρέπει να έχει όσο γί-νεται λιγότερα θεωρητικό χαρακτήρα καί να στοχεύει στήν έξοικείωση του ‘Αξιωματικού μέ τήν καθημερινή πρακτική καί τά προβλή-ματα τής έκμεταλλεύσεως ενός πλοίου, θέ-ματα στό όποία οι σημερινές γνώσεις τής μεγάλης άναλογίας τών άξιωματικών είναι κατά τή διαπίστωσή μας, πολύ περιορισμέ-νες. Δέν πρέπει δηλαδή τό σεμινάριο να με-ταπέσει σε μιά πανεπιστημιακή διδασκα-λίας θεωρητική ανάπτυξη τών όρθρων του KINΔ γιά τή ναύλωση καί τήν ασφάλιση — πού ίσως οι περισσότεροι τά έχουν διαβά-σει — αλλά να έπιμένει στήν παραστατική άνάλυση τής πρακτικής μέ τήν όποία άσκει-ται ή σύγχρονη θαλάσσια μεταφορά καί ή ναυτική ασφάλιση. Σημειώστε ότι τά δύο θέ-ματα (carriage by sea and marine insurance) άποτελούν τό κύρια θέματα τής μεταπτυ-χιακής έκπαιδευσεως στό shipping.

Γιά διευκόλυνση έπισυνάπτουμε πίνακες τής αναλυτικής όλης πού περιλαμβάνουν τά άνωτέρω θέματα. Σε άλλες λεπτομέρειες διοικητικές (όργάνωση, έξετάσεις, έξειδί-κευση, λέκτορες κλπ.) δέν ύπαισερχόμεθα γιάτί νομίζουμε πώς είναι καθαρά ύπηρε-σιακά θέματα. Πάντως είμαστε πρόθυμοι γιά κάθε περαιτέρω διευκρίνιση καί βοή-θεια».

ΣΠΥΡΟΣ ΠΑΝΗΣ

STAMATIO ELEFTERIU (GREEK)  
MATEO STAMATIO ELEFTERIU

MONTEVIDEO

ARGO SHIPPING AGENCY LTD.

SINCE 1935

ASSOCIATED TO

S.A. FINANCIERA Y COMERCIAL

J. R. WILLIAMS (MONTEVIDEO)

TELEGR.: ARGOSHIP

TEL.: 95 41 05

A.O.H. 78 29 05

Telex: 6625 — JRWS UY 6625

SOLIS 1533

MONTEVIDEO · URUGUAY



# you can rely on **NAFSI**, also for specialised works

## IN-SITU WORKS

- 1) In-Situ reconditioning of crankshafts
- 2) In-Situ machining of various parts

## RECONDITIONING OF MACHINERY COMPONENTS

NAFSI cooperates with the well known Italian company

 **IVALDI & GENERALE**

## REPAIR OF ELECTRIC MACHINES THROUGH THE "AYRODEV PROCESSES"

NAFSI is an exclusive within the Greek territory  
licencee of the British company

**ayrodev**  
INTERNATIONAL

## ELECTRONIC DIAGNOSIS OF MECHANICAL INSTALLATIONS.

NAFSI has secured the exclusive cooperation of  
the Dutch company

 **ELECTRO DIAGNOSIS**

## REPAIR OF HEAVY BROKEN IRON COMPONENTS

NAFSI cooperates with

**THERMILOCK** France

## CHOCKING OF MAIN AND AUXILIARY ENGINES WITH POURABLE EPOXY RESIN COMPOUNDS AND COATING OF SHAFTS

NAFSI cooperates with Messrs H.A. SPRINGER, W. Germany,  
being their exclusive Distributor in Greece and Cyprus.



## REPAIR OF BROKEN OR CRACKED METAL PARTS WITH TIE INSERTS.

NAFSI cooperates with the Dutch company

**KRAMTECHNIEK**

## DYNAMIC BALANCING OF ROTATING PARTS.

Rotating parts from 1 kp to 15 000 kp can be balanced  
dynamically on NAFSI'S electronic balancing installation.

# NAFSI S.A.

## SHIPREPAIRS - CONVERSIONS - SHIPBUILDING.

PLANT: PERAMA FREE ZONE

ADDRESS: P.O. BOX 7 - PERAMA, PIRAEUS

TELEPHONES: 44.10.211 (10 LINES)

TELEX: 21.3344 NFI GR., 21.2814 NFI GR.

CABLES: "NAFSI" - PIRAEUS - GREECE.



# ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΠΛΟΙΑ ΜΕΧΡΙ 1.000 ΚΟΧ ΑΠΩΛΕΣΘΕΝΤΑ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΔΕΥΤΕΡΟ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΠΟΛΕΜΟ

Από τον κ. ΧΡΗΣΤΟ ΝΤΟΥΝΗ

Στό τεύχος της 15 Νοεμβρίου 1984 των «Ναυτικών Χρονικών» έγινε μία προσπάθεια συλλογής στοιχείων που αφορούν τα όλικής χωρητικότητας άνω των 1.000 κόρων εμπορικά πλοία που απωλέστηκαν κατά τον δεύτερο παγκόσμιο πόλεμο. Η προσπάθεια αυτή έγινε με επίγνωση ότι θα υπάρχουν κενά τα οποία ή περαιτέρω έρευνα θα πρέπει να συμπληρώσει ώστε πράγματι να δοθεί ολοκληρωμένη ή εικόνα της συμφοράς που προκάλεσε ο πόλεμος στην Έλληνική Ναυτιλία. Έπακολούθησαν πράγματι εύστοχα σχόλια από τον κ. Χειμαριό «Ν.Χ.» της 1.12.84, κ. Τσεβά 15.12.84 και του κ. Ν.Σ. Βλασσόπουλου της 15.1.85 που πιστεύω καλόπιστα επισημαίνουν παραλείψεις και προσθέτουν στον κατάλογο και άλλα πλοία και φέρουν σε φώς άγνωστα γεγονότα που συνδέονται με την απώλεια των σκαφών αυτών.

Ασφαλώς πιστεύω ότι και άλλα πλοία δεν έχουν περιληφθεί καθώς και άλλα γεγονότα δεν έχουν αποκαλυφθεί. Και εφόσον ή προσπάθεια συνεχίζεται είναι βέβαιο ότι μέσω των σπηλιών των «Ναυτικών Χρονικών» θα δουν τό φώς της δημοσιότητας και άλλα στοιχεία. Ο άθρογγραφός «δεν διεκδικεί τό αλάθητο». Όμως πιστεύει ότι με την πολύτιμη συμπάρσταση και φιλοξενία των «Ναυτικών Χρονικών» ανασύρθηκε από τον Ιστορικό λήθαρχο ένα θέμα που αναφέρεται στις μνήμες της ναυτικής μας ζωής και ναυτικής μας παράδοσης που πρέπει σε μία ναυτική Χώρα να πάρει τη θέση που τού ανήκει. Εάν στην προσπάθεια αυτή ό συγγραφέας έχει προσθέσει έστω και ένα λιθαράκι, θα έχει την Ικανοποίηση της ναυτικής προσφοράς.

Η παρούσα μελέτη για τα πλοία μέχρι 1.000 ΚΟΧ είναι και αυτή επιδεκτή διορθώσεων και συμπληρώσεων που πρέπει έγκαιρα να γίνουν αφού με την πάροδο του χρόνου έκλειψουν συνεχώς οι άνθρωποι που έζησαν τα γεγονότα από πρώτο χέρι. Τό άρθρο αυτό γράφτηκε με στοιχεία που πάρθηκαν από τις παρακάτω πηγές:

- α) Ε. Μπαμπούρη: «Τό Έλληνικόν Έμπορικόν Ναυτικόν κατά τον τελευταίο πόλεμον».
- β) Α. Λαιμού: «Τό Ναυτικό του Γένους των Έλλήνων».
- γ) «Ναυτικά Χρονικά» (διάφορα τεύχη).
- δ) Νηολόγια Λιμενικών Αρχών.
- ε) Ναυτική Έβδομάδα 1949, Άπρίλιος 1946, Μάρτιος 1948.

Θά ήθελα να επισημάνω ότι πολλοί συγγραφείς περιλαμβάνουν στις απώλειες της πολεμικής περιόδου και πλοία που απωλέστηκαν από θαλάσσιο ατύχημα και όχι μόνο από πολεμική αίτια.

Γιά λόγους Ιστορικής συνέπειας τά πλοία αυτά δεν περιλαμβάνονται στα πλοία του καταλόγου που ακολουθεί:

**Φ/Γ ΑΓΙΑ ΚΥΡΙΑΚΗ** Νηολ. Σύρου 275 κοχ 297 πλοιοκτησίας Ν.Π. Νικολαΐδη. Βυθίστηκε την 28.5.1941 από αεροπορικό βομβαρδισμό στην Κρήτη (Πρόγιαδος).

**Ε/Γ ΑΓΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ** Νηολ. Πειρ. 583 κοχ 194 πλοιοκτησίας Καβουνίδη. Τό σκάφος κατασχέθηκε από τούς Γερμανούς ως λεία πο-

λέμου στον Πειραιά και στη συνέχεια βυθίστηκε την 20.5.1941 στις ακτές της Κρήτης από συμμαχικά πολεμικά ενώ μετέφερε γερμανικά στρατεύματα για την κατάληψη του νησιού.

**(Ν) ΑΓΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ** Νηολ. Πειρ. 1305 κοχ 164 πλοιοκτησίας Ν. Βερνίκου. Βυθίστηκε στο Βόλο από τούς Γερμανούς τον Οκτώβριο του 1944.

**(Ρ) ΑΓΙΟΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝ**, βυθίστηκε στον Πειραιά από αεροπορικό βομβαρδισμό την 13 Άπριλίου 1941.

**Ε/Γ ΑΕΤΟΣ** του 1901, Νηολογίου Πειρ. 320 κοχ. 125 πλοιοκτησίας Α. Πολέμη. Βομβαρδίστηκε από Γερμανικά αεροπλάνα την 29 Άπριλίου 1941 στον Κρυφολιμώνα της Εύβοιας.

**Ε/Γ ΑΘΗΝΑΙ** του 1894, Νηολ. Πειρ. 463 κοχ. 968, πλοιοκτησίας της «Άκτοπλοίας της Έλλάδας». Τό σκάφος υπέστη σοβαρές ζημιές από βομβαρδισμό στο λιμάνι του Πειραιά την 6η Άπριλίου 1941. Στη συνέχεια βομβαρδίστηκε πάλι στις 22 Άπριλίου στην Ίτσα όπου και βυθίστηκε.

**Ε/Γ ΑΘΗΝΑ Σ.** του 1898, Νηολ. Πειρ. 699 κοχ. 273 πλοιοκτησία της «Άκτοπλοίας Παρνασσίδος». Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό στον Ψαθόπυργο την 23 Άπριλίου 1941.

**Φ/Γ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ** Νηολ. Πειρ. 532 κοχ. 462 πλοιοκτησίας Σ. Κορυζή. Βομβαρδίστηκε πολλές φορές από γερμανικά αεροπλάνα και τελικά βυθίστηκε κοντά στη Σπετσοπούλα την 28 Άπριλίου 1941 κατά τό ταξίδι του για Κρήτη με στρατιώτες.

**(Ν) ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ** Νηολ. Πειρ. 1937 κοχ. 121 πλοιοκτησίας Ν. Βερνίκου. Προσέκρουσε σε νάρκη και βυθίστηκε τό Μάιο του 1941 στο Βόλο.

**(Ρ) ΑΜΑΖΩΝ** Νηολ. Λαυρίου 3 κοχ. 59. Χρησιμοποιήθηκε σαν ναρκαλιευτικό στον Θερμαϊκό Κόλπο. Τελικά βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό στο Ναύσταθμο την 24η Άπριλίου 1941.

**Φ/Γ ΑΡΗΣ** Νηολ. Σύρου 292 κοχ. 237 πλοιοκτησίας Κακέκου και Κυριακού. Βυθίστηκε από πολεμική αίτια στον Εύβοϊκό την 17 Οκτωβρίου τό 1939.

**Φ/Γ ΑΡΚΑΔΙΑ** Νηολ. Πειρ. 871 κοχ. 853 πλοιοκτησίας αδελφών Ρούσσου. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό τον Άπρίλιο του 1941. Στην συνέχεια ανεγκύστηκε από τούς Γερμανούς και χρησιμοποιήθηκε από αυτούς μέχρι που τελικά βυθίστηκε από τούς συμμάχους κατά την διάρκεια επιχειρήσεων στα Δωδεκάνησα.

**Φ/Γ ΑΣΗΜΙ** Νηολ. Πειρ. 959 κοχ. πλοιοκτησίας Α. Καραβία. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό στις 23 Άπριλίου 1941 στο Κρουονέρι.

**ΑΥΓΗ** (Θαλαμηγός) κοχ. 58,06. Χρησιμοποιήθηκε σαν περιπολικό του Πολ. Ναυτικού και βυθίστηκε στη Γραμβούσα της Κρήτης την 27 Μαΐου 1941 από αεροπορικό βομβαρδισμό.

**Ε/Γ ΑΥΛΙΣ** του 1888 Νηολ. Πειρ. 807 κοχ. 223 πλοιοκτησίας Άφών Καβουνίδη. Την 22 Άπριλίου 1941 βυθίστηκε στη Ραφήνα απο

αεροπορικό βομβαρδισμό.

**Ε/Γ ΑΥΡΑ** του 1904 Νηολ. Πειρ. 395 κοχ. 238 πλοιοκτησίας Κ. Γεωργιάδη. Βυθίστηκε την 24 Άπριλίου 1941 από αεροπορικό βομβαρδισμό στην Αϊδηψό.

**Φ/Γ ΒΙΒΗ** Νηολ. Πειρ. 968 κοχ. 489 πλοιοκτησίας κ. Βερνίκου. Την 9 Νοεμβρίου 1940 ενώ έπλεε από Πάτρα για Κατάκωλο προσέκρουσε σε ελληνική νάρκη του φράγματος Πάπα — Αίγιο και βυθίστηκε.

**Φ/Γ ΒΟΤΡΥΣ** Νηολ. Πειρ. 511 κοχ 239 πλοιοκτησίας της Εταιρίας «Οίνων και Οίνοπνευμάτων». Βυθίστηκε στους Άγιους Σαράντα την 19 Δεκεμβρίου 1940 από κύμα που προκάλεσε αεροπορικός βομβαρδισμός του λιμανιού.

**Φ/Γ ΒΥΡΩΝ** Νηολ. Πειρ. 416 κοχ 128 πλοιοκτησίας Κ. Πέττα. Περιήλθε σαν λεία πολέμου στους Ίταλογερμανούς και τελικά βυθίστηκε τον Οκτώβριο του 1942 στη Ζαγορά του Πηλίου από θαλάσσιο ατύχημα.

**Φ/Γ ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΚΡΙΝΗΣ** Νηολ. Πειρ. 431 κοχ 365 πλοιοκτησίας Γ. Κρινή. Βυθίστηκε την 10 Δεκεμβρίου 1940 από πολεμική αίτια.

**Φ/Γ ΓΕΩΡΓΙΟΣ Νηολ. Πειρ. 747 κοχ 667** πλοιοκτησίας Γ.Χ. Βλάσση. Βομβαρδίστηκε στον Πειραιά την 6 Άπριλίου 1940 και υπέστη σοβαρές ζημιές.

**(Ν) ΕΙΡΗΝΗ ΒΕΡΝΙΚΟΥ** Νηολ. Πειρ. κοχ. 662 πλοιοκτησίας Ν. Βερνίκου. Βυθίστηκε τον Οκτώβριο του 1944 από αεροπορικό βομβαρδισμό τον Άπρίλιο του 1941 στο Γαΐδουρονήσι.

**Φ/Γ ΕΛΕΝΗ ΚΑΝΑΒΑΡΙΩΤΗ** Νηολ. Πειρ. κοχ. 797 πλοιοκτησίας Στ. Καναβαριώτη. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό κατά την είσοδο των Γερμανών στην Έλλάδα.

**Φ/Γ ΕΛΕΝΗ ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΥ** Νηολ. Πειρ. 452 κοχ. 464 πλοιοκτησίας Κ. Παπαγεωργίου. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 25 Φεβρουαρίου 1942 στην Αϊδηψό.

**Φ/Γ ΕΛΛΑΚΙ** Νηολ. Πειρ. 900 κοχ. 108 πλοιοκτησίας Άφών Καβουνίδου. Βυθίστηκε από πολεμική αίτια.

**Ε/Γ ΕΛΛΗ** Νηολ. Βόλου 370 κοχ. 94 πλοιοκτησίας Δ. Βρατσαρέα. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό τον Άπρίλιο του 1941. Στη συνέχεια ανεγκύστηκε από τούς Γερμανούς και χρησιμοποιήθηκε απ' αυτούς μέχρι που βυθίστηκε στις φλέβες από συμμαχικό υποβρύχιο.

**Φ/Γ ΕΛΛΗ** κοχ. 314. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό τον Σεπτέμβριο του 1944 στο Γαΐριο της Άνδρου.

**Φ/Γ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΧΩΡΙΟ** Νηολ. Πειρ. 367 κοχ. 283 πλοιοκτησίας Θ.Τ. Παπαδημητρίου. Βυθίστηκε από πολεμική αίτια τον Ιούνιο του 1944. Άνεγκύστηκε στη συνέχεια από τούς Γερμανούς και χρησιμοποιήθηκε από αυτούς για μεταφορά στρατευμάτων και πολεμικού υλικού και βυθίστηκε από συμμαχικό υποβρύχιο μεταξύ Καρπάθου και Ρόδου.

**Ε/Γ ΕΛΛΗΝΙΣ** του 1902 Νηολ. Πειρ. 689 κοχ. 876 πλοιοκτησίας Ι.Χ. Τσέγκα. Χρησιμοποιήταν σαν πλωτό νοσοκομείο. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 18 Άπριλίου 1941 μέσα στο λιμάνι της Πάτρας.



**Φ/Γ ΕΝΩΣΙΣ** Νηολ. Πειρ. 824 κοχ. 317 πλοιοκτησίας Δ. Κεραμπού. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 30 'Ιουνίου 1941 στη Σούδα.

**Φ/Γ ΕΡΜΙΟΝΗ** Νηολ. Πειρ. 811 κοχ. 440 πλοιοκτησίας Δελιδημήτρη και Νικολαΐδη. Βυθίστηκε την 28 'Ιουλίου 1940 από αγγλικό πολεμικό όταν παρέπλεε την νήσο Κέα μεταφέροντας γιά λογαριασμό των 'Ιταλών βενζίνες γιά τὰ Δωδεκάνησα.

**Φ/Γ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑ** κοχ. 321. Βυθίστηκε στο 'Ηράκλειο από αεροπορικό βομβαρδισμό τόν Μάιο του 1941.

**Φ/Γ ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Γ. ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΣ** Νηολ. Πειρ. 798 κοχ. 441 πλοιοκτησίας Ε. Γεωργίου και Β. Μαυροειδή. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 27 'Απριλίου 1941 στο Καβάλι Κυθήρων.

**Ε/Γ ΖΑΚΥΝΘΟΣ** του 1882 Νηολ. Πειρ. κοχ. 960 πλοιοκτησίας «ΑΚΤΟΠΛΟΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ». Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 26 'Απριλίου 1941.

**Φ/Γ ΘΕΟΔΩΛ Η** Νηολ. Πειρ. 639 κοχ. 857 πλοιοκτησίας της Α.Ε. Θεοδώλ. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 22 'Απριλίου 1941 στὰ 'Αντίκυρα.

**Φ/Γ ΘΡΑΚΗ** του 1917 Νηολ. Πειρ. 982 πλοιοκτησίας του Θ.Α. Τεριάζου. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 15 'Απριλίου 1941 στο Πόρτο Χέλι.

**Ε/Γ ΙΘΑΚΗ** του 1884 Νηολ. Πειρ. 434 κοχ. 675 πλοιοκτησίας της εταιρίας «Ακτοπλοΐας της 'Ελλάδας». Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 20 'Απριλίου 1941 στη Σούδα.

**Φ/Γ ΙΩΑΝΝΑ** Νηολ. Πειρ. 900 κοχ. 950 πλοιοκτησίας Μποδοσάκη 'Αθανασιάδη. Βυθίστηκε από υποβρύχιο την 1 'Ιουνίου 1940 στ' ανοιχτά του άκρωτηρίου Φινιστέρου.

**Φ/Γ ΙΩΑΝΝΗΣ ΒΟΓΙΑΤΖΗΣ** κοχ. 454. 'Απωλέστηκε από άγνωστη αίτία.

**Φ/Γ ΙΩΑΝΝΗΣ ΝΟΜΙΚΟΣ** του 1899 Νηολ. Πειρ. 539 κοχ. 839. Πλοιοκτησίας Λουκά Νομικού. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 24 'Απριλίου 1941 στη θέση 'Αραχωβίτικα, δυτικά του Αίγιου.

**Ε/Γ ΚΑΛΥΔΩΝ** του 1917 κοχ. 272 πλοιοκτησίας Σιδηροδρόμων Β.Δ. 'Ελλάδας. Βυθίστηκε κατά τή κατάληψη της χώρας από τούς Γερμανούς τό 1941. 'Ανεκλύστηκε από τούς Γερμανούς και χρησιμοποιήθηκε απ' αυτούς γιά μεταφορά στρατευμάτων και ύλικού μέχρι τήν βύθισή του κοντά στη Μήλο τό 1941.

**Φ/Γ ΚΑΤΙΝΑ** κοχ. 85 βυθίστηκε από πολεμική αίτία.

**Φ/Γ ΚΑΤΙΝΑ** κοχ. 319. 'Αγνοείται ή τύχη του.

**Φ/Γ ΚΥΘΗΡΑ** κοχ. 144 Νηολ. Πειρ. 614 πλοιοκτησίας Ν. Κ. Μαζαράκη. Βυθίστηκε τό 1941 κατά τίς επιχειρήσεις κατάληψης της 'Ελλάδας από τούς Γερμανούς.

**Φ/Γ ΚΥΜΑ** Νηολ. Πειρ. 909 κοχ. 223 πλοιοκτησίας Π. 'Εμπερικού. Βυθίστηκε στην Πάτρα την 23 'Απριλίου 1941 από αεροπορικό βομβαρδισμό.

**Ε/Γ ΚΩΣΤΑΣ** του 1905 Νηολ. Πειρ. 716 κοχ. 177 πλοιοκτησίας Εύαγ. Κ. Τόγια. Βυθίστηκε από πολεμική αίτία.

**Φ/Γ ΛΕΡΟΣ** του 1899 Νηολ. Πειρ. 526 κοχ. 846 πλοιοκτησίας Δ.Γ. Μοσχονά. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 25 Μαΐου 1941 στο 'Ηράκλειο.

**Ε/Γ ΛΕΥΚΑΣ** Νηολ. Πειρ. 526 κοχ. 846 πλοιοκτησίας Δ.Γ. Μοσχονά. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 24 'Απριλίου 1941 στο Ρίο.

**Ε/Γ ΛΕΩΝ** του 1896 Νηολ. Πειρ. 650 κοχ. 968 πλοιοκτησίας του Σ. Μπλίνη. Βυθίστηκε

από αεροπορικό βομβαρδισμό στην 'Ερέτρια στις 18 'Απριλίου 1941.

**(Ν) ΜΑΡΙΩΝ ΜΑΤΣΑ** Νηολ. Πειρ. 1874 κοχ. 401 πλοιοκτησίας Λ. Μάτσα. Βυθίστηκε από πολεμική αίτία την 23η 'Απριλίου 1941.

**Φ/Γ ΜΕΛΕΤΙΟΣ ΒΕΝΕΤΣΑΝΟΣ** κοχ. 423 Βυθίστηκε από πολεμική αίτία.

**Φ/Γ ΜΕΣΣΑΡΙΑ ΝΟΜΙΚΟΥ** του 1895 Νηολ. Πειρ. 840 κοχ. 985 πλοιοκτησίας Π. Νομικού. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 22 'Απριλίου 1941 στη Ναύπακτο.

**Ε/Γ ΜΗΛΟΣ** του 1895 Νηολ. Πειρ. 678 κοχ. 598 πλοιοκτησίας της «Ακτοπλοΐας 'Ελλάδας». Βυθίστηκε από πολεμική αίτία.

**(Ν) ΜΙΜΗΣ** του 1888 Νηολ. Πειρ. κοχ. 276 πλοιοκτησίας Α.Ε. «Στρίγγος». Τήν 28 Μαρτίου 1941 προσέκρουσε σέ νάρκη στο Σαρωνικό και βυθίστηκε.

**Ε/Γ ΜΟΣΧΑΝΘΗ** του 1901 Νηολ. Πειρ. 867 κοχ. 311 πλοιοκτησίας Α. Τόγια. Τήν 22 'Απριλίου 1941 βομβαρδίστηκε και βυθίστηκε στα Σελιανίτικα Αίγιου ενώ επέστρεφε από Μεσολόγγι στο Λουτράκι πού είχε μεταφέρει τραυματίες.

**Ε/Γ ΝΑΥΣΙΚΑ** του 1896 Νηολ. Πειρ. 422 κοχ. 261 πλοιοκτησίας της «Ατμοπλοΐα Παρνασσίδος». Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό στη Σούδα την 17 Μαΐου 1941.

**Ε/Γ ΝΙΚΟΛΑΟΣ Α.** του 1917 κοχ. 356 πλοιοκτησίας Ι. Λυκούρη. Βυθίστηκε από πολεμική αίτία την 24 'Απριλίου 1941.

**Φ/Γ ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΝΟΜΙΚΟΣ** του 1899 Νηολ. Πειρ. 504 κοχ. 825 πλοιοκτησίας του Λ. Νομικού. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 24 'Απριλίου 1941 στην Πάτρα. 'Ανεκλύστηκε αργότερα από τούς 'Ιταλούς.

**Φ/Γ ΟΛΥΜΠΟΣ** Νηολ. Πειρ. 509 κοχ. 852 πλοιοκτησίας της Α.Ε. «Τσιμέντων». Περιήλθε στους Γερμανούς και χρησιμοποιόταν από αυτούς μέχρι πού βυθίστηκε την 7 'Οκτωβρίου 1943 από συμμαχικά αεροπλάνα ενώ έπλεε σέ νηοπομπή στα Δωδεκάνησα.

**Ε/Γ ΠΑΤΡΙΣ** του 1911 κοχ. 1706 μέ 'Αγγλική Σημαία πλοιοκτησίας Ι. Χανδρή. Βυθίστηκε στον Πειραιά την 6 'Απριλίου 1941 κατά την έκρηξη του Φ/Γ CLAW FRAGER.

**Ε/Γ ΠΕΤΡΟΣ** του 1892 Νηολ. Πειρ. 587 κοχ. 634 πλοιοκτησίας Ποταμιάνου. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 24 'Απριλίου 1941 στο Πόρτο Χέλι.

**Ε/Γ ΠΟΛΙΚΟΣ ΤΟΥ 1893** κοχ. 875 πλοιοκτησίας «'Εμπορ. και Ναυτιλιακά έπιχειρήσεις». Τήν 24 'Απριλίου 1941 βυθίστηκε από αερο-

πορικό βομβαρδισμό στα Μέθανα.

**Φ/Γ ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ** κοχ. 877 πλοιοκτησίας Βαγιάνη και Καραϊκτίδη. Κατασχέθηκε από τούς Γερμανούς και βυθίστηκε στον Εύξεινο Πόντο.

**Ε/Γ ΠΕΤΡΩΤΗ** του 1897 Νηολ. Πειρ. 715 κοχ. 176 πλοιοκτησίας Π. Σαχτούρη. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 20 'Απριλίου 1941 στην 'Αϊδηψό.

**Ε/Γ ΠΥΛΑΡΟΣ** του 1920 Νηολ. Πειρ. 883 κοχ. 932 πλοιοκτησίας της Α.Ε. «Χρ. Μαρκέτας». Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 22 'Απριλίου στο Ραζάκι Γαλαξειδίου.

**ΡΑΛΛΟΥ (Βυθοκόρος)** Νηολ. Πειρ. 1647 κοχ. 88 πλοιοκτησίας Α. Τσιριμπίνου. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό στον όρμο 'Αγίου Γεωργίου στο Κερασίει την 23 'Απριλίου 1941.

**Φ/Γ ΜΑΡΙΟΣ** του 1906 Νηολ. Πειρ. 958 κοχ. 602 πλοιοκτησίας Μιχαήλ Καραγιώργη. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 25 'Απριλίου 1941 στα Ριζόμυλα Αιγιαλείας.

**Φ/Γ ΣΑΛΩΜΕΑ** Νηολ. Πειρ. 612 κοχ. 571 πλοιοκτησίας Μ.Κ. Καλογεράκου. Βυθίστηκε από πολεμική αίτία την 15 Φεβρουαρίου 1940.

**Φ/Γ ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ** του 1884 κοχ. 708 πλοιοκτησίας Α.Γ. Χάλαρη. Περιήλθε ως λεία πολέμου στους Γερμανούς και την 7 'Οκτωβρίου 1943 βυθίστηκε από συμμαχικά αεροσκάφη ενώ μετέφερε γερμανικό στρατό.

**Ε/Γ ΣΙΦΝΟΣ** του 1891 Νηολ. Πειρ. 677 κοχ. 315 πλοιοκτησίας της «Ακτοπλοΐκής 'Ελλάδος». Τήν 4 Μαρτίου 1941 βυθίστηκε από πολεμική αίτία.

**Ε/Γ ΣΟΥΛΑΤΑΝΑ** του 1898 Νηολ. Πατρών κοχ. 87 πλοιοκτησίας Α. Τραγοῦδα. Βυθίστηκε από πολεμική αίτία.

**Φ/Γ ΣΟΥΖΑΝΑ** του 1904 Νηολ. Πειρ. 939 κοχ. 932 πλοιοκτησίας Ν. Παπαδάτου. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 4 'Απριλίου 1941 στην Κέρκυρα.

**Φ/Γ ΣΤΑΘΗΣ Α.** Νηολ. Πειρ. 976 κοχ. 385 πλοιοκτησίας Ε. 'Αποστολόπουλου. Βυθίστηκε μετά από αεροπορικό βομβαρδισμό την 23 'Απριλίου 1941 στα Μέγαρα.

**Φ/Γ ΣΤΡΟΒΙΛΙ** κοχ. 152 βυθίστηκε την 29 Σεπτεμβρίου 1942 από πολεμική αίτία.

**Φ/Γ ΣΩΤΗΡΙΟΣ** Νηολ. Πειρ. 707 κοχ. 310 πλοιοκτησίας Π. Σταυρούλια. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 27 'Απριλίου 1941 στην 'Ερμιόνη.

**Ε/Γ ΤΑΣΟΣ** του 1891 Νηολ. Πειρ. 377 κοχ. 333 πλοιοκτησίας Π. Ποταμιάνου. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 27 'Απριλίου 1941 στην 'Ερμιόνη.

**Ε/Γ ΤΡΙΓΛΙΑ** του 1912 Νηολ. Πειρ. 685 κοχ. 123 πλοιοκτησίας Ο. Πολυχρονίδη. Βυθίστηκε από πολεμική αίτία.

**Ε/Γ ΥΔΡΑ** του 1899 Νηολ. Πειρ. 32 κοχ. 231 πλοιοκτησίας Π.Α. Πρωτοπαππά. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό την 23 'Απριλίου 1941 στη θέση Δούρειο Μεγάρων.

**Φ/Γ ΧΡΥΣΟΡΡΟΗ** Νηολ. Πειρ. 304 κοχ. 279 πλοιοκτησίας Π. Βαγιάνη. Βυθίστηκε από αεροπορικό βομβαρδισμό στις Φλέβες την 20 'Απριλίου 1941.

**Ε/Γ ΧΡΥΣΟ** Νηολ. Πειρ. 960 κοχ. 117 πλοιοκτησίας Β. Καί Χ. Μπιτούνη. Βυθίστηκε λόγω πολεμικής αίτίας.

ΧΡ. ΝΤΟΥΝΗΣ

#### ΥΠΟΜΝΗΜΑ:

Φ/Γ: σημαίνει φορτηγό πλοίο.  
Ε/Γ: σημαίνει επιβατηγό πλοίο.  
Ν: σημαίνει ναυαγοσωστικό πλοίο.  
Ρ: σημαίνει ρυμουλκό.



ΑΝΟΔΙΑ ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΥ

**BERA**

ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΝ  
ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΝ ΣΙΔΗΡΩΝ  
ΣΚΑΦΩΝ ΕΚ ΤΗΣ ΔΙΑΒΡΩΣΕΩΣ  
ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ

ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ  
Μ.Α.Ν. — Β & W ΕΛΛΑΣ ΕΠΕ  
ΑΚΤΗ Γ. ΚΟΝΔΥΛΗ 10 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ  
ΤΗΛ. 4176 573 - 4171 889



# ‘Η Ναυτική ‘Αρκαδία (γ)

Του Πλοιάρχου Ε.Ν. κ. ΝΙΚΟΥ Ι. ΚΩΣΤΑΡΑ

Συνεχίζεται η Ναυτική ‘Αρκαδία, όπως η ζωή συνεχίζεται και πρέπει να συνεχίζεται και να διαιωνίζεται όχι μόνον στην ‘Αρκαδία αλλά και σ’ όλη την ‘Ηπειρωτική ‘Ελλάδα όπως και την νησιωτική, που είναι ναυτομάνα μας.

Τό πέλαγος, σάν φίλος και έχθρος μαζί μπαίνει απ’ ολούθε βαθειά μέσα στο τόπο κι ο ‘Ελληνας αντίκρύζει τη θάλασσα από παντού, όπως όρθα παρατήρησε ο ‘Οκτάβ Μερλιέ. Κι αν χάσεις για μιά μόνο στιγμή από τα μάτια σου τη θάλασσα, λίγο ψηλότερα ν’ ανέβεις θά ιδείς να σου χαμογελά η νά σέ φοβερίζει. Θά ακούσεις τό τραγούδι της ή τό βογγητό της πίσω από τίς άσημένιες έλιές ή τά φουντωτά πεύκα της όπως τονίζει ένας δικός μας βάρδος. Τό γεωγραφικό σχέδιο της ‘Ελλάδος μας δείχνει τη δική μας μοίρα. Κανένα κράτος του κόσμου δεν έχει ανάλογα μέ τό τόπο του τόσο μεγάλο άκρογιάλι. Στη θάλασσα ο ‘Ελληνικός άνθρωπος αντίκρυσσε τό δράμα της καθολικότητας και της παγκοσμιότητας των ιδανικών του, γιατί η θάλασσα είναι η μοίρα του λαού του και της Ιστορίας του και τό ύφάδι του πολυτιμότερου θρύλου του.

Δυστυχώς ο λαός μας άγνοεί τό ρόλο της θάλασσας στην έθνική του ζωή και σέ μεγάλη άναλογία άδιαφορεί για την ‘Εμπορική μας Ναυτιλία, είτε γιατί δεν την ξέρει, είτε γιατί οι πληροφορίες του είναι έλλειπείς ή και παραπληροφορικές. ‘Ο ‘Μέγας ‘Αγνώστος’ κατά τόν Βλάσση Γαβριηλίδη, πού ίσχυει ακόμη σήμερα, και πρέπει να γίνει γνωστός σ’ όλο τό λαό μας. Γιατί ριζοκρατάει από την ‘Ελλάδα και τρέφεται από τούς χυμούς της ‘Ελληνικής Ναυτοσύνης, πού έθρεψε τίς ναυτιλίες των άρχαιοελληνικών τριήρων, την ‘Ελλάδα των ‘Ευλίνων τειχών, των βυζαντινών δρομώνων και των καταδρομικών του είκοσιένα.

‘Ολη η ‘Ελλάδα είναι ένα παράθυρο στο κύμα. ‘Είμαι κάτι σάν κύμα μεσ’ ατέλειωτο πέλαγο» γράφει ο Κ. Ουράνης. Και μιλώντας για τό κύμα, ακούστε κι ένα παράξενο πού συνέβει στην Μαντινεία, όπως τό περιγράφει ο Πausanias: ‘Ενα κύμα της θάλασσας είχε παρουσιασθεί στην Μαντινεία, στο ιερό του ‘Ιππίου Ποσειδώνος και τύφλωσε τόν Βασίλη Αίπυτο του ‘Ιππόθου, πού παρά την άπαγόρευση, τόλμησε νά μπει στο ιερό του Θεού. ‘Αλλά και τό δικαιολογεί μέ θεϊκή έμπνευση. ‘Μαντινεύσι δέ έκ μακροτάτων τε η θάλασσα άνεισι έκφανέστατα δη κατά Θεόν γνώμην. (ΠΑΥΣ. Η10, 4). Πάντως ο περιηγητής Πουκεβίλ (1800) σημειώνει την ύπαρξη πηγάδιου μέ άρμυρό νερό.

Μά τέτοιες παραξενιές συμβαίνουν και σήμερα, άφου δυό χωριά στη Γορτυνία όνομάζονται Ψάρι, γιατί λένε, τό κοντινό βουνό μοιάζει μέ ψάρι. Τώρα τί σχέση έχει τό ψάρι στά βουνά, τρέχα γύρευε. ‘Ποιός είδε ψάρι στο βουνό και θάλασσα άνθισμένη;» πού λέγει και τό δημοτικό τραγούδι.

‘Αλλά άνασκαλεύοντας για τό κύμα θυμήθηκα κάτι άλλο χαρακτηριστικό για τούς ναυτίλους, πού άξίζει νά άναφερθεί όπως τό

παρουσιάζει ο WILBUR SMITH: «‘Όταν θέλεις κανείς νά βρεθεί καβάλα στο μεγάλο κύμα πρέπει νά είναι κάπου εκεί κοντά την ώρα πού γεννιέται κι όγκώνεται. Τώρα τό πού και πότε γεννιέται αυτό τό κύμα είναι υπόθεση ένστίκτου κι αυτό η τάχει η δεν τάχει» και συνεχίζει «δέν άρκει νά είσαι κοντά στο κύμα σου την ώρα πού θεριεύει έτοιμο νά σέ σηκώσει ψηλά άν τό προλάβεις. Πρέπει νά έχεις και την ικανότητα νά τό ξεχωρίσεις άνάμεσα σέ εκατοντάδες άλλα, πού φουσκονερίάζουν πλάι σου όλο ψεύτικες ύποσχέσεις».

Τό πόσο εκτιμάμε και άξιοποιούμε αυτό τό ένστικτο, θά τό δείξει τό μέλλον. ‘Εδω άποδεικνύεται η ναυτική μας παράδοση, η ναυτοσύνη μας σάν γονίδιο στο κύτταρο της φυλής μας. Και τάχει εκείνος πού τό αυτό του έχει την ικανότητα «ν’ άφουγκραστεί» τό κάλεσμα των καιρών, τά μηνύματα της έποχής, πού έρχονται και δέν φαίνονται, σάν τό depression πού γίνεται κακοκαιρία. ‘Οχι κατά πώς επιθυμείς και όνειρεύεσαι ούριο άνεμο, αλλά πώς νά προετοιμαστείς για νά παλέψεις μέ τό θερίο πούρχεται άνυποψίαστα μέ άγριέμένο κατ’ επάνω σου.

Στροφή στην ύψηλή τεχνολογία του μέλλοντος μέ άνάλογη ναυτιλιακή όργάνωση. ‘Ανάγκη προσαρμογής όπως την έποχή του άτμου. ‘Οχι βεβαιωμένες προχειρότητες την ώρα της φουρτούνας αλλά νά είσαι προετοιμασμένος για νά φυλαχτείς και νά παλέψεις.

Μόνον έτσι θά μπορέσει η ναυτιλία μας νά επιβιώσει και νά κυριαρχήσει πάλι στους ώκεανούς. Προσαρμογή στην ύψηλή τεχνολογία και παράλληλα μέτρα καταπολεμήσεως της ρυπάνσεως και άξιολογήσεως της ποιότητας της ζωής... Ναυτική συνείδηση, περιβαλλοντολογική συνείδηση, άπαραίτητα στοιχεία.

Και τώρα άς μαζέψουμε τά πανιά. Οι κουρσάροι δέν έρχονται μόνοι τους. Τρίζουν τά κόκκαλα τους, ακούγεται τό βογγητό τους μέ η φωνή τους χάνεται. Πού θά πάει όμως. ο ‘Αρκαδικός ‘Οδυσσεύς μέ τό κουπί του θά άλωνίσει την ‘Αρκαδία και θά τούς ξεσηκώσει. Φυσικά αλλάξανε οι καιροί και ο κόσμος είναι πολύ κοντά μας, άφου η ‘Ελλάδα φαίνεται απ’ έξω σάν «νησί» γι’ αυτό μήν ζαλίζουν μερικούς οι «τοπικισμοί» μου. Αυτό τό νησί πρέπει ν’ άξιοποιηθεί, νά προσαρμοσθεί, νά ζωντανέψει πάλι για νά επιζήσει και νά διαγωνισθεί.

Μιά φορά στην Σαγκάη ένας Κινέζος πράκτορας μούλεγε: ‘Εμείς βλέπουμε την ‘Ελλάδα σάν μιά έπαρχία της Εύρώπης.

Γι’ αυτό όταν μιλάμε για την Ναυτική ‘Αρκαδία μιλάμε γενικότερα για την Ναυτική ‘Ελλάδα, για τό μοναδικό μας «νησί» πού περισφίγγεται και πρέπει νά επιζήσει μέσα στο στροβίλισμα της ήλεκτρονικής έποχής γιατί συρρικνώνεται.

Και λίγη πεζότητα, λίγη άπανεμιά, μετά από την φουρτούνα, για νά μήν πάθουμε την δουλειά του φτερωτού μερμηγκιού. Κλείσαμε λοιπόν την είκοσάδα από άρκαδικές ναυτιλιακές εταιρίες άφου προσθέσουμε και:

— Την CILICIA SHIPPING S.A. (κ. Χάρη Κάτη από την Πλατανιά Μεγαλοπόλεως).

Τόν Καπτ. ‘Ελευθ. Μπελεξήν, από την Τρίπολη ‘Αρχιπλοίαρχο και Διευθυντή στην έτ. ARAPKO LINES.

— Τόν άσυρματιστή και πλοίαρχο Ε.Ν. Σπ. Γιαννάκη από την Τρίπολη, ‘Αρχιπλοίαρχο στην ‘Εταιρία ΛΑΤΣΗ.

— Τόν άξέχαστον Κώσταν Κυριακόπουλον από τά Λαγκάδια, δραστήριο Γενικών Διευθυντή της ‘Εταιρίας ‘Ανδρεάδη, καθώς και τόν πλοίαρχο Ε.Ν. Εύθ. Φιλόπουλον από τά Λαγκάδια.

— Τόν κ. Γεώργ. ‘Ανδρουτσόπουλον, ‘Αρχιμηχανικό Ε.Ν. από τό Συγοβίσι — Γορτυνίας.

— Τόν Μηχανολόγον Κ. Κοκάλαν, από τό Βαλτέσι Μαντινείας Διευθυντή των Ναυπηγείων Σύρου.

— Τόν κ. Λεωνίδαν ‘Αποσκήτην από τό Βελημάχι Γορτυνίας ειδικομένο στο CHARTERING DEPT. της ‘Ετ. TRICO ENTERPRISES.

‘Ακόμη και ‘Εκτελωνιστήν, τόν Γεώργιον Ντάβον από τό Ράφτη Γορτυνίας.

Και τόν λογοτέχνην Πάνον ‘Αντωνόπουλον μέ τά «Καράβια πάνε κι έρχονται» από τά Τρόπαια Γορτυνίας.

‘Αλλά και τόν πασίγνωστον ζωγράφο Γιάννην Τσαρούχην από την Τρίπολη μέ τίς άνεπανάληπτες θαλασσογραφίες του όπως και τόν ζωγράφο Θ. Λέκκαν από τό Λεωνίδιον (στο λιμανάκι της Σαμπατικής).

Στό Πολεμικό Ναυτικό και τό Λιμενικό Σώμα θά μας δώσουν ακόμη την τιμητική τους παρουσία. ‘Ο άξέχαστος ‘Ηλ. Χριστοφίδης, φροντιστής Α’ Π.Ν. από τό Λεωνίδιον (1848).

— ‘Ο άείμνηστος ‘Ιωάν. Λαζαρόπουλος, Ναύαρχος και συγγραφέας του έργου «Τό Πολεμικό Ναυτικό της ‘Ελλάδος».

— ‘Ο ‘Αρκάς κ. Κώσταν Τσαντήλας, ύποναύαρχος Λ.Σ. (ε.α.) από την Τρίπολη.

— ‘Ο κ. Δημ. Παπαγεωργίου (‘Αντιναύαρχος Π.Ν. (ε.α.) από τό Ζυγοβίσι Γορτυνίας.

— ‘Ο άδελφός του Σταμ. Παπαγεωργίου (‘Αρχιπλοίαρχος Π.Ν. (ε.α.), και ο κ. ‘Ανδρέας Πάστρας — ‘Υποναύαρχος Π.Ν. (ε.α.)

‘Επίσης τόν δραστήριο Γρηγόριον Μητρόπουλον, ‘Υποπλοίαρχο Λ.Σ. έν ενεργεία από την Κερασία Γορτυνίας.

Μας ύπολείπονται οι πλοίαρχοι, μηχανικοί και τά πληρώματα, σέ διάφορες ειδικότητες. Αυτό είναι πολλοί και χρειάζεται χρόνος και συστηματική εργασία άφου συγκεντρωθούν τά στοιχεία τους, θά καταχωρηθούν κατά ειδικότητα και περιοχή. Τότε θάχει κάπως συμπληρωθεί και όλοκληρωθεί τό Λεύκωμα της Ναυτικής ‘Αρκαδίας γιατί υπάρχουν και οι πράκτορες του έξωτερικού.

‘Ηταν κάτι αϋθόρμητο, έτσι χωρίς πρόγραμμα. Δέν φανταζόμουν, τόσες άρκαδικές ναυτιλιακές εταιρίες, τόσους άξιωματούς, πού στελεχώνουν επάξια κι άλλες ναυτιλιακές εταιρίες, όπως και εκατοντάδες ναυτίλους και ναυτικούς, πού όργώνουν τούς ώκεανούς ύπηρετώντας σέ ελληνικά πλοία κι έχον τόν άρκαδισμό μέσα τους. ΚΑΛΑ ΤΟΥΣ ΤΑΞΙΔΙΑ.





★ ADDRESS:  
★ 153 - 157 GALE STREET  
★ OR P.O. BOX 475  
★ DURBAN - R.S.A.

TELEX No. 6-20129 SA ★  
CABLE ADDRESS: ★  
"HERMES" DURBAN ★

ΕΡΜΗΣ

# HERMES SHIP CHANDLERS (Pty) Ltd.

Directors: A. TSELENTIS C. TSELENTIS G. PAPAS P. ROUSSOS G. KATSAROS

## DURBAN & RICHARDS BAY



**LARGEST REFRIGERATED WAREHOUSE IN SOUTH AFRICAN PORTS**

Office Hrs Tel. 67577/8/9  
65181

Athens Office: Telephone 4112252 Telex 21 1136 KATS  
Resident Director in Greece: G. Katsaros - Telephone 2282920  
Address: IONIAS 211 / 213 Agios Eleftherios T.T. 917 Athens

After Hrs Tel.  
523064 - 846474  
843647 - 370491  
523978

**AT YOUR SERVICE AROUND THE CLOCK INCLUDING PUBLIC HOLIDAYS**

WHOLESALE SHIP CHANDLERS TO THE ROYAL NAVY & LEADING MARITIME FIRMS  
DIRECT IMPORTERS OF ITEMS APPLICABLE TO GREEK CREW  
**BONDED WAREHOUSE PROVISIONS - CABIN - DECK - ENGINE**



# NOMIKA ΘΕΜΑΤΑ

## ΜΟΝΟΜΕΛΟΥΣ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Αριθ. 3522/1984

Πρόεδρος: Θ. Παπαεμμανουήλ

Δικηγόροι: Ν. Καρδαράς, Γ. Καραχάλιος,  
Ν. Σταματίου, Κ. Καρδάσης, Δ. Παπαθεο-  
φάνους, Ν. Μπαλταζάνης.

Συμφωνία κάλυψης του παθητικού της έκμεταλλευσης θαλάσσιας γραμμής — Διακοπή της έκμεταλλευσης της γραμμής από υπαιτιότητα του πλοιοκτήτη — Αποζημίωση — Μεταβίβαση πλοίου ως περιουσίας ή επιχείρησης — Έφαρμοστέο δίκαιο — Κύρος άλλοδαπων ναυτιλιακών εταιριών εγκατεστημένων στην Ελλάδα — Αντικειμενικά όρια εφαρμογής της διεθνούς σύμβασης του 1952 για τη συντηρητική κατάσχεση πλοίων.

«Αν ο άποκτων πλοίο ευθύνεται για τα χρέη του, καθορίζει το δίκαιο που διέπει τη σύμβαση με την οποία αναλαμβάνεται η υποχρέωση της μεταβίβασης. Το δίκαιο της Μάλτας δεν περιέχει διάταξη αντίστοιχη με την ΑΚ 479.

Ο ν. 791/1978 δεν αφορά μόνο τις εταιρίες που έχουν συσταθεί μετά την έναρξη της Ισχύος του, αλλά και εκείνες που είχαν ήδη συσταθεί και εξακολουθούν να υφίστανται.

Σύμφωνα με το άρθρ. 1 παρ. 1 της διεθνούς σύμβασης των Βρυξελλών για συντηρητική κατάσχεση πλοίου, δεν είναι θαλάσσια ή απαίτηση αποζημίωσης για παράβαση της σύμβασης με την οποία το ένα από τα μέρη ανέλαβε να καλύψει μέρος της ζημίας του άλλου από την έκμεταλλευση θαλάσσιας γραμμής προσδοκώντας άλλα όφελη από τη λειτουργία της. Συνεπώς δεν επιτρέπεται η συντηρητική κατάσχεση πλοίου για την εξασφάλιση απαίτησης από τη σύμβαση αυτή όταν είναι εφαρμοστέα η προκειμένη διεθνής σύμβαση.

I. Ίστορούνται στην κρίνόμενη αίτηση, κατ'έκτιμηση του δλου περιεχομένου αυτής και των εγγράφων προτάσεων του αιτούντος τα εξής: α) «Οτι αυτός, ως νόμιμα συσταθείς, (σύμφωνα με το Γαλλικό Νόμο της 3.4.1989) Δημόσιος Όργανισμός (Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο), έχει υπό τη δικαιοδοσία του και την οικονομική διαχείρισή του τον λιμένα «PORT VENDRES» Γαλλίας. «Οτι υπό την ιδιότητά του αυτή, μετά από σχετικές διαπραγματεύσεις, με επιστολές και προσωπικές επαφές εκπροσώπων του και εκπροσώπων της πρώτης των καθών, ως κυρίας του αναφερομένου πλοίου, καθώς και της δεύτερας τούτων, ως εφοπλιστριάς αυτού, στα

πλαίσια δέ της επιθυμίας τους να έκμεταλλευθούν από την περίοδο του έτους 1984 μέχρι και την περίοδο του έτους 1986 τη θαλάσσια γραμμή PORT VENDRES (Γαλλίας) — POUERTO ALLUDIA (Ισπανίας — Βαλεαρίδες), συμφώνησαν μεταξύ τους, οτι, για την περίπτωση που τα έξοδα λειτουργίας του πλοίου στην έκμεταλλευση, αυτή θα ήταν περισσότερα από τα έσοδα, το επιμελητήριο, έπρεπε να καλύψει εν μέρει το μέχρι του ποσού των 4.000.000 Γαλ. φράγκων έλλειμμα, καταβάλλοντας στη δεύτερα των καθ' όν τα εξής ποσά: 1) 500.000 Γαλ. φρ. κατά την άφιξη του πλοίου στο λιμένα PORT VENDRES για την έναρξη της έκμεταλλεύσεως, που όριστηκε για την 30.5.84. 2) 500.000 Γαλ. φρ. κατά την 1.8.84 3) 500.000 Γαλ. φρ. μετά το κλείσιμο του λογαριασμού του έτους 1984 και 4) 500.000 Γαλ. φρ. κατά την 1.1.1985. «Όλα αυτά δέ υπό τον όρον οτι θα γινόταν έναρξη της έκμεταλλεύσεως της γραμμής την 30.5.84 και θα συνεχιζόταν η έκμεταλλευση και κατά τις περιόδους 1985 και 1986. β) «Οτι πράγματι την 30.5.84 άρχισε η έκμεταλλευση, το δέ επιμελητήριο κατέβαλε την 31.5.1984 στη δεύτερα των καθών το συμφωνηθέν ποσό των 500.000 γαλ. φρ. γ) «Οτι κατά τη διάρκεια της έκμεταλλεύσεως, κατόπιν αιτήσεώς της, κατέβαλε και πάλι στη δεύτερα των καθών, την 30.6.84, 200.000 γαλ. φρ. έναντι του ποσού, που θα καταβαλλόταν την 1.8.84.

Δηλαδή οτι της κατέβαλε εν όλω ποσό 700.000 γαλ. φρ. δ) «Οτι, όμως, την 15.7.84, εξ υπαιτιότητός των διακοπή η έκμεταλλευση της γραμμής υπό το πρόσχημα της βλάβης μηχανής του πλοίου και της ανάγκης της επισκευής της, η οποία, κατά τους Ισχυρισμούς των εν λόγω εταιριών, θα απαιτούσε χρόνο πέντε εβδομάδων, γεγονός συνεπαγόμενο τη ματαίωση των περαιτέρω ταξιδιών της θερινής περιόδου του 1984. ε) «Οτι εν όψει τούτου «έθεσε εν υπερημερία τους πλοιοκτήτες και τη δεύτερα των καθών» ο αιτών και τους εκάλεσε να συνεχίσουν την έκμεταλλευση της γραμμής με το ίδιο ή και άλλο πλοίο, αλλά αυτοί όχι μόνο αρνήθηκαν, αλλά και δεν επέτρεψαν τον εκ μέρους του αιτούντος έλεγχο της καταστάσεως του πλοίου προς επαλήθευση των Ισχυρισμών τους περί της βλάβης και του έντεθεν απαιτούμενου χρόνου της επισκευής. στ) «Οτι, πέρα του άνω ποσού των 700.000 γαλ. φρ. που κατέβαλε το επιμελητήριο στη δεύτερα των καθών, ζημιώθηκε από την άνω συμπεριφορά τους, άφ' ενός την κατά το ποσό των 300.000 γαλ. φρ. για έξοδα διαφημίσεως της γραμμής στη Γαλλία και άλλες εύρωπαϊκές χώρες, άφ' ετέρου δέ κατά το ποσό των 3.205.800 γαλ. φρ., το οποίο θα εισέ-

πραττε από «φόρους και δικαιώματα λιμένος» κατά τις περιόδους 1984, 1985 και 1986 από την έκμεταλλευση της γραμμής διά του άνω πλοίου. ζ) «Οτι το εν λόγω πλοίο, το οποίο αποτελούσε και αποτελεί το σημαντικότερο περιουσιακό τους στοιχείο, πράγμα που όλοι οι συμβληθέντες γνώριζαν, μεταβιβάστηκε, ως σύνολο περιουσίας και οργανωμένη ναυτιλιακή επιχείρηση, την 3.8.84, από την πρώτη προς την έβδομη και εν συνεχεία, την 29.9.1984, από αυτήν (έβδομη) στη δεκάτη των καθών και η) οτι ο τρίτος, τέταρτος, πέμπτος και έκτος των καθών είναι διαχειριστάι, διευθυνταί, εκπρόσωποι και έταίροι της πρώτης και δεύτερας τούτων και ο όγδοος και έννατος διαχειριστάι, διευθυνταί, εκπρόσωποι και έταίροι της έβδομης των καθών.

II. Βάσει του Ιστορικού αυτού και υπό την επίκληση επειγούσης περιπτώσεως και κινδύνου εκ της αναβολής, λόγω άφεργυτότητας των καθών, επιδιώκει με την αίτησή του αυτή ο αιτών Όργανισμός, ως άσφαλιστικό μέτρο, τη συντηρητική κατάσχεση της περιουσίας αυτών και του εν λόγω υπό ελληνική σημαία πλοίου της δεκάτης (10ης) μέχρι το ποσό των 50.000.000 δραχμών με τους τόκους και τα έξοδα, για την εξασφάλιση της άνω απαίτησεώς του. «Επί πλέον με τις κατατεθείσες έγγραφες προτάσεις του ζητεί να εξασφαλιστεί με το ίδιο άσφαλιστικό μέτρο και απαίτησή του για χρηματική Ικανοποίηση ποσού 1.000.000 γαλ. φρ., λόγω της επικαλούμενης ήθικης βλάβης, που υπέστη συνεπεία της διακοπής της λειτουργίας της γραμμής για τον προαναφερόμενο λόγο.

III. «Επί της αιτήσεως αυτής, βάσει του άνω Ιστορικού της, πρέπει να παρατηρηθούν τα εξής:

1) «Ως προς το εφαρμοστέο ουσιαστικό δίκαιο: «Εν σχέσει με την απαίτηση και τη νομιμοποίησή του έναντι των καθών, επικαλείται ο αιτών: α) καθ' όσον αφορά την πρώτη και τη δεύτερα, τις εκ της συμβάσεως, τις περί άδικαιολογήτου πλουτισμού και τις περί άδικοπραξίας και προστήσεως διατάξεις του Έλληνικού άστικού κώδικος β) καθ' όσον αφορά τις λοιπές ναυτιλιακές έταιρίες τις διατάξεις του άρθρου 479 του έλλην. Άστικ. Κώδ. και γ) καθόσον αφορά τους λοιπούς των καθών (φυσικά πρόσωπα), άφ' ενός τις περί άδικοπραξίας και προστήσεως διατάξεις του Έλλην. Α.Κ. και άφ' ετέρου τις περί ευθύνης των όμορρυθμών έτέρων διατάξεις του έλληνικού έμπορικού Νόμου, ύπολαμβάνοντας ως άκυρες τις έν λόγω άλλοδαπές έταιρίες «λόγω μη τηρήσεως των νομίμων διατυπώσεων στην Ελλάδα, όπου είναι εγκατεστημένες και λειτουργούν πράγματι ως όμορρυθμες».



Πράγματι είναι εν προκειμένω εφαρμοστέο, ως προς την ευθύνη από τη σύμβαση, τον άδικαιολόγητο πλουτισμό, την άδικοπραξία και την πρόσκτηση, το ελληνικό ουσιαστικό δίκαιο, κατά το άρθρο 25 έδ. β. και 26 Α.Κ., έλλείψει και σχετικής συμφωνίας των μερών, δεδομένου ότι, κατά τα εκτεθέντα συνομολογούμενα, έδω έγιναν οι σχετικές διαπραγματεύσεις έδω έδρευουν πράγματι οι εν λόγω εταιρίες ελληνικών συμφερόντων ήταν και είναι το πλοίο, ελληνες είναι οι λοιποί των καθών και έδω φέρεται τελεσθείσα ή επικαλούμενη άδικοπραξία. Ός προς την ευθύνη όμως από τη μεταβίβαση του υπό σημαία Μάλτας (τότε) εύρισκομένου πλοίου είναι εφαρμοστέο, ως συμφωνημένο, κατά τα συνομολούμενα, το ουσιαστικό δίκαιο της Μάλτας, το οποίο, κατά τα έπίσης εκτεθέντα συνομολούμενα, δέν περιέχει διάταξη αντίστοιχη της 479 Α.Κ. Σημειωτέον δέ ότι ή συμφωνία αυτή των μερών, γιά ύπαγωγή της συμβάσεως πωλήσεως στο άνω δίκαιο, δέν είναι αντίθετη στη δημόσια τάξη κατά την έννοια του άρθρου 33 Α.Κ. (βλ. Π.Π. Πειρ. 218/1976 Ε. Έμπ. Δ. 27.472, Μ. Πρ. Πειρ. 1687/78 ΕΝΔ 1978, 319). Κρίσιμο είναι το δίκαιο που διέπει τη σύμβαση με την οποία αναλαμβάνεται ή ύποχρέωση γιά μεταβίβαση (βλ. Μ. Π. Πειρ. άνωτ. και μειον. Έφ. Αθ. 780/1977 Ε. Έμπ. Δ. 28 (1977), 355). 2) Έν σχέσει με την άδικοπραξία και την ευθύνη από την πρόσκτηση, δέν εκτίθενται στην αίτηση πραγματικά περιστατικά, που στοιχειοθετούν την επικαλούμενη άδικοπραξία, 3) Έν σχέσει με την επικαλούμενη ευθύνη από τίς περί όμορρύθμων εταιριών διτάξεις του Έμπ. Ν: Κατά το άρθρο 1 παρ. 1 του ν. 791/1978 «περί διατάξε-

ων άφορσών τό έν Έλλάδι καθεστώς των κατά τό δίκαιο άλλοδαπής Πολιτείας συσταθισών ναυτιλιακών εταιριών»: «ναυτιλιακά έταιρία, αίτινες συνεστήθησαν κατά τούς νόμους άλλοδαπής Πολιτείας, έφ' όσον είναι ή ήσαν πλοιοκτήτρια ή διαχειρίστρια Πλοίων υπό Έλληνικήν σημαίαν ή είναι έγκατεστημένα ή ήθελεν έγκατασταθεί έν Έλλάδι δυνάμει του άρθρου 25 του Ν. 27/1975 ή των Α.Ν. 89/1967 και 378/68, διέπονται ως προς την ύστασιν και την ίκανότητα δικαίου, υπό του δικαίου της χώρας της έν τώ καταστατικώ έδρας των, άδιαφόρως του τόπου όθεν διευθύνονται ή διηυθύνοντο έν όλω ή έν μέρει, αί ύποθέσεις των». Κατά τη διάταξη αυτή, από τό περιεχόμενο της όποίας, χωρίς ένδοιασμό, προκύπτει, ότι εφαρμόζεται, όχι μόνον έπί των εταιριών που συνιστάται μετά την ένναρξη της ίσχύος της, αλλά και έπί αυτών που είχαν ήδη συσταθεί και εξακολουθούν ύφιστάμενες, προκειμένου νά διαπιστωθεί τό σύννομο ή μή της συστάσεώς τους, λαμβάνεται ύπόψη τό δίκαιο της άναγραφόμενης στο καταστατικό έδρας τους, άδιαφόρως άν συμπίπτει με την πραγματική τους έδρα και είναι άμοιρο έννόμων συνεπειών τό γεγονός, ότι κατά τό δίκαιο της Πολιτείας της πραγματικής τους έδρας τά πρόσωπα αυτά έμφανίζονται ως μή νομίμως συσταθέντα (βλ. Έφ. Πειρ. 423/1980 ΕΝΔ 8.497). 4) Έν σχέσει με τη ζητούμενη συντηρητική κατάσχεση του άνω πλοίου: Κατά τό άρθρο 2 της Διεθνούς Συμβάσεως των Βρυξελλών, της 10.5.1952 «Περί ένοποίησης κανόνων τινών έπί συντηρητικής κατασχεσεως θαλασσοπλοούντων πλοίων», την όποία ύπέγραψαν, μεταξύ άλλων, ή Γαλλία και ή Έλλάδα και ή ό-

ποία κυρώθηκε με τό 4570/18.26.10.1966 Ν.Δ/μα και έχει πλήρη ίσχύ νόμου, κατά τό άρθρο μόνο του Δ/τος τούτου: «Πλοίων φέρον την σημαίαν ενός των συμβαλλομένων Κρατών, δέν δύναται νά κατασχεθεί έντός της δικαιοδοσίας οίουδήποτε συμβαλλομένου Κράτους, ει μή λόγω θαλασσίας άπαιτήσεως και ούχι δι' άλλην άπαίτησιν...». Τί σημαίνει «θαλασσία άπαίτησις» όρίζεται στο άρθρο 1 παρ. 1 της άνω Συμβάσεως, κατά τό όποιο: Θαλασσία άπαίτησις σημαίνει άπαίτησιν προερχομένην εκ μιας ή πλειόνων των ακόλουθων αιτιών:

α) Ζημιών προξενηθεισών υπό πλοίου είτε εκ συγκρούσεως, είτε άλλως, β) άπωλείας άνθρωπίνης ζωής ή σωματικών βλαβών προξενηθεισών υπό πλοίου, ή άπορρευσών εκ της εκμεταλλεύσεως πλοίου. γ) Συμβάσεων σχετικών προς την χρήσιν ή μίσθωσιν πλοίου μεταφοράν έμπορευμάτων διά πλοίου, δυνάμει ναυλοσυμφώνου, φορτωτικής ή άλλως, στ) Άπωλείας ή βλάβης έμπορευμάτων μεταφερομένων διά πλοίου, περιλαμβανομένων και των άποσκευών, ζ) Γενικής άβαρίας, η) Ναυτοδικείου, θ) ρυμουλκήσεως, ι) πλοηγής, ια) προμηθείας προϊόντων ή ύλικών όπως δήποτε χορηγηθέντων προς πλοίων, διά την εκμετάλλευσιν ή την συντήρησιν αυτού, ιβ) ναυπηγής, επισκευής ή έξοπλισμού πλοίου ή τελών και δαπανών δεξαμενισμού του, ιγ) Μισθών Πλοιάρχου, αξιωματικών ή πληρώματος ιδ) Δαπανών του Πλοιάρχου, συμπεριλαμβανομένων δαπανών γενομένων υπό των φορτωτών, των ναυλωτών ή πρακτόρων διά λογαριασμόν του πλοίου δικαιώματα κυριότητος έπί πλοίου, ιστ) Άμφισβητήσεων μεταξύ συμ-

## The North of England P & I Association Limited

(Established in 1860 and a member of the International Group of P & I Clubs)

We do not claim to be the biggest P & I Club in the shipping world. We do however claim that our medium size enabled us for over a hundred and twenty years to offer members a high quality of personal service, a service for which the Association is well known.

In an effort to offer even better and more expeditious services to our Greek members we have appointed as our correspondents in Piraeus, Messrs Marlin Insurance Agencies S.A. who, having long experience in Claims Handling and P & I matters in general, will be able to assist the members locally.

For enquires and quotations please contact your Brokers or our Correspondents:

**MARLIN INSURANCE AGENCIES S.A.**

Iassonos Street No. 2, PIRAEUS

Phones: 4134007/4125297

Telex: 212801 (MARL GR)



πλοιοκτητών ως προς την συγκυριότητα επί πλοίου, την νομήν, την εκμετάλλευσιν αυτού ή δικαιώματα επί των εκ της εκμεταλλεύσεως επί κοινού πλοίου προσόδων, ις) Ναυτικής ή προτιμωμένης υποθήκης επί πλοίου». Η ένδικη απαίτησις όμως δεν είναι «θαλασσία» υπό την άνω έννοια, ώστε να επιτρέπεται ή κατάσχεση του, υπό ελληνική σημαία τελούντος ήδη, ως άνω «θαλασσοπλοούντος» πλοίου. Πράγματι δεν εμπίπτει σε καμμία από τις άνω 17 περιπτώσεις. Ειδικότερα, δεν προέρχεται από σύμβαση σχετική προς τη χρήση ή μίσθωση πλοίου «βάσει ναυλοσυμφώνου ή άλλως». Πρόκειται για ιδιότυπη σύμβαση βάσει της οποίας ο αϊτών 'Οργανισμός ανέλαβε την υποχρέωση της επί μέρους καλύψεως της ζημίας των πλοιοκτητών από την εκμετάλλευσιν της αναφερομένης γραμμής προσδοκώντας όφελος, γι' αυτόν μόνον από φόρους και δικαιώματα του άνω λιμενος στα πλαίσια της διακινήσεως επιβατών και όχημάτων (αυτοκινήτων), γενικότερα δέ για την περιχρή από την αύξηση της τουριστικής κινήσεως.

Δεδομένου δέ ότι ή 'Ελλάς και ή Γαλλία έχουν συμβληθεί στην άνω διεθνή σύμβαση, δεν επιτρέπεται ή ζητούμενη συντηρητική κατάσχεση του εν λόγω πλοίου. 5) 'Εν σχέσει με την προβαλλομένη με τις έγγραφες προτάσεις μόνο (δέν περιλαμβάνεται στο δικόγραφο της αϊτήσεως) απαίτηση για την χρηματική ικανοποίηση, λόγω ήθικης βλάβης. Δέν είναι δυνατή (είναι δικονομικά απαράδεκτη) ή λήψη του ζητουμένου ασφαλιστικού μέτρου, λόγω μη τηρήσεως της όριζόμενης από τό άρθρο 686 Κ.Πολ.Δ. προδικασίας. Μόνον κατά τη συζήτηση της κυρίας υποθέσεως ενώπιον άρμοδίου δικαστηρίου θά ήτο δυνατή ή υποβολή παρομοίου αϊτήματος διά των προτάσεων ή και προφορικώς ενώπιον του Ει-

ρηνοδικείου, κατά την παρ. 5 του άνω άρθρου.

IV. Σύμφωνα με τά προεκτιθέμενα, και υπό την προϋπόθεση ότι είναι αληθή τά άναφερόμενα στην αίτηση πραγματικά περιστατικά, δικαιούται ο αϊτών 'Οργανισμός νά ζητήσει αποζημίωση για τη μη εκπλήρωση της συμβάσεως εκ μέρους μόνο της πρώτης και δευτέρα των καθών, κατά τό άρθρο 343 παρ. 2 του Α.Κ. (όχι και από τους λοιπούς) και μόνο τά άναφερόμενα ποσά της θετικής και αποθετικής ζημίας του. Κατά ταύτα και ως προς τις άνωτέρω δύο των καθών (1η και 2η) ή αίτηση είναι νόμιμη. Στηρίζεται στίς διατάξεις των άρθρων 682 επ. και 707 του Κ.Πολ.Δ., σε συνδυασμό και προς τά άρθρα 361 και 342 παρ. 2 Α.Κ. 'Αρμοδίως φέρεται ενώπιον του δικαστηρίου αυτού κατά τά άρθρα 25 και 683 του Κ.Πολ.Δ., και πρέπει νά έρευνηθεί κατ' ουσίαν καθόσον εκρίθη νόμιμη. Κατά τά λοιπά και ως προς τους λοιπούς των καθών ή αίτηση είναι απορριπτέα ως μη νόμιμη για τους προαναφερομένους κατά περίπτωση λόγους.

V. 'Από τις ένορκες καταθέσεις των έξετασθέντων στο άκροατήριο μαρτύρων, «Κ.Φ.» (του αϊτούντος) και «Μ.Μ.» (των καθών), τά προφορικώς και έγγραφως άναπτυσθέντα άπο τους πληρεξουσίου δικηγόρους των διαδίκων, τά επικαλούμενα και προσκομιζόμενα έγγραφα, τις όμολογίες των καθών, ιδίως περί της συνάψεως της ένδικου συμβάσεως, της ενάρξεως της εκμεταλλεύσεως της γραμμής της καταβολής στην δευτέρα εξ αυτών εκ μέρους του αϊτούντος του άναφερομένου στην αίτηση ποσού των 700.000 Γαλ. φράγκων και της έν συνεχεία διακοπής των δρομολογίων από τον άναφερόμενο στην αίτηση χρόνο, πιθανολογήθηκαν τά πραγματικά

περιστατικά που θεμελιώνουν έν μέρος (ως προς τό άνω ποσό των 700.000 γαλ. φρ.) την αίτηση. Περαιτέρω όμως δέν πιθανολογήθηκε ότι ο αϊτών για την επικαλούμενη διαφήμιση, σχετικά προς την εκμετάλλευσιν της γραμμής, δαπάνησε, σχετικά προς την εκμετάλλευσιν της γραμμής, δαπάνησε τό έντελώς γενικά και άόριστα άλλωστε άναφερόμενο, ποσό των 300.000 Γαλ. φράγκων. 'Επίσης δέν πιθανολογήθηκε από τά ύπόψη του δικαστηρίου τεθέντα ως άνω αποδεικτικά στοιχεία ότι ο αϊτών ζημιώθηκε αποθετικά κατά τό άναφερόμενο χρηματικό ποσό των 3.205.800 γαλ. φράγκων. Πράγματι κανείς από τους μάρτυρες δέν κατέθεσε κάτι συγκεκριμένο για τό ποσό αυτό ούτε και από κάποιο από τά προσκομιζόμενα έγγραφα προκύπτει, κάτι θετικό. Οι δέ καθών ή αίτηση άμφισβητούν σοβαρά τά ποσά αυτά. Πιθανολογείται εξ άλλου και ότι οι έν λόγω εταιρίες (πρώτη και δευτέρα των καθών) δέν έχουν σημαντικής αξίας περιουσιακά στοιχεία στην 'Ελλάδα και είναι άφερέγγα πρόσωπα. Πιθανολογείται κατά ταύτα, ή ύπαρξη της άνω απαιτήσεως (των 700.000 γαλ. φρ.) του αϊτούντος κατά της 1ης και 2ας των καθών και ότι αυτές είναι έλαττωμένης περιουσιακής καταστάσεως και ύπάρχει, άρα, κίνδυνος μη ικανοποιήσεως της απαιτήσεως αυτής. Πρέπει συνεπώς νά γίνη δεκτή κατά τοϋτο τό ποσό ή αίτηση και νά διαταχθεί τό αϊτούμενο ασφαλιστικό μέτρο. Πρέπει όμως συγχρονως νά επιτραπεί στίς καθών ή αίτηση νά αντικαταστήσουν την διατασσομένη έν προκειμένω συντηρητική κατάσχεση με τό ήπιότερο μέτρο της έγυοδοσίας, κατ' έφαρμογήν των διατάξεων των άρθρων 692 παρ. 1 έως 3.704 και 163 επ. του Κ.Πολ. Δικ. κατά τά όριζόμενα ειδικότερα στο διατακτικό.

# HELLENIC MUTUAL WAR RISKS ASSOCIATION (BERMUDA) LIMITED

Όργανισμός ίδρυθείς υπό σημαινόντων  
Έλλήνων πλοιοκτητών προς κάλυψιν κινδύνων πολέμου  
επί κοινής βάσεως. Καλύπτει τό μεγαλύτερο  
μέρος του Έλληνικού έμπορικού στόλου.

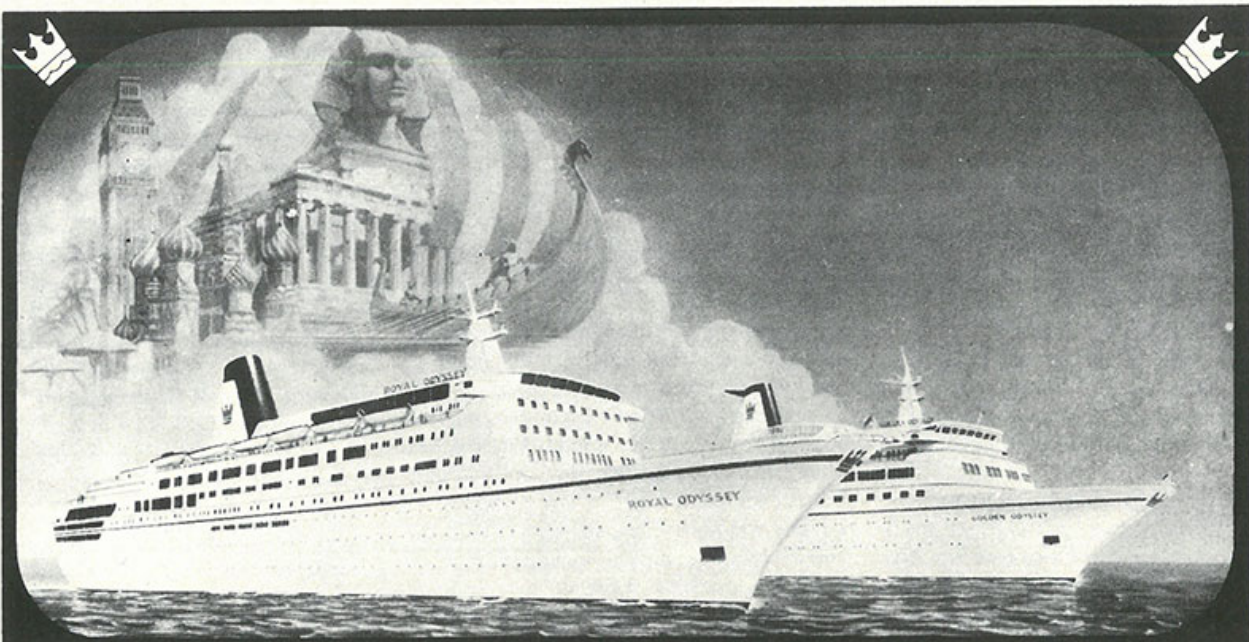
Συνολική αξία ασφαλισμένων πλοίων κατά τό 1983 ήταν  
16.292.610.997 δολάρια.

Διά πληροφορίας άποτείνεσθε εις τους Thos R. Miller & Son (Bermuda) ή εις τους έν Λονδίνο άντιπροσώπους των:

Thos. R. Miller & Son, International House, 26 Creechurch Lane, London EC3A 5BA.

Telephone: 01-283 4646. Telex: 885271, 8951353. Cables: MUTUALITY LONDON





**ROYAL CRUISE LINE**

81 AKTI MIAOULI, PIRAEUS, TEL. 451.9553

**M/S GOLDEN ODYSSEY s/s ROYAL ODYSSEY**

**Year round luxury cruises**



**ALWAYS AT YOUR SERVICE IN ITALY**



**FOTIS G. POULIDES**  
President

**"MEDOV"**

Directors:  
**GEORGE F. POULIDES**  
**LUIGI SCAFFARDI**  
**G.A. STATHOPOULOS**

**THE MEDITERRANEAN AND OVERSEAS SHIPPING AGENCY S.P.A.**

PROMPT AND EFFICIENT COMPREHENSIVE SERVICE FOR THE **SHIPOWNER AND CHARTERER**

• **GENERAL SHIP AGENTS** FOR LINERS, TRAMPS AND TANKERS • **MANNING** WITH ITALIAN CREW • **SHIP MANAGEMENT** • **REPAIR SUPERINTENDENCE** • **SALE AND PURCHASE BROKERS** SPECIALISED IN CRUISE VESSELS • **OIL AND BUNKER SUPPLIERS** • **TRAVEL AND TOUR OPERATORS.**

**MEDOV CHARTERING S.R.L.**  
**EDDIE BRAGGIOTTI**  
Director

Head Office: **GENOA - VIA XX SETTEMBRE 29**  
Phone: 541361/268532 — Telex: 2700046/271460/213836 — Cables: MEDOV  
OWN AGENCIES IN ALL ITALIAN PORTS

MEMBERS OF:

THE BALTIC AND INTERNATIONAL MARITIME CONFERENCE — ITALIAN SHIPOWNERS ASSOCIATION  
NATIONAL ASSOCIATION OF ITALIAN AGENTS & SHIPBROKERS





## ΓΑΛΛΙΑ

### Τέλη εξαγωγής

Τό Διοικ. Συμβούλιο του αυτόνομου λιμένος της Χάβρης επέβαλε από την 1 'Ιανουαρίου 1985 δικαιώματα λιμένος, επί όλων των εμπορευμάτων που εξέρχονται του λιμένος.

Τά δικαιώματα αυτά κυμαίνονται μεταξύ 1-6 φράγκων κατά τόνο ανάλογα με τό είδος του εμπορεύματος. 'Υπολογίζεται δε ότι θά αποφέρουν συμπληρωματικό εισόδημα στο ταμείο του λιμένος της τάξεως των 15 εκατομ. φράγκων.

Με την απόφαση αυτή ο λιμήν της Χάβρης εϋθυγραμμίστηκε με τούς περισσότερους άλλους λιμένες της χώρας οι οποίοι έχουν καθιερώσει ανάλογα εξαγωγικά τέλη.

Σημειούται ότι κατά τό 1983 οι εκ του λιμένος εξαγωγές ανήλθαν σε 10,5 εκατομ. τόννων, καλύπτοντες τό 25% της συνολικής κινήσεως του λιμένος.

Πρός αντίσταθμιση του μέτρου αυτού, τό συμβούλιο του λιμένος απεφάσισε νά χορηγήσει έκπτώσεις επί των λιμενικών δικαιωμάτων των μεγάλων πλοίων-κοντεϊνερς ανάλογα με τή συχνότητα της προσεγγισέως τους στον λιμένα.

## ΓΙΒΡΑΛΤΑΡ

### Γιά τίς επισκευές πλοίων

"Ενα νέο ανταγωνιστή θά πρέπει νά αντιμετωπίσουν τά ναυπηγεία της Δυτικής Μεσογείου μετά την δυναμική είσοδο του Γιβραλτάρ στον ναυπηγοεπισκευαστικό τομέα. 'Η «Gibraltar» δημιουργήθηκε γιά νά αναλάβει τήν διαχείριση του ήλικας 80 ετών ναυπηγείου του Βρετανικού Πολεμικού Ναυτικού στο Γιβραλτάρ, διοικείται δε από τήν επιτυχημένη ανεξάρτητη εταιρία «A & P Appledore» ή οποία λειτουργεί ήδη άλλα τρία ναυπηγεία στο Ντουμπάϊ, τήν 'Ελλάδα καί τήν Σάμπα. 'Η νέα μονάδα θά έχει σημαντική βοήθεια από τήν Βρετανική κυβέρνη-

νηση με τήν αποκλειστική ανάθεση συμβολαίου ύψους 14 εκατομ. λιρών γιά εργασίες στον Βοηθητικό Στόλο του πολεμικού ναυτικού, ενώ συμφωνία με τήν "Ενωση 'Εργατών Μεταφορών του 'Ηνωμένου Βασιλείου απαγορεύει τίς απεργίες κατά τή διάρκεια συζητήσεων εργατικών διαφορών. "Ενα, βέβαια από τά κυριώτερα πλεονεκτήματα του Γιβραλτάρ είναι ή επίκεντρη θέση του στο στόμιο της Μεσογείου, από όπου διέρχονται περισσότερα από τό ένα έκτο του παγκόσμιου στόλου κάθε τρείς μήνες, ενώ 2.200 εμπορικά σκάφη, από τά οποία περισσότερα από τά μισά ωκεανοπόρα, καταπλέουν στο λιμάνι του κάθε χρόνο. 'Η κυβερνητική βοήθεια περιελάμβανε επίσης τήν χορήγηση 29 εκατομ. λιρών γιά τόν εκσυγχρονισμό των εγκαταστάσεων, που θά επιτρέψει στήν μονάδα, από τόν προσεχή Μάιο, νά δέχεται γιά επισκευές σκάφη μεγέθους «πάναμαξ» στή μεγαλύτερη από τίς τρείς δεξαμενές της. 'Αξίζει ακόμη νά σημειώσουμε ότι ή κυβέρνηση του Γιβραλτάρ εξαρτά από τήν επιτυχία της ναυπηγοεπισκευαστικής βάσης τήν δημιουργία ενός νέου νηολογίου.

## ΙΑΠΩΝΙΑ

### Τά νέα VLCC

Πλείσι εξασκείται προς τά ναυπηγεία της 'Ιαπωνίας γιά τήν μείωση των τιμών των σούπερ τάνκερς που παραγγέλλονται τώρα, σε αντικατάσταση παλαιότερων σκαφών που χρησιμοποιούνται σε μακροχρόνια συμβόλαια τά οποία λήγουν τό 1986. "Ηδη, οι πρόσφατες παραγγελίες 11 υπερδεξαμενοπλοίων με συνολικό κόστος περί τά 360 εκατομ. λίρες, από τέσσερις μεγάλες 'Ιαπωνικές εταιρίες, διαμορφώνουν μία τιμή γύρω στα 33 εκατομ. λίρες γιά κάθε VLCC της νέας γενιάς. Οι ημερομηνίες παραδόσεων κυμαίνονται μεταξύ 1985 καί 1986 καί τά ναυπηγεία της 'Ισικαβατζίμα - Χαρίμα, της Μιτσουμπίσι καί της Μισουσί είναι τά πρώτα που εκμεταλλεύθηκαν τήν στροφή των 'Ια-

πώνων προς τά νέα οικονομικού τύπου VLCC.

## ΙΝΔΙΑ

### 'Ανάγκη ένισχύσεως

Οι εκπρόσωποι του 'Ινδιού έφοπλισμού ζήτησαν επείγοντως από τήν Κυβέρνηση νά τούς παράσχει τήν αναγκαία οικονομική βοήθεια ή οποία θά επιτρέψει στους έφοπλιστικές της χώρας αφενός μέν νά εκπληρώσουν τίς δανειακές τους υποχρεώσεις μέχρι τόν 'Απρίλιο του 1986 καί αφετέρου νά αποφύγουν οι περισσότεροι από αυτούς τήν αναπόφευκτη χρεωκοπία.

Πράγματι τό μεγαλύτερο μέρος των 64 ναυτιλιακών εταιριών της 'Ινδίας βρίσκονται σε άσχημη κατάσταση καί εάν ή κρατική βοήθεια δέν δοθεί συντόμως καί εγκαίρως, μεγάλος αριθμός εξ αυτών θά υποχρεωθεί νά κλείσει.

Κατά τίς δηλώσεις του προέδρου της 'Ενώσεως έφοπλιστών έχουν γίνει ήδη έπαφές επί άνωτάτου κυβερνητικού επιπέδου γιά τό θέμα της κλιμακώσεως των έφοπλιστικών χρεών, τό οποίο ή Κυβέρνηση αντιμετώπιζει κατ' αρχήν εύνοικά. Παράλληλα όμως ή Κυβέρνηση θά πρέπει νά προχωρήσει καί σε όρισμένα άλλα μέτρα, όπως είναι ή διατήρηση φορτίων υπέρ των 'Ινδικών πλοίων, ή απ' εύθείας επιχορήγηση των πλοίων με ποσοστό 25% των 'Ισχυόντων ναύλων, ή άδεια διαλυσεως 23 παλαιών καί μη άποδοτικών πλοίων κλπ. Σημειωτέον ότι περί τά 15 δισεκ. ρουπίων του έθνικού εισοδήματος διαφεύγουν έτησίως προς ξένους έφοπλιστές που αναλαμβάνουν τίς εθνικές εισαγωγές καί εξαγωγές.

## ΙΝΔΟΝΗΣΙΑ

### 'Υπέρογκα λιμενικά τέλη

'Η υπερβολική αύξηση των λιμενικών τελών καθώς καί των έξόδων πρακτορεύσεως πλοίων στα λιμάνια της 'Ινδονησίας, προξενεί σοβαρές αντιδράσεις ανάμεσα στους πλοιοκτήτες που άπασχολούν σκάφη στον χώρο της Νοτιοανατολικής 'Ασίας. Συνήθη έξοδα περιλαμβάνουν λιμενικά τέλη 100.000 δολ. περίπου, έξοδα πιλότου 7.500 δολ. αντιπροσώπου 3.500 δολ. με τά οποία τό κόστος ξεπερνά τά δολ. 9 ανά τόννο/ήμέρα γιά παραμονή στο λιμάνι, 30 ήμερών. Τό κόστος αυτό που είναι ένα από τά ύψηλότερα στον κόσμο συγκρινόμενο με τά 2 δολ. άλλων λιμένων όδήγησε τήν BIMKO νά εκφράσει τίς σοβαρές ανησυχίες της προς τήν 'Ινδονησιακή κυβέρνηση. Τά ύψηλά τέλη είναι μέρος των μέτρων προστατευτισμού που εφαρμόζει ή κυβέρνηση της χώρας αυτής υπέρ των πλοίων που ανήκουν

# AMATHUS NAVIGATION Co. LTD.

LEADING SHIPPING AND AVIATION AGENTS IN CYPRUS

CHARTERERS • STEVEDORES • SHIP CHANDLERS • CLEARING AND FORWARDING AGENTS

HEAD OFFICE AT LIMASSOL - TELEGRAPHIC ADDRESS "AMATHUS"

TELEX: 2249 - TELEPHONE: 62145 (8 lines)

BRANCH OFFICES IN ALL TOWNS OF CYPRUS

FOR YOUR INTEREST CONTACT US TO SERVE YOU IN CYPRUS



στό νηολόγιό της.

## ΙΣΠΑΝΙΑ

### Έπετεύχθη συμφωνία

Τελικώς οι εργάτες των ναυπηγείων *Olivares* του Μπιλμπάο, δέχτηκαν το κυβερνητικό πρόγραμμα περιορισμού του προσωπικού της ναυπηγοβιομηχανίας.

Η απόφαση πάρθηκε από τα αρμόδια συνδικάτα τα όποια και έλυσαν την άπεργία και κατάληψη του ναυπηγείου που διάρκεσε τρεις βδομάδες. Παρώτρυναν επίσης τρεις συναδέλφους τους να σταματήσουν την άπεργία πείνης που είχαν αρχίσει σε ένδειξη διαμαρτυρίας. Όπως είναι γνωστό οι εργοτεχνίτες των ναυπηγείων του Μπιλμπάο διαμαρτύρονται από τριμήνου ήδη κατά του περιορισμού των θέσεων άπασχολήσεως και τόν τελευταίο καιρό ήρθαν σε σύγκρουση με την άστυνομία που παρενέβη για να κλείσει το ναυπηγείο.

Τό κυβερνητικό πρόγραμμα προβλέπει ότι οι εργάτες που θά άπολυθούν, θά άποζημιωθούν με πλεονεκτήματα κοινωνικής άσφαλίσεως. Στο πλαίσιο άναδιοργανώσεως της ναυπηγοβιομηχανίας, θά κλείσουν δύο ναυπηγεία και θά περιορισθεί τό άπασχολούμενο προσωπικό κατά 20.000 θέσεις.

## ΙΤΑΛΙΑ

### Άναδιοργάνωση της ναυτιλίας

Η κρατική ναυτιλιακή εταιρία της χώρας

πρόκειται νά άντικαταστήσει 28 πλοία της στά πλαίσια του έκσυγχρονισμού του στόλου και της γενικής άναδιάρθρωσης της Ιταλικής ναυτιλίας, που περιλαμβάνει επίσης μείωση των θέσεων εργασίας και συντονισμό μεταξύ των Ιταλικών λιμένων ώστε νά μειωθεί ό έσωτερικός άνταγωνισμός. Έλπίζεται ότι τά νέα σκληρά μέτρα θά μειώσουν τά έλλείμματα στους προϋπολογισμούς που σημειώθηκαν κατά τά δύο προηγούμενα χρόνια. Άπό τις θυγατρικές εταιρίες της «Φινμάρε» τις μεγαλύτερες άπώλειες σε πλοία θά ύποστεί ή «Λόυντ Τριεστίνο» της όποιας περίπου δώδεκα παλαιά τουρμπινοκίνητα κοντεϊνερόπλοια της δεκαετίας θά πουληθούν ενώ στά πρόσ πώληση πλοία περιλαμβάνονται επίσης τά σκάφη ρό-ρό της «Άντριάτικα» και έξι κοντεϊνερόπλοια της «Ιτάλια Ναβιγκαζόνι» της Γένοας. Τά σκάφη αυτά θά άντικατασταθούν από ναυπηγούμενα σε Ιταλικά ναυπηγεία σε ένα πρόγραμμα έκσυγχρονισμού του στόλου, κόστους 444 έκατομ. λιρών που πρόκειται νά όλοκληρωθεί μέχρι τό 1987. Η άντικατάσταση των παλαιών πλοίων με σύγχρονα σκάφη οικονομικού τύπου με μειωμένες άνάγκες έπανδρώσεως θά έχει σοβαρό άντίκτυπο στην άπασχόληση των ναυτικών από τους όποιους περίπου 1.000 θά χάσουν τις εργασίες τους. Η άναδιάρθρωση περιλαμβάνει επίσης άλλαγές στά δρομολόγια, τις συχνότητες των άναχωρήσεων και τή μεταφορική Ικανότητα των πλοίων σύμφωνα με τις διατάξεις των κόνφερανς στις όποιες συμμετέχει ή «Φινμάρε» καθώς επίσης και διαρθρωτικές άλλαγές στον ναυπηγοεπισκευαστικό κλάδο της χώρας.

## Η γραμμή Μεσογείου — Δυτικής Άφρικής

Η εταιρία Λούδ — Τριεστίνο της Τερνέ-στης άνήγγειλε ότι επήλθε συμφωνία συνεργασίας με τή γαλλική εταιρία *Delmas — Vieilleux* των Παρισίων, για τήν κοινή έξυπν-ρέτηση της γραμμής Μεσογείου — Δυτικής άκτής Άφρικής (και άντιθέτως) με πλοία κοντεϊνερς και όχηματοφόρα.

Η έπιχείρηση αυτή που όνομάσθηκε «Άνδρομέδα», έχει σκοπό νά εξασφαλίσει τή βελτίωση των παρεχομένων υπηρεσιών τόσο στον τομέα των λιμενικών εύκολιών όσο και στον τομέα της συχνότητας των προσεγγίσεων, άνεβάζοντας έτσι τήν ποιότητα της έξυπνρητέσεως των πελατών.

Οι δύο άνωτέρω έφοπλιστικές εταιρίες μέσα στά πλαίσια της συμφωνίας, διατηρούν τήν έφοπλιστική τους ταυτότητα και θά εξακολουθήσουν νά εργάζονται στους κόλπους της Κόνφερανς MEWAC της όποιας και οι δύο άποτελούν μέλη.

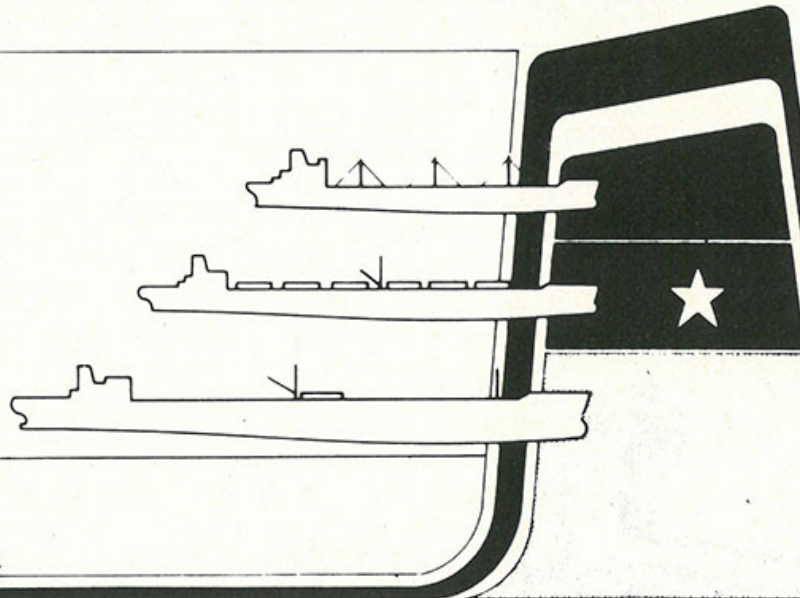
Η έξυπνρήτηση της ως άνω γραμμής θά άρχίζει μέτ ή δρομολόγηση του «*Nathalie Delmas*» του όποίου ή άναχώρηση προβλέπεται για τις άρχές του 1985 από Μεσογειακό λιμένα.

## ΚΟΥΒΕΪΤ

### Έκσυγχρονισμός του στόλου

Ο έθνικός μεταφορέας πετρελαιοειδών του Κουβέϊτ άναμένεται νά παραγγείλει στό άμεσο μέλλον έξι νέα δεξαμενόπλοια των 36.000 τόννων και των 120.000 τόννων, σε έ-

# ΗΝΩΜΕΝΗ ΝΑΥΤΙΚΗ & ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.



ΙΑΣΟΝΟΣ 6 · ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ: 4522511

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: UTRADE

TELEX: 21 3014 · UTRD GR



να πρόγραμμα εκσυγχρονισμού του στόλου που περιλαμβάνει και την πώληση προς διάλυση του υπερδεξαμενοπλοίου «Al Andalus» 362.946 τόννων στην ναυαγοσωστική εταιρία Σμίτ 'Ιντερνάσιοναλ καθώς και την μετατροπή του τάνκερ μεταφοράς άργου «Al Funtas», σε τάνκερ μεταφοράς προϊόντων. 'Ακόμη η εταιρία ή όποια διαχειρίζεται 22 τάνκερς, εξετάζει την πιθανότητα να μετατρέψει άλλα δύο τάνκερς άργου σε τάνκερς μεταφοράς προϊόντων καθώς και την άναμιξη της στη μεταφορά μεταλλευμάτων ή άλλων χύδην φορτίων. Τό «Al Andalus», που είναι τό πρώτο σκάφος που πουλεί ή «Kuwait Oil Tankers Co», θά ρυμουλκηθεί από την Σμίτ 'Ιντερνάσιοναλ, υπό τό νέο όνομα «Dalus» γιά διάλυση στην Ταϊβάν.

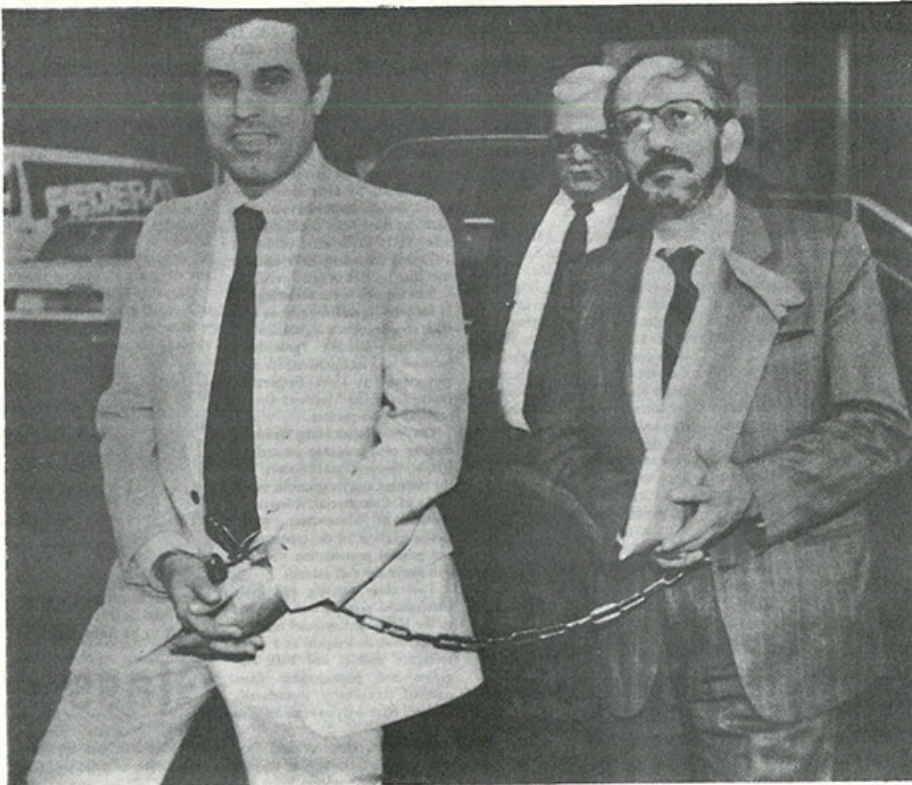
## ΜΕΓΑΛΗ ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ

### Ενάντια στην ρύπανση

Ένα καινούργιο πλοίο που καταπολεμεί τή ρύπανση, έκανε πρίν λίγες έβδομάδες τήν πρώτη δημόσια εμφάνισή του στόν Τάμεση.

Τό πλοίο που είναι βρεταννικής κατασκευής όνομάζεται «Goblin» και έχει τήν ικανότητα νά «καταβροχθίζει» τούς περισσότερους τύπους θαλάσσιας ρύπανσης. Σχεδιάστηκε από τήν εταιρία AMI OFFSHORE, ένα κονσόρτιουμ μέ έδρα τό Λονδίνο που άρτιζεται από ναυτιλιακές, πετροχημικές, τραπεζικές και άσφαλιστικές εταιρίες. Τό 43 μέτρων μήκος πρωτότυπο μηχάνημα μοιάζει μέ ένα ψηλά φορτωμένο καταμαράν. 'Ανάμεσα στό δύο χαλύβδινα κύτη του υπάρχουν άναρτημένα δύο περιστρεφόμενα τύμπανα που συλλέγουν μέχρι και 50 τόννους πετρελαίου, χημικών και πλαστικών ούσιων και μεταφέρουν τά άπόβλητα στις δεξαμενές συλλογής που βρίσκονται στό κύτη.

Τό σκάφος μπορεί νά χρησιμοποιηθεί σε λιμάνια γιά νά καθαρίσει τή ρύπανση που δημιουργείται από τά πετρελαιοφόρα, νά καθαρίσει τις παραλίες από τά άπόβλητα άποχετεύσεων, νά μαζέψει τό βαρύ άργό πετρέλαιο που βρίσκεται κάτω από τήν επιφάνεια του νερού, νά μαζέψει διάφορα επιπλέοντα άντικείμενα και νά καθαρίσει τεράστιες πετρελαιοκηλίδες. 'Επειδή τό σκάφος έχει μεγάλη άντωση μπορεί νά μεταφέρει



Δύο από τούς πρωτεργάτες τής ναυταπάτης του δεξαμενοπλοίου «Σάλεμ», οι Φρέντερικ Σουντάν και 'Αμπτούλ Γκαζού, άλυσσοδεδεμένοι οδηγούνται ενώπιον του 'Ομοσπονδιακού δικαστή του Χιούστον (Πηγή: Λούδς Λίστ).

Στήν 'Ελλάδα, τό Πενταμελές 'Εφετείο Πειραιώς ανέβαλε γιά τις 20 Μαρτίου τήν έκδίκαση τής ύποθέσεως των 'Ελλήνων που κατηγορούνται γιά συμμετοχή, γιά νά διαπιστωθεί κατά πόσο θεωρείται άδίκημα ή ύπόθεση «Σάλεμ» από τή Σενεγάλη, στό χωρικά ύδατα τής όποιας βυθίστηκε τό σκάφος και από τή Λιβερία, χώρα νηολογίου του πλοίου.

γερανούς και βαρεία βίντζια γιά νά μπορέσει νά εκτελέσει έργασίες δεξαμενισμού όπως καθαρισμό, βάψιμο και έπισκευές σκαφών που έχουν ύψος μέχρι 11 μέτρα. 'Η εύελιξία του «GOBLIN» και τό σχετικά χαμηλό του κόστος τό κάνει έλκυστικό γιά χώρες που αντιμετώπιζουν προβλήματα ρύπανσης όπως ή 'Ελλάδα.

## ΝΟΡΒΗΓΙΑ

### Σούπερ κρουαζιερόπλοιο.

Η εταιρία «Νορβηγικές Καραϊβικές

Γραμμές» σχεδιάζει νά ναυπηγήσει ένα νέο κρουαζιερόπλοιο, τό μεγαλύτερο στόν κόσμο, μέ μεταφορική δυνατότητα 5.000 επιβατών. Τήν άνάθεση τής παραγγελίας του γιγαντιαίου επιβατηγού, διεκδικούν τρία ναυπηγεία, στην Δ. Γερμανία, τήν Φινλανδία και τήν Ν. Κορέα. Τό σκάφος θά έχει χωρητικότητα 210.000 τον. γκρός, ενώ οι 5.000 επιβάτες θά έχουν στην διάθεσή τους τρεις σειρές καμπίνων και θά έξυπηρετούνται από πλήρωμα 1800 ατόμων. Τό σκάφος άπευθύνεται κυρίως στην αγορά διοργανώσεως συνεδρίων, αλλά έπίσης θά πραγματοποιεί κρουαζιέρες στην Καραϊβική, όπου ή έπιβίβαση και άποβίβαση θά γίνεται από βοηθη-

# Niva Shipping Ltd.

**SHIPBROKERS • CHARTERING AGENTS  
SALE & PURCHASE • CONTRACTING**



86 Filonos Street Piraeus Greece

Phones: 4171951-4171441-4130962

4527530-4527531-4527532

Telex: 21.3254-21.3822-21.1005-21.1086 NIVA

Cables: "NIVAFREIGHT" Piraeus





τικά σκάφη. Σημειώνεται, ότι η ίδια εταιρία μετέτρεψε το «Φράνς» στο μεγαλύτερο σήμερα κρουαζιερόπλοιο του κόσμου το «Νορβηγία» 70.200 τόν. γκρός και σήμερα δρομολογεί άλλα τέσσερα σκάφη στην Καραϊβική.

## ΠΑΝΑΜΑΣ

### Τά αποδεικτικά ναυτικής Ικανότη- τας

Συμπληρώνοντας την ύφιστάμενη νομοθεσία για τα αποδεικτικά ναυτικής Ικανότητας ή Ναυτιλιακή Υπηρεσία του Παναμά, συστηματοποίησε τις εξετάσεις για την απόκτηση των διπλωμάτων κατά κλάδους και βαθμούς.

Κατά κανόνα για την απόκτηση του διπλώματος απαιτείται όρισημενη θαλασσία υπηρεσία, ιατρική εξέταση και γραπτές εξετάσεις. Σ' αυτές μπορεί να λάβει μέρος κάθε ναυτικός που θέλει να ναυτολογηθεί σε παναμαϊκό πλοίο. Οι αίτησεις υποβάλλονται και οι εξετάσεις πραγματοποιούνται σε οποιοδήποτε λιμάνι του κόσμου εδρεύει προξενική παναμαϊκή υπηρεσία, διεξάγονται δέ κατά κανόνα στην Ισπανική ή Αγγλική γλώσσα, αλλά μπορούν να διεξαχθούν κατ' αίτηση του υποψηφίου και σε άλλη γλώσσα (ελληνική, κινεζική κλπ.).

Τά χορηγούμενα διπλώματα είναι στον κλάδο καταστρώματος: Πλοιάρχου, Α', Β', Γ' αξιωματικού καταστρώματος, ναύτου. Στον κλάδο μηχανής: Προϊσταμένου μηχανικού, Α', Β', Γ' αξιωματικού μηχανής, μηχανοδηγού. Στον κλάδο άσυρμάτου: Γενικού ραδιοτηλεγραφεύου, Ραδιοτηλεγραφεύου Α' και Β' τάξεως, χειριστού άσυρμάτου.

## ΤΑΪΒΑΝ

### Πάντα πρώτη στις διαλύσεις

Τό 1984 με 320 πλοία διαλυθέντα στα διαλυτήρια της Ταϊβάν, εξασφάλισε και πάλι την πρώτη θέση της χώρας στη παγκόσμια βιομηχανία διαλύσεων την οποία κατέχει από δεκαπενταετίας.

Τά διαλυθέντα σκάφη αντιπροσωπεύουν σύνολο 3,1 εκατομ. τόνων έκτοπίσματος. Σε σύγκριση με τό 1983 παρουσιάζεται αύξηση μέν σε αριθμό πλοίων αλλά μικρή μείωση σε τοννάζ, δεδομένου ότι κατά τό 1983 διελύθησαν 247 πλοία 3,2 εκατομ. τόνων.

Στό διάστημα του έτους οι διαλυτές της Ταϊβάν αντιμετώπισαν δύο ανταγωνισμό εκ μέρους των συναδέλφων τους της Κίνας και της Ν. Κορέας. Πράγμα που είχε σαν αποτέλεσμα να αυξηθούν οι τιμές των παλιών πλοίων στις διεθνείς αγορές.

## ΤΟΥΡΚΙΑ

### Περιορισμοί στις νηολογήσεις

Η τουρκική κυβέρνηση επαναθέσπισε περιορισμούς της ηλικίας και του μεγέθους των πλοίων που γίνονται δεκτά στο έθνικό νηολόγιο.

Συγκεκριμένα, δέν επιτρέπεται πλέον η νηολόγηση πλοίων χωρητικότητας κάτω των 7.500 τόν. d.w. και ηλικίας άνω των 15 ετών.

Σύμφωνα με άκριτομύθειες, η κυβέρνηση έφθασε στην απόφαση αυτή μετά από πιέσεις των ήμεδαπών ναυπηγοβιομηχανών, οι οποίοι πιστεύουν σε ανάπτυξη των νέων πα-

ραγγελιών για μικρότερα φορτηγά πλοία που θα αντικαταστήσουν τά υπάρχοντα παλαιά.

## ΤΟΥΡΚΙΑ

### Οι παραγγελίες των Πολωνών

Αν και η ίδια ναυπηγική χώρα, η πρόσφατη ανάθεση μαζικής παραγγελίας 32 σκαφών στα ναυπηγεία της Πολωνίας, από την Σοβιετική Ένωση ανάγκασε τους πολωνούς να στραφούν σε ναυπηγεία του εξωτερικού για να κατασκευάσουν τά απαραίτητα σκάφη για την ανανέωση του στόλου τους. Η εταιρία «Polish Steamship Co.3» του Σχζέσιν ανέθεσε στα τουρκικά ναυπηγεία του Πεντίκ, που είναι τά μεγαλύτερα και πλέον σύγχρονα της χώρας, την ναυπήγηση όκτω μπάλκ κάρριερς των 26.000 τόν. d.w. που θα παραδοθούν μεταξύ των ετών 1987 και 1989. Η παραγγελία που βασίζεται σε διμερείς εμπορικές συμφωνίες είναι ύψους 80 εκατομμυρίων δολλαρίων και βασίζεται στην έν σειρά παραγωγή των όμοιων πλοίων των όποιων η εξάρτηση θα γίνει από πολωνικές εταιρίες. Τά πλοία θα χρησιμοποιηθούν στις διεθνείς μεταφορές της Πολωνίας εξαγοντας άνθρακα και θειάφι και εισάγοντας σιδηρομετάλλευμα, σιτηρά και ζωτροφές. Σήμερα περισσότερα από 50 σκάφη χρειάζονται για την ανανέωση του πολωνικού στόλου, πολλά από αυτά θα παραγγελθούν στο εξωτερικό και οι Πολωνοί ενδιαφέρονται κυρίως για άνθρακοκίνητα μπάλκερς, σκάφη «πάναμαξ» και μίνι-μπάλκερς των 6.700 τόν. d.w.



# ARPAPHIL

## SHIPPING AGENCY CORPORATION

SHIP AGENTS • OPERATORS • BROKERS • MANNING • CHARTERERS

Merchants Center Building — Room Nos 204 - 205  
Padre Faura Corn. Mabini str. — ERMITA  
MANILA — PHILIPPINES

Phones: 508.385 - 574.636 - 574.637 - 574.639  
Telexes: 64365 ARPSHP PN - 40340 ARPASHP PN  
Cable: ARPSHIP MANILA

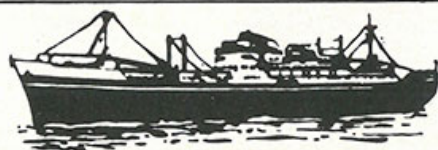
ΔΙΑ ΜΙΑ ΣΩΣΤΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΣΗ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΣΑΣ ΣΤΗΝ ΜΑΝΙΛΑ ΤΩΝ  
ΦΙΛΙΠΠΙΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙ' ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΗ ΙΚΑΝΩΝ ΠΛΗΡΩΜΑΤΩΝ ΟΛΩΝ ΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΩΝ, ΑΠΕΥΘΥΝΘΗΤΕ ΣΕ ΕΜΑΣ

Η ΠΟΛΥΕΤΗΣ ΠΕΙΡΑ ΜΑΣ ΜΕ ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΟΚΤΗΤΟ ΠΛΟΙΟ  
ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΙ ΑΠΟΔΕΔΕΙΓΜΕΝΑ, ΑΠΟΛΥΤΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ  
ΚΑΤΑΛΛΗΛΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΩΤΕΡΟΥ ΠΛΗΡΩΜΑΤΟΣ ΚΑΙ  
ΜΕΙΩΣΗ ΤΩΝ ΗΜΕΡΗΣΙΩΝ ΕΞΟΔΩΝ ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ ΣΑΣ.

Πληροφορίες στην Ελλάδα:  
Κον ΕΛ. ΜΠΕΛΕΞΗ  
Τηλ.: 808 4671 - 4



# ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ



## ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Επισκέψεις διπλωματών στον πρόεδρο της Ε.Ε.Ε.

Ο πρεσβευτής της Μ. Βρετανίας σέρ Ρέγκριν Ρόουντς επισκέφθηκε στις 23 Ιανουαρίου τον πρόεδρο της Ένωσης Έλλήνων Έφοπλιστών κ. Στάθη Γουρδομιχάλη έθιμοτυπικά και είχε με την ευκαιρία αυτή ενδιαφέρουσα ανταλλαγή απόψεων επί ναυτιλιακών θεμάτων. Τόν κ. Ρόουντς συνόδευε ο έμπορος κ. Τζέγκινς Τόμας.

Έξ άλλου τον πρόεδρο της ΕΕΕ επισκέφθηκε ο επιτετραμμένος των Ηνωμένων Πολιτειών πρεσβευτής κ. Άλλαν Μπερλίν, ο οποίος κατά την διάρκεια φιλικής συζητήσεως ενημερώθηκε για τις απόψεις του ελληνικού έφοπλισμού στις γενικότερες ναυτιλιακές εξελίξεις. Τόν κ. Μπερλίν συνόδευε ο ναυτικός ακόλουθος των ΗΠΑ πλοίαρχος Ε.Ν. κ. Στόουν.

Τόν νέο πρόεδρο της ΕΕΕ επισκέφθηκαν επίσης ο πρόεδρος του Λόυντς Ρέτζιστερ κ. Μακλάουντ και ο πρεσβευτής της Νορβηγίας κ. Κ. Ρασμούσεν συνοδευόμενος από τόν α' γραμματέα της πρεσβείας κ. Έϊναρ Τάλακεν.

### Υπό την κυανόλευκο

Στό Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας υποβλήθηκαν αιτήσεις για την έγγραφη στά ελληνικά νηολόγια, βάσει του άρθρου 13, των κάτωθι πλοίων:

— «Νήσος Ιός» δεξαμενόπλοιο, πρώην «Sprague Arcturus» υπό λιβεριανή σημαία ναυπηγήσεως του 1973, 18.494 τόν. γκρός πού ανήκει στην εταιρία «ΙΟΣ ΝΑΥΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ» (κ. Γ. Παπάλης).

«Γκόλντεν Έμπάιρ», μπάλκ κάρριερ, πρώην «Dona Hortencia II», υπό σημαία Φιλιππίνων, ναυπηγήσεως του 1976, 16.014 τόν. γκρός πού ανήκει στην εταιρία «Golden Empire Steamship Inc.» (κ. Είρ. Άρακά).

«Τοπάζ», μπάλκ κάρριερ, ναυπηγούμενο Νο. 1374, 28.000 τόν. γκρός, πού ανήκει στην εταιρία «SEA HAVEN MANAGEMENT CORP. S.A.» (κ. Γερ. Λιώκης).

### Αγοραπωλησίες

— Έλληνες είναι οι αγοραστές του αυστραλιανού μπάλκ κάρριερ «Austrian Pioneer» 122.750 τόν. d.w., 64.920 τόν. γκρός, σοουδικής κατασκευής του 1976, δηζελομηχανή Μπουρμπίστερ 23.900 ίππων, έναντι τιμής περί τών 10 εκατομ. δολларίων.

— Έλληνες επίσης απέκτησαν τό ισπανικό δηζελοκίνητο δεξαμενόπλοιο «Alcazar» 150.761 τόν. d.w. 73.503 τόν. γκρός του 1971,

έναντι τιμής πού πλησιάζει τά 3,5 εκατ. δολάρια.

— Άγνωστοι παραμένουν οι αγοραστές του μπάλκ κάρριερ «Σούνιον», 21.134 τόν. d.w., 13.540 τόν. γκρός, ναυπηγηθέν στη Σκωτία τό 1968, έναντι τιμής περί τών 900.000 δολларίων.

— Έλληνες αγόρασαν τό λιβεριανό δηζελοκίνητο δεξαμενόπλοιο «Gallant», 99.900 τόν. d.w., 54.718 τόν. γκρός, ναυπηγήσεως 1972, έναντι τιμής περί τών 4 εκατομ. δολларίων.

— Μεταξύ Έλλήνων επωλήθησαν τά δηζελοκίνητα δεξαμενόπλοια «Τράιλαιτ» 123.699 τόν. d.w., 60.670 τόν. γκρός του 1975 και «Τράιση» 155.106 τόν. d.w., 76.142 τόν. γκρός επίσης του 1975, σε άγνωστη τιμή.

### Διαλύσεις

— Διαλυτές της Κίνας αγόρασαν τό ελληνικό μπάλκ κάρριερ «Δελφοί» 19.049 τόν. γκρός του 1965, αντί δολ. 128 ανά τόννο έλ. έκτοπίσματος.

— Επίσης στην Κίνα επωλήθη για διάλυση τό μπάλκ κάρριερ «Κοντίκι» 29.424 τόν. γκρός του 1967, αντί τιμής πού πλησιάζει τά δολ. 131 ανά τόννο βάρους.

— Διαλυτές της Φορμόζας αγόρασαν τό ελληνικό στροβιλοκίνητο δεξαμενόπλοιο «Μέλπω Λεμού» 113.780 τόν. γκρός του 1971 αντί δολ. 134 ανά τόννο έλ. έκτοπίσματος.

— Κινέζοι διαλυτές αγόρασαν σε άγνω-

στη τιμή τό υπό παναμαϊκή σημαία φορτηγό πλοίο «Κάπταιν Νάσσος», 9.991 τόν. γκρός του 1962.

— Σέ Κορέατες διαλυτές επωλήθη τό δηζελοκίνητο δεξαμενόπλοιο «Γκόλντεν Άϊλαντ» 45.251 τόν. γκρός του 1966, αντί τιμής περί τών δολ. 130 ανά τόννο βάρους.

— Ο Όμιλος Άνδρεάδη επώλησε για διάλυση, με την διαμεσολάβηση Ιαπώνων, τά στροβιλοκίνητα δεξαμενόπλοια «Κύμω» 24.233 του 1956 και «Νεφέλη» 24.256 τόν. γκρός του 1958, αντί δολ. 136 ανά τόν. έλ. έκτοπίσματος.

### Νέα Παραρτήματα του Οίκου Ναύτου

Με προεδρικό διάταγμα τά επαρχικά γραφεία του Οίκου Ναύτου στην Πάτμο και στον Άγιο Νικόλαο Κρήτης μετατρέπονται σε Παραρτήματα Οίκου Ναύτου για την βελτίωση της ύγειονομικής προστασίας τών ασφαλισμένων πού διαμένουν στις περιοχές αυτές, οι οποίοι μέχρι τώρα ήταν υποχρεωμένοι, λόγω έλλείψεως ύγειονομικών υπηρεσιών στον τόπο τους, νά πηγαίνουν σε περιοχές όπου υπήρχαν παραρτήματα Οίκου Ναύτου.

### Η Σχολή Πυροσβεστικών Μέσων

Τόν περασμένο Δεκέμβριο αποφοίτησαν από τη Σχολή Σωστικών και Πυροσβεστικών Μέσων του Άσπροπύργου 433 ναυτικοί, με τούς οποίους ο συνολικός αριθμός τών αποφοίτων από της έναρξεως λειτουργίας της Σχολής έφθασε τούς 64.533 ναυτικούς.

### Τά ναυτικά φυλλάδια

Σύμφωνα με στοιχεία του υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας, τόν Δεκέμβριο εκδόθηκαν 441 νέα ναυτικά φυλλάδια, ενώ καθόλη τη διάρκεια του 1984 εκδόθηκαν συνολικά 8.815 νέα ναυτικά φυλλάδια.

### Οι ηλεκτρολόγοι

Σχέδιο προεδρικού διατάγματος για νά εκφέρουν τίς απόψεις τους για την κατοχύρωση του επαγγέλματος του ηλεκτρολόγου εμπορικού ναυτικού δόθηκε από τό ΥΕΝ στους αρμόδιους φορείς. Με τό αποδεικτικό ναυτικής ικανότητας του ηλεκτρολόγου Έμπορικού ναυτικού, αναφέρεται σε σχετική ά-

at Argentina

HELLAS MAR. S.A.

CHAIRMAN MAN. DIRECTOR: CONST. VALAOURIS

STEAMSHIP AGENTS — SHIPBROKERS (P + I CLAIMS ALL MATTERS)  
BUNKERS — STEVEDORING — CATERING — REPRESENTATIONS

WE ATTEND ALL ARG. PORTS

1119 San Martin, Buenos Aires 1004 — ARG.

Phones: 3116163, 3114209, 3111384, 3113397, 3110483,  
3119480 OR 3121843, 3129735, 3121616

A.O.H. MR. VALAOURIS 226316, 226371, 222063

Telexes: 18724 HELLAS AR., 23575 FRACHT AR., 23573 BUNKER AR

CABLES: HELLASMAR BAIRE





Στιγμιότυπο από τη συνέντευξη τύπου που παραχώρησε ο νέος πρόεδρος της ΕΕΕ κ. Στάθης Γουρδομιχάλης με την ευκαιρία του Νέου Χρόνου και της αναλήψεως των καθηκόντων του νέου Συμβουλίου.

Διακρίνονται πλαισιώνοντας τον κ. Γουρδομιχάλη οι κ.κ. Ν. Ευθυμίου, Στ. Νταϊφάς, Ίωάν. Γουλιανδρής, Κ. Κομνηνός και ο πρόεδρος της επιτροπής Δημ. Σχέσεων κ. Γ. Λαναράς.

νακοίνωση του YEN θα εξασφαλίζεται ο έλεγχος των προσόντων των προσώπων που ναυτολογούνται με αυτή την ειδικότητα που σχετίζεται άμεσα με την ασφάλεια του πλοίου.

#### Έξομοιωτές για την Έκπαίδευση

Δύο πλήρως αυτοματοποιημένα συγκροτήματα ατμοστροβίλων θα εγκατασταθούν στο Κέντρο Έπιμόρφωσης Στελεχών Έμπορικου Ναυτικού και στην ΑΔΣΕΝ Άσπροπύργου. Οι εξομοιωτές αυτοί θα βελτιώσουν την εκπαίδευση των σπουδαστών στο χειρισμό μηχανοστασίου τουρμπινοκίνητου πλοίου και θα επιτρέπουν τη διεξαγωγή πειραμάτων για την κατανόηση θερμοδυναμικών φαινομένων. Ακόμη, με απόφαση του υπουργού κ. Γιώργου Κατσιφάρα, οι ΑΔΣΕΝ θα προμηθευθούν εργαστηριακά όργανα αξίας 30 εκατομ. δραχμών για τη βελτίωση της ναυτικής εκπαίδευσης και την απόκτη-

ση ειδικών γνώσεων που απαιτούνται πλέον στα σύγχρονα πλοία.

#### Έπίδειξη του ελληνικού διαχωριστήρα

Την επόμενη Τρίτη 5 Φεβρουαρίου και ώρα 6 μ.μ. στη Λέσχη Αρχιμηχανικών (Μαυροκορδάτου 11 - 13) θα γίνει επίδειξη του ελληνικού διαχωριστήρα πετρελαίου/νερού «Ποσειδών». Η επίδειξη αυτή που είναι μία θαυμάσια ενέργεια και πρέπει να έχει συνέχεια, οργανώνεται από το Διοικητικό Συμβούλιο της Λέσχης Αρχιμηχανικών και την εταιρία «Τεχνική Προστασίας Περιβάλλοντος» που είναι και η κατασκευάστρια του διαχωριστήρα «Ποσειδών». Σημειώνεται ότι μετά την εμφάνιση του διαχωριστήρα αυτού η τιμή των ξένων όμοειδων μηχανημάτων που προσφέρονταν στην ελληνική ναυτιλιακή αγορά μειώθηκε αισθητά. Σημειώνεται επίσης ότι ο

ελληνικός διαχωριστήρας έχει εγκριθεί από τον Σοβιετικό Νηογνώμονα και έχει αποσπασει ευμένεστα σχόλια όπου παρουσιάσθηκε στο εξωτερικό.

#### Περισσότεροι ναυτικοί μέλη της HELMEPA

Παρά τις δυσκολίες που υπάρχουν στην επικοινωνία της Έλληνικής Ένώσεως Προστασίας Θαλασσίου Περιβάλλοντος με τους ναυτικούς που υπηρετούν σε πλοία, αυξάνεται συνεχώς ο αριθμός των Ελλήνων ναυτικών που πυκνώνουν τις τάξεις της και που υπολογίζονται σήμερα ότι ανέρχονται περίπου σε 2.000.

Εξάλλου ενθαρρυντικό για τη προσχώρηση και νέων μελών αποτελεί το γεγονός ότι το 65% των Αξιωματικών που έχουν παρακολουθήσει τα σεμινάρια της HELMEPA υπηρετούν πλέον πάνω σε ελληνικά πλοία, διαδίδοντας από κοντά τους σκοπούς της.

#### Ο Πρόεδρος του LRS στην Ελλάδα

Στις 15 και 16 Ιανουαρίου ο πρόεδρος της Lloyds Register of Shipping κ. ΜακΛέοντ επισκέφθηκε την Θεσσαλονίκη και την Αθήνα μιλώντας σε συγκεντρώσεις που πραγματοποίησε το Έλληνο-βρετανικό Έπιμελητήριο.

Και στις δύο όμιλεις του ο πρόεδρος του Βρετανικού Νηογνώμονα αναφέρθηκε στην ιστορία και τα επιτεύγματα του LRS, καθώς και στους στόχους του στο άμεσο μέλλον.

#### Αντιπροσωπεία των ναυπηγείων KOCKUMS στην Ελλάδα

Στις 24 Ιανουαρίου πραγματοποιήθηκαν στον Πειραιά τα εγκαίνια των νέων γραφείων της εταιρίας «Κόκουμς Γουόρκερς Ελλάς», η οποία αντιπροσωπεύει στην χώρα μας τα κρατικά ναυπηγεία KOCKUMS της Σουηδίας.

Με την ευκαιρία της δημιουργίας αντιπροσωπείας των ναυπηγείων, επισκέφθηκαν την Ελλάδα ο πρόεδρος της Κόκουμς κ. Γκοέραν Χέρσλοου, επικεφαλής πολυμελούς ομάδας διευθυντικών στελεχών, ο οποίος και παρέθεσε πρέζες κόνφερανς στο ξενοδοχείο Μερντιέν των Αθηνών το απόγευμα της Τετάρτης.

Αξίζει να σημειώσουμε, ότι τα σουηδικά

PHONES: 675.4321, 321.7588  
TELEX: 87517

CABLE ADDRESS:  
"SMYRNIODI" BALTIMORE

## JAMES SMYRNIODIS

OWNER OF NEW STAR SHIP SUPPLY CO INC.  
PROVISIONS, CABIN, DECK & ENGINE

2202 BOSTON STREET

BALTIMORE, MD. 21231



ναυπηγεία κόκουμς ειδικεύονται στην ναυπήγηση εξειδικευμένου τύπου πλοίων και κατάφεραν κατά τη τελευταία διετία να εξασφαλίσουν συμβόλαια ύψους 3 δισεκ. κορωνών που τὰ ἔφεραν στην κορυφή από πλευρὰς ἀποδοτικότητος μεταξύ τῶν εὐρωπαϊκῶν ναυπηγικῶν συγκροτημάτων.

Τὰ γραφεῖα τῆς «Κόκουμς Γουόρκερς Ἑλλάς» στεγάζονται στὴν ὁδὸ Εὐπλοίας 11, τηλέφ. 4180975 καὶ διευθύνονται ἀπὸ τὸν ναυπηγό-μηχανολόγο κ. Γιάννη Καρακατσάνη.

### Κατάσχεση πλοίου

Κατασχέθηκε στὴν Σιγκαπούρη ἀπὸ ἀμερικανικὴ Τράπεζα γιὰ χρέη ὕψους 18 ἑκατομ. δολλαρίων τῆς πλοιοκτῆτριας ἐταιρίας «Regal Marine», τὸ δεξαμενόπλοιο «Ἀντάρ». Ἡ δὴ ἡ Τράπεζα προκατέβαλε μέρος τῶν ὀφειλομένων μισθῶν, ὕψους 120.000 δολλαρίων, στὸ πλήρωμα ποὺ ἀποτελεῖται ἀπὸ 24 Ἑλληνες καὶ ὀκτὼ ξένους ναυτικούς.

### Ἐπίσκεψη ἐκπαιδευτικοῦ σκάφους

Τὸ σοβιετικὸ ἐκπαιδευτικὸ ἱστιοφόρο «Kruzenshtern» κατέπλευσε στὸ λιμάνι τοῦ Πειραιᾶ γιὰ ἔθιμοτυπικὴ ἐπίσκεψη.

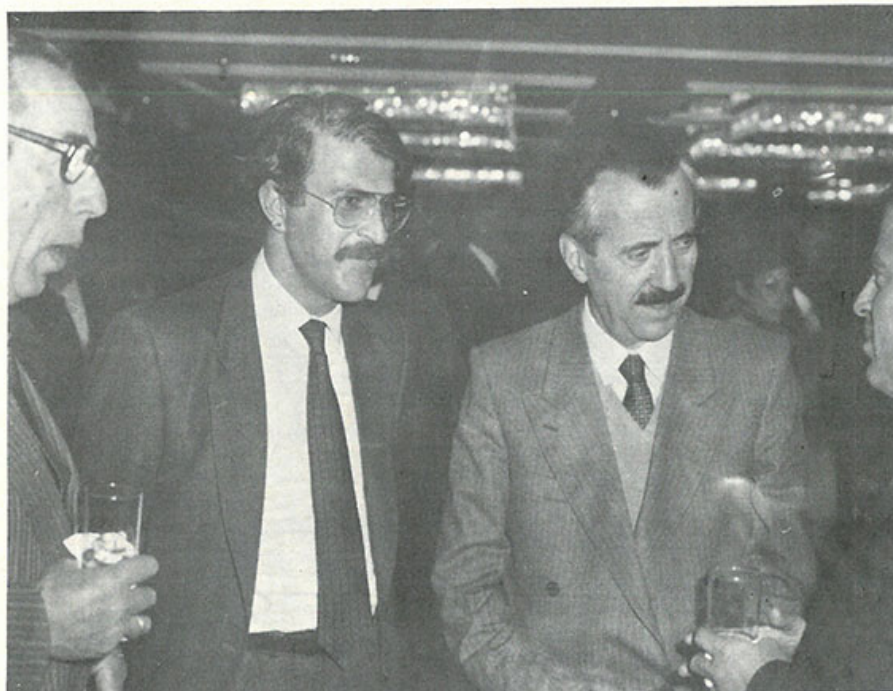
### Νέος Κανονισμός τοῦ Νορβηγικοῦ Νηογνώμονα

Οἱ δοκιμαστικοὶ κανονισμοὶ τοῦ «Νόρσκε Βέριτας» ποὺ ἴσχυαν ἀπὸ τὸ 1974 ἀντικαταστάθηκαν ἀπὸ νέο κανονισμό, τοῦ ὁποῦ ἡ ἐφαρμογὴ εἶναι ἐθελοντικὴ γιὰ τὸν πλοιοκτῆτὴ ἀπὸ τὸ 1985. Ὁ κανονισμὸς αὐτὸς ἀσχολεῖται μὲ τὴν διάταξη, τὴν ἐπὶ ἀνδρῶν καὶ τὴν ἡλεκτρονικὸ ἐξοπλισμὸ τῆς γέφυρας τοῦ πλοίου σύμφωνα μὲ τὶς διατάξεις NAUT—A, NAUT—B ἢ NAUT—C. Ὁ κανονισμὸς λαμβάνει ὑπ' ὄψιν τοὺς τὶς νέες λύσεις ποὺ προσφέρει ἡ τεχνολογία στὴν ἀσφαλὴ ναυσιπλοία καὶ τὴν ἐπενέργεια μεταξύ τοῦ ἡλεκτρονικοῦ ἐξοπλισμοῦ καὶ τῶν ἀνθρώπων ποὺ τὸν χειρίζονται. Ὑπάρχουν τρεῖς κατηγορίες ταξινόμησης ἀπὸ τὴν ἀπλούστερη τὴν NAUT—C ποὺ καλύπτει ἀπλῶς τὴν διάταξη τῆς γέφυρας μέχρι τὴν NAUT—A ποὺ περιλαμβάνει τὶς δυνατότητες τῶν ὀργάνων, τὸ περιβάλλον ἐργασίας, τὴν εὐκολία χειρισμοῦ τοῦ πλοίου καὶ ὁδηγίες χειρισμοῦ καὶ σχέδια γιὰ ἑκτακτες περιπτώσεις.

### Ἡ Ἑταιρία SHIPCARE μεταφέρθηκε στὰ νέα της γραφεῖα

Στὶς 28 Ἰανουαρίου μεταφέρθηκε σὲ νέα μεγαλύτερα γραφεῖα, στὴν Ἀκτὴ Μιαούλη 65, ἡ γνωστὴ ἐταιρία παροχῆς τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν καὶ προμήθειας ἐξοπλισμοῦ πλοίων SHIPCARE, TECHNICAL SERVICES.

Ὅπως πληροφοροῦμεθα, ἡ SHIPCARE ἐξασφάλισε ἤδη τὴν ἀντιπροσώπηση στὴν Ἑλλάδα τῆς Βρετανικῆς βιομηχανίας κατασκευῆς ἐλικῶν πλοίων STONE MANGANESE MARINE καὶ ἤδη ἐπέτυχε νὰ πωλήσει σειρὰ 12 ἐλικῶν τῆς STONE MANGANESE μὲ τὶς ὁποῖες θὰ ἐξοπλισθοῦν τὰ ναυηγούμενα στὴν Νότιο Κορέα μπάλκ κάρριερς τῆς Εὐπλοία Σίπινγκ.



Ὁ Δήμαρχος Ἀθηναίων κ. Μπέης καὶ ὁ πρόεδρος τοῦ Ν.Ε.Ε. κ. Φαφαλιός τίμησαν μὲ τὴν παρουσία τους τὴ τελετὴ κοπῆς τῆς πύτας τῆς ἐταιρίας «Vernicos Yachts». Μιλώντας κατὰ τὴν ἐκδήλωση ὁ κ. Γιῶργος Βερνίκος ἀνέφερε τὰ ἀκόλουθα στοιχεῖα ποὺ χαρακτηρίζουν τὸν ζωτικὸ κλάδο τοῦ γιῶτινγκ:

- Σὲ γενικὲς γραμμές τὸ 1984 ἦταν μιὰ καλὴ χρονιά γιὰ τὸν θαλάσσιο Τουρισμὸ καὶ τὸ Γιώτινγκ, τουλάχιστον ὅσο ἀφορᾷ τὰ σκάφη χωρὶς πλήρωμα, γιατί τὰ σκάφη μὲ πλήρωμα αἰσθάνθηκαν πολὺ ἐντονώτερα τὸν ἀνταγωνισμὸ τῆς Τουρκίας.

Πάντως περισσότεροι τουρίστες ἤρθαν στὶς θάλασσες μας καὶ πραγματοποιήθηκαν περισσότερες ναυλώσεις.

- Εἶναι ἐνθαρρυντικὸ ὅτι καθημερινὰ κερδίζει ἔδαφος στὰ ἐπιτελικά ὄργανα τῆς Κυβερνήσεως ὅπως ὁ ΕΟΤ καὶ τὸ ΥΕΝ, ὅτι ὁ θαλάσσιος Τουρισμὸς ἔχει πολλὰ νὰ προσφέρει στὸν τόπο μας. Ὅχι μόνο σὲ συνάλλαγμα.

- Τὸ 1984 ὁλοκληρώθηκαν οἱ συζητήσεις γιὰ τὸ νέο σχέδιο νόμου ποὺ ἔχει ἐτοιμάσει ὁ Ὑπουργὸς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας. Πρέπει νὰ ἄρθοῦν τὸ συντομότερο οἱ τελευταῖες δυσκολίες γιὰ τὸ θέμα τοῦ χαρτοσήμου καὶ τὸ σχέδιο νόμου νὰ προωθηθεῖ γιὰ ψήφιση ἀπὸ τὴν Βουλὴ.

- Τὸ ἰσχυρὸ δολλάριο καὶ ἡ κατάργηση τῶν περιοριστικῶν μέτρων στὴν Γαλλία ποὺ εἶχε ἐπιβάλει τὸ 1983 ἡ Γαλλικὴ Κυβέρνηση βοήθησαν τὸν κλάδο μας.

- Ἐπισημαίνεται ἀκόμη ὅτι μὲ τὴν νέα διοίκησή του, τὸ Ναυτικὸ Ἐπιμελητήριον τῆς Ἑλλάδος δὲν ἐκπροσώπησε μόνο τὰ συμφέροντα τῆς μεγάλης ποντοπόρου ναυτιλίας. Ἀποτέλεσμα τῶν καιρῶν; Ἀποτέλεσμα τῆς συνειδητοποίησης ὅτι τὴν ναυτιλία τὴν ἀποτελοῦν καὶ ἄλλοι ἐπὶ μέρους κλάδοι. Τέλος ἡ μεγάλη ἀνοδος τοῦ Ἑλληνικοῦ Νηογνώμονα ποὺ, μὲ τὴν διαχείριση μιᾶς πράγματι πολὺ ἐπιτυχημένης Διοικήσεως, στέκεται καὶ μπορεῖ νὰ σταθεῖ ἀκόμα περισσότερο δίπλα στὸ ἐπαγγελματικὸ σκάφος.

### Πρόστιμα γιὰ ρύπανση

Σειρά προστίμων ἐπιβλήθηκε ἀπὸ τὸ Κεντρικὸ Λιμεναρχεῖο Πειραιᾶ σὲ πλοῖα καὶ παράκτιες ἐγκαταστάσεις, τὸν Ἰανουάριο, γιὰτί προξενούσαν ρύπανση στὴ θάλασσα ἢ δὲν τηροῦσαν κανονικὰ τὸ βιβλίο πετρελαίου. Συγκεκριμένα, ἐπιβλήθηκε πρόστιμο 550.000 δρχ. στὸ τάνκερ «Σάμπλ», 500.000 δρχ. στὸ ἐπιβατηγὸ - τουριστικὸ «Vista Fjord», 500.000 δρχ. στὸ ὑπὸ σημαῖα Λιβάνου φορτηγὸ «Ραμπουνιόν XVII» καὶ 30.000 δρχ. στὰ πλοῖα «Ἡλίας», «Ἀστέρι», «Κονστελέισον», «Κρήτη», «Κρίς» καὶ «Γάμμα». Ἐπίσης πρόστιμα ὕψους 80.000 δρχ. ἐπιβλήθηκαν στὰ φορτηγὰ «Καπετάν Κωστής Ι.» καὶ «Γιάννης» γιὰτί δὲν εἶχαν Διεθνὲς Πιστοποιητικὸ Πρόληψης τῆς Ρύπανσης ἀπὸ πετρέλαιο καὶ τέλος πρόστιμα 35.000 δρχ. σὲ τρεῖς ναυπηγοεπισκευαστικὲς βάσεις, τῇ «ΚΥΝΟΣΟΥΡΑ

ΑΕ», «ΚΟΥΠΕΤΩΡΗ ΕΠΕ» καὶ «ΑΡΓΩ» καθὼς καὶ στὸ δεξαμενόπλοιο «Δέλτα» γιὰτί δὲν διέθεταν τὰ προβλεπόμενα μέσα πρόληψης τῆς ρυπάνσεως.

### Σεμινάριο Ναυτιλιακῆς Οἰκονομικῆς

Στὴν Ἀνωτάτῃ Βιομηχανικὴ Σχολὴ Πειραιῶς ἀρχίζει στὶς 6 Φεβρουαρίου ὁ δεῦτερος κύκλος τοῦ Σεμιναρίου στὸ ὁποῖο θὰ συζητηθοῦν καὶ ἀναλυθοῦν βασικά θέματα Ναυτιλιακῆς Οἰκονομικῆς σὲ προχωρημένο ἐπίπεδο.

Συγκεκριμένα τὸ ἀπόγευμα τῆς Τετάρτης 6 Φεβρουαρίου θὰ γίνῃ ἡ εἰσήγηση τοῦ Ὀμότιμου Καθηγητῆ Ε. Γεωργαντόπουλου μὲ θέμα «Σύγχρονες τάσεις καὶ ἐξελίξεις στὴν ναυλαγορὰ χύδην ξηρῶν φορτίων» καὶ τὴν Τετάρτη 27 Φεβρουαρίου θὰ ἀκολουθήσῃ ἡ



**PORT SAID SHIPPING & NAVIGATION (INT.) SA**  
**SUEZ CANAL**  
FINANCIAL AID  
OPERATIONAL CONTROL  
BUNKERS - Competitive prices

5, Paleologou St. 185 35 Piraeus, Greece. Tel: 4173991, 4173897, 4176821. Tlx: 213993 PSSN GR. Branches: Port Said - Cairo - Alexandria - Suez.



είσηγηση του κ. Γ. Π. Γιαννουλάτου με θέμα «Οικονομικά ζητήματα επιβατηγών πλοίων γραμμής».

### Απελευθέρωση προβλήτας

Ρυμουλκήθηκε στην Έλευσίνα, τό λιβανέζικο φορτηγό «MONA I» που βρισκόταν, επί ένα χρόνο σχεδόν, κατασχεμένο στο Κιάτο, καταλαμβάνοντας την μοναδική προβλήτα και έμποδίζοντας την όμαλη έμπορευματική κίνηση του λιμανιού.

### Η πίττα της Ένώσεως Πλοίαρχων

Στις 18 Ιανουαρίου, στη διάρκεια της τελετής της πίττας της Ένώσεως Πλοίαρχων έγινε η άπονομή των έφ' άπαξ παροχών του ΚΑΠΕΝ (στους πλοίαρχους που έξηλθαν στη σύνταξη χορηγήθηκαν συνολικά 35.671.210 δρχ.) και η άπονομή βραβείων και έπαίνων σε όσους άριστευσαν στις προαγωγικές εξέτασεις, σε εκείνους που διακρίθηκαν γιά φιλαλληλία κατά την έκτέλεση του καθήκοντός τους (τό 1984 οι Έλληνες πλοίαρχοι διέσωσαν σε όλες τις θάλασσες του κόσμου 500 ανθρώπους) και σε όσους προσφέρουν υπηρεσίες γιά την πρόοδο των Έλλήνων ναυτικών και στους δωρητές.

Τιμηρικές πλακέττες άπονεμήθηκαν στους: κ.κ. Κων. Λεμό και Άναστ. Ι. Τζαμτζή

Έπίτιμα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου της Πανελληνίου Ένώσεως Πλοίαρχων Ε.Ν. άνακηρύχθηκαν οι: Δημήτριος Κατσέλης, Παναγιώτης Καγιάφας, Διονύσιος Λευκαδίτης, Ιωάννης Μαρινάκης, Αντώνιος Λάσκαρης, Ευστάθιος Βουμβλινόπουλος, Μιχαήλ Πειρουνάκης, Μάρκος Βορριάς, Ιωάννης Μαζαράκης, Ιωάννης Τσενεμπής.

Ευάρεσκες άπονεμήθηκαν στους Πλοίαρχους:

Κλεάνθη Βλαχόπουλο, Αντώνιο Άμωράτη, Νικόλαο Κουλούρη, Στέλιον Χριστοφό-

ρου, Τιμολέοντα Κορωνάιο, Πέτρο Παπαθεοχάρη, Παναγιώτη Μακρυγιώργο, Ιωσήφ Βελέτα, Παναγιώτη Ζαρόκωστα, Σάββα Ρηγάτο, Κυριάκο Χρηστέα, Στυλιανό Δραγουμάνο, Νικήφορο Κουνελάκη, Σταύρο Φουσφούκα, Ευστράτιο Δήμου, Εύαγγελο Νάννο, Μιχαήλ Κοντό, Χαράλαμπο Κολιόπουλο, Πέτρο Μάμμου, Άνθιμο Λαμπίδη, Αντώνιον Σταθάτο, Πέτρον Πανέρη, Γεώργιο Σιγάλα, Άγγελο Μπενετάτο, Μιχαήλ Ζαμηλούδη, Ιωάννη Ζαφειράκη, Παναγιώτη Καπνίστη, Νικόλαο Κατσανεάκη, Δημοσθένην Κυριακούλη, Φίλιππον Ζώη, Αντώνιον Θεοδώρου, Ανδρέα Συρίγο, Θεόδωρο Άποστόλη, Ιωάννη-Γεώργιο Κατσούλη.

Έπαινοι δόθηκαν επίσης στους άριστεύσαντες κατά τις προαγωγικές εξέτασεις 1984.

**Πλοίαρχος Α' Τάξεως** Δημήτριος Ι. Καρυστινός, και Πρόδρομο Κ. Κωνσταντίνου.

**Πλοίαρχος Β' Τάξεως** Χρυσόστομο Ν. Χρυσόστομίδη και Γεώργιος Β. Νιουνιούσκος και

**Πλοίαρχος Γ' Τάξεως** Άναστάσιο Δ. Μαθιούλη, Ιωάννη Περ. Τερλάκη.

### Η πίττα των έφοδιαστών

Η διοίκηση του Πανελληνίου Συλλόγου Έφοδιαστών Πλοίων έκοψε την πίττα του Συλλόγου στις 25 Ιανουαρίου στην αίθουσα του Έμπορικού και Βιομηχανικού Έπιμελητηρίου Πειραιώς. Στην εκδήλωση παρέστησαν τά μέλη του Συλλόγου και πολλοί προσκεκλημένοι.

### Η πίττα της Ι. Λαζόπουλος & Σία

Στην αίθουσα Συγκεντρώσεων της Έταιρίας Ναυτιλιακών και Βιομηχανικών ειδών Ι.

ΛΑΖΟΠΟΥΛΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε., έγινε την Πέμπτη 10.1.1985 τό κόψιμο της Βασιλόπιττας.

Ο Διευθυντής της Έταιρίας κ. Ιωάννης Χατζήϊωσήφ, έκανε τον άπολογισμό της δραστηριότητας κατά τό 1984 και άνακόνωσε τους στόχους της Έταιρίας γιά τό 1985.

### Η BURROUGHS γιόρτασε τά 100 χρόνια της

Μέ τη συμμετοχή πελατών και εκπροσώπων του δημοσίου τομέα και του έμπορευματομηχανικού, ναυτιλιακού και τραπεζικού κόσμου της χώρας, η έταιρία ύπολογιστών Burroughs (Μπάρροους) γιόρτασε με δεξίωση που έδωσε στο Ξενοδοχείο Χίλτον, τά 100 χρόνια από την ίδρυση της και την συμπλήρωση 20 χρόνων παρουσίας της στην Ελλάδα.

Κατά τη διάρκεια της εκδήλωσης χαιρέτησαν τους προσκεκλημένους, ο πρόεδρος του τμήματος Εύρώπης — Άφρικής κος Eric V. McGlone και ο πρόεδρος και διευθύνων Σύμβουλος της Burroughs Hellas ΑΕ κ. Άναστ. Άλκουσάκης.

### Προαγωγές στο Α.Σ.

Μέ προεδρικό διάταγμα προήχθησαν στο βαθμό του Υποπλοίαρχου Λιμενικού Σώματος, οι Άνθυποπλοίαρχοι:

Σωτ. Δεμάγγος, Εύαγ. Μαζαράκης, Γεώργ. Κουμανάκος, Χρ. Άποστολάκης, Άθ. Λιλάκος, Γεώργ. Μανωλάτος, Γεώργ. Κολιτσόπουλος, Άντ. Σάρδης, Μάρκος Κουτσουράκης, Άν. Μανιταράς, Νικ. Χατζόπουλος, Διον. Τρίγκαλας, Χριστ. Δρακάτος, Γ. Καναβός, Βασ. Κάντας, Θεόδ. Γκλεζάκος, Άνδρ. Σινογεώργος, Σάβ. Βοσκόπουλος και Γ. Κυριακούλης.

Έπίσης στο βαθμό του Άνθυποπλοίαρχου προήχθησαν οι Σημαιοφόροι: Ι. Νταής, Ι. Μανόπουλος, Κ. Μίχος, Γ. Δικαίος, Γ. Βουρέκας, Π. Θεοδωράτος, Β. Κλώνης, Δ. Περδικούρης, Δ. Κυμπούρης, Π. Γεωργακόπου-

## TRANSIT CAR BELGIUM pnba

**TAX FREE CARS FROM BELGIUM!  
CHEAPEST OF EUROPE!**

**WE PICK YOU UP AT THE AIRPORT!**

**(LET US KNOW YOUR FLIGHT NR. 2 DAYS BEFORE!)**

**All makes & Models.  
Worldwide delivery.**

**OPEL, ALFA, BMW, FORD, AUDI, VW, MERCEDES, PORSCHE**

#### ADDRESS

TRANSIT CAR BELGIUM  
Zamenhofflaan 26  
2120 Schoten  
BELGIUM  
Telex: 33699 SRVIAT B

PHONE. 32.3.658.72.28



λος, Π. Κούβελης, Χ. Κουτσοῦκος, Ι. Γεωργάκος, Θ. Φουστάνος, Ι. Μπιγιάκης, Ν. Θωμόπουλος καί Μ. Βαλλινάτος.

## Οί τιμές τῶν μπῶνκερς διεθνῶς

Οί τιμές τῶν μπῶνκερς διεθνῶς ὅπως διαμορφώθηκαν στίς 30 Ἰανουαρίου.

### Προαγωγές στό Λ.Σ.

Μέ προεδρικό διάταγμα προήχθησαν στό βαθμό τοῦ πλωτάρχη Λιμενικοῦ Σώματος οἱ ὑποπλοίαρχοι: Ἀγγ. Ταξιάρχου, Ἀγγ. Ράντος, Ἡλ. Κοντιάλης, Δημ. Μούρτζης, Εὐθ. Πενιάς, Γιώργ. Βαρσάμης, Βασ. Μπατσάκης, Φωτ. Παναγόπουλος, Βασ. Παλαιοροῦτης καί Δημ. Λέκκας.

### Σημαιοφόροι Λ.Σ.

Μέ προεδρικό διάταγμα ὀνομάστηκαν σημαιοφόροι Λιμενικοῦ Σώματος οἱ Δόκιμοι: Νικ. Ἀλεβίζος, Νικ. Μοσχότης, Λεων. Καλαποθάκος, Ἰωάν. Καρόπουλος, Δημ. Τσικόγιας, Μιχ. Παριαρός, Γεώργ. Ζαχαρόπουλος, Στέλ. Ποπολάνος, Στάυρ. Σταυριανίδης, Γεώργ. Καζάλας, Νικ. Ἀναγνώστου καί Κων. Ροϊδής.

### VHF γιά τοὺς φύλακες

Μέ VHF ἤ μέ φορητά ραδιοηλέφωνα πρέπει νά ἐφοδιαστούν οἱ φύλακες τῶν ἀργούντων πλοίων σέ ἐλληνικά λιμάνια, ὥστε οἱ λιμενικές ἀρχές νά μποροῦν νά ἐρχονται σέ ἐπαφή, ἐπὶ 24ώρου βάσεως, γιά κάθε πρόβλημα ἀσφάλειας τῶν πλοίων, ἀποτροπῆς κλοπῶν καί ὑγείας τῶν φυλάκων, ἀνακοίνωσε τό ΥΕΝ. Γιά νά διαπιστωθεῖ ἡ τήρηση τῆς διατάξεως αὐτῆς θά ἐνταθοῦν οἱ ἐλεγχοὶ ἀπὸ τίς λιμενικές ἀρχές στά ἀργούντα πλοία, ἀλλά καί ἡ ραδιοτηλεφωνική ἐπικοινωνία μέ τοὺς φύλακες.

### Οἱ ναυτικοὶ τοῦ «ANNA MINA»

Ὡς ἐγκατελειμμένο ἀπὸ τοὺς πλοιοκτῆτες τοῦ στοῦ Σουέζ, φέρεται τό φορτηγὸ «Ἄννα Μίνα» στό ὁποῖο ἐπιβαίνουν 11 Ἑλληνες ἀξιωματικοὶ οἱ ὁποῖοι μᾶς διαμαρτύρονται μέσω τῶν γυναικῶν τους ὅτι στό σκάφος δέν ὑπάρχουν καύσιμα, πόσιμο νερό καί τροφίμα, ἐνῶ δέν ἔχουν πληρωθεῖ δεδουλευμένους μισθοὺς.

#### ΛΙΜΕΝΑΣ

Μόντρεαλ  
Βοστώνης  
Ν. Ὑόρκης  
Φιλαδέλφειας  
Νόρφολκ  
Σαβάννας  
Τζάκσονβιλ  
Π. Ἑβεργκλέιτς  
Τάμπα  
Μόμπιλ  
Ν. Ὁρλεάνης  
Μπωμόντ/Π. Ἀρθουρ  
Χιούστον  
Κ. Κρίστι  
Λ. Ἀντζελες  
Σάν Φραντζίσκο  
Κολούμπια ρ./Πόρτλαντ  
Σηάττλ  
Βανκούβερ  
Ἄγ. Εὐστάθιος  
Φρήπορτ/Μπαχάμας  
Ἀρούμπας/Κιουρασάο  
Τρίνιταντ  
Κρίστομπαλ  
Σαίντ Κρουά  
Βενεζουέλας  
Βραζιλίας  
Ἀμβέρσας  
Ρόττερταμ  
Ἀμβούργου  
Γαλλίας  
Ἰσπανίας  
Θέουτας  
Γένουας  
Αὐγούστας  
Σουέζ κανάλ  
Τζέντας  
Νταμμά  
Ράς Τανούρα  
Κουβέιτ  
Ντῶρμπαν  
Σιγκαπούρης  
Ἰαπωνίας

#### BUNKER C

179/180  
186/188  
176/178  
179/181  
179/180  
186/187  
184/185  
176.50  
176/179  
174/176  
173/174  
173.50/176  
172/173  
173/174  
161/163  
162/163  
174/174.50  
159.50/161  
—  
179/183  
183/184  
187.50/188.20  
188/193  
182/184  
27.60  
27.46  
186  
189/190.50  
189/190  
190/191  
183/185  
—  
—  
193/195  
193/195  
185/197  
—  
—  
—  
182  
—  
178.50/180.50  
186/188

#### 180CST

189/190  
191/193  
183/185  
184/186  
183.50/185  
191/192  
189/190  
186  
180.50/184.50  
175/177  
176/177.50  
179/178  
176/178  
177/178  
165.50/167  
166/168  
177/178  
162/163  
207/208  
188/192  
188/190  
195.30/201.90  
200/205  
188/191  
28.85  
28.04  
190  
192/193  
191/193.50  
192/193  
188/195  
193/195  
192/193  
196/197  
196/197  
188/200  
182/190  
182/190  
190/275  
186  
176/178  
182.50/183.50  
188/190

#### MDO

275/276  
248/255  
250/254  
250/255  
250/252  
254/255  
259/260  
266  
242/245  
245/255  
250/255  
250/255  
250/255  
246/247  
225/227  
227/230  
227/228  
226/228  
293/295  
265/270  
262/265  
258.30/271.75  
290/300  
260/262  
35.10BBL  
35.78BBL  
315  
225/230  
220/223  
225/229  
254/258MTW  
245/246MTW  
245/246MTW  
258/268  
258/265  
262/274  
282.65  
275  
275  
260  
315/320MTW  
237/239  
246/250



## Θαλάσσια ἀτυχήματα

#### ΦΟΡΤΗΓΑ:

|          |           |        |      |
|----------|-----------|--------|------|
| ΑΘΗΝΑ Κ. | Ἑλληνική  | 11.980 | 1981 |
| ΑΘΛΟΝ    | Ἑλληνική  | 10.428 | 1979 |
| ΑΙΟΛΟΣ   | Κυπριακή  | 3.858  | 1968 |
| ΑΛΑΣΚΑ 2 | Ἑλληνική  | 1.012  | 1959 |
| ΒΥΡΩΝ Ι. | Παναμαϊκή | 8.671  | 1963 |
| ΙΩΑΝΝΗΣ  | Κυπριακή  | 1.575  | 1952 |

Ὑπέστη ζημιές σέ γερανό, στό Λίβερπουλ, στίς 11/1. Ἀναλήφθηκαν μόνιμες ἐπισκευές ἐν πλω.  
Ὑπέστη πυρκαϊά στό μηχανοστάσιο, στίς 13/1 σέ θέση 27 28 Β, 125 01 19 Α. πού κατεστάλη δι' ἰδίων μέσων αὐθημερόν. Κατευθύνθηκε πρὸς Κήλονγκ.  
Ὑπέστη πυρκαϊά στό Ταμπίκο στίς 19/1, καί εἰσροή ὑδάτων στό μηχανοστάσιο.  
Προσάραξε λόγω κακοκαιρίας, στήν Ψυττάλια, στίς 18/1.  
Προσάραξε στοὺς Καλοὺς Λιμένες, λόγω κακοκαιρίας, στίς 18/1.  
Προσάραξε καί ἐγκατελείφθη σέ θέση 05 46 Β, 00 29 30 Α., στίς 17/1. Τό πλήρωμα παραλήφθηκε ἀπὸ διερχόμενο σκάφος.



|                        |           |         |      |                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------|-----------|---------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ΜΑΝΩΛΗΣ Λ.             | Λιβεριανή | 5.511   | 1980 | Μπότγουντ γιά Κεμπέκ, προσάραξε στο Μπότ-γουντ, έμφορτο χάρτου, στίς 17/1 καί ύπέστη κλίση καί είσορή ύδάτων στο μηχανοστάσιο. Τό πλήρωμα έγκατέλειψε τό σκάφος.                                                             |
| ΜΕΡΜΠΑΜΠΟΥ             | Έλληνική  | 12.598  | 1978 | Άμβούργο γιά Τζακάρα, συγκρούστηκε στήν Έλ Μπάλλα, στίς 17/1, μέ τό μικτό «Leelavati», χωρίς νά ύποστή σοβαρές ζημιές καί συνέχισε τό ταξίδι του.                                                                            |
| ΜΥΚΟΝΟΣ                | Έλληνική  | 12.277  | 1967 | Ύπέστη είσορή ύδάτων στο μηχανοστάσιο καί βλάβη του ήλεκτροκινητήρα στο Μοντεβιδέο, στίς 9/1. Αναλήφθηκαν έπισκευές.                                                                                                         |
| ΟΥΛΤΙΜΑ                | Έλληνική  | 9.372   | 1971 | Ύπέστη ζημιές στή μηχανή στο Μόντρεαλ, στίς 11/1. Αναλήφθηκαν έπισκευές.                                                                                                                                                     |
| ΣΑΙΝΤ ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ        | Έλληνική  | 9.644   | 1971 | Συγκρούστηκε στο Ρόττερνταμ, στίς 5/1 μέ τό φορτηγό «Antje» καί ύπέστη ελαφρές έλασματοургικές ζημιές. Έπισκευές αναβλήθηκαν.                                                                                                |
| ΣΑΝ ΔΗΜΗΤΡΗΣ           | Έλληνική  | 11.002  | 1968 | Ύπέστη πυρκαϊά στή γέφυρα, στο Νταμάμ, στίς 29/1, χωρίς νά γνωσθούν λεπτομέρειες.                                                                                                                                            |
| ΣΑΝ ΜΑΪΚΛΗ ΜΠΑΙΗ       | Παναμαϊκή | 10.630  | 1973 | Προσέκρουσε σέ σηματοδύρα στη Μομπάσα, στίς 6/1 καί ύπέστη ζημιές στήν προπέλλα. Έπισκευές αναβλήθηκαν.                                                                                                                      |
| ΣΑΝΡΑΪΖ                | Έλληνική  | 1.999   | 1975 | Σάντσαβαλλ γιά Λευκάδι, έμφορτο, ύπέστη μετατόπιση φορτίου καί κλίση στίς 24-26/1 καί κατάπλεσε στο Κορκουμπιόν γιά έπισκευές.                                                                                               |
| ΤΟΥΞΠΑΝ                | Παναμαϊκή | 5.135   | 1969 | Ύπέστη πυρκαϊά στο μηχανοστάσιο, στίς 4/1 κατά τό ταξίδι Σαλαβέρι γιά Νέα Όρλεάνη. Αναλήφθηκαν έπισκευές στή Ν. Όρλεάνη.                                                                                                     |
| ΤΡΟΫΤΕΝΜΠΕΛΣ           | Έλληνική  | 11.644  | 1974 | Άμβέρσα γιά Σαμψούντα προσάραξε έμφορτο στο Βόσπορο, στίς 16/1.                                                                                                                                                              |
| ΦΟΡΟΥΜ ΣΚΑΫ            | Έλληνική  | 2.999   | 1966 | Ύπέστη βλάβη τής μηχανής στήν Ψυττάλια, στίς 17/1 καί ρυμουλκήθηκε στον Πειραιά.                                                                                                                                             |
| ΧΙΟΣ ΣΠΙΡΙΤ            | Έλληνική  | 5.517   | 1967 | Παροπλισμένο στήν Άμβέρσα, ύπέστη ζημιές λόγω ψύχους στίς 9/1, στήν κυρία μηχανή καί την ύπερκατασκευή. Αναλήφθηκαν μόνιμες έπισκευές.                                                                                       |
| <b>ΜΠΑΛΚ ΚΑΡΡΙΕΡΣ:</b> |           |         |      |                                                                                                                                                                                                                              |
| ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ              | Έλληνική  | 30.486  | 1973 | Μορμουγκάο γιά Μουροράν, κενό φορτίου, συγκρούστηκε στίς 20/12 μέ ύποβρύχιο άντικείμενο καί ύπέστη ζημιές στήν προπέλλα καί στήν μηχανή. Αναλήφθηκαν μόνιμες έπισκευές.                                                      |
| ΑΛΙΒΕΡΙ ΧΟΟΥΠ          | Λιβεριανή | 18.389  | 1965 | Βοστώνη γιά Βενεζουέλα, έμφορτο παλαιοσιδήρου, ύπέστη πυρκαϊά στίς έκβολές του π. Όρινόκου, στίς 12/1. Τό πλήρωμα έγκατέλειψε σώο τό σκάφος καί παρελήφθη από διερχόμενο έπιβατηγό. Τό σκάφος ρυμουλκήθηκε στίς Μπαρμπάντος. |
| ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΦΛΕΪΜ       | Έλληνική  | 15.389  | 1962 | Ύπέστη βλάβη τής μηχανής κατά τόν απόπλου από τό Γιβραλτάρ, στίς 23/1. Ρυμουλκήθηκε στο λιμάνι γιά επιθεώρηση.                                                                                                               |
| ΓΛΑΥΚΗ                 | Λιβεριανή | 15.240  | 1964 | Παροπλισμένο στήν Έλευσίνα, ύπέστη πυρκαϊά, στίς 20/1 που κατεστάλη από ρυμουλκά.                                                                                                                                            |
| ΕΛΕΥΡΩΠΑ               | Έλληνική  | 11.005  | 1971 | Άμστερνταμ γιά Τσιταγκόγκ συγκρούστηκε μέ τό φορτηγό «Oriental Ace» στή Τσιταγκόγκ, στίς 22/1                                                                                                                                |
| ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑ          | Έλληνική  | 12.754  | 1967 | Βικτώρια γιά Φρεντερσία, έμφορτο σιδήρου, προσάραξε στή Χάττερ Ρήφ, στίς 23/1.                                                                                                                                               |
| ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΕΥΧΗ         | Λιβεριανή | 37.650  | 1976 | Ν. Όρλεάνη γιά Ρόττερνταμ, έμφορτο σιτηρών, προσάραξε στο Μισισσιππή, στίς 17/1. Δηλώθηκε Γενική Άβαρία. Αποκολλήθηκε στίς 24/1 καί προσάραξε τήν ίδια ήμέρα. Καταβάλλονται προσπάθειες γιά αποκόλληση.                      |
| ΝΤΕΚΑ ΚΟΝΚΟΡΝΤ         | Έλληνική  | 13.553  | 1968 | Συγκρούστηκε στήν Άλεξάνδρεια, στίς 17/1 μέ τό σκάφη «California» καί «Milly».                                                                                                                                               |
| <b>TANKERS:</b>        |           |         |      |                                                                                                                                                                                                                              |
| ΜΕΔΟΥΣΑ                | Λιβεριανή | 172.147 | 1978 | Ύπέστη βλάβη του ήλεκτροπαραγωγού ζεύγους στή Φουτζείρα, στίς 2/1 καί διακοπή ήλεκτρικής ένεργείας. Αναλήφθηκαν έπισκευές.                                                                                                   |
| ΣΕΡΙΦΟΣ                | Έλληνική  | 47.869  | 1972 | Φουτζείρα γιά Κουβέιτ, κενό φορτίου, έβλήθη ύπό Ιρακινού βλήματος στή Τζουμπάιλ, στίς 27/1 χωρίς σοβαρές ζημιές καί θύματα καί κατέπλευσε στη Ράς Τανούρα.                                                                   |
| ΤΡΑΪΪΣΑΝ               | Έλληνική  | 68.631  | 1975 | Κατά τό ταξίδι Μένα άλ Άχμάντι — ΗΠΑ ύπέστη βλάβη τής μηχανής, στίς 27/12 καί κατέπλευσε στον Πειραιά γιά έπισκευές.                                                                                                         |



# Η ναυλαγορά

Τή στιγμή που γράφονται αυτές οι γραμμές ο πρώτος μήνας του 1985 βγαίνει προς το τέλος του χωρίς τα συμβαίνοντα στην παγκόσμια ναυλαγορά να αποκαλύπτουν, τιδήποτε πού να επιτρέπει προβλέψεις επί της μελλοντικής της πορείας. Ταλαιπωρημένη από την ήδη μακρόχρονη κρίση, η πλοιοκτησία βλέπει τις ελπίδες της για τον καινούριο χρόνο να τίθενται σε σοβαρή αμφισβήτηση και πολλοί ήδη μιλούν για μία εξίσου δύσκολη, αν όχι χειρότερη, χρονιά.

Ο τομέας των σιτηρών, άγονος αν και με λίγες στιγμιαίες εκλάμψεις, φαίνεται άνικανος προς το παρόν να συμβάλει σε μία έστω περιθωριακή βελτίωση. Στους κύριους τομείς του, οι ναύλοι χαρακτηρίζονται για την αστάθειά τους και την τάση επιστροφής στα γνωστά χαμηλά επίπεδα έπειτα από κάθε πρόσκαιρη — εφήμερη στην κυριολεξία — ανάκαμψη. Περί τα τέλη της υπό εξέταση περιόδου, ο ναύλος πάναμαξ από Κόλπο για Εύρωπη κυμαινόταν περί τα δολ. 9 ενώ ο αντίστοιχος προς Ιαπωνία λίγο περισσότερο από δολ. 14. Πιο πιεσμένη η κατάσταση στο Β. Ειρηνικό, πλήρωνε μόλις δολ. 8 για Ιαπωνία ενώ λίγες ήταν σχετικά οι φορτώσεις από Αργεντινή με προξάρχοντες τους Κινέζους που πλήρωναν για 30.000 τόννους περί τα δολ. 30-31 με δύο λιμάνια φόρτωσης. Ένας αριθμός ναυλώσεων από τη Β. Εύρωπη ή τη Μεσόγειο αδυνατούσε να έμπνευσε κάτι το ιδιαίτερο.

Μία μόλις άνεκτη κατάσταση επικρατούσε στους τομείς του άνθρακα και των σιδηρομεταλλευμάτων, όπου κυριάρχησαν τα μεγάλα έως πολύ μεγάλα πλοία χωρίς ουσιαστικές αλλαγές στα επίπεδα των ναύλων.

Μία κάπως δραστικότερη σε σχέση με το πρόσφατο παρελθόν παρουσία έκανε η ζάχαρη με ποικιλία τόπων φορτώσεως και προορισμών, τα αποτελέσματα της οποίας είναι, όπως συνήθως, δύσκολο να αξιολογηθούν.

Στόν τομέα των λιπασμάτων, την κίνηση της αγοράς μονοπώλησε και πάλι η Ινδία, χωρίς όμως ιδιαίτερες εξάρσεις αφού ο αριθμός των ναυλώσεων σαφώς υπολείπεται εκείνου του προηγούμενου δεκαπενθημέρου.

Τέλος, είναι πράγματι πολύ δύσκολο για τόν παρατηρητή της αγοράς να αναφερθεί στο γενικό φορτίο αφού η αγορά παρέχει την εντύπωση της ανυπαρξίας του. Βέβαια, μία τέτοια παρατήρηση θα πρέπει να συνοδεύεται και από την υπόμνηση ότι, κατά τα τελευταία λίγα έτη, το γενικό φορτίο εκφράζεται περισσότερο με τη χρονοαύλωση παρά με το ελεύθερο ταξίδι.

## ΟΙ ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

Ένας σχετικά περιορισμένος αριθμός κλεισιμάτων δεν επιτρέπει την εξαγωγή ασφαλών συμπερασμάτων. Αντίθετα, η αντιφατικότητα των διαφόρων περιπτώσεων, τόσο ως προς το μέγεθος του πλοίου όσο και προς την περιοχή παραδόσεως και προορισμού, αυξάνει τη σύγχυση.

Μία γενική μέν αλλά όρθη παρατήρηση είναι η επισημάνση της εδνοιας προς τα πολύ μεγάλα μπάλκ κάρριερς που επετύγχαναν μισθώματα μέχρι και δολ. 2.50 ανά τον. d.w.,

αντίστοιχα προς δολ. 10.000 ήμερησίως. Στο μέγεθος πάναμαξ σημειώσαμε — ή, μάλλον, άκούσαμε — κλεισίματα για κυκλικά Άτλαντικού στο επίπεδο των δολ. 5.500 — 6.000 ήμερησίως, όπου οι Σοβιετικοί δεν φαίνονται άμετοχοι. Τα handy size (25.000 TDW) από Β. Εύρωπη για Άπω Άνατολή έπιασαν περί τα δολ. 4.700 — 4.900 ενώ περίπου τα ίδια επίπεδα πληρώθηκαν για κυκλικά Ν. Αφρικής. Μία διστακτικότητα στο χώρο της Άπω Ανατολής προκάλεσε πτώση των μισθωμάτων με το handy στα δολ. 3.800 για κυκλικό Ιαπωνίας — Αυστραλίας και πλοίο 30.000 τον. d.w. μόλις στα δολ. 3.250!

## ΤΑ ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ

Παρά τις συνεχιζόμενες επιθέσεις έναντι των πλοίων μέσα στην εμπόλεμη περιοχή, η ναυλαγορά του Περσικού παρέμεινε σχεδόν άπαθης και οι ελάχιστες ναυλώσεις VLCC που έγνωσθησαν αναφέρονταν σε μάλλον

χαμηλά επίπεδα. Τα WS 28-30 για Άπω Άνατολή και WS 45-50 για φορτώσεις από Κάργκ, όπου τα έπασφάλιστρα έχουν πάρει την ανιούσα, δεν άποτελούν άφορμή για ένθουσιασμούς και πρέπει να άποδοθούν στο μεγάλο αριθμό των άνοικτων πλοίων. Ειδικότερα, αυτή τη φορά, ίσως πρέπει να ληφθεί υπ' όψη και η σύγκληση της διάσκεψης του ΟΠΕΚ στη Γενεύη, όπό την όποία άναμένεται πτώση των τιμών, άναμονή που δικαιολογεί την άπροθυμία των ναυλωτών — άγοραστών να δεσμευθούν με άμεσες φορτώσεις.

Η έλπιζόμενη αύξηση της ζήτησης στόν Εύρωπαϊκό χώρο λόγω της πρόσφατης κακοκαιρίας δεν φαίνεται μέχρι στιγμής να πραγματοποιείται, αν και πολλοί παρατηρητές έξακολουθούν να πιστεύουν ότι, άργά και σταθερά, θα έκδηλωθεί σύντομα.

Πρός το παρόν, τόσο ο Μεσογειακός χώρος όσο και η Καραϊβική παραμένουν σε συνθήκες ύποτονης σταθερότητας, τόσο στα καθαρά όσο και στα άκάθαρτα φορτία.

Στιγμιαίες εκλάμψεις παρατηρήθηκαν στη Δ. Αφρική και στη Β. Θάλασσα.

Στις άμέσως προσεχείς ήμέρες άναμένονται οι έπιπτώσεις από την άπόφαση που θα πάρει ο ΟΠΕΚ στο φλέγον θέμα των διαφορικών τιμών των παραγωγών · μελών.

## τά ναυλωθέντα Έλληνικά πλοία

### ΑΠΟ ΒΟΡΕΙΟ ΚΑΙ ΝΟΤΙΟ ΑΜΕΡΙΚΗ, ΚΑΝΑΔΑ

ΑΛΚΗΝΩΡ: Τουμπαρό 125.000 τον. σιδηρομετάλλευμα Τάραντο, δολ. 5 φίο, όψιόν Σεπτέμια δολ. 5,20 φίο, όψιόν άμφοτεροι προορισμός δολ. 5,45 φίο, 3 ήμέρες άνά λιμάνι φορτοεκφόρτωσης, Ιανουαρίου 28 — Φεβρουαρίου 2.

ΣΗ ΠΑ'Ι'ΟΝΗΡ: Σάν Ντιέγκο 15.000 τον. καλαμπόκι Άλγερία, δολ. 28 φίο, 4.000/800 τον. φορτοεκφόρτωση, Ιανουαρίου 15-18.

BENI II.: Μπάχια Μπλάνκα 25.000 τον. σιτηρά Άκαμπα, δολ. 28,50, 2.000 τον. φόρτωση/3.000 τον. έλευθ. έκφόρτωση, Ιανουαρίου 21-31.

KONKAR BIKTOPY: Ποταμό Μισισσιππί 63.000 τον. γεννήματα Γιούροπορτ, δολ. 8,40 φίο, 11 ήμέρες, Ιανουαρίου 26-30.

AKPON: Άμερ. Κόλπο 75.000 τον. δημητριακά Άμβέρσα/Άμβούργο, δολ. 8.675 φίο, 12 ήμέρες, Φεβρουαρίου 4-11.

ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΚΟΙΜΗΣΙΣ: Άμερ. Κόλπο 28.000 τον. γεννήματα Νότιο Κορέα, δολ. 25,15 φίο, 4 ήμέρες/3.500 τον. φορτοεκφόρτωση, άμεση.

ΛΑΤΙΝΙ: Άμερ. Κόλπο 35.000 τον. γεννήματα Γιουγκοσλαβία, δολ. 16,50 φίο, 5 ήμέρες/2.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Ιανουαρίου 21-25.

ΠΡΩΤΕΥΣ: Νόρφολκ 60.000 τον. γαιάνθρακες Τερνούζεν, δολ. 7,76 φίο, συμπεριλαμβανομένου τρίμινγκ, 20.000/15.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Ιανουαρίου 28 — Φεβρουαρίου 4.

ΤΡΕ'Ι'ΝΤΟΥ'Ι'ΝΤ: Βορείως Χαττέρας 23.000 τον. γεννήματα Άμβέρσα/Ρότερνταμ/Άμστερνταμ και Γκέντ, δολ. 9,50 φίο, όψιόν Τίλμπουρι δολ. 10,50 φίο, 7 ήμέρες συνολικά, έάν Τίλμπουρι 4 ήμέρες/8.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Ιανουαρίου

19-21.

ΕΞΠΛΟΡΕΡ: Βορείως Ρίβερ Πλέιτ με συμπλήρωση Μπάχια Μπλάνκα 30.000 τον. σιτηρά χύδην Κίνα, δολ. 31 φίο, 2.500/3.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Ιανουαρίου 19-31.

ΤΡΑΜΟΥΝΤΑΝΑ: Βορ. Άτλαντικό 45.000 τον. γεννήματα Ροστόκ, δολ. 9,25 φίο, 5 ήμέρες/5.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Ιανουαρίου 10-20.

ΑΛΙΑΚΜΩΝ: Άμερ. Κόλπο 20.000 τον. γεννήματα άνατολ. άκτή Μεξικού δολ. 8,25 φίο, 4 ήμέρες/1.250 τον. φορτοεκφόρτωση, Ιανουαρίου 18-23.

ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΦΛΑΓΚ: Άμερ. Κόλπο 60.000 τον. γεννήματα Άμβέρσα/Ρότερνταμ/Άμστερνταμ δολ. 8,75 φίο, 11 ήμέρες, Φεβρουαρίου 12-19.

ΠΗΓΑΣΟΣ: Άμερ. Κόλπο 17.500 τον. σιτηρά περίπου Βενεζουέλα, δολ. 225.000 κατ' άποκοπή, 4 ήμέρες/1.000 τον. μέχρι τέλη Ιανουαρίου.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Σ. ΕΜΠΕΡΙΚΟΣ: Βορείως Χαττέρας 27.000 τον. περίπου γεννήματα Αίγυπτο, δολ. 18,25 φίο, 5 ήμέρες/1.000 τον., Ιανουαρίου 28-31.

ΝΥΜΦΗ Κ.: Άμερ. Κόλπο 34.000 τον. σιτηρά Άμβούργο, δολ. 9,90 φίο, 8 ήμέρες, Ιανουαρίου 25-30.

ΕΝΤΕΒΟΡ: Βορείως Ρίβερ Πλέιτ και Μπάχια Μπλάνκα 30.000 τον. γεννήματα Κίνα, δολ. 31 φίο, 2.500/3.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Φεβρουαρίου 18-28.

### ΑΠΟ ΆΛΛΕΣ ΑΓΟΡΕΣ

ΚΑΝΑΡΗΣ: Πόρτ Κέμπλα 30.000 τον. γαιάνθρακες Ινδία, δολ. 16,35 φίο, 20.000/4.000 τον. φορτοεκφόρτωση στο Βιζακαπατνάμ, 3.500 τον. έκφόρτωση στο Παραντίπ, Φεβρουαρίου 15-28.

ΑΝΔΡΟΣ ΩΚΕΑΝΙΑ: Κβινάνα 32.000 τον. άλουμίνας Τσάρλεστον, δολ. 13,40 φίο, 12.000/8.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Φεβρουαρίου 15-25.

Agents for Bunkers, Ship's loading and discharge, Repairs and Crew at Colombo

**PREMSEKA SHIPPING PRIVATE LTD.**

23/I Havelock Road, Colombo 5, Ceylon  
Teleph: 84276 — Telex: 21839 RANMUT C.E.



ΕΜΜΑ ΜΕΘΕΝΙΘ: Χάλλ 15-16.500 τον. σιτηρά 'Αλγερία, δολ. 15,50 φίο, 4.000/800 τον. φορτοεκφόρτωση, 'Ιανουαρίου 25-28.

ΛΕΝΑ II: Ποταμό Τάιν 20.000 τον. κριθής Τυνησία δολ. 11 φίο, 4.000/2.000 τον. φορτοεκφόρτωση, 'Ιανουαρίου 25-28.

ΠΗΓΑΣΟΣ: Χάλλ 16.000 τον. περίπου σιτηρά 'Αλγερία, δολ. 15,50 φίο, όψιόν φόρτωση από Τίλμπουρ δολ. 15 φίο, 4.000/800 τον. φορτοεκφόρτωση, Φεβρουαρίου 1-8.

ΑΙ'ΤΖΙΑΝ ΑΙ'ΛΑΝΤ: Βάρνα 7.000 τον. σιτηρά Μάλτα, δολ. 11 φίο, 1.500/1.000 τον. φορτοεκφόρτωση, 'Ιανουαρίου 20-28.

ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΓΚ.: Μάρσα Ελ Μπρέγκα 15.000 τον. λιπάσματα χύδην δυτική ακτή 'Ινδίας, δολ. 25 φίο, 4.000/1.000 τον. φορτοεκφόρτωση, 'Ιανουαρίου 10-13.

ΦΙΛΙΠΠΟΣ: Μάρσα 'Ελ Μπρέγκα 20.000 τον. λιπάσματα δυτική ακτή 'Ινδίας, δολ. 24,25 φίο, 4.000/1.000 τον. φορτοεκφόρτωση, 'Ιανουαρίου 23-25.

ΜΑΡΙΑ ΞΥΛΑ: Ένα ή δύο λιμάνια 'Αδριατικής 13.500 τον. άλευρα 'Αλεξάνδρεια ή Πόρτ Σάϊδ, δολ. 15 φίο, πλέον δολ. 1 για δεύτερο λιμάνι εκφόρτωσης, 800/1.000 τον. φορτοεκφόρτωση, 'Ιανουαρίου 19-22.

ΚΥΡΙΑΚΗ: Μανφρεντόνια 13.000 τον. λιπάσματα δυτική ακτή 'Ινδίας, δολ. 24,50 φίο, 3.000/1.000 τον. φορτοεκφόρτωση, 'Ιανουαρίου 21-25.

ΠΡΩΤΟΜΑΧΟΣ: Κούβα 25.000 τον. ζάχαρη χύδην Κίνα, δολ. 29,75 φίο, 2.000/1.250 τον. φορτοεκφόρτωση, 'Ιανουαρίου 15-31.

ΣΗ ΤΡΑΝΣΠΟΡΤΕΡ: Κωνσταντίνα 17.000 τον. λιπάσματα χύδην δυτική ακτή 'Ινδία, δολ. 24,50 φίο, 2.500/1.000 τον. φορτοεκφόρτωση, μέσα 'Ιανουαρίου.

ΦΙΛΙΠΠΙΑΔΑ: Βάρνα ή Μπούργκας 12.000 τον. σιτηρά Λεμεσό, δολ. 9,75 φίο, 2.000/3.500 τον. φορτοεκφόρτωση, 'Ιανουαρίου 23-28.

## ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

ΠΑΝΟΡΜΟΣ: 17.320 τον. d.w. του 1972 παράδοση 'Αλεξάνδρεια 'Ιανουαρίου 16-23, επαναπαράδοση Ραγκούν, δολ. 3.700 την ημέρα.

ΕΛΑΦΙΝΑ: 22.888 τον. d.w. του 1973, παράδοση 'Αμερ. Κόλπο Φεβρουαρίου 1-15, επαναπαράδοση Κίνα, δολ. 5.300 την ημέρα.

ΜΥΚΟΝ ΓΟΥΕΝΒ: 22.100 τον. d.w. του 1977, παράδοση Βανκούβερ 'Ιανουαρίου 22 — Φεβρουαρίου 5, επαναπαράδοση 'Ιταλία, δολ. 4.850 την ημέρα.

ΓΙΟΥΝΙΤΥ: 15.140 τον. d.w. του 1971, παράδοση Ρικαλάδα 'Ιανουαρίου 23-29, επαναπαράδοση Μαλαισία, δολ. 4.750 την ημέρα.

ΕΛΠΙΣ: 15.177 τον. d.w. του 1971 παράδοση Σιγκαπούρη 'Ιανουαρίου 12-17, ταξίδι μέσω Αυστραλίας και Σάρτζα με επαναπαράδοση Σαλάλαχ με φορτίο κριθής, δολ. 3.500 την ημέρα.

ΑΤΛΑΣ ΑΣ: 37.885 τον. d.w. του 1984, παράδοση άμεση, ταξίδι μέσω Αυστραλίας με επαναπαράδοση 'Ερυθρά, όχι βορειότερα Τζέντα, δολ. 5.450 την ημέρα.

ΑΜΕΘΥΣΤ: 23.185 τον. d.w. του 1978, παράδοση Μεσόγειο άμεση, ένα κυκλικό ταξίδι Νοτ. 'Αφρικής με επαναπαράδοση Χάβρη ή 'Αμβούργο, δολ. 4.800 την ημέρα.

ΦΑΛΚΟΝ: 23.560 τον. d.w. του 1978, παράδοση Νοτ. 'Ιαπωνία 'Ιανουαρίου 18-21, κυκλικό ταξίδι μέσω νότιας Αυστραλίας με φορτίο σιδήρων, δολ. 3.850 την ημέρα.

ΤΡΙΤΩΝ Κ.: 31.236 τον. d.w. του 1985, παράδοση Γρούτε 'Ελπίς 'Ιανουαρίου 23-30, επαναπαράδοση 'Ιαπωνία, δολ. 3.500 την ημέρα, πλέον δολ. 50.000 για πλοίο υπό έρμα.

ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΜΑΝΑ: 21.793 τον. d.w. του 1977, παράδοση 'Αμερ. Κόλπο 'Ιανουαρίου 9-10, ταξίδι με επαναπαράδοση Νοτ. 'Αφρική, δολ. 6.250 την ημέρα.

ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΓΚΡΕΝΣ: 68.847 τον. d.w. του 1971, παράδοση Κόντινεντ 'Ιανουαρίου, ένα κυκλικό ταξίδι Ρίβερ Πλέϊτ, δολ. 5.000 την ημέρα.

ΦΡΗΠΟΡΤ: 47.500 τον. d.w. του 1973, παράδοση Αυστραλία 'Ιανουαρίου 30 — Φεβρουαρίου 5, ταξί-

δι μεταφοράς γαιανθράκων με επαναπαράδοση 'Ιαπωνία, δολ. 4.450 την ημέρα, πλέον δολ. 120.000 για πλοίο υπό έρμα.

ΛΟΥΣΥ: 26.223 τον. d.w. του 1974, παράδοση Κο Σιγκάγκ άμεση, ταξίδι μέσω Περσικού Κόλπου εκτός Ιράκ-Ιράν με επαναπαράδοση διερχόμενο Μουσκάτ, δολ. 4.000 την ημέρα.

ΣΠΥΡΟΣ Α. ΛΕΜΟΣ: 24.230 τον. d.w. του 1985, παράδοση Βισμαρ 'Ιανουαρίου 29 — Φεβρουαρίου 4, περίοδο τριών μηνών με επαναπαράδοση Χόγκ Κόγκ/'Ιαπωνία, δολ. 6.000 την ημέρα.

ΕΒΜΑΡ: 29.221 τον. d.w. του 1976, παράδοση στον πιλότο Ρότερνταμ άμεση, ταξίδι περιόδου 70 ημερών με επαναπαράδοση Μουσκάτ, δολ. 5.000 την ημέρα.

ΕΡΜΗΣ: 29.777 τον. d.w. του 1972, παράδοση Ντάλιαν 'Ιανουαρίου 25-29, ταξίδι διαρκείας 50-60 ημερών με επαναπαράδοση Χόγκ Κόγκ/'Ιαπωνία, δολ. 3.250 την ημέρα.

ΒΑΣΙΛΗΣ: 28.889 τον. d.w. παράδοση στον πιλότο Σιγκαπούρης άμεση, ταξίδι μέσω Αυστραλίας με επαναπαράδοση Πακιστάν, δολ. 3.800 την ημέρα.

Κ.Ζ. ΜΙΧΑΛΟΣ: 26.223 τον. d.w. του 1976, παράδοση Κλαπέιντα 'Ιανουαρίου 27 — Φεβρουαρίου 10, ταξίδι μέσω Σουηδίας με επαναπαράδοση 'Αλεξάνδρεια, δολ. 4.500 την ημέρα.

## ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ

ΜΕΣΣΗΝΙΑΚΗ ΔΟΞΑ: Σκίντα 25.000 τον. μέρος φορτίου, ΗΒ/Κόντινεντ, WS 112,5 όψιόν Μεσόγειο WS 125, 'Ιανουαρίου 23.

ΜΑΝΤΩΛΥΝΑ: Καραϊβική 54.000 τον. μέρος φορτίου, ακτή 'Ατλαντικού ΗΠΑ, WS 71,5 'Ιανουαρίου 20.

ΦΙΛΙΑ ΣΤΑΡ: Σαίντ Κρουά 35.000 τον. ακτή 'Ατλαντικού ΗΠΑ WS 100, όψιόν βορείως Γουάσιγκτον Μπρίτζ WS 105, 'Ιανουαρίου 22.

ΤΟΛΜΗΡΟΣ: Γιέμπο 90.000 τον. ΗΒ/Κόντινεντ, WS 55, όψιόν Μεσόγειο WS 50, 'Ιανουαρίου 20.

ΟΣΕΑΝ ΑΙ'ΝΤΗΑΛ: Ές Σιντέρ 90.000 τον. μέρος φορτίου, Φός Γρίεστη, WS 55, 'Ιανουαρίου 19.

ΑΝΔΡΟΜΕΔΑ: Γιέμπο 46.000 τον. καθαρά, μέρος φορτίου, 'Ιαπωνία, WS 80, 'Ιανουαρίου 21.

ΑΚΟΥΑΡΙΟΥΣ: 'Αμστερνταμ/Ρότερνταμ/Γκέντ 30.000 τον. καθαρά ακτή 'Ατλαντικού ΗΠΑ/Αμερ. Κόλπο, WS 95, 'Ιανουαρίου.

ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ Λ.: Βραζιλία 49.000 τον. μέρος φορτίου, ακτή 'Ατλαντικού ΗΠΑ/Αμερ. Κόλπο WS 83, όψιόν Καραϊβική WS 86, 'Ιανουαρίου 24.

ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ: Γιέμπο 80.000 τον. Νάπολι, WS 71, 'Ιανουαρίου.

ΠΡΩΤΕΥΣ: Σκίντα 25.000 τον. καθαρά, μέρος φορτίου, ΗΒ/Κόντινεντ, WS 120, όψιόν Μεσόγειο WS 130, 'Ιανουαρίου.

ΣΥΝΕΤΟΣ: Σίντι Κερύ 130.000 τον. 'Ολλανδία WS 35, όψιόν ευρωπαϊκές ακτές Μεσογείου WS 40, 'Ιανουαρίου 20.

ΚΡΗΤΗ ΛΑΝΤ: Μπετζιά 65.000 τον. μέρος φορτίου Φός WS 78, 'Ιανουαρίου 18.

ΠΑΤΜΟΣ: Ρός Σουκχέιρ 105.000 τον. ευρωπαϊκό λιμάνι Μεσογείου, WS 50, 'Ιανουαρίου 16.

ΜΕΛΤΕΜΙ: Πουέρτο 'Ορνάτζ 37.000 τον. ακτή 'Ατλαντικού ΗΠΑ, WS 98, 'Ιανουαρίου 17.

ΤΑΤΙΝΑ: Καμπίνα 92.000 τον. ακτή 'Ατλαντικού ΗΠΑ/Καραϊβική, WS 42,5, όψιόν ΗΒ/Κόντινεντ/Μεσόγειο, WS 45, 'Ιανουαρίου 15.

ΠΕΤΡΟΣ: Καραϊβική 27.000 τον. καθαρά, μέρος φορτίου, ακτή 'Ατλαντικού ΗΠΑ/Αμερ. Κόλπο WS 90, άμεση.

ΠΑΣΙΦΙΚ ΧΑΝΤΕΡ: Καραϊβική 30.000 τον. καθαρά ακτή 'Ατλαντικού ΗΠΑ, WS 95, άμεση.

ΜΑΡΙΑΝΝΑ: Μπαχάμες 29.000 τον. καθαρά, ακτή 'Ατλαντικού ΗΠΑ/Αμερ. Κόλπο, WS 95, 'Ιανουαρίου 20.

ΦΙΝΕΣ Λ.: Καραϊβική 38.000 τον. ακτή 'Ατλαντικού ΗΠΑ, WS 101, 'Ιανουαρίου 21.

ΜΕΣΣΗΝΙΑΚΗ ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΙΣ: Κωνσταντίνα 28.000 τον. καθαρά ΗΒ/Κόντινεντ WS 105, όψιόν Μεσόγειο WS 115, όψιόν 'Αμερ. Κόλπο WS 100, 'Ιανουαρίου 30.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Μ.: 'Αλγερία 70.000 τον. μέρος φορτίου, ΗΒ/Κόντινεντ WS 75, όψιόν Μεσόγειο WS 80, 'Ιανουαρίου 22.

ΠΡΟΚΥΟΝ: Καστελλόν 39.000 τον. καθαρά, μέρος φορτίου, ακτή 'Ατλαντικού/Αμερ. Κόλπο WS 97,5 άμεση.

ΚΕ'ΙΠ ΘΙΣΤΑ: Ρότερνταμ 28.000 τον. καθαρά ά-



INTERNATIONAL  
TAGAROPULOS, S.A.

OLDEST AND LARGEST SHIP CHANDLERS  
AT THE  
**PANAMA CANAL**

(MAIN OFFICE)

**CRISTOBAL / COLON**

CABLE  
TONIO COLON  
TELEX  
From U.S.A.: 368-8572  
From Others: 379-8572  
TELEPHONE  
Colon 45-0127  
45-0137, 45-0128  
MAILING ADDRESS  
P.O. Box 443  
Colon R. Panama  
PROVISIONS  
DECK SUPPLIES  
DUTY FREE LIQUES

**BALBOA / PANAMA CITY**

CABLE  
TONIO PANAMA  
TELEX  
From: USA 368-2633  
From Others: 379-2633  
TELEPHONE  
Panama 23-9920  
MAILING ADDRESS  
P.O. Box 6-4000  
El Dorado  
Panama R. Panama  
CHARTS & NAUTICAL AIDS  
ELECTRIC APPLIANCES  
DUTY FREE WAREHOUSE

RADIO VHF 156.800 MHz CHANNEL 16

**24 HOUR SERVICE**

**COMPLETE SATISFACTION GUARANTEED**



ΟΙ ΔΙΑΛΥΣΕΙΣ

Τελείως διαφορετικό είναι το κλίμα που επικρατεί στην αγορά των διαλύσεων. Έδω ή προσφορά και η ζήτηση βρίσκονται σε κατάσταση μιάς άσταθους ισορροπίας όπου η γενικότερη τάση κλίνει υπέρ του πλοίου.

Η δραστηρία παρουσία της Κίνας στην αγορά των διαλύσεων με την πρόσκτηση παντός τύπου πλοίων, χωρίς διακρίσεις πιά, εξακολουθεί ασφαλώς να παραμένει ο βασικός λόγος της εμφάνισης του φαινομένου. Καί ενώ οι τιμές για τα δεξαμενόπλοια 10.000 τόννων ελαφρού εκτοπίσματος και άνω έχουν πλέον διαμορφωθεί και κινούνται μεταξύ δολ. 135 — 139 ανά τόννο, πλοία ηηρού φορτίου αγοράζονται σε τιμές κυμαινόμενες μεταξύ των δολ. 121 — 131 για 4.000 — 10.000 τόννους αντίστοιχως.

Οι παραπάνω τιμές αναφέρονται τόσο στην Κίνα όσο και στην Ταϊβάν, με τη δεύτερη πιά δραστήρια στην κατηγορία των δεξαμενοπλοίων ενώ η Ν. Κορέα ακολουθεί με κάπως διστακτικό ρυθμό.

Κάποια αισιοδοξία για βαθμιαία άνοδο των τιμών στους άμέσως προσεχείς μήνες δεν είναι αβάσιμη, προσοχή όμως επιβάλλεται ως προς την διαφαινόμενη αύξηση της προσφοράς μεγάλων δεξαμενοπλοίων, τόσο εξ εκείνων που καθημερινά πιά σχεδόν πλήττονται στην έμπολεμη περιοχή του Περσικού όσο και αυτών που αντιμετωπίζουν την έλλειψη άπασχολήσεως κάτω από μία δραματική συσσώρευση χωρητικότητας στην ίδια περιοχή.

Μία σταθερή ζήτηση, χωρίς ιδιαίτερες εξάρσεις, παρατηρείται στον 'Ινδικό 'Ωκεανό, όπου η 'Ινδία πληρώνει περί τα δολ. 105 για 5.000 τόννους και δολ. 3-5 περισσότερο για μικρά δεξαμενόπλοια. Λίγο χαμηλότερες είναι οι τιμές στο Πακιστάν όπου η δραστηριότητα έχει κάπως κοπάσει, τουλάχιστον σε σχέση με τις ανταγωνίστριες χώρες.

Τέλος, η 'Ισπανία αύξάνει τη ζήτηση και βελτιώνει τις τιμές που έφθασαν τα δολ. 80 για 4.000 τόννους.

κτ'η 'Ατλαντικού/Αμερ. Κόλπο, WS 105, Φεβρουαρίου 2.

ΝΤΟΝΑ ΟΥΡΑΝΙΑ: 'Αμερ. Κόλπο 28.000 τον. ΗΒ/Κόντινεντ/Μεσόγειο, WS 80, 'Ιανουάριο.

ΜΥΣΤΡΑΣ: Ράς Τανούρα 250.000 τον. 'Ιαπωνία, WS 28, 'Ιανουάριο.

ΑΘΗΝΙΑΝ ΟΛΥΜΠΙΚΣ: Μπαχρέιν 25.000 τον. καθαρά μέρος φορτίου, 'Ινδία, WS 142,5 'Ιανουαρίου 25.

ΑΒΙΝ Ο'Ι'Λ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ: Γουαντί Φεϋράν 100.000 τον. μέρος φορτίου λιμάνι Ισπανικής Μεσογείου, WS 55, 'Ιανουαρίου 31.

ΚΡΗΤΗ ΛΑΝΤ: Μπετζάια 74.500 τον. μέρος φορτίου λιμάνι Ισπανικής Μεσογείου, WS 80, 'Ιανουαρίου 28.

ΝΙΟΥ Α'Ι'ΝΤΗΑΛ: Αά Σκχρίρα 72.000 τον. μέρος φορτίου, ΗΒ/Κόντινεντ WS 60, όψιόν Μεσόγειο WS 65, 'Ιανουαρίου 24.

ΑΣΠΙΛΟΣ: ΗΒ/Κόντινεντ 60.000 τον. καθαρά μέρος φορτίου, 'Απω 'Ανατολή, δολ. 850.000 κατ' άποκοπή, 'Ιανουάριο.

ΚΕΦΕΥΣ: Μεσόγειο 28.000 τον. καθαρά ΗΒ/Κόντινεντ WS 130, όψιόν ένδομεσογειακή μεταφορά WS 140, 'Ιανουάριο.

ΜΙΧΑΗΛ Κ.: Μπόννυ 65.000 τον. μέρος φορτίου, Ισπανικό λιμάνι Μεσογείου WS 67,5, 'Ιανουαρίου 30.

## ΟΙ 'Αγοραπωλησίες

Με κάπως άργό ρυθμό, κυρίως λόγω της έλλείψεως έπαρκους χρηματοδότησεως για τούς μεσαίος κλάσεως πλοιοκτήτες, κινήθηκε η αγορά κατά τό τελευταίο δεκαπενθήμερο. Σε αυτό ασφαλώς συμβάλλει και η άπουσία κάθε προοπτικής όσον άφορά στις έξελιξεις της ναυλαγοράς που κάνει κάθε νέα επιχειρηματική προσπάθεια ένα άβέβαιο έγχειρημα.

Στήν κατηγορία των δεξαμενοπλοίων, η πώληση του Μ/Τ «CYGNUS» που αναφέραμε στο προηγούμενο δελτίο μας, τελικά δεν εύοδώθηκε.

'Αντίθετα, τό Τ/Τ «ANASTASIS II» (137. τον. d.w./1975) φέρεται πωληθέν στην ΜΑ-RATHON σε τιμή που δεν έγνώσθη.

'Ελληνες του Λονδίνου φέρονται σάν αγοραστές τόν ΟΒΟ «SIBOTRE» (77.727 τον. d.w./1969) έναντι δολ. 3.100.000.

Στά μπάλκ κάρριερς, τό Μ/Υ «STAR CAPPELLA», μετά πολλές περιπέτειες, φέρεται σάν όριστικά πωληθέν σε 'Ιταλούς έναντι δολ. 2.500.000. Είναι 27.300 τον. d.w., του 1973.

Τό Μ/Υ «CHERRY» (42.800 τον. d.w./1971) μετεβιβάσθη από τούς ένυπόθηκους δανει-

στές σε 'Ελληνες αγοραστές στά δολ. 875.000 — τιμή που δεν έπιβεβαιώθηκε.

Τέλος, τό Μ/Υ «FLORENCE» (28.750 τον. d.w./1969) ήλθε σε 'Ελληνικά χέρια έναντι δολ. 890.000.

Στά πλοία γενικού φορτίου χαρακτηριστική του όλου κλίματος της αγοράς είναι η έλλειψη ένδιαφέροντος έκ μέρους των αγοραστών και όλη η δραστηριότητα έξικνεΐται σε μερικές μόνο μονάδες standard τύπου που αλλάζουν χέρια σε άπίστευτα χαμηλές τιμές.

«Santa Fe» (19.000 τον. d.w.) του 1972 προσφέρεται (και αγοράζεται) έναντι δολ. 1.000.000 ενώ ό αυτός αλλά βελτιωμένος τύπος του 1976 φέρεται σε πρώτη τιμή στά δολ. 2.250.000.

Γερμανικό λίμπερτυ (GLR) του 1969 κλείνεται στά δολ. 625.000 ενώ τό SD-14 της ίδιας ήλικίας κινείται σε έπίπεδα κάτω των δολ. 500.000.

Γιά όσους θυμούνται τά αντίστοιχα έπίπεδα τιμών πριν, άς πούμε, δύο χρόνια, οι παραπάνω άριθμοί μόνο θλίψη και κατήφεια προκαλούν.

## ADAMSON PHIL. INC.

### SHIPPING TRADERS MANNING

10th Floor Dona Narcisa Bldg.

8751 Paseo De Roxas

Makati, Metro — Manila

M.C.P.O. BOX 510, MAKATI, M.M.

Philippines

### OLYMPIC AIRWAYS G.S.A.

Tel.: 816-2316, 816-2309

TX 40101 Adamson PM 63257 ADMSN PN

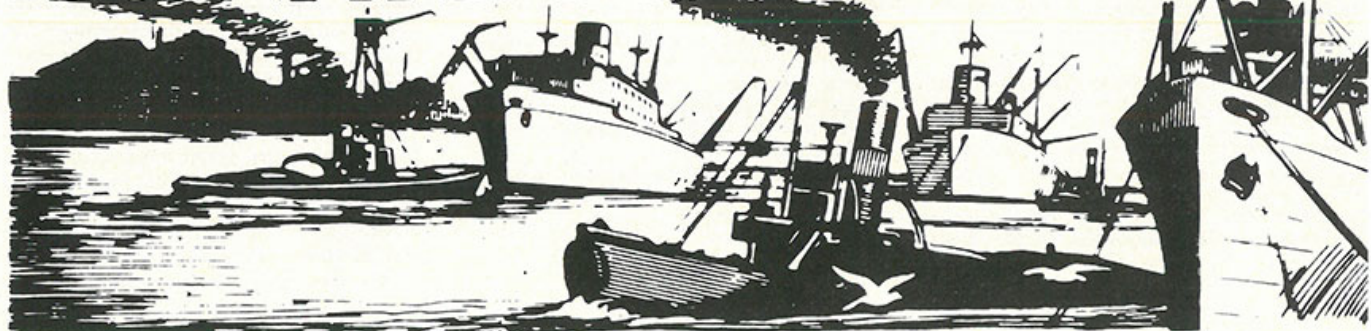
Cable Address: "ADAMOPOULOS"



SERVING GREEK SHIPOWNERS SINCE 1968



# NAFTIKA CHRONIKA



## FORTNIGHTLY REVIEW OF SHIPPING

FOUNDER: D.N. COTTAKIS

Editor: D. Rigas - Cottakis

Issue No. 1192/951, February 1st, 1985

### ENCOURAGING SIGNS

Three events which took place early this year can be looked upon as encouraging signs for the solution of some of Greek shipping's perennial problems.

They are the visit of Premier Papandreou to the Ministry of Mercantile Marine and his remarks on the importance of Greek shipping; Mr. Katsifaras' interview with this journal and the climate created during the first press conference held by the new Board of Directors of the Greek Shipowners' Union with the Greek and foreign press corps.

With the premier's approval, it is up to Mr. Katsifaras now to implement everything he said in his interview to "Naftika

Chronika". He should be helped by the moderate tone of the new President of the Shipowners' Union, Mr. Stathis Gourdouhialis in his talk to the press.

But what the minister has asked for also needs to be done. In other words, specific proposals should be made with respect to the measures needed to overcome this difficult period and the long-term problems of shipping. These proposals should be complete and should come from both the owners and the unions and should be submitted without delay before it is too late and no cure is possible.

#### THE COLLECTIVE AGREEMENTS

Negotiations on the new collective agreements have come to a standstill following PNO's insistence on the demand for a 22% increase not only on the basic wage but on bonuses, etc. which would result in a total increase of more than 22%.

The owners have made a counter-offer of 10% on all emoluments contained in the PNO demands which would result in a total increase of between 14 and 15%.

However, in spite of the fact that official negotiations have been interrupted,

we understand that individual contacts have been maintained between the two sides in an effort to find some kind of solution and how to apply it. This year, besides the Engineers' Union, (which systematically refuses to sign any collective agreement but whose members nevertheless enjoy the benefits of the increases once the agreement has been ratified by the Minister of Mercantile Marine) the Union of Practical Engineers and Firemen also says it will not sign and the Radio Officers' Union insists on the 22% increase. The Electricians' Union is demanding that its branch be included in the basic make-up of a

ship's complement as it is in the complements of Mediterranean passenger ships and cruise ships and coastal passenger ships of a certain tonnage and above.

We repeat that an appeal should be made to union members with respect to the collective agreement, as happens in other countries where unionism has reached much higher levels, to work out an agreement that will cover the increased cost of living and give incentives for greater productivity. This would be an idea, solution which nobody could reject or deny.

#### COOPERATION WITH THE SOVIET UNION

The visit to Greece of a Soviet team of shipping people headed by the Minister of Mercantile Marine, Mr. Timofey Guzenko aroused a great deal of interest. Soviet cooperation in these difficult times has proved a boon and a blessing, with Soviet charters of Greek ships up 50% in 1984 over 1983. There are hopes on both sides that this cooperation will continue to flourish.

According to the Soviet minister, the results of his contacts in Greece will become apparent when Mr. Papandreou visits the Soviet Union this month. The prime minister will be accompanied by the Greek Minister of Mercantile Marine, Mr. George Katsifaras who, it must be noted, worked very hard to make Mr

## COULOUTHROS LTD.

Cleveland House, 19 St. James's Square, LONDON, SW1Y 4HR

TELEGRAMS CABLES: ANDROSHIP LONDON SW1

TELEX: 915.911 - 2, A/B ANDROS G.

TELEPHONE: 01-930 7561



Guzenko's visit a success in all respects.

It is believed that during the premier's talks in Moscow, various pending matters will be settled with regard to the movement of ship's crews and spare parts in Soviet ports and the competition of Soviet cruise ships in Greek waters.

More important, it is expected that there will be developments in the matter of Soviet ship repairs in Greece and the building of ships by Greek owners in the Soviet Union and by the Soviet Union in Greece.

# PRESIDENT OF SHIPOWNERS UNION UNDERLINES POLICY OF FREEDOM IN INTERNATIONAL TRANSPORT

Speaking recently on the occasion of the New Year and the formation of the new executive council of the Union of Greeks Shipowners, Mr. Stathis Gourdomichalis emphasized that the Union will take all actions necessary to safeguard freedom in international transport.

This is both a philosophy and a practice of a genuinely maritime nation, stressed Mr. Gourdomichalis, to which we remain steadfast and a position well known to all interstate and international shipping organizations and bodies and to our EEC partners.

To give a vivid example, the President of UGS mentioned that Greece was the only country within the EEC which opposed measures against the fleets of Eastern bloc countries, with the decisive support of the Shipowners Union, because of the belief that basic principles should not be put aside circumstantially, be it for large or small interest. Only in this way, concluded Mr. Gourdomichalis, freedom in international sea

transport can survive.

It is to be noted, that within the framework of the European Community the Union of Greek Shipowners will continue the dialogue and cooperation with the relevant bodies aimed at the activation of enlargement of its role. The philosophy of freedom of sea transport is most often in agreement with the practices of North American, European and Far Eastern countries.

# FOREIGN DIPLOMATS VISIT UGS NEW PRESIDENT

The President of the Union, Mr. Stathis Gourdomichalis, was visited by the British ambassador in Athens, Sir Peregrine Rhodes on a courtesy call. The ambassador was accompanied by the commercial attache, Mr. Jenkins Thomas.

The new President of the Union was also visited by the American charge d'affaires in Athens, Mr. Allan Berlin who was accompanied by the embassy's maritime affairs counsellor, Captain Stone.

Finally, Mr. Gourdomichalis was visited by the Chairman of Lloyd's Register, Mr. Macleod and by the Norwegian ambassador Mr. K. Rasmussen accompanied by the first secretary of the embassy, Mr. Einar Talaksen.

# IDLE TONNAGE ON DOWWARD TREND

The increase of the number of vessels destined to the breakers has substantially reduced the volume of tonnage in lay-up.

According to figures released by Lloyd's idle tankers have reached their lowest level since June 1982 down to

# 50 YEARS AGO

— The British merchant fleet now consists of 1,830 steamships and motorships of more than 3,000 grt totalling 12,169,642 grt. This voluminous tonnage is owned by 201 shipowners or companies.

— The last Greek-owned ship to fly the Panamanian flag, the ss "Penelope", owned by Mr. Spyros Paramythiotis, has been transferred to Greek registry in Piraeus.

— Messrs. C. Armenakis, N. Pateras and N. Leontaras have successfully passed their exams and been awarded their licences as skippers of sailing ships.

— There has been a complete slump in the freight market, particularly during the last days of January while rates have reached their lowest point in two years.

— The Preliminary Maritime Conference meeting in London between 14 and 18 January has drawn up a plan for the voluntary laying up of ships for the "rationalisation" of world shipping.

(Naftika Chronika — No. 99/1.2.1935)

344 vessels of 51.9 million tonnes compared to 358 vessels of 54.3 in December. The overall lay-ups figure of 1,302 vessels of 62.4 million tonnes is also the lowest figure since August 1982 and compares favourably with the December figure of 1,368 vessels of 65.6 million deadweight tons.

In the dry cargo sector a drop of 52 vessels has been recorded, resulting in a figure of 958 vessels of 19.4 million tonnes compared with 1,010 vessels of 11.3 million last month, which includes 142 bulk and ore carriers of 4.4 million-

# ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΣ ΝΟΤΙΟΥ ΑΦΡΙΚΗΣ



# Pandora Maritime Agencies

(PTY) LTD.

# Ships Agents & Brokers

# SOUTH AFRICA

# DURBAN — HEAD OFFICE

21st Floor John Ross House (West)  
22/26 Victoria Embankment  
DURBAN 4001, SOUTH AFRICA  
P.O. Box 2110, CABLES: "PANDORA"  
Tel.: 376545, Telex: 6-22550 SA

# JOHANNESBURG

PANDORA CHARTERING  
P.O. Box 65302  
BENMORE, JOHANNESBURG  
2010 SOUTH AFRICA  
Tel.: 7837055, Telex: 4-24084 SA

# GREECE — PIRAEUS

SEAGOLD MARITIME INC.  
98B, Filonou Street,  
PIRAEUS, GREECE  
Tel.: 4519794 — 4519719  
Telex: 21-1185 SEA GR.



### A NEW UPTURN FOR THE WORLD ECONOMY?

For the past ten years at least the prospects of the world economy have been shrouded in gloom and pessimism.

Recently, however, a few voices can be heard arguing that the world economy is on the mend and about to embark on a recovery that will lead it, by the end of the century, to the highest peak of prosperity it has ever attained.

These voices belong to a handful of economists and futurologists who, on the basis of scientific research and analyses, are trying to prove that the world economy is ruled by 50 year cycles. According to this theory, the United States, the western countries and Japan are today at the end of the fourth large cycle of the last 200 years. It began around 1935, ran through World War II and reached its peak at the beginning of the sixties.

From then up to 1984 it was in a trough from which it is now entering the beginning of the fifth economic cycle as can already be seen in the U.S. and Japan.

For the next five to ten years there will be alternating minor fluctuations, but on an average, the world economy will develop at the rate of about 3% annually while the application of technological advances and the tremendous investment in research will lead unavoidably to new and higher achievements during the next 25-30 years until the downward trend begins again.

For the time being, the most tangible elements that support optimistic prospects are the curbing of inflation; the small but steady rate of increase of the national income of the developed countries and the increase in incomes which leads to higher consumption and, therefore, production.

### SHIPPING TO BENEFIT FROM THE FREEZE OF PANAMA CANAL TOLL RATES

A total of 17 shipping and government representatives from the Far East, Latin America and the United States attended the meeting hosted by the Commission's Office of Financial Planning in Balboa.

Topics discussed during the meeting included a review of the impact of the proposed system on selected ship types and alternative proposals of the implementation of the system by the Commission. The Commission's proposals for a transitional implementation of the system were favourably received, and several representatives indicated that they would be submitting written comments on the discussions.

Commission officials promised that further evaluations would be made in the light of the comments made and the additional information presented during the meeting. They added that, based on the final analysis, a proposal would be made to the Commission's Board of Directors for approval, possibly in mid-1985. The officials emphasized that interested parties would again be affor-

ded the opportunity to comment on the proposal during public hearing, should new tonnage measurements be approved and recommended by the Board.

### LLOYD'S REGISTER CHAIRMAN VISITS GREECE

On January 15 and 16 the Chairman of Lloyd's Register Mr. MacLeod, addressed members and guests of the British Hellenic Chamber of Commerce both at their Northern Branch in Thessalonica and in Athens.

His address, at both cities covered the work of Lloyd's Register of Shipping past, present and future and was warmly received.

### ABS PUBLISHES 1985 RULES

American Bureau of Shipping has announced the availability of the 1985 edition of **Rules for Building and Classing Steel Vessels**. With more than 900 pages, this annual volume contains requirements for building steel vessels over 200 feet. It is worth noting that, revisions to survey requirements for tail shafts with oil-lubricated stern bearings eliminate the drawing of the tail shaft when proper procedures are followed for monitoring the bearing lubricating oil. Based on the analysis of many years of service experience with oil-lubricated stern bearings, the survey changes will reduce ship downtime and possible damage during the tailshaft drawing procedure.

For your Agency in IRAN

## SHERKAT DARYA E-SURKH

REDSEA SHIPPING AGENCY Co. Ltd.

**Shipping Agents • Forwarders •  
General Contractors • Shipchandlers  
• Bunker Suppliers**

Head Office:

SHERKAT DARYA E-SURKH  
AVE SEPAHBOD GHARANI  
NIKOO STREET No 32/1, 1ST FLOOR  
TEHRAN IRAN

Phones: 882046 - 882048

A.O.H.: 855052 - 658832 - 629480

Telex: 214296 SDST TEHRAN IR.

Cables: 281/Tehran and RedSea to all Iranian ports

**BRANCH OFFICES IN ALL PORTS AND ASSOCIATES IN ALL PERSIAN GULF**

For info: Captain Panos D. Drakoulakos  
60 Karpou Str, Athens 406  
Phones: 8021907 - 9014640  
Tlx.: 22 2327 PANO GR.



# ΕΛΛΑΣ - ΙΤΑΛΙΑ

Η ΣΥΝΤΟΜΩΤΕΡΗ ΚΑΙ ΦΘΗΝΟΤΕΡΗ  
ΔΙΑΔΡΟΜΗ ΜΕΣΩ ΜΠΡΙΝΤΙΖΙ



μέ τά πολυτελή φέρρυμπώτ

**ΕΓΝΑΤΙΑ - ΚΑΣΤΑΛΙΑ - ΑΠΠΙΑ**

**ΕΣΠΡΕΣΣΟ ΓΚΡΕΤΣΙΑ**

Καθημερινές αναχωρήσεις  
από ΠΑΤΡΑ για ΜΠΡΙΝΤΙΖΙ  
μέσω ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΑΣ καί ΚΕΡΚΥΡΑΣ

Πληροφορίες στα ταξιδιωτικά γραφεία καί

**ΕΛΜΕΣ**

ΑΘΗΝΑ: Λεωφ. Ἀμαλίας 28-Τηλ. 323.6333

ΠΕΙΡΑΙΑΣ: Μέγαρο ΕΗΣ-Τηλ. 411.5611 & 417 4341



# Προσφορά τῶν «Ναυτικῶν Χρονικῶν» πρὸς τοὺς Ναυτικούς μας

Τὰ «Ναυτικά Χρονικά», στὰ πλαίσια τῶν συνεχῶν προσπάθειών τους γιὰ τὴν πληρέστερη ἐνημέρωση τῶν ναυτικῶν μας γύρω ἀπὸ τὰ θέματα ποὺ τοὺς ἀπασχολοῦν ἄμεσα ἀλλὰ καὶ γιὰ τὰ γενικότερα θέματα καὶ προβλήματα τῆς Ναυτιλίας, καθιερώνουν μιά εἰδική προσφορά γιὰ νὰ μπορέσουν ὅσο τὸ δυνατόν περισσότεροι ναυτικοὶ νὰ γίνουν τακτικοὶ ἀναγνώστες.

Ἡ εἰδική προσφορά, ἡ ὁποία ἰσχύει γιὰ τὸ 1984, περιλαμβάνει:

— Γιὰ 24 τεύχη παραδοτέα στὰ Γραφεῖα τοῦ Πειραιῶς τῶν Ἑταιριῶν στὰ πλοῖα τῶν ὁποίων ὑπηρετεῖτε δραχμὲς 2.000 (ἔναντι δρχ. 4.000 τῆς κανονικῆς ἐτήσιας συνδρομῆς).

— Γιὰ 24 τεύχη ἀποστελλόμενα ταχυδρομικῶς σὲ ὁποιοδήποτε σημεῖο τῆς Ἑλλάδος δραχμὲς 2.500 (ἔναντι δρχ. 4.000 τῆς κανονικῆς ἐτήσιας συνδρομῆς).

Γιὰ νὰ γίνετε συνδρομητὲς τῶν «Ναυτικῶν Χρονικῶν», μ' αὐτοὺς τοὺς εἰδικούς δρους συμπληρῶστε τὸ παρακάτω δελτίο καὶ ταχυδρομεῖστε το, ἀποστέλλοντας ταυτόχρονα τὸ ἀνάλογο χρηματικὸ ποσὸ μὲ ταχυδρομικὴ ἢ τραπεζικὴ ἐπιταγὴ εἰς διαταγὴ: «Ναυτικά Χρονικά», Νοτάρ 77, 185 35 Πειραιῶς.



Ἐπιθυμῶ νὰ γίνω συνδρομητὴς στὰ «Ναυτικά Χρονικά».

Ὄνοματεπώνυμο: .....

Εἰδικότητα: .....

Διεύθυνση ἀποστολῆς τοῦ τεύχους: .....

.....

.....

Στοιχεῖα πληρωμῆς: .....

Παρακαλῶ ἡ συνδρομὴ νὰ ἀρχίσει ἀπὸ: .....

Ὑπογραφή

|                                                                                                                  |                                                                       |                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>« ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ »</b><br><b>ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ</b><br>ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ: «ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ» Ε.Π.Ε. |                                                                       |                                                                           |
| Διευθυντὴς<br><b>Δ. ΡΗΓΑΣ - ΚΩΤΤΑΚΗΣ</b><br>Νοτάρ 77, Πειραιῶς                                                   | Διευθυντὴς Συντάξεως<br><b>ΔΗΜ. ΤΣΑΠΡΑΛΗΣ</b><br>Σερῖφου 50 & Ἀχαρνών | Ὑπεύθυνος Τυπογραφείου<br><b>ΠΑΥΛΟΣ ΠΕΤΣΑΣ</b><br>Πλ. Κανάρη 15, Πειραιῶς |
| Τυπογραφικὲς ἐγκαταστάσεις: Νοτάρ 77 Πειραιῶς - Τηλ. 417.6658                                                    |                                                                       |                                                                           |





# Ἡ κίνηση τῶν Ἑλληνικῶν Πλοίων



(α. = ἀνεχώρησε — δ. = διήλθε — ε. = ἐφθάσε)  
(δ) = δεξαμενόπλοιο — (μ) = μικτόν

|                         |    |        |                         |                    |    |       |                         |
|-------------------------|----|--------|-------------------------|--------------------|----|-------|-------------------------|
| ΑΒΑΞ                    | 62 | 10405  | ἀργεῖ Γαλαξίδι          | ΑΙΨΡΗΣ ΝΤΑΨΜΟΝΤ    | 81 | 10714 | α. Φόρ 13/10            |
| ΑΒΙΝ Ο΄ΤΑ ΤΡΕΙΝΤΕΡ (δ.) | 68 | 51073  | δ. Σουέζ 29/12          | ΑΙΨΡΗΣ ΣΑΦΑΨΡ      | 77 | 10153 | α. Σικάγο 10/10         |
| ΑΓΑΘΗ                   | 74 | 6017   | α. Θέοντα 20/12         | ΑΨΡΗΣ ΦΑΝΤΑΣΥ      | 68 | 13388 | ε. Τζέντα 11/10         |
| ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ               | 83 | 13800  | α. Βανκούβερ 29/12      | ΑΨΡΗΣ ΑΨΑΝΤ        | 72 | 4838  | α. Πασαγιές 2/10        |
| ΑΓΑΠΗ                   | 69 | 10008  | α. Ρεσίφ 19/12          | ΑΨΡΗΣ ΓΟΥΨΝΤ       | 83 | 20980 | ε. Κόρπους Κρίστι 13/10 |
| ΑΓΓΕΛΙΚΗ                | 78 | 8217   | α. Βιτώρια 24/12        | ΑΨΡΗΣ ΛΑΨΟΝ        | 77 | 38484 | ε. Βαλτιμόρη 18/10      |
| ΑΓΓΕΛΙΚΗ                | 65 | 8374   | α. Παρανάγουα 20/12     | ΑΨΡΗΣ ΛΑΨΤ         | 61 | 13184 | ἀργεῖ Πειραιά           |
| ΑΓΓΕΛΙΚΗ Η              | 71 | 13443  | α. Νταμί 24/12          | ΑΨΡΗΣ ΝΤΟΛΦΙΝ      | 83 | 35000 | α. Γάνδη 15/10          |
| ΑΓΓΕΛΟΣ ΜΙΧΑΗΛ          | 64 | 10489  | ἀργεῖ Πειραιά           | ΑΨΡΗΣ ΠΡΑΨΝΤ       | 63 | 6303  | ἀργεῖ Σετουμπάλ         |
| ΑΓΓΕΛΟΣ ΠΡΩΤΟΣΤΑΤΗΣ     | 69 | 9677   | ἀργεῖ Πειραιά           | ΑΨΡΗΣ ΡΗΦΕΡ        | 84 | 7995  | α. Χιρόχατα 25/9        |
| ΑΓΓΕΜΕΝΤ                | 68 | 4.995  | στον Λάσ Πάλαμας 9/1    | ΑΨΡΗΣ ΣΗ           | 73 | 57781 | ε. Τσιταγκόγκ 10/10     |
| ΑΓΗΝΩΡ                  | 71 | 9875   | α. Ν. Ὀρλεάνη 31/12     | ΑΨΡΗΣ ΣΚΑΨ         | 62 | 7517  | α. Βανκούβερ 19/10      |
| ΑΓΙΑ ΕΙΡΗΝΗ II          | 70 | 18828  | μετ. «ΚΑΛΛΙΟΠΗ» (Κυπρ.) | ΑΨΡΗΣ              | 71 | 18018 | α. Κέμπε 26/9           |
| ΑΓΙΑ ΣΚΕΠΗ              | 68 | 9031   | ἀργεῖ Πειραιά           | ΑΚΑΔΗΜΟΣ           | 72 | 13179 | α. Μόρεχεντ Σίτυ 13/10  |
| ΑΓΙΑΣ Α.Σ.              | 85 | 23074  | α. Ρίο Γκράντε 11/12    | ΑΚΑΡΝΑΝΙΑ          | 73 | 9044  | ἀργεῖ Πειραιά           |
| ΑΓΙΑΣΟΣ                 | 82 | 38000  | α. Γκλάντσοουν 13/1     | ΑΚΜΗ               | 77 | 18080 | ε. Σάν Λορέντζο 16/10   |
| ΑΓΙΟΙ ΒΙΚΤΩΡΕΣ          | 73 | 15412  | α. Ἀμπού Ντάμπι 13/1    | ΑΚΜΩΝ              | 71 | 15119 | ἀργεῖ Πειραιά           |
| ΑΓΙΟΣ ΑΙΜΙΛΙΑΝΟΣ        | 71 | 18922  | δ. Μπραναμπούτελ 10/1   | ΑΚΟΥΑΓΚΕΜ          | 68 | 25433 | ἀργεῖ Τάμπα             |
| ΑΓΙΟΣ ΑΝΤΩΝΙΟΣ          | 71 | 3510   | ἐπωλ. Ἀλλοδαπούς        | ΑΚΟΥΑΓΚΛΟΥΡΥ       | 68 | 24896 | α. Δουνκέρκη 11/10      |
| ΑΓΙΟΣ ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ         | 66 | 8309   | ἀργεῖ Πειραιά           | ΑΚΟΥΑΓΚΡΕΝΣ        | 68 | 25433 | ε. Μουτσούρε 75/10      |
| ΑΓΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ III      | 81 | 8254   | ἀργεῖ Πειραιά           | ΑΚΟΥΑΜΑΡΙΝ         | 72 | 9784  | ε. Χιούστον 17/10       |
| ΑΓΙΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ      | 65 | 14284  | α. Νταμί 18/10          | ΑΚΟΥΑ ΜΠΕΛ         | 68 | 25084 | ε. Ἰαβέρσα 16/10        |
| ΑΓΙΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ      | 66 | 2980   | στον Πειραιά 7/11       | ΑΚΟΥΑΡΙΟΥΣ (δ)     | 72 | 19889 | α. Σαμσούν 9/9          |
| ΑΓΙΟΣ ΜΑΘΑΙΟΣ           | 72 | 5580   | α. Ν. Ὀρλεάνη 18/11     | ΑΚΟΥΑΤΣΑΡΜ         | 68 | 25168 | ἀργεῖ Πειραιά           |
| ΑΓΙΟΣ ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ         | 55 | 4982   | ἀργεῖ Πειραιά           | ΑΚΟΥΑΦΑΙΝΗ         | 68 | 24341 | ἀργεῖ Πειραιά           |
| ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ          | 71 | 3848   | στη Ρουέν 7/1           | ΑΚΡΑ ΡΙΟΝ          | 62 | 6383  | ἀργεῖ Ἀστακό            |
| ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ          | 48 | 2414   | μεσογειακές μεταφορές   | ΑΚΡΑ ΤΑΙΝΑΡΟΝ      | 62 | 6374  | α. Λομέ 29/9            |
| ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ III      | 70 | 15345  | ε. Ρόττερταμ 29/12      | ΑΚΡΑΤΑΣ            | 75 | 9753  | α. Τζέντα 17/9          |
| ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΣ           | 71 | 11857  | ἀργεῖ Ἐλευσίνα          | ΑΚΡΙΑΣ             | 78 | 13889 | ε. Ρανγκούν 18/10       |
| ΑΓΙΟΣ ΦΑΝΟΥΡΙΟΣ         | 69 | 14029  | ε. Γκούμας 14/12        | ΑΚΡΙΑΣ             | 71 | 9842  | α. Ντάρμπαν 19/10       |
| ΑΓΩΝΙΣΤΗΣ               | 79 | 5178   | α. Ἀμβέρσα 19/12        | ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ          | 72 | 13638 | α. Μπ. Ἀίρες 5/10       |
| ΑΔΑΜΑΣ                  | 69 | 9982   | α. Ραγκούν 27/12        | ΑΚΤΑΙΑ             | 75 | 23785 | ἀργεῖ Τρινκομάλη        |
| ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ               | 73 | 30486  | α. Μορμουγκάο 9/12      | ΑΚΤΙΟΝ             | 76 | 11288 | ἀργεῖ Πειραιά           |
| ΑΔΡΙΑΤΙΚΗ (δ)           | 63 | 30848  | ἀργεῖ Πειραιά           | ΑΛΛΑΡΕΝ            | 60 | 6125  | δ. Σουέζ 19/10          |
| ΑΔΡΙΑΤΙΚΗ ΦΡΗΖΕΡ        | 70 | 4231   | ἀργεῖ Πειραιά           | ΑΛΑΣΚΑ 2           | 59 | 1012  | α. Ἀλεξάνδρεια 21/10    |
| ΑΕΤΟΣ                   | 65 | 18315  | α. Π. Ἐλζαμπέθ 27/12    | ΑΛΒΩΝ              | 62 | 13122 | α. Τεργέστη 22/10       |
| ΑΕΤΟΣ                   | 72 | 3085   | α. Τεργέστη 27/12       | ΑΛΒΟΡΑΔΑ           | 77 | 5868  | α. Λέικ Τσάρλς 20/9     |
| ΑΖΟΥΜΑ                  | 66 | 11087  | ἀργεῖ Πειραιά           | ΑΛΕΑ               | 73 | 8824  | ε. Πειραιά 30/6         |
| ΑΗ ΓΙΩΡΓΗΣ              | 64 | 7752   | ἐπωλ. Διάλυση Κασσιούγκ | ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ          | 59 | 3782  | δ. Παναμά 10/10         |
| ΑΘΑΝΑΣΙΑ                | 74 | 8915   | α. Μπ. Ἀίρες 22/12      | ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ Τ        | 71 | 7402  | α. Μανίλα 16/10         |
| ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ               | 69 | 15.474 | ε. Ἀλεξάνδρεια 20/12    | ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ        | 75 | 22575 | ε. Βισακαπανάμ 20/10    |
| ΑΘΕΝΣ ΣΤΑΡ              | 54 | 7311   | ἀργεῖ Ἐλευσίνα          | ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ         | 60 | 10392 | α. Σιγκαπούρη 19/9      |
| ΑΘΕΡΑΣ                  | 69 | 9099   | ἀργεῖ Ἰθάκη             | ΑΛΕΞ. Γ. ΤΣΑΒΛΙΡΗΣ | 78 | 15888 | ἀργεῖ Πειραιά           |
| ΑΘΗΝΑ ΖΑΦΕΙΡΑΚΗ         | 68 | 18223  | ε. Μπιζέρια 28/11       | ΑΛΕΞ. ΚΟΥΖΝΕ       | 44 | 7207  | ἀργεῖ Πειραιά           |
| ΑΘΗΝΑ Κ.                | 81 | 11980  | ε. Λίβερπουλ 29/12      | ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Φ. (μ)  | 78 | 60653 | ἀργεῖ Πειραιά           |
| ΑΘΗΝΑΙ                  | 62 | 11047  | ε. Σάντος 27/12         | ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ          | 57 | 4385  | ἀργεῖ Χαλκίδα           |
| ΑΘΗΝΑΙ                  | 56 | 4301   | ἀργεῖ Πειραιά           | ΑΛΕΞΑΝΤΕΡΣ ΠΑΟΥΕΡ  | 67 | 7580  | ἀργεῖ Πειραιά           |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΡΗΦΕΡ           | 73 | 7594   | α. Ἐλευσίνα 18/9        | ΑΛΕΞΙΑ             | 66 | 16048 |                         |
| ΑΘΗΝΟΥΛΑ                | 52 | 3381   | ἀργεῖ Πειραιά           | ΑΛΕΞΙΟΝ ΧΟΟΥΠ      | 68 | 9084  | ἀργεῖ Σάρζα             |
| ΑΘΛΟΝ                   | 79 | 10428  | προσάραξε Αἰόλ 29/12    | ΑΛΘΑΙΑ             | 74 | 23757 | α. Θεούτα 12/10         |
| ΑΘΟΛΛ ΦΟΡΡΕΣΤ           | 67 | 17418  | α. Ντάρμπαν 8/12        | ΑΛΙΑΚΜΩΝ           | 68 | 18229 | α. Ν. Ὀρλεάνη 20/9      |
| ΑΘΩΣ                    | 69 | 10008  | δ. Γιβραλτάρ 28/12      | ΑΛΙΑΚΜΠΟΣ          | 68 | 11434 | α. Βενετία 13/10        |
| ΑΘΩΣ                    | 72 | 1586   | α. Μπιλμπάο 23/12       | ΑΛΙΚΗ              | 72 | 10089 | α. Ρανγκούν 18/10       |
| ΑΙΑΣ                    | 67 | 9457   | ἀργεῖ Τρινκομάλη        | ΑΛΙΚΗ II           | 76 | 12376 | δ. Κων/πολή 10/10       |
| ΑΙΓΑΙΟΝ                 | 77 | 14274  | α. Κακούρα 25/12        | ΑΛΙΚΗ I. Π.        | 70 | 10011 | ἀργεῖ Πειραιά           |
| ΑΙΓΑΙΟΝ ΑΨΑΝΤ           | 72 | 4109   | δ. Παναμά 21/11         | ΑΛΙΚΡΑΤΩΡ          | 83 | 15857 | α. Ρίο Γκράντε 12/10    |
| ΑΙΓΑΙΟΝ ΓΟΥΑΙΝΒ         | 64 | 6387   | α. Τζιμπούτι 2/8        | ΑΛΙΝΤΑ             | 73 | 23218 | πρώην «ΛΑΒΟ8            |
| ΑΙΓΑΙΟΝ ΜΠΑΙΝ           | 68 | 5537   | α. Ἀμβέρσα 18/12        | ΑΛΚΑΙΟΣ Κ.         | 67 | 25279 | ε. Ρίο Γκράντε 10/10    |
| ΑΙΓΑΙΟΝ ΝΤΕΣΤΙΝΥ        | 71 | 4838   | α. Βαλέτα 24/12         | ΑΛΚΑΙΟΣ            | 75 | 11284 | ἀργεῖ Πειραιά           |
| ΑΙΓΑΙΟΝ ΠΡΟΓΚΡΕΣ        | 68 | 5527   | α. Λάσ Πάλαμας 4/12     | ΑΛΚΑΙΟΣ            | 77 | 11213 | ε. Π. Σαΐδ 22/10        |
| ΑΙΓΑΙΟΝ ΠΡΟΠΕΡΙΤΥ       | 69 | 4838   | ε. Κόπερ 28/12          | ΑΛΚΗΝΩΡ            | 73 | 70088 | ε. Γιοκοχάμα 4/10       |
| ΑΙΓΑΙΟΝ ΣΠΙΡΙΤ          | 64 | 4483   | στον Ἀμβούργο           | ΑΛΚΙΜΟΣ            | 85 | 24700 | ὕπο ναυπήγηση           |
| ΑΙΓΙΣ ΑΘΗΝΙΚ            | 76 | 12498  | α. Μπαχραΐν 22/11       | ΑΛΚΜΑΝ             | 67 | 14530 | α. Σάουθεντ Ἀνκ. 19510  |
| ΑΙΓΙΣ ΑΤΟΜΙΚ            | 74 | 12498  | ἀργεῖ Πειραιά           | ΑΛΚΜΗΝΗ            | 79 | 10996 | α. Τής 20/10            |
| ΑΙΓΙΣ ΕΛΛΕΝΙΚ           | 76 | 12498  | δ. Π. Σαΐδ 28/12        | ΑΛΚΥΟΝΙΑ           | 70 | 11870 | α. Ντουλούθ 5/10        |
| ΑΙΓΙΣ ΙΟΝΙΚ             | 76 | 12498  | ε. Κουβέιτ 18/12        | ΑΛΚΥΟΝΙΣ           | 76 | 30277 | α. Φόρ 23/10            |
| ΑΙΓΙΣ ΚΟΣΜΙΚ            | 75 | 12498  | ε. Κουβέιτ 18/12        | ΑΛΚΥΟΝΙΣ           | 73 | 13631 | ε. Χόνγκ Κόνγκ 10/10    |
| ΑΙΓΙΣ ΛΟΤΖΙΚ            | 75 | 12498  | ε. Βάλεφιλντ 11/12      | ΑΛΚΥΟΝ             | 68 | 17374 | ε. Ἀλεξάνδρεια 21/10    |
| ΑΙΓΙΣ ΜΠΛΕΨ             | 72 | 11185  | ε. Πειραιά 8/12         | ΑΛΜΑ               | 80 | 11584 | α. Βρέμη 23/10          |
| ΑΙΓΙΣ ΜΥΣΤΙΚ            | 75 | 12498  | α. Φουτζέιρα 30/11      | ΑΛΜΑ               | 83 | 1594  | ε. Μαδέιρα 22/10        |
| ΑΙΓΙΣ ΝΤΑΨΝΑΜΙΚ         | 75 | 12498  | δ. Π. Σαΐδ 28/12        | ΑΛΜΑΡ              | 69 | 10373 | δ. Γιβραλτάρ 8/10       |
| ΑΙΓΙΣ ΝΤΟΡΙΚ            | 74 | 12498  | στον Πειραιά            | ΑΛΜΙ ΣΚΑΨ          | 74 | 22246 | ε. Καρταγόνα 26/9       |
| ΑΙΓΙΣ ΠΡΑΨΝΤ            | 70 | 9178   | ε. Ἀλεξάνδρεια 24/12    | ΑΛΜΠΕΡΤΑ           | 72 | 1800  | α. Ναούρι 19/10         |
| ΑΙΓΙΣ ΣΤΟΨΚ             | 71 | 11208  | α. Δουνκέρκη 22/10      | ΑΛΟΝΗΣΟΣ (δ)       | 72 | 17355 | πρώην «ΜΕΣΣΗΝΙΑΚΗ ΙΔΕΑ» |
| ΑΙΓΙΣ ΤΡΕΨΝΤ            | 70 | 9025   | α. Βαρκελώνη 175/10     | ΑΛΤΑΙΡ             | 70 | 18973 | α. Ἀμβέρσα 28/9         |
| ΑΙΓΙΣ ΦΕΨΜ              | 69 | 8928   | α. Ἀρατού 20/8          | ΑΛΤΕΝΒΕΛΣ          | 78 | 12598 | α. Κόμπε 22/9           |
| ΑΙΓΙΣ ΧΑΡΒΕΣΤ           | 72 | 11225  | ε. Ντάρ ἐς Σαλάμα 14/10 | ΑΛΤΙΣ              | 79 | 11000 | ε. Πόρτ ὀφ Σπαϊν 8/10   |
| ΑΙΔΗΦΟΣ                 | 73 | 9389   | α. Ἰντσόν 75/10         | ΑΛΤΙΣ              | 70 | 2805  | ε. Σ. Μάικλς 20/10      |
| ΑΙΗΒΟΝ                  | 66 | 14383  | ἀργεῖ Ἀργουσόλι         | ΑΛΦΑ ΑΤΛΑΣ         | 85 | 10500 | ὕπο ναυπήγηση           |
| ΑΙΗΤΖΑΞ                 | 63 | 1142   | ἀργεῖ Πειραιά           | ΑΛΦΑ ΤΣΑΛΕΝΤΖ      | 85 | 10511 | ὕπο ναυπήγηση           |
| ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ              | 64 | 5931   | ἀργεῖ Χαλκίδα           | ΑΛΦΑ ΦΕΙΘ          | 84 | 22000 | α. Ἀλεξάνδρεια 10/10    |
| ΑΨΑΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ           | 74 | 18006  | δ. Γιβραλτάρ 25/10      | ΑΛΥΣΙΑ             | 66 | 20959 | ε. Λειζοες 20/10        |
| ΑΨΑΝΤ ΣΚΑΨ              | 76 | 11084  | ε. Σάουθεντ Ἀνκ. 9510   |                    |    |       |                         |
| ΑΨΑΝΤ ΣΚΙΠΕΡ            | 84 | 16800  | ε. Ν. Ὀρλεάνη 20/10     | ΑΜΑΖΟΝ             | 77 | 9328  | α. Γλασκώβη 9/10        |
| ΑΨΑΝΤ ΣΤΑΡ              | 76 | 15947  | δ. Γιβραλτάρ 5/10       | ΑΜΑΛΙΑ             | 79 | 10968 | α. Σάν Λορέντζο 9/10    |
| ΑΨΑΝΤ ΤΖΕΜ              | 85 | 16800  | ὕπο καβέλλουση          | ΑΜΑΛΙΑ             | 84 | 14300 | ε. Λίβερπουλ 22/10      |
| ΑΙΟΛΙΑΝ ΚΑΡΡΙΕΡ         | 68 | 18715  | στον Πειραιά 19/10      | ΑΜΑΛΙΑ             | 58 | 5184  | δ. Σουέζ 10/8/83        |
| ΑΙΟΛΙΑΝ ΣΑΝ             | 63 | 11502  | ἀργεῖ Πειραιά           | ΑΜΑΡΑΝΤΟΣ          | 80 | 10998 | α. Κότκα 175/10         |
| ΑΙΟΛΟΣ                  | 66 | 37670  | α. Μονρόβια 11/10       | ΑΜΑΡΥΛΛΙΣ          | 83 | 13800 | ε. Τιμαρού 23/10        |
| ΑΙΟΛΟΣ                  | 72 | 16235  | ε. Μπέιρα 9/9           | ΑΜΕΡΙΚΑ ΦΡΗΖΕΡ     | 72 | 6880  | ἀργεῖ Ἡμοχάβεν          |
| ΑΙΟΛΟΣ                  | 71 | 9885   | δ. Παναμά 18/8          | ΑΜΙΛΛΑ             | 72 | 13831 | ἀργεῖ Πειραιά           |
| ΑΙΟΛΟΣ Κ.               | 68 | 40787  | ε. Ν. Ὀρλεάνη 18/10     | ΑΜΟΛΥΝΤΟΣ          | 67 | 48344 | ε. Πειραιά 12/9         |
| ΑΨΡΗΣ ΕΜΕΡΑΛΑΝΤ         | 77 | 9083   | α. Ν. Ὀρλεάνη 12/10     | ΑΜΟΡΓΟΣ            | 83 | 34000 | α. Λός Ἀντίλες 16/9     |
| ΑΨΡΗΣ ΖΕΛΑ              | 68 | 13633  | α. Ν. Ὀρλεάνη 30/9      | ΑΜΠΡΕΟ ΤΣΙΟΡΤΣΙΟ   | 61 | 16687 | ε. Κουινγκτόν 19/6      |
| ΑΨΡΗΣ ΖΕΤ               | 69 | 13942  | α. Ἀμβέρσα 165/10       | ΑΜΥΝΤΑΣ            | 70 | 9981  | α. Σάντος 22/9          |
| ΑΨΡΗΣ ΛΟΤΖΙΚ            | 69 | 8715   | ἀργεῖ Πειραιά           | ΑΜΦΙΤΡΙΤΗ          | 78 | 10995 | α. Ἀμβέρσα 3/10         |
| ΑΨΡΗΣ ΜΑΤΖΙΚ            | 68 | 8605   | ἀργεῖ Πειραιά           | ΑΜΦΙΟΝ             | 78 | 11173 | στον Σάντος 22/10       |



|                       |    |        |                        |                         |    |       |                          |
|-----------------------|----|--------|------------------------|-------------------------|----|-------|--------------------------|
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΡΓΚΟΝΩΤ      | 81 | 38081  | α. Χέυ Πόιντ 26/9      | ΑΡΙΑΔΝΗ                 | 68 | 45878 | πρώην «ΟΚΤΟΝΙΑ ΓΚΛΟΡΥ»   |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΡΗΣ          | 80 | 10996  | α. Άμβουργο 25/9       | ΑΡΙΑΔΝΗ                 | 79 | 18189 | α. Σουέμα 19/10          |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΤΛΑΣ         | 84 | 10000  | α. Κίγκστον 16/10      | ΑΡΙΑΝΑ                  | 73 | 23134 | στο Μπαντάρ Άμπας 10/10  |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΓΚΛΟΡΥ        | 74 | 13833  | ε. Ταγγέρη 8/10        | ΑΡΙΕΣ                   | 60 | 7839  | άρχει Ίθακη              |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΓΟΥΊΣΝΤΟΜ     | 74 | 13348  | ε. Κοτονού 20/10       | ΑΡΙΕΤΤΑ                 | 65 | 17113 | ε. Σιγκαπούρη 12/10      |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΕΝΤΗΒΟΡ       | 78 | 13889  | α. Λός Άντζελες 7/10   | ΑΡΙΣΤΑΓΓΕΛΟΣ            | 78 | 9998  | α. Ντάρ ές Σαλάμ 29/9    |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΛΑΚ           | 68 | 9118   | α. Βρέμη 12/10         | ΑΡΙΣΤΑΙΟΣ               | 72 | 3822  | άρχει Πειραιά            |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΛΙΜΠΕΡΤΥ      | 78 | 13833  | α. Μαλασία 14/10       | ΑΡΙΣΤΑΝΑΣ               | 80 | 9998  | ε. Βομβάρ 27/9           |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΜΑΊΤ          | 78 | 13889  | α. Κόμπε 19/10         | ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΣ              | 68 | 10009 | α. Κακούτα 15/10         |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΝΤΙΛΙΤΖΕΝΣ    | 71 | 9049   | α. Ντηρόντ 20/10       | ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ              | 68 | 38099 | α. Κπέμε 95/10           |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΙΊΣ          | 74 | 13831  | α. Ντάρμπαν 27/9       | ΑΡΙΣΤΕΥΣ                | 69 | 9979  | α. Καράτσι 18/10         |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ    | 78 | 13833  | δ. Σουέζ 25/9          | ΑΡΙΣΤΟΓΕΝΗΣ             | 80 | 9989  | ε. Άκαμπα 7/10           |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΑΝ           | 81 | 35522  | ε. Μομπλί 18/10        | ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ             | 65 | 1409  | μεσογειακές μεταφορές    |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΚΑΊ          | 79 | 10993  | ε. Ρότερνταμ 16/10     | ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ             | 85 | 13800 | υπό ναυπήγηση            |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΠΙΡΙΤ        | 78 | 13889  | α. Όζάκα 12/10         | ΑΡΚ ΑΙΟΛΟΣ              | 78 | 10801 | δ. Σουέζ 13/10           |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΤΡΑΊΤΟΜΦ      | 76 | 13833  | α. Ντάρ ές Σαλάμ 19/10 | ΑΡΚ ΜΙΝΩΣ               | 76 | 5999  | α. Βρέμη 12/10           |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΤΣΑΜΠΙΟΝ      | 71 | 9229   | ε. Νταμύ 10/10         | ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΣΗ             | 65 | 20206 | άρχει Στυλίδα            |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ     | 79 | 13883  | δ. Παναμά 8/10         | ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΣΚΑΊ           | 65 | 10987 | άρχει Στυλίδα            |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ     | 74 | 13833  | ε. Σαγκάη 22/8         | ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΣΤΑΡ           | 58 | 9720  | α. Λιανιουγκάνγκ 28/9    |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΑΠΠΙΝΕΣ      | 73 | 13831  | α. Τζουμπιδά 15/10     | ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΦΑΙΘ           | 65 | 11334 | άρχει Στυλίδα            |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΑΡΜΟΝΥ       | 68 | 12348  | δ. Σουέζ 26/9          | ΑΡΚΑΝΔΡΟΣ               | 75 | 8826  | ε. Λέγκχορν 17/10        |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΝΟΡ         | 76 | 13833  | α. Μονφακόνε 15/10     | ΑΡΚΤΟΣ                  | 70 | 9778  | άρχει Έλευσίνα           |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΟΥΠ         | 74 | 13833  | α. Γιοκχαμά 16/10      | ΑΡΜΕΝΙΣΤΗΣ              | 81 | 16300 | α. Χαμίλτον 13/10        |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΡΑΊΣΟΝ      | 77 | 15378  | α. Εινγκάγκ 5/10       | ΑΡΜΟΝΙΑ                 | 73 | 23144 | α. Ίντσόν 30/9           |
| ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ             | 66 | 23392  | α. Ραβέννα 3/10        | ΑΡΜΠΕΛΛΑ                | 75 | 22575 | ε. Σίδνεϋ 21/10          |
| ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ             | 80 | 15688  | α. Κέιπ Τάουν 85/10    | ΑΡΣΕΝΙΑ Κ.              | 52 | 6906  | στο Κουβέιτ              |
| ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ Α.          | 67 | 53448  | άρχει Πειραιά          | ΑΡΤΕΜΙΣ                 | 79 | 23193 | α. Μπαχρέιν 23/9         |
| ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ            | 75 | 16822  | δ. Γιβραλτάρ 15/10     | ΑΡΤΕΜΙΣ                 | 77 | 11982 | α. Μορμουγκάο 13/10      |
| ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ Κ.         | 62 | 11503  | άρχει Πειραιά          | ΑΡΤΕΜΙΣ ΓΑΡΟΦΑΛΛΙΔΗ(δ.) | 77 | 68259 | ε. Σιγκαπούρη 7/10       |
| ΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΙΙ (δ.)     | 75 | 70688  | α. Φορκάντος 13/10     | ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ              | 84 | 22172 | α. Τομπάτα 3/10          |
| ΑΝΑΤΟΛΗ               | 70 | 8998   | μεσογειακές μεταφορές  | ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ              | 76 | 30149 | α. Γκλάνστοουν 4/10      |
| ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΕΜΟΣ         | 65 | 13838  | άρχει Άμβουργο         | ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ Γ.           | 78 | 10142 | άρχει Γάνδη              |
| ΑΝΔΡΙΩΤΗΣ             | 71 | 18834  | στην Άκαμπα 29/9       | ΑΡΧΗΓΕΤΗΣ               | 63 | 19633 | ε. Ν. Όρλεάνη 19/10      |
| ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ             | 69 | 40316  | α. Μομπλί 7/10         | ΑΡΧΙΜΗΔΗΣ               | 66 | 16094 | άρχει Πειραιά            |
| ΑΝΔΡΟΜΕΔΑ (δ.)        | 84 | 38500  | α. Χιούστον 11/10      | ΑΡΧΙΜΗΔΗΣ               | 84 | 25063 | α. Σαβάννα               |
| ΑΝΔΡΟΣ                | 85 | 34500  | υπό ναυπήγηση          | ΑΡΧΙΠΕΛΑΓΟΣ (δ.)        | 69 | 58143 | πρώην «LANTAU»           |
| ΑΝΔΡΟΣ ΑΊΤΑ           | 83 | 10470  | α. Σάντος 28/7         | ΑΡΧΟΝΤΙΣΣΑ ΚΑΤΙΓΚΑ (μ.) | 72 | 42253 | α. Λός Πάμκας 17/10      |
| ΑΝΔΡΟΣ ΑΡΙΕΣ (μ.)     | 72 | 119505 | ε. Γιοκχαμά 15/10      | ΑΣΗΜΙΝΑ                 | 66 | 35001 | α. Ν. Όρλεάνη 8/10       |
| ΑΝΔΡΟΣ ΑΤΛΑΣ (μ.)     | 72 | 119505 | α. Τουμπάρα 8/9        | ΑΖΙΑ                    | 67 | 9525  | άρχει Πειραιά            |
| ΑΝΔΡΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ (δ.)  | 76 | 115481 | άρχει Πειραιά          | ΑΖΙΑ ΦΡΗΖΕΡ             | 63 | 6478  | δ. Π. Σαΐδ 20/10         |
| ΑΝΔΡΟΣ ΜΕΛΤΕΜΙ        | 73 | 32781  | α. Γιοκακάιτι 13/10    | ΑΖΙΑΝ ΦΟΡΕΣΤ            | 68 | 17458 | α. Ρότερνταμ 23/10       |
| ΑΝΔΡΟΣ ΜΕΝΤΩΡ         | 73 | 13753  | α. Ν. Όρλεάνη 13/10    |                         |    |       |                          |
| ΑΝΔΡΟΣ ΣΤΟΡΜ (μ.)     | 72 | 79746  | α. Έπτάνησα 6/9        |                         |    |       |                          |
| ΑΝΔΡΟΣ ΤΙΤΑΝ (δ.)     | 70 | 104797 | α. Ρότερνταμ 12/9      |                         |    |       |                          |
| ΑΝΔΡΟΣ ΩΚΕΑΝΙΑ        | 77 | 20678  | α. Μπούμπουρι 24/9     |                         |    |       |                          |
|                       |    |        |                        |                         |    |       |                          |
| ΑΝΕΜΟΣ                | 76 | 8376   | δ. Σουέζ 23/10         | ΑΞΟΝΑ                   | 81 | 30500 | α. Πόρτ Κέμπα 15/10      |
| ΑΝΕΜΩ Κ.              | 71 | 4981   | α. Ράσα 16/10          | ΑΞΛΕΊ                   | 70 | 13383 | α. Ν. Όρλεάνη 3/10       |
| ΑΝΕΜΩΝΗ               | 79 | 10996  | α. Νέλσον 17/10        | ΑΣΠΙΔΟΦΟΡΟΣ             | 60 | 8786  | άρχει Πειραιά            |
| ΑΝΘΕΜΙΟΣ              | 70 | 9981   | α. Σιγκαπούρη 19/10    | ΑΣΠΙΛΟΣ (δ.)            | 85 | 45085 | υπό ναυπήγηση            |
| ΑΘΙΑ                  | 64 | 11034  | άρχει Πειραιά          | ΑΣΤΕΡΙ                  | 65 | 6151  | α. Πειραιά 13/10         |
| ΑΘΙΠΠΗ Α.             | 76 | 16646  | α. Ντάρμπαν 17/10      | ΑΣΤΕΡΙΑΣ (δ.)           | 68 | 14993 | α. Πειραιά 13/10         |
| ΑΘΩΣ                  | 79 | 11000  | α. Τάνγκα 4/10         | ΑΣΤΕΡΙΩΝ                | 72 | 13136 | ε. Τάραντα 195/10        |
| ΑΝΙΜΑΡ                | 65 | 1926   | μεσογειακές μεταφορές  | ΑΣΤΗΡ                   | 74 | 13633 | α. Κρισάμν 18/10         |
| ΑΝΙΜΑΡ                | 72 | 10527  | δ. Γιβραλτάρ 29/11     | ΑΣΤΟΡ                   | 78 | 29860 | πρώην «ΠΑΝΑΜΑΞ ΜΑΡΣ»     |
| ΑΝΝΑ                  | 76 | 18438  | α. Κουβέιτ 28/11       | ΑΣΤΡΟΝΑΥΤΗΣ             | 60 | 3890  | άρχει Γαλαξείδι          |
| ΑΝΝΑ ΑΓΓΕΛΙΚΟΥΣΗ (δ.) | 71 | 115925 | άρχει Πειραιά          | ΑΣΤΥΑΝΑΣ                | 75 | 38611 | α. Κολούμπια ρίβερ 21/10 |
| ΑΝΝΑ ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ      | 74 | 8915   | δ. Γιβραλτάρ 24512     | ΑΣΤΥΠΑΛΛΙΑ (δ.)         | 70 | 17485 | ε. Άμβέρσα 18/10         |
| ΑΝΝΙΤΑ                | 64 | 10741  | άρχει Πειραιά          | ΑΣΦΑΛΤ ΤΡΕΊΝΤΕΡ (δ.)    | 62 | 18033 | α. Βαλτιμόρη 18/10       |
| ΑΝΝΙΤΣΑ Α.            | 65 | 19758  | ε. Άννάπολις 27/12     | ΑΣΩΜΑΤΟΣ                | 71 | 9466  | α. Τσάλνα 4/10           |
| ΑΝΝΟΥΛΑ               | 71 | 9826   | ε. Μπρουναμπούτελ 7/12 | ΑΤΑΛΑΝΤΑ                | 69 | 13341 | ε. Τζέντα 8/10           |
| ΑΝΤΑΙΟΣ               | 71 | 16379  | ε. Νιούκαστλ 17/12     | ΑΤΑΛΑΝΤΗ                | 72 | 11000 | α. Μιλγουόκι 1/10        |
| ΑΝΤΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Ι        | 54 | 5383   | άρχει Πειραιά          | ΑΤΑΛΑΝΤΗ                | 66 | 6235  | άρχει Πειραιά            |
| ΑΝΤΑΡ                 | 70 | 16973  | α. Σιγκαπούρη 11/12    |                         |    |       |                          |
| ΑΝΤΕΛΙΝΑ              | 77 | 16356  | α. Χάλ 18512           | ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΜΑΡΚΕΣ (δ.)    | 68 | 40548 | α. Λ. Τσάρλς 16512       |
| ΑΝΤΖΕΑΡΚΤΙΚ           | 69 | 11430  | δ. Σουέζ 27/12         | ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΟΡΙΖΟΝ         | 88 | 18229 | ε. Τζέντα 21/12          |
| ΑΝΤΖΕΚΑΡΡΙΠΠΙΑΝ       | 74 | 7557   | α. Λός Πάμκας 19511    | ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΗΜΑΝ          | 76 | 18056 | δ. Π. Σαΐδ 30/12         |
| ΑΝΤΖΕΛΑ               | 62 | 4207   | άρχει Χαλκίδα          | ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΚΑΊ           | 62 | 4916  | άρχει Πειραιά            |
| ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΓΚΛΟΡΥ       | 67 | 24829  | άρχει Πόρτομπουρι      | ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΤΖΟΊ           | 78 | 5688  | άρχει Πειραιά            |
| ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΓΚΡΕΝΣ       | 71 | 30193  | δ. Κωνίπολη 25/11      | ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΧΕΛΑΜΣΜΑΝ      | 69 | 18229 | ε. Φοντεντέ(τσιά 10/11   |
| ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΠΡΟΤΕΚΤΟΡ    | 77 | 34130  | α. Ν. Όρλεάνη 25/12    | ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΧΕΡΙΤΑΖ        | 69 | 18229 | α. Ν. Όρλεάνη 12/12      |
| ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΣΠΙΡΙΤ       | 84 | 36353  | α. Σακλίντε 27/12      | ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΧΕΡΟ           | 69 | 18229 | α. Ν. Όρλεάνη 29/12      |
| ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΦΑΙΘ         | 84 | 36353  | α. Σίδνεϋ 18/11        | ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΧΩΚ            | 69 | 18229 | α. Σάφι 16/12            |
| ΑΝΤΖΕΜΠΑΛΤΙΚ          | 70 | 15898  | α. Σουέμα 12/12        | ΑΤΛΑΝΤΙΚΟ               | 67 | 6103  | στην Άλεξάνδρεια         |
| ΑΝΤΖΟΥΛΕΤΤΑ           | 78 | 24941  | α. Νικίσι 15/12        | ΑΤΛΑΝΤΙΣ                | 77 | 35706 | ε. Ν. Όρλεάνη 9/12       |
| ΑΝΤΙΓΟΝΗ              | 76 | 23149  | α. Γιοκαΐη 25/12       | ΑΤΛΑΝΤΙΣ ΛΑΚ            | 60 | 5788  | άρχει Πειραιά            |
| ΑΝΤΙΟΠΗ               | 78 | 10996  | δ. Παναμά 21/12        | ΑΤΛΑΝΤΙΣ ΣΤΑΡ           | 73 | 20354 | α. Μαυρίκιο 9/12         |
| ΑΝΤΙΟΧΕΙΑ             | 72 | 11931  | δ. Γιβραλτάρ 28512     | ΑΤΛΑΣ Α.Σ.              | 68 | 10182 | α. Χόγκ Κόγκ 18/12       |
| ΑΝΤΙΠΟΛΙΣ (δ.)        | 81 | 30622  | ε. Π. Άρβρουρ 14/12    | ΑΤΡΕΥΣ                  | 77 | 11804 | α. Ναγκόγια 25/12        |
| ΑΝΤΩΝΗΣ               | 67 | 8865   | α. Σχζέιν 18/9         | ΑΤΤΙΚΑ ΡΗΦΕΡ            | 84 | 22172 | α. Μακάδι 17/12          |
| ΑΝΤΩΝΗΣ ΓΙΑΝΝΗΣ Η.    | 74 | 5932   | δ. Σουέζ 19/10         | ΑΤΤΙΚΑ ΧΟΟΥΠ            | 74 | 13833 | δ. Γιβραλτάρ 22/12       |
| ΑΝΤΩΝΗΣ Π. ΛΕΜΟΣ      | 76 | 15934  | α. Σίμα 29/9           | ΑΤΤΙΚΗ                  | 73 | 7594  | άρχει Σετούμπάλ          |
| ΑΝΤΩΝΙΟΣ              | 67 | 9843   | ε. Π. Σαΐδ 19/10       | ΑΥΛΙΣ                   | 72 | 9301  | α. Νταλίν 25/9           |
| ΑΝΤΩΝΥ ΙΙΙ.           | 77 | 38515  | διάλυση Ταϊβάν         | ΑΥΛΙΣ                   | 61 | 1385  | μεσογειακές μεταφορές    |
| ΑΟΥΡΟΡΑ ΠΕΡΛ          | 76 | 6051   | α. Χιούστον 5/10       | ΑΥΛΙΣ ΕΞΠΡΕΣ            | 72 | 16402 | ε. Θέουτα 20/10          |
| ΑΠΕΕ                  | 73 | 16397  | α. Ντουά 12/9          | ΑΥΡΑ                    | 79 | 10993 | α. Κίγκστον 10/10        |
| ΑΠΗΛΙΩΤΗΣ             | 63 | 9733   | α. Κάρντιφ 19/10       | ΑΥΡΑΦΡΟΣΤ.              | 60 | 3478  | άρχει Χαλκίδα            |
| ΑΠΙΚΟ                 | 64 | 9868   | άρχει Πειραιά          | ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΦΡΗΖΕΡ        | 68 | 9624  | άρχει Πειραιά            |
| ΑΠΝΟΙΑ                | 75 | 34409  | δ. Σουέζ 28/9          | ΑΦΘΟΡΟΣ (δ.)            | 73 | 6880  | άρχει Πειραιά            |
| ΑΠΟΛΛΩΝ               | 70 | 18662  | α. Βανκούβερ 30/9      | ΑΦΘΟΣ                   | 65 | 38606 | άρχει Πειραιά            |
| ΑΠΟΛΛΩΝ               | 72 | 13136  | στο Μπαντάρ Άμπας 12/9 | ΑΦΡΙΚΑ                  | 68 | 35477 | α. Χιούστον 29/8         |
| ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΥΣ.          | 67 | 16210  | α. Λατόκα 28/8         | ΑΦΡΙΚΑ ΦΡΗΖΕΡ           | 65 | 5021  | ε. Τ έντα 9/10           |
| ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ     | 72 | 17899  | ε. Μπαντάρ Άμπας 4/10  | ΑΦΡΟΔΙΤΗ                | 64 | 6474  | α. Λά Παλλίς 8/9         |
| ΑΠΟΥΣ                 | 70 | 3275   | άρχει Πειραιά          | ΑΦΡΟΣΣΑ (δ.)            | 78 | 19253 | άρχει Πειραιά            |
| ΑΡΑΜΙΣ                | 75 | 1586   | ε. Άθωνασουθ 22/10     | ΑΦΡΟΣΣΑ                 | 56 | 16944 | α. Πειραιά 5/8           |
| ΑΡΑΜΠΕΛΛΑ             | 82 | 13800  | α. Όζάκα 10510         | ΑΧΙΛΛΕΥΣ (δ.)           | 68 | 3340  | α. Τραμπζόν 13/9         |
| ΑΡΑΝ                  | 80 | 10428  | ε. Μπρίντνι 16/9       | ΑΧΙΛΛΕΥΣ                | 62 | 13017 | άρχει Τρινκομάλη         |
| ΑΡΓΟΝΑΥΤΗΣ            | 77 | 11281  | ε. Βομβάρ 4/10         |                         | 65 | 21479 | ε. Τζέντα 16/10          |
| ΑΡΓΚΟΝΩΤ              | 68 | 24877  | άρχει Πειραιά          |                         | 61 | 16486 |                          |
| ΑΡΓΟΣ                 | 69 | 9842   | α. Π. Σαΐδ 22/10       | ΒΑΛΗ ΠΕΡΟ               | 63 | 8406  | άρχει Σετούμπάλ          |
| ΑΡΓΥΡΩ                | 59 | 8775   | άρχει Πειραιά          | ΒΑΝΤΑ                   | 66 | 13762 | άρχει Τρινκομάλη         |
| ΑΡΓΩ                  | 72 | 16207  | άρχει Πειραιά          | ΒΑΡΔΙΑΝΟΙ               | 70 | 9247  | άρχει Άργιστόλι          |
| ΑΡΓΩ ΒΑΛΟΡ            | 78 | 1587   | ε. Πειραιά 30/7        | ΒΑΡΕΝΒΕΛΣ               | 76 | 11802 | δ. Π. Σαΐδ 9/10          |
| ΑΡΓΩ ΓΚΛΟΡΥ           | 77 | 1587   | α. Ίψουίτς 27/12       | ΒΑΡΗ                    | 82 | 22474 | α. Ντάρμπαν 12/10        |
| ΑΡΓΩ ΠΑΊΤΟΝΗΡ         | 76 | 1578   | άρχει Πειραιά          | ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΠΑΚΟΛΙΤΣΑΣ   | 64 | 30582 | άρχει Άλιβέρι            |
| ΑΡΓΩ ΣΠΙΡΙΤ           | 76 | 1579   | άρχει Πειραιά          | ΒΑΣΙΛΑΚΗΣ               | 68 | 14771 | δ. Σουέζ 16/8            |
| ΑΡΓΩ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖ        | 78 | 1587   | α. Ίψουίτς 24/12       | ΒΑΣΙΛΗΣ                 | 79 | 16432 | ε. Σ. Τζών 16/10         |
| ΑΡΓΩ ΦΑΙΘ             | 76 | 1579   | άρχει Πειραιά          | ΒΑΣΙΛΗΣ Δ.              | 77 | 3827  | α. Ντάρμπαν 9/10         |
| ΑΡΓΩ ΧΟΟΥΠ            | 77 | 1579   | ε. Πειραιά 4/10        | ΒΑΣΙΛΗΣ ΙV              | 51 | 1704  | μεσογειακές μεταφορές    |
|                       |    |        |                        | ΒΑΣΙΛΙΚΗ                | 81 | 16300 | α. Άμβέρσα 18/10         |
| ΑΡΕΤΗ                 | 73 | 13831  | δ. Σουέζ 30/12         | ΒΑΣΙΛΙΚΗ                | 52 | 2582  | άρχει Λευκάδα            |
| ΑΡΕΤΗ Α.              | 69 | 9343   | ε. Τουτικορίν 5/10     | ΒΕΓΚΑ (δ.)              | 78 | 18843 | α. Καράτσι 17/10         |
| ΑΡΕΘΟΥΣΑ ΙΙ.          | 72 | 20239  | α. Ντάρμπαν 20/10      | ΒΕΛΟΣ                   | 75 | 15981 | δ. Π. Σαΐδ 5/10          |
| ΑΡΕΘΟΥΣΑ              | 63 | 9778   | άρχει Πειραιά          | ΒΕΝΕΤΙΚΟ                | 78 | 12238 | δ. Σινκζ 23/10           |



|                        |    |       |                         |
|------------------------|----|-------|-------------------------|
| BENI II.               | 77 | 16993 | α. Λός Πάλας 13/10      |
| BENTΣΙΟΥΡ (δ.)         | 66 | 39580 | α. Μίλφροντ Χάβεν 23/10 |
| BENTΣΙΟΥΡΕΡ (δ.)       | 74 | 38178 | ε. Κόρπους Κρίστι 14/10 |
| ΒΕΡΑ.                  | 65 | 20806 | αργεί Πειραιά           |
| ΒΕΡΓΩ (μ.)             | 72 | 57527 | ε. Σουάνδη Μπαή 17/10   |
| ΒΗΤΑΓΟΥΛΗΒ.            | 66 | 10210 | ε. Άμβέρσα 18/10        |
| ΒΗΤΑ ΜΠΑΛΚ.            | 63 | 9269  | ε. Ρουέν 19/10          |
| ΒΗΤΑΣΑΝ.               | 66 | 19933 | α. Λός Παλς 22/9        |
| ΒΙΚΙΓΚ.                | 62 | 13321 | αργεί Πειραιά           |
| ΒΙΚΩΡΙΑ.               | 70 | 2818  | δ. Π. Σάϊδ 20/10        |
| ΒΙΚΩΡΙΑ II.            | 68 | 12005 | ε. Μπαντάρ Άμπας 31/8   |
| ΒΙΝΤΣΕΝΣΙΑ.            | 78 | 14588 | α. Χιούστον 28/9        |
| ΒΙΟΛΕΤΤΑ.              | 81 | 16500 | ε. Άμβέρσα 19/10        |
| ΒΙΟΛΕΤΤΑ.              | 65 | 15738 | αργεί Πειραιά           |
| ΒΟΕΡΜΑΝΝ ΒΑΓΚΟΝΙ.      | 83 | 12811 | α. Ντακάρ 3/10          |
| ΒΟΛΟΣ.                 | 75 | 6952  | πρώην «Κορέα Στάρ»      |
| ΒΟΜΑΡ.                 | 71 | 16133 | ε. Τσιταγκόγκ 18/10     |
| ΒΟΡΡΑΣ (δ.)            | 70 | 31484 | αργεί Στυλίδα           |
| ΒΟΡΡΑΣ.                | 55 | 3736  | αργεί Στυλίδα           |
| ΒΥΖΑΝΤΑ'Ν ΕΝΤΗΒΟΡ (δ.) | 60 | 1434  | αργεί Χαλκίδα           |
| ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΣ ΜΟΝΑΡΧΗΣ.   | 59 | 9374  | αργεί Πειραιά           |
| ΒΥΖΑΝΤΙΟΝ (μ.)         | 67 | 35041 | α. Χάμπτον 18/10        |
| ΒΥΤΙΝΑ.                | 75 | 15111 | α. Άμβέρσα 22/10        |

|                        |    |       |                         |
|------------------------|----|-------|-------------------------|
| ΓΑΛΑΤΕΙΑ Φ.            | 77 | 11269 | α. Βαλέτα 20/10         |
| ΓΑΛΗΝΗ.                | 77 | 39236 | α. Νιούκασλ 19/10       |
| ΓΑΛΗΝΗ (μ.)            | 73 | 71318 | α. Π. Χέντλαντ 13/9     |
| ΓΑΡΔΕΝΙΑ.              | 67 | 28373 | α. Λός Άντζελες 27/9    |
| ΓΑΡΜΠΗΣ.               | 67 | 36038 | α. Ά βέρσα 4/10         |
| ΓΑΡΟΥΦΑΛΙΑ.            | 84 | 23450 | α. Ν. Ύόρκη 22/10       |
| ΓΑΡΟΥΦΑΛΙΑ.            | 68 | 12252 | α. Κολούμπια 18/9       |
| ΓΕΩΡΓΗΣ Α. ΓΕΩΡΓΙΛΗΣ.  | 76 | 16037 | α. Σιγκαπούρη 25/9      |
| ΓΕΩΡΓΗΣ ΓΕΡΟΝΤΑΣ.      | 78 | 15269 | ε. Άμβέρσα 18/10        |
| ΓΕΩΡΓΗΣ ΠΡΩΗΣ.         | 67 | 15421 | α. Κολούμπια 2/10       |
| ΓΕΩΡΓΙΑ Φ.             | 61 | 8592  | αργεί Ήγουμνίτσα        |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ.              | 66 | 15773 | α. Γένοβα 8/10          |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α.            | 58 | 3708  | μεσογειακές μεταφορές   |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α.            | 52 | 1699  | μεσογειακές μεταφορές   |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. (δ.)       | 61 | 18796 | α. Σύρος 29/8           |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Γ.            | 56 | 1581  | μεσογειακές μεταφορές   |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Κ.            | 72 | 12204 | ε. Πειραιά 9/10         |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Μ.            | 61 | 7116  | στο Ντάρ ες Σαλαάμ      |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΞΥΛΑΣ.        | 70 | 18634 | α. Λός Άντζελες 28/9    |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΡΟΥΣΣΟΣ.      | 61 | 1545  | ε. Ρουίνκορν 17/10      |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΕΜΠΕΡΙΚΟΣ. | 70 | 19162 | στο Μισισσιππή 20/9     |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΣΑΚΙΡΟΓΛΟΥ.  | 71 | 18170 | α. Ν. Όρλεάνη 18/10     |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Φ.            | 68 | 10544 | δ. Σουέζ 17/10          |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Φ. ΑΝΔΡΕΑΔΗΣ. | 43 | 7176  | αργεί Πειραιά           |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Χ.            | 71 | 10327 | πρώην «ΕΛΛΗΝΙΚ ΠΡΑ'ΙΝΤ» |
| ΓΙΑΝΝΗΣ.               | 63 | 11194 | α. Λός Πάλας 22/10      |
| ΓΙΑΝΝΗΣ.               | 71 | 8494  | δ. Π. Σάϊδ 31/8         |
| ΓΙΑΝΝΗΣ.               | 72 | 1598  | μεσογειακές μεταφορές   |
| ΓΙΑΝΝΗΣ Δ.             | 77 | 14782 | α. Κόκοια 14/10         |
| ΓΙΑΝΝΗΣ Κ. (μ.)        | 81 | 18500 | α. Κολούμπια 22/10      |
| ΓΙΑΝΝΗΣ Μ. (μ.)        | 68 | 38124 | δ. Π. Σάϊδ 18/10        |
| ΓΙΑΝΝΗΣ Μ.             | 71 | 9093  | α. Μπ. Άϊρες 11/9       |
| ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΑΡΙΟΣ Η.      | 77 | 12581 | α. Άμβέρσα 15/10        |
| ΓΙΑΝΝΗΣ Ν.             | 65 | 21374 | αργεί Πόρτσμουρου       |
| ΓΙΑΝΝΗΣ ΝΙΚΟΛΟΣ.       | 77 | 19284 | α. Όζακα 9/10           |
| ΓΙΑΝΝΗΣ ΧΑΛΚΟΥΣΗΣ.     | 77 | 9783  | ε. Σάντος 13/10         |
| ΓΙΟΥΛΑ.                | 68 | 9717  | ε. Τενερίφ 20/10        |
| ΓΙΟΥΝΙΤΥ.              | 71 | 9508  | α. Τάουνσβιλ            |
| ΓΙΟΥΝΙΤΥ.              | 57 | 4734  | αργεί Πειραιά           |
| ΓΙΟΥΝΙ ΧΟΥΠ.           | 60 | 3847  | στον Πειραιά            |
| ΓΙΟΥΠΙΤΕΡ.             | 52 | 8129  | αργεί Πειραιά           |
| ΓΙΟΥΡΚΟ ΝΑΥΤΙΛΟΥΣ.     | 60 | 5977  | αργεί Λευκάδα           |
| ΓΙΟΥΡΟΓΙΟΥΝΙΤΥ.        | 77 | 14275 | α. Χαμίνα 9/10          |
| ΓΙΟΥΡΟΚΑΡΡΙΕΡ.         | 73 | 16095 | ε. Φουτζέιρα 19/10      |
| ΓΙΟΥΡΟΛΗΝΤΕΡ.          | 72 | 17971 | ε. Παρανάγκουα 5/10     |
| ΓΙΟΥΡΟΠΙΑΝ ΜΑΣΤΕΡΣ.    | 61 | 16581 | αργεί Πειραιά           |
| ΓΙΟΥΡΟ ΠΡΙΝΣΕΣ.        | 72 | 14315 | α. Φλάινγκ 27/8         |
| ΓΙΟΥΡΟΣΗ.              | 77 | 14274 | ε. Π. Έλζαμπεθ 17/10    |
| ΓΙΟΥΡΟΣΚΑ'Υ.           | 74 | 19702 | ε. Φουτζέιρα 18/10      |
| ΓΙΩΡΓΗΣ.               | 73 | 9290  | ε. Λάγος 10/7           |
| ΓΙΩΤΑ.                 | 62 | 10163 | αργεί Πειραιά           |
| ΓΙΩΤΑ Ε. (δ.)          | 64 | 34568 | αργεί Πειραιά           |
| ΓΚΑΖ ΑΤΛΑΝΤΙΚ (δ.)     | 85 | 2986  | ε. Φουτζέιρα 14/10      |
| ΓΚΑΖ ΜΕΝΤ (δ.)         | 65 | 3998  | δ. Παναμά 11/10         |
| ΓΚΑ'Ι'Υ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ.     | 71 | 8739  | α. Λεμεσό 20/10         |

|                              |    |       |                         |
|------------------------------|----|-------|-------------------------|
| ΓΚΑΛΛ.                       | 70 | 15302 | δ. Παναμά 9/10          |
| ΓΚΑΛΦ ΓΟΥ'ΙΝΤ.               | 83 | 21200 | α. Άμβέρσα 13/10        |
| ΓΚΑΛΦ ΡΗΦΕΡ.                 | 60 | 7669  | αργεί Άστακό            |
| ΓΚΑΝΤΑ ΜΕΣ.                  | 69 | 1436  | μεσογειακές μεταφορές   |
| ΓΚΙΚΑΣ.                      | 80 | 10991 | ε. Γκρήν Μπαή 9/10      |
| ΓΚΛΟΡΙΚ (μ.)                 | 67 | 48717 | α. Έϊλατ 18/10          |
| ΓΚΟΓΚΟΛΑ.                    | 71 | 3002  | αργεί Πειραιά           |
| ΓΚΟΛΕΜΙ.                     | 65 | 5836  | αργεί Έλευσίνα          |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ Α'Ι'ΛΑΝΤ (δ.)       | 66 | 45251 | α. Τζέντα 28/11         |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΑΡΡΟΥ.              | 67 | 51844 | α. Τάραντα 12/12        |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΓΙΟΥΝΙΤΥ.           | 89 | 11148 | α. Γιβραλτάρ 1/1        |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΓΚΛΟΥΡΥ.            | 68 | 16275 | α. Χερβούργο 20/12      |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙ-<br>ΣΤΡΙΑ. | 73 | 16439 | α. Ν. Όρλεάνη 21/12     |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΗΓΚΛ.               | 76 | 13036 | α. Ήστ Λόντον 20/11     |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΚΟΙΜΗΣΙΣ.           | 73 | 16439 | α. Κέϊπ Τάουν 27/11     |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΚΟΝΔΩΡ.             | 83 | 24843 | α. Κολούμπια 11/12      |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΚΡΑΟΥΝ.             | 71 | 12959 | α. Άλεξάνδρεια 29/12    |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΚΡΟΣ.               | 68 | 11148 | ε. Μπαγκόγκ 29/11       |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΛΑΚ.                | 77 | 13027 | δ. Παναμά 1/1           |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΝΑΓΟΣ.              | 74 | 16439 | α. Σάφι 8/12            |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΝΤΟΛΦΙΝ.            | 77 | 16432 | α. Μόμπικ 22/12         |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΝΤΟΛΦΙΝ.            | 68 | 16275 | στο Μπαντάρ Άμπας 27/12 |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΠΑΝΑΓΙΑ.            | 76 | 13027 | ε. Χιούστον 28/12       |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΠΟΛΥΔΥΝΑΜΟΣ.        | 78 | 14531 | α. Λός Άντζελες 13/12   |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΠΡΙΝΣ.              | 84 | 19500 | α. Ν. Όρλεάνη 28/12     |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΣΗ.                 | 65 | 7952  | αργεί Ρίβερ Φάλ         |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΣΙΜΙΖΟΥ.            | 76 | 13027 | δ. Σουέζ 28/12          |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΣΟΥΑΝ.              | 69 | 11148 | αργεί Πειραιά           |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΣΟΥΡΝΤ.             | 72 | 12919 | ε. Ν. Όρλεάνη 29/12     |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΣΠΗΡ.               | 72 | 12919 | ε. Μαροκάμπο 21/11      |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΣΤΑΡ.               | 75 | 13036 | ε. Τζέντα 28/12         |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΤΕΝΝΥΟ.             | 77 | 14531 | ε. Σαλβαντόρ 19/12      |

|                        |    |        |                            |
|------------------------|----|--------|----------------------------|
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ.   | 78 | 14531  | α. Π. όφ Σπαίν 18/12       |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΤΣΑΛΙΣ.       | 68 | 10397  | α. Θέουτα 12/12            |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖΕΡ.  | 78 | 14800  | α. Ντάρμπαν 20/12          |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΤΣΑΡΙΟΥ.      | 72 | 12959  | α. Τζέντα 18/12            |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΤΣΕ'Ι'Σ.      | 74 | 13036  | ε. Σάν Φραντζίσκο 26/12    |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΦΑΛΚΟΝ.       | 83 | 25200  | ε. Σίδνεϊ 27/12            |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΦΑΛΓΚ.        | 72 | 43479  | ε. Ν. Όρλεάνη 22/12        |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ.    | 77 | 13027  | δ. Παναμά 20/12            |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΧΟΥΠ.         | 77 | 14531  | α. Λός Άντζελες 18/11      |
| ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΧΟΡΑ'Ι'ΖΟΝ.   | 75 | 13036  | α. Ν. Όρλεάνη 22/12        |
| ΓΚΟΥΛΙΑΣ.              | 67 | 20178  | ε. Ρουέν 24/12             |
| ΓΚΟΥΝΤ ΛΑΚ.            | 71 | 12483  | α. Δουνκέρκη 12/12         |
| ΓΚΟΥΝΤ ΝΙΟΥΣ (δ.)      | 74 | 109893 | α. Φατέχ Τέρμινναλ 27/11   |
| ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΛΑ'Ι'Τ.     | 63 | 15381  | αργεί Σετουμπάλ            |
| ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΛΗΤΖΕΝΤ.    | 69 | 22915  | α. Φρημάντλ 20/11          |
| ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΣΠΙΡΙΤ.     | 70 | 22912  | α. Π. Σάϊδ 21/12           |
| ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΤΕΜΠΛ.      | 68 | 23390  | αργεί Τρινκομάλη           |
| ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΦΛΕ'Ι'Μ.    | 62 | 15389  | αργεί Σετουμπάλ            |
| ΓΚΡΕ'Ι'Σ Λ.            | 71 | 16306  | α. Πόρτ Καρπέρ 19/11       |
| ΓΚΡΗΚ ΦΡΕΝΤΣΙΠ.        | 83 | 13516  | αργεί Πειραιά              |
| ΓΛΑΥΚΟΣ.               | 68 | 16229  | αργεί Άργοστόλι            |
| ΓΛΥΦΑΔΑ.               | 69 | 13942  | α. Βανκούβερ 31/1          |
| ΓΛΥΦΑΔΑ ΓΟΥΛΗΒ.        | 69 | 26356  | α. Φρημάντλ 20/12          |
| ΓΛΥΦΑΔΑ ΣΑΝ.           | 65 | 14584  | δ. Σουέζ 29/12             |
| ΓΛΥΦΑΔΑ ΦΑΙΗΘ.         | 66 | 20723  | α. Νταμάμ 13/12            |
| ΓΟΡΓΩ.                 | 58 | 7061   | αργεί Άστακό               |
| ΓΟΥΛΗΒ (δ.)            | 58 | 12732  | αργεί Πειραιά              |
| ΓΟΥΣΤΕΡΝ Α'Ι'Λ.        | 68 | 2206   | αργεί Πειραιά              |
| ΓΟΥ'Ι'ΝΤΦΡΟΣΤ.         | 62 | 1427   | αργεί Πειραιά              |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ.     | 76 | 19284  | επισκευές Πειραιά 3/1      |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΙΓΕΥΣ.        | 79 | 19284  | α. Ν. Ύόρκη 3/12           |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΙΗΤΖΑΣ.       | 75 | 19451  | ε. Γκιζάν 14/12            |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΜΦΙΩΝ.        | 79 | 19287  | α. Νταμάμ 24/12            |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΠΟΛΛΟ.        | 72 | 19426  | α. Σιγκαπούρη 27/12        |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΡΓΚΟΝΩΤ.      | 76 | 19284  | ε. Ταόλνα 22/12            |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΡΓΚΟΥΣ.       | 73 | 19451  | α. Άδελαιδα 1/1            |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΡΕΣ.          | 74 | 19284  | δ. Σουέζ 9/12              |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΡΕΤΟΥΣ.       | 77 | 19285  | ε. Τζέμπελ Άλι 28/12       |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΧΙΛΛΕΣ II.    | 75 | 19451  | α. Φρεντερίσια 28/12       |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΚΙΝΣΙΠ (δ.)    | 80 | 40357  | ε. Λός Άντζελες 26/12      |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΜΑΡΙΝ.         | 73 | 19451  | α. Ρίτσαρντς Μπαή 20/12    |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΑΒΙΓΚΕ'Ι'ΤΟΡ. | 67 | 22817  | ε. Λοριέντ 18/12           |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΟΜΠΙΛΙΤΥ.     | 67 | 22817  | α. Π. Μωχάμεντ Κασίμ 13/12 |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΠΡΟΛΟΝΓΚ (δ.)  | 85 | 17199  | παραδόθηκε                 |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΠΡΟΣΕΣ (δ.)    | 84 | 17199  | ε. Σ. Σεμπαστιάνο 12/12    |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΠΡΟΤΕΚΤΟΡ(δ.)  | 74 | 18204  | ε. Παρανάγκουα 19/12       |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΠΡΟΝΤΙΟΥΣ (δ.) | 84 | 17199  | α. Ν. Ύόρκη 19/12          |
| ΓΡΕΓΟΣ.                | 59 | 9191   | αργεί Γαλαξειδί            |

|                      |    |       |                       |
|----------------------|----|-------|-----------------------|
| ΔΑΝΑΟΣ.              | 84 | 14103 | α. Π. Έσκουβελ 29/12  |
| ΔΑΝΙΛΑ.              | 63 | 13628 | αργεί Πειραιά         |
| ΔΑΦΝΗ.               | 74 | 19451 | ε. Βέντοπιλς 10/12    |
| ΔΕΛΤΑ (δ.)           | 61 | 7884  | αργεί Πειραιά         |
| ΔΕΛΤΑ ΦΛΑΓΚ.         | 58 | 10586 | μεσογειακές μεταφορές |
| ΔΕΛΦΟΙ.              | 65 | 19049 | αργεί Πειραιά         |
| ΔΕΣΠΟΙΝΑ.            | 71 | 9085  | α. Ρεσίφε 21/11       |
| ΔΕΣΠΟΙΝΑ.            | 58 | 2474  | αργεί Άστακό          |
| ΔΕΣΠΟΙΝΑ Α II.       | 63 | 10085 | ε. Πειραιά 23/12      |
| ΔΕΣΠΟΙΝΑ Γ. Κ.       | 68 | 9410  | δ. Σουέζ 23/12        |
| ΔΕΣΠΟΙΝΑ Ζ.          | 65 | 11906 | στο Μπαντάρ Άμπας     |
| ΔΗΛΟΣ (δ.)           | 71 | 17957 | ε. Χάβρη 30/12        |
| ΔΗΛΟΣ.               | 70 | 8825  | ε. Ρεσίφε 4/12        |
| ΔΗΜΗΤΡΑ (δ.)         | 82 | 31000 | α. Χάμπτον 21/12      |
| ΔΗΜΗΤΡΑ.             | 69 | 9881  | α. Τζέντα 23/12       |
| ΔΗΜΗΤΡΑ (δ.)         | 71 | 2873  | μεσογειακές μεταφορές |
| ΔΗΜΗΤΡΗΣ.            | 77 | 3977  | α. Λυούστα 22/12      |
| ΔΗΜΗΤΡΗΣ Ε.          | 85 | 13958 | καθελκ. Τόκου         |
| ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΛΕΒΕΝΤΑΚΗΣ. | 77 | 6597  | 0ψωσ. Κυπριακή        |
| ΔΗΜΗΤΡ. Π. ΛΑΙΜΟΣ.   | 71 | 9646  | αργεί Γαλαξειδί       |
| ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ.           | 71 | 38094 | αργεί Λισαβώνα        |
| ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ.           | 67 | 10794 | αργεί Πειραιά         |
| ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ.           | 63 | 10523 | αργεί Πειραιά         |
| ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Γ.Κ.       | 52 | 2823  | μεσογειακές μεταφορές |
| ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ Β. (δ.)   | 58 | 16277 | αργεί Πειραιά         |
| ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ.           | 58 | 8243  | αργεί Μίνα Σάκρ       |
| ΔΙΑΜΑΝΤΩ (δ.)        | 58 | 13105 | αργεί Έλευσίνα        |
| ΔΙΑΣ.                | 71 | 16379 | ε. Ρίο Ίανέιρο 29/12  |
| ΔΙΑΥΜΟΙ.             | 76 | 19166 | ε. Μπαχραίν 29/12     |
| ΔΙΔΩ.                | 70 | 10378 | α. Ρόττερταμ 29/12    |
| ΔΙΟΓΕΝΗΣ.            | 59 | 13393 | αργεί Ίθάκη           |
| ΔΙΩΝΗ (δ.)           | 67 | 44846 | αργεί Πειραιά         |
| ΔΟΥΡΥΦΟΡΟΣ.          | 72 | 19162 | ε. Τσιταγκόγκ 28/12   |
| ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΣ (δ.)      | 68 | 48687 | α. Πόρτλαντ 11/12     |
| ΔΥΝΑΜΙΚΟΣ (δ.)       | 66 | 48801 | α. Μπαντάρ 2/12       |
| ΔΥΣΤΟΣ.              | 72 | 3847  | μεσογειακές μεταφορές |
| ΔΩΔΟΝΗ (δ.)          | 54 | 11313 | ε. Λάρνακα 1/1        |
| ΔΩΡΙΚ ΚΑΡΡΙΕΡ.       | 69 | 12705 | α. Τάραντα 24/12      |
| ΔΩΡΙΚ ΤΖΑΒΕΛΙΝ.      | 78 | 16326 | α. Π. Λίνκολν 28/12   |
| ΔΩΡΙΚ ΤΡΑ'Ι'ΝΤΕΝΤ.   | 84 | 21300 | ε. Γιοκοχάμα 4/11     |
| ΔΩΡΙΚ ΦΛΕ'Ι'Μ.       | 72 | 16398 | α. Ντάρμπαν 29/12     |

|                |    |        |                      |
|----------------|----|--------|----------------------|
| ΕΒΕΛΥΝ.        | 63 | 11893  | αργεί Πειραιά        |
| ΕΒΙΑ.          | 61 | 10029  | αργεί Βασόρα         |
| ΕΒΜΑΡ.         | 76 | 16398  | ε. Πανγίνγκ 12/12    |
| ΕΒΡΟΣ.         | 62 | 20372  | αργεί Γαλαξειδί      |
| ΕΘΝΙΚ (δ.)     | 75 | 125947 | αργεί Πειραιά        |
| ΕΘΝΟΣ.         | 77 | 16726  | ε. Ίμινγκχαμ 28/12   |
| ΕΙΡΗΝΗ (δ.)    | 73 | 68157  | α. Τάραντα 28/12     |
| ΕΙΡΗΝΗ II.     | 72 | 9132   | μετ. «ΑΒΑΝΤΙ» (Έλλ.) |
| ΕΙΡΗΝΗ ΠΑΤΕΡΑ. | 66 | 23814  | ε. Μέροσ Μπαρ 2/1    |
| ΕΙΡΗΝΗ Φ.      | 69 | 2985   | στη Λιβύη            |
| ΕΙΡΗΝΙΚΟΣ (δ.) | 68 | 48687  | α. Σαλλομ Βόε 29/12  |
| ΕΚΛΑΙΡ.        | 63 | 13841  | αργεί Πειραιά        |
| ΕΚΤΟΝ.         | 62 | 11428  | αργεί Γαλαξειδί      |
| ΕΚΤΟΡ.         | 70 | 16258  | α. Κολούμπια 19/12   |
| ΕΚΤΩΡ.         | 75 | 14523  | α. Κοσίν 8/12        |
| ΕΛ ΓΚΑΟΥΤΣΟ.   | 60 | 2091   | δ. Κωνσταντή 17/12   |
| ΕΛ ΓΚΡΕΚΟ.     | 70 | 5538   | α. Άμβέρσα 1/12      |
| ΕΛΑΦΙ.         | 68 | 19495  | α. Ν. Όρλεάνη 14/12  |
| ΕΛΑΦΙΝΑ.       | 73 | 14353  | δ. Κωνσταντή 23/12   |
| ΕΛΙΑΝΝΙ.       | 70 | 12142  | δ. Κωνσταντή 18/12   |
| ΕΛΕ'Ι'ΣΤΡΙΑ I. | 64 | 10652  | αργεί Στυλίδα        |
| ΕΛΕΝΑ Β.       | 73 | 20713  | ε. Άμβέρσα 17/10     |
| ΕΛΕΝΗ.         | 63 | 10936  | α. Ντάρμπαν 4/10     |

α. Π. όφ Σπαίν 18/12  
α. Θέουτα 12/12  
α. Ντάρμπαν 20/12  
α. Τζέντα 18/12  
ε. Σάν Φραντζίσκο 26/12  
ε. Σίδνεϊ 27/12  
ε. Ν. Όρλεάνη 22/12  
δ. Παναμά 20/12  
α. Λός Άντζελες 18/11  
α. Ν. Όρλεάνη 22/12  
ε. Ρουέν 24/12  
α. Δουκέρη 12/12  
α. Πατέξ Τέρμινταλ 27/11  
όργει Σετουμπάλ  
α. Φορνμάντλ 20/11  
α. Π. Σάϊδ 21/12  
όργει Τρινκομάλη  
όργει Σετουμπάλ  
α. Πόρτ Καρπέρ 19/11  
όργει Πειραιά  
όργει Άργοστόλι  
α. Βανκούβερ 31/1  
α. Φορνμάντλ 20/12  
δ. Σουέξ 29/12  
α. Νταμάι 13/12  
όργει Άστακό  
όργει Πειραιά  
όργει Πειραιά  
όργει Πειραιά  
έπισκευές Πειραιά 3/1  
α. Ν. Υόρκη 31/2  
ε. Γκιζάν 14/12  
α. Νταμάι 24/12  
α. Σινγκαπούρη 27/12  
ε. Τοδανά 22/12  
α. Άδελαΐδα 1/1  
δ. Σουέξ 9/12  
ε. Τζέμπελ Άλι 28/12  
α. Φρεντερίκα 28/12  
ε. Λός Άντζελες 26/12  
α. Ρίτσαρντ Μπαϊν 20/1  
ε. Ιορρέντ 18/12  
α. Π. Μωχάμεντ Κασιμί 1  
παράδοθηκε  
ε. Σ. Σεμαστάτο 12/12  
ε. Παράνγκουρα 19/12  
α. Ν. Υόρκη 19/12  
όργει Γαλαξείδι



|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|---------------------------|----|--------|------------------------|-----------------------------|----|--------|-------------------------------|
| ΕΛΕΝΗ.....                | 60 | 1995   | άρχει Πειραιά          | ΘΕΟΜΑΝΑ.....                | 85 | 40473  | άρχει Πειραιά                 |
| ΕΛΕΝΗ II.....             | 75 | 35718  | ε. Άμβούργο 18/10      | ΘΕΟΝΥΜΦΟΣ (δ.).....         | 68 | 44863  | ε. Φινάρτ 22/10               |
| ΕΛΕΝΗ Β. (δ.).....        | 84 | 1927   | μεσογειακές μεταφορές  | ΘΕΟΤΟΚΟΣ (δ.).....          | 62 | 24749  | στη Φορταλέα (άποθηκη)        |
| ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ.....            | 59 | 8401   | άρχει Γάνδη            | ΘΕΟΦΑΝΩ ΛΙΒΑΝΟΥ.....        | 82 | 24.000 | ε. Μπαρραίν 20/10             |
| ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ (δ.).....       | 86 | 48748  | α. Αύγουστα 9/10       | ΘΕΟΦΙΛΟΣ Ι. ΒΑΤΗΣ.....      | 77 | 16380  | α. Ν. Όρλεάνη 20/10           |
| ΕΛΕΥΡΟΠΑ.....             | 71 | 11005  | α. Μόμπιλ 18/10        | ΘΕΟΦΟΡΟΣ (δ.).....          | 75 | 18951  | πρώην «ΣΥΣ ΓΚΑΡΠΤΙΑΝ»         |
| ΕΛΕΥΣΙΣ.....              | 62 | 1859   | μεσογειακές μεταφορές  | ΘΕΡΜΟΠΥΛΑΙ (δ.).....        | 55 | 8992   | άρχει Πειραιά                 |
| ΕΛΙΖΑ.....                | 69 | 6006   | α. Γένοβα 8/10         | ΘΕΤΙΣ.....                  | 74 | 35540  | α. Χέυ Πόιντ 25/9             |
| ΕΛΙΣΑΒΕΤ.....             | 72 | 9111   | α. Χουάνγκου 17/9      | ΘΗΡΑΣΙΑ.....                | 84 | 28100  | παραδόθηκε                    |
| ΕΛΛΑΣ ΦΡΗΖΕΡ.....         | 63 | 4390   | α. Σαλάα 4/8           | ΘΗΡΕΑΝ ΜΑΡΙΝΕΡ.....         | 79 | 13889  | α. Χάμπτον 7/10               |
| ΕΛΛΑΣ ΙΝ ΕΤΕΡΝΙΤΥ.....    | 70 | 18734  | ε. Τακόμπο 18/10       | ΙΑΣΩΝ.....                  | 70 | 11489  | άρχει Λονδίνο                 |
| ΕΛΛΕΝΙΚ ΑΝΤΒΕΝΤΣΙΟΥΡ..... | 73 | 13098  | στη Σιγκαπούρη         | ΙΚΑΝ.....                   | 58 | 2882   | άρχει Πειραιά                 |
| ΕΛΛΕΝΙΚ ΕΞΠΛΟΡΕΡ.....     | 78 | 17172  |                        | ΙΚΑΡΙΑΝ ΡΗΦΕΡ.....          | 67 | 4390   | ε. Πειραιά 18/7               |
| ΕΛΛΕΝΙΚ ΝΑΒΙΓΚΕΪΤΟΡ.....  | 72 | 8987   | άρχει Πειραιά          | ΙΚΤΙΝΟΣ.....                | 69 | 11489  | ε. Πειραιά 18/7               |
| ΕΛΛΕΝΙΚ ΣΗ.....           | 72 | 11201  | ε. Μπίτερ Λέικς 8/5    | ΙΟΛΙ.....                   | 72 | 4999   | ε. Ντάρμπαν 17/10             |
| ΕΛΛΕΝΙΚ ΣΚΑΫ.....         | 62 | 6846   | άρχει Πειραιά          | ΙΟΝΙΑΝ ΓΟΥΪΝΤ.....          | 83 | 20960  | α. Τέμα 8/10                  |
| ΕΛΛΗ.....                 | 76 | 12315  | πρώην «BRAVE PIONNER»  | ΙΟΝΙΑΝ ΚΑΡΡΙΕΡ.....         | 73 | 15498  | ε. Πειραιά 14/10              |
| ΕΛΛΗ.....                 | 76 | 11282  | α. Σιγκαπούρη 4/10     | ΙΟΝΙΑΝ ΡΗΦΕΡ.....           | 85 | 8002   | άρχει Πειραιά                 |
| ΕΛΕΣΠΟΝΤ ΜΑΪΝΕΡ.....      | 77 | 36237  | δ. Γιβραλτάρ 7/10      | ΙΟΝΙΟΝ.....                 | 70 | 15387  | ε. Τζέντα 12/10               |
| ΕΛΕΣΠΟΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ.....     | 78 | 36237  | α. Γκιδόν 11/10        | ΙΧΘΕΙΣ.....                 | 77 | 19166  | α. Γκίλογκ 13/10              |
| ΕΛΕΣΠΟΝΤ ΜΟΝΑΡΚ.....      | 79 | 36237  | ε. Άμβέρσα 22/10       | ΙΩ.....                     | 69 | 8909   | ε. Μπαντάρ Άμπας 19/9         |
| ΕΛΕΣΠΟΝΤ ΜΕΡΤΣΑΝΤ.....    | 78 | 36237  | ε. Μπιμπόλο 19/10      | ΙΩΑΝΝΑ.....                 | 85 | 10232  | δ. Γκρέιτ Ντάκ Άιλ 18/9       |
| ΕΛΛΗΣΠΟΝΤΟΣ.....          | 72 | 16207  | α. Ύμουλντέν 2/10      | ΙΩΑΝΝΑ Β. (δ.).....         | 61 | 22075  | ε. Άλεξάνδρεια 20/10          |
| ΕΛΜΙΝΑ (μ.).....          | 69 | 54857  | ε. Πειραιά 17/9        | ΙΩΑΝΝΗΣ.....                | 59 | 3139   | άρχει Πειραιά                 |
| ΕΛΟΣΕΑΝ.....              | 85 | 17847  | δ. Κων/πολη 3/10       | ΙΩΑΝΝΗΣ ΖΑΦΕΙΡΑΚΗΣ.....     | 68 | 18227  | δ. Καϊμάν Μπράκ 18/9          |
| ΕΛΟΥΝΤΑ (δ.).....         | 89 | 41478  | δ. Κων/πολη 9/10       | ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΟΥΛΟΥΡΟΣ (δ.)..... | 82 | 30041  | α. Ράς Τανούρα 18/10          |
| ΕΛΠΑΝ.....                | 87 | 5487   | άρχει Πειραιά          | ΙΩΝ.....                    | 71 | 11506  | άρχει Λονδίνο                 |
| ΕΛΠΙΔΑ.....               | 66 | 9918   | άρχει Πειραιά          |                             |    |        |                               |
| ΕΛΠΙΔΑ.....               | 69 | 9985   | ε. Χανόν 29/9          |                             |    |        |                               |
| ΕΛΠΙΔΟΦΟΡΟΣ.....          | 75 | 16822  | στό Μπαντάρ Άμπας 30/9 | Κ. Ζ. ΜΙΧΑΛΟΥ.....          | 76 | 16023  | ε. Άμβούργο 22/10             |
| ΕΛΠΙΣ.....                | 71 | 9885   | δ. Ντόβερ 12/10        | ΚΑΒΟ ΓΙΟΣΟΝΑΣ.....          | 67 | 10322  | ε. Μομπάσα 22/10              |
| ΕΜΜΑ ΜΕΘΕΝΙΤΗ.....        | 69 | 12216  | ε. Ντακόβ 21/9         | ΚΑΒΟ ΓΚΡΟΣΣΟ.....           | 68 | 10322  | προς Χουάνγκου 11/10          |
| ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΚΟΜΝΗΝΟΣ.....   | 65 | 27830  | άρχει Στουμπούλ        | ΚΑΒΟ ΛΟΓΓΟΣ (δ.).....       | 69 | 50966  | άρχει Πειραιά                 |
| ΕΜΟΥΛΙ (δ.).....          | 58 | 20590  | ε. Πειραιά 14/10       | ΚΑΒΟ ΜΑΤΙΑΣ.....            | 77 | 12772  | ε. Γιοκχάμα 75/10             |
| ΕΜΠΡΟΣ.....               | 78 | 8890   | α. Λεμεσό 8/10         | ΚΑΒΟ ΠΕΙΡΑΤΗΣ.....          | 76 | 12772  | ε. Ν. Όρλεάνη 21/10           |
| ΕΜΑΤΟΝ.....               | 67 | 9548   | άρχει Πειραιά          | ΚΑΘΡΙΝ Α.....               | 70 | 16285  | α. Γκάλβεστον 20/9            |
| ΕΝΤΕΒΟΡ.....              | 65 | 22208  | υπό ναυπήγηση          | ΚΑΛΑΒΡΙΑ.....               | 66 | 24309  | α. Λός Άντζελες 13/10         |
| ΕΞΠΛΟΡΕΡ.....             | 84 | 22208  | α. Σιγκαπούρη 18/9     | ΚΑΛΗΔΟΝΙΑ (μ.).....         | 67 | 34498  | α. Ρίο Άνέιρο 15/10           |
| ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ.....            | 70 | 10006  | α. Σίμα 28/9           | ΚΑΛΙΟΠΗ Α.....              | 69 | 11329  | ε. Άμπιτζάν 29/9              |
| ΕΠΟΣ.....                 | 77 | 9786   | α. Ίτατζάι 14/8        | ΚΑΛΙΟΠΗ Α.....              | 74 | 15938  | α. Γκάλβεστον 22/9            |
| ΕΠΟΣ.....                 | 78 | 8053   | άρχει Πειραιά          | ΚΑΛΜΑΡ.....                 | 51 | 6199   | άρχει Λονδίνο                 |
| ΕΡΗΝΙΩ.....               | 65 | 18405  | α. Γιβραλτάρ 4/9       | ΚΑΛΟΜΟΙΡΑ Β.....            | 73 | 11349  | ε. Ρουέν 19/10                |
| ΕΡΙΕΤΤΑ II (δ.).....      | 72 | 128140 | άρχει Πειραιά          | ΚΑΛΥΨΩ.....                 | 73 | 6172   | α. Άνγκρα ντός Ρέις 18/10     |
| ΕΡΜΗΣ.....                | 72 | 15951  | α. Τσουκούμι 9/10      | ΚΑΜΑΤΕΡΗ.....               | 78 | 14568  | α. Χόγκ Κόγκ 17/10            |
| ΕΡΜΙΟΝΗ.....              | 66 | 4508   | α. Πειραιά 22/10       | ΚΑΜΠΟΣ.....                 | 71 | 13116  | στη Τζάκσονβιλ 18/10          |
| ΕΡΜΙΟΝΗ.....              | 68 | 16122  | α. Βανκούβερ 18/10     | ΚΑΝΑΡΗΣ.....                | 79 | 19037  | ε. Σάντος 8/10                |
| ΕΡΟ΄Ι'Κ ΣΕ΄ΥΛΟΡ.....      | 57 | 2074   | άρχει Χαλκίδα          | ΚΑΝΑΡΙΑ (δ.).....           | 78 | 151225 | ε. Τζέντα 8/8                 |
| ΕΡΥΘΙΑΝΗ.....             | 68 | 19077  | α. Άλεξάνδρεια 11/10   | ΚΑΠ ΙΤΕΑ.....               | 71 | 4960   | α. Άμβέρσα 28/9               |
| ΕΣΠΕΡΙΣ.....              | 77 | 9437   | α. Άλεξάνδρεια 20/10   | ΚΑΠ ΜΠΙΣΤΙ.....             | 74 | 3600   | ε. Κων/πολη 5/10              |
| ΕΣΠΕΡΟΣ.....              | 77 | 31329  | δ. Παναμά 20/10        | ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΑΝΝΗΣ.....        | 81 | 31850  | α. Λός Άντζελες 5/10          |
| ΕΥΑ (δ.).....             | 81 | 41223  | ε. Φιλαδέλφεια 15/10   | ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΑΝΝΗΣ.....        | 68 | 24801  | άρχει Χαλκίδα                 |
| ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑ.....        | 67 | 12757  | δ. Κων/πολη 27/9       | ΚΑΠΕΤΑΝ ΚΩΣΤΑΣ.....         | 59 | 8313   | στό Ούμ Κουάορ                |
| ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Δ.....          | 74 | 6942   | ε. Άμβέρσα 13/10       | ΚΑΠΕΤΑΝ ΚΩΣΤΗΣ.....         | 68 | 24686  | άρχει Χαλκίδα                 |
| ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Α.....          | 76 | 16844  | ε. Τζουμπάιλ 14/10     | ΚΑΠΕΤΑΝ ΚΩΣΤΗΣ Ι.....       | 68 | 15355  | ε. Π. Σαϊό 17/10              |
| ΕΥΒΟ΄Ι'ΚΟΣ ΓΚΑΛΦ.....     | 63 | 8454   | άρχει Πειραιά          | ΚΑΠΕΤΑΝ ΛΕΟΝΙΔΑΣ.....       | 67 | 8113   | ε. Ρότερνταμ 19/10            |
| ΕΥΓΕΝΙΑ Κ.....            | 78 | 16935  | α. Σάφι 12/10          | ΚΑΠΕΤΑΝ ΛΟΥΚΗΣ.....         | 69 | 10839  | ε. Χάβρη 18/10                |
| ΕΥΗ Α.....                | 67 | 14569  | δ. Κων/πολη 29/9       | ΚΑΠΕΤΑΝ ΜΙΧΑΛΗΣ.....        | 69 | 14807  | α. Μπ. Άιρες 8/9              |
| ΕΥΗΜΕΡΙΑ.....             | 73 | 13631  | δ. Παναμά 7/10         | ΚΑΠΕΤΑΝ ΡΑΧΙΩΤΗΣ.....       | 67 | 18098  | άρχει Χαλκίδα                 |
| ΕΥΘΑΛΙΑ.....              | 72 | 29148  | α. Κο Σιάγκ 12/10      | ΚΑΠΕΤΑΝ ΤΑΣΟΣ.....          | 68 | 23372  | α. Λισαβόνα 19/10             |
| ΕΥΘΥΤΗΣ.....              | 73 | 10006  | α. Ίντσόν 8/10         | ΚΑΠΕΤΑΝΙΣΣΑ.....            | 80 | 32600  | α. Λός Πάμας 22/10            |
| ΕΥΛΑΛΙΑ.....              | 59 | 8830   | διάλυση Τουρκία        | ΚΑΠΤΑΙΝ ΒΕΝΙΑΜΗΣ.....       | 67 | 13858  | ε. Τολέδο 15/10               |
| ΕΥΝΟΙΑ.....               | 70 | 10006  | ε. Όκλαντ 22/10        | ΚΑΠΤΑΙΝ ΓΙΑΝΝΗΣ.....        | 63 | 15819  | άρχει Στουάδα                 |
| ΕΥΡΠΙΠΟΣ ΕΞΠΡΕΣ.....      | 58 | 2672   | μεσογειακές μεταφορές  | ΚΑΠΤΑΙ ΓΡΕΓΟΡ (δ.).....     | 72 | 58185  | δ. Π. Σαϊό 18/10              |
| ΕΥΡΟΣ (δ.).....           | 85 | 24000  | ναυηγείται Ναυκασόκι   | ΚΑΠΤΑΙΝ ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ.....      | 71 | 30193  | α. Αύγουστα 22/9              |
| ΕΥΡΥΑΛΟΣ.....             | 73 | 10713  | ε. Τακοράντι 19/9      | ΚΑΠΤΑΙΝ ΜΗΤΣΟΣ.....         | 58 | 1763   | άρχει Βομβήν                  |
| ΕΥΡΩΠΗ.....               | 59 | 8222   | άρχει Στουάδα          | ΚΑΠΤΑΙΝ ΝΙΚΟΛΑΣ.....        | 68 | 13531  | α. Ν. Όρλεάνη 22/9            |
| ΕΥΡΩΠΗ II.....            | 60 | 8242   | άρχει Πειραιά          | ΚΑΠΤΑΙΝ ΣΤΑΜΑΤΗΣ.....       | 82 | 32241  | δ. Ντόβερ 8/10                |
| ΕΥΡΩΠΗ ΦΡΗΖΕΡ.....        | 72 | 6880   | άρχει Πειραιά          | ΚΑΠΤΑΙΝ ΣΤΕΦΑΝΟΣ.....       | 78 | 10372  | ε. Κακινάδα 8/10              |
| ΕΥΣΤΑΘΙΑ.....             | 57 | 7165   | άρχει Χαλκίδα          | ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ.....           | 60 | 9163   | άρχει Νουεβίτας               |
| ΕΥΤΕΡΠΗ.....              | 58 | 1593   | άρχει Πειραιά          | ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Γ. Π.....      |    |        |                               |
| ΕΥΤΥΧΙΑ.....              | 65 | 10344  | άρχει Χαλκίδα          | ΛΙΒΑΝΟΣ (δ.).....           | 76 | 123648 | ε. Φουτζέιρα 4/9              |
| ΕΦΔΙΜ ΤΖΟΥΝΙΟΡ.....       | 79 | 10998  | ε. Βενετία 19/10       | ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Δ.....         |    |        |                               |
| ΕΦΔΙΜ ΧΟΟΥΠ.....          | 80 | 10342  | ε. Μορμουγκάο 14/10    | ΠΑΤΕΡΑΣ.....                | 77 | 21194  | α. Φρημάντλ 15/10             |
| ΕΦΕΣΣΟΣ (δ.).....         | 75 | 57160  | ε. Σ. Τζών 16/10       | ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Α.....         | 61 | 13338  | άρχει Π. ιραιά                |
| ΕΦΗ.....                  | 61 | 3791   | ε. Νασόου 28/6         | ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Α.....         | 66 | 19595  | δ. Κων/πολη 8/10              |
|                           |    |        |                        | ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΡΤΖ Α.....       | 62 | 15961  | άρχει Πειραιά                 |
|                           |    |        |                        | ΚΑΡΙΜΠΙΑΝ ΚΑΡΡΙΕΡ.....      | 73 | 23688  | δ. Παναμά 27/9                |
|                           |    |        |                        | ΚΑΡΙΝ ΒΑΤΗΣ.....            | 75 | 29314  | α. Άμβούργο 11/10             |
|                           |    |        |                        | ΚΑΡΛΟΒΑ.....                | 85 | 23391  | ε. Ρότερνταμ 18/10            |
|                           |    |        |                        | ΚΑΡΜΕΝ.....                 | 68 | 10562  | α. Ρουέν 8/10                 |
|                           |    |        |                        | ΚΑΡΟΛΙΝΑ.....               | 66 | 5681   | δ. Σουζέ 4/10                 |
|                           |    |        |                        | ΚΑΡΟΛΙΝΑ.....               | 73 | 13324  | α. Ντάρ ες Σαλάα 13/10        |
|                           |    |        |                        | ΚΑΡΟΛΙΝΕ Π.....             | 67 | 12702  | άρχει Έλευσίνα                |
|                           |    |        |                        | ΚΑΡΟΣ.....                  | 68 | 12701  | α. Λεμεσό 18/10               |
|                           |    |        |                        | ΚΑΡΠΑΘΟΣ.....               | 73 | 34067  | α. Π. Σαϊό 22/10              |
|                           |    |        |                        | ΚΑΡΥΑΝΤΑ.....               | 70 | 16040  | προς Μπαντάρ Άμπας            |
|                           |    |        |                        | ΚΑΡΥΑΤΙΣ.....               | 63 | 12407  | άρχει Άργυστόλι               |
|                           |    |        |                        | ΚΑΣΚΑΝΤΑ.....               | 76 | 14983  | ε. Ίντσόν 22/9                |
|                           |    |        |                        | ΚΑΣΟΣ.....                  | 69 | 14318  | ε. Ναυλάκι 31/8               |
|                           |    |        |                        | ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ.....              | 72 | 16704  | ε. Φιλαδέλφεια 2/10           |
|                           |    |        |                        | ΚΑΣΣΙΑ.....                 | 59 | 4632   | άρχει Χαλκίδα                 |
|                           |    |        |                        | ΚΑΣΣΙΑΝ ΓΚΛΟΥΡΥ.....        | 68 | 26537  | άρχει Πειραιά                 |
|                           |    |        |                        | ΚΑΣΤΑ ΣΗΛ.....              | 57 | 9061   | δ. Κων/πολη 9/10              |
|                           |    |        |                        | ΚΑΤΕΡΙΝΑ.....               | 76 | 3824   | α. Ραβέννα 8/10               |
|                           |    |        |                        | ΚΑΤΕΡΙΝΑ Β. (δ.).....       | 58 | 2580   | μεσογειακές μεταφορές         |
|                           |    |        |                        | ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ.....   | 77 | 8750   | ε. Άμβέρσα 15/10              |
|                           |    |        |                        | ΚΑΤΕΡΙΝΑ Ε.....             | 60 | 14370  | ε. Κακινάδα 18/10             |
|                           |    |        |                        | ΚΑΤΙΑ (δ.).....             | 61 | 12959  | άρχει Σιγκαπούρη              |
|                           |    |        |                        | ΚΑΤΙΕ.....                  | 60 | 10187  | άρχει Γαλαξειδί               |
|                           |    |        |                        | ΚΑΤΙΝΑ (δ.).....            | 66 | 38878  | α. Σπένια 20/10               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        | ΚΕ΄Ι'Π ΑΓΚΡΙΛΟΣ.....        | 66 | 29955  | ε. Ίκνιο 95/10                |
|                           |    |        |                        | ΚΕ΄Ι'Π ΑΝΤΙΜΠΕΣ.....        | 72 | 14651  | α. Κόμπτε 13/10               |
|                           |    |        |                        | ΚΕ΄Ι'Π ΑΚΡΙΤΑΣ.....         | 73 | 9219   | α. Βίλα Κονσταντινούσον 11/10 |
|                           |    |        |                        | ΚΕ΄Ι'Π ΚΑΜΑΡΙ.....          | 62 | 11416  | άρχει Ρίβελ Φόλ               |
|                           |    |        |                        | ΚΕ΄Ι'Π ΚΕΝΕΝΤΥ.....         | 71 | 9668   | α. Μπουένος Άιρες 4/8         |
|                           |    |        |                        | ΚΕ΄Ι'Π ΚΟΡΦΟΥ.....          | 78 | 9662   | δ. Γιβραλτάρ 21/10            |
|                           |    |        |                        | ΚΕ΄Ι'Π ΜΑΛΕΑΣ.....          | 77 | 9736   | ε. Χιούστον 15/10             |
|                           |    |        |                        | ΚΕ΄Ι'Π ΜΑΤΑΠΑΣ.....         | 77 | 10460  | α. Μπ. Άιρες 13/7             |
|                           |    |        |                        | ΚΕ΄Ι'Π ΜΟΝΤΕΡΕ΄Υ.....       | 71 | 9964   | δ. Παναμά 20/9                |
|                           |    |        |                        | ΚΕ΄Ι'Π ΣΟΥΝΙΟΝ.....         | 72 | 10013  | ε. Βόλο 1/10                  |
|                           |    |        |                        | ΚΕ΄Ι'Π ΣΟΥΠΗΡΙΟΡ.....       | 74 | 8896   | ε. Ραγκούν 17/10              |
|                           |    |        |                        | ΚΕ΄Ι'Π ΣΥΡΟΣ.....           | 78 | 8890   | ε. Ζανγκάη 13/10              |
|                           |    |        |                        | ΚΕ΄Ι'Π ΤΑΙΝΑΡΟΝ.....        | 69 | 12251  | α. Ντουλούθ 3/10              |
|                           |    |        |                        | ΚΕΝΤΑΚΥ ΧΟΟΥΜ.....          | 75 | 16307  | ε. Γουδμινγκτον 2/10          |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |
|                           |    |        |                        |                             |    |        |                               |



|                       |    |        |                          |
|-----------------------|----|--------|--------------------------|
| ΚΕΡΤΙΣ                | 73 | 16459  | ε. Σάντος 16/10          |
| ΚΕΦΑΛΛΟΝΙΟΝ ΑΜΠΙΣΙΟΝ  | 58 | 7509   | αργεί Πειραιά            |
| ΚΕΦΑΛΛΟΝΙΑ ΣΠΙΡΙΤ     | 85 | 8272   | στην Τερνούζην 22/10     |
| ΚΕΦΑΛΛΟΝΙΑ ΣΤΑΡ       | 71 | 13907  | αργεί Πειραιά            |
| ΚΕΦΑΛΛΟΝΙΑ ΧΑΡΙΣ      | 58 | 5250   | αργεί Πειραιά            |
| ΚΗΦΕΥΣ (δ.)           | 71 | 16400  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/9     |
| ΚΙΓΚ ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ (δ.)   | 78 | 245140 | στό 'Αλιβέρι 10/11       |
| ΚΙΜΩΛΟΣ (δ.)          | 65 | 35935  | αργεί Πειραιά            |
| ΚΙΝΑΡΟΣ               | 67 | 12701  | ε. Ρίο 'Ιανέιρο 30/12    |
| ΚΛΑΙΡΗ Α. ΤΣΑΒΛΙΡΗ    | 77 | 17300  | α. 'Αλεξάνδρεια 30/12    |
| ΚΛΑΣΙΚ (μ.)           | 73 | 73492  | αργεί Πειραιά            |
| ΚΛΕΑΝΘΗΣ              | 76 | 16368  | α. Ν. 'Ορλεάνη 7/11      |
| ΚΛΕΙΩ                 | 58 | 8791   | αργεί Πειραιά            |
| ΚΟΜΕΤ                 | 72 | 9824   | ε. Σάφι 19/12            |
| ΚΟΜΜΟΝ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ      | 71 | 15547  | στό Μπαγκλαντές 12/12    |
| ΚΟΝΔΩΡ                | 67 | 6842   | αργεί Πειραιά            |
| ΚΟΝΚΑΡ ΒΙΚΤΟΡΥ        | 73 | 39219  | ε. 'Αμβέρσα 28/12        |
| ΚΟΝΚΑΡ ΔΩΡΙΣ          | 81 | 18000  | ε. 'Ακαμα 12/12          |
| ΚΟΝΚΑΡ ΘΕΑΙΣΤΟΣ       | 83 | 45025  | α. Χάμπτον 18/12         |
| ΚΟΝΚΑΡ ΘΕΟΔΩΡΟΣ (μ.)  | 77 | 105000 | α. Κισαράδου 13/12       |
| ΚΟΝΚΑΡ ΘΕΤΙΣ          | 81 | 18000  | α. Ν. 'Υόρκη 25/12       |
| ΚΟΝΚΑΡ ΙΝΤΟΜΙΤΑΜΠΑ    | 72 | 39219  | α. Κ. άται 18/12         |
| ΚΟΝΚΑΡ ΙΝΤΡΕΠΙΝΤ      | 71 | 38820  | δ. Γιβραλτάρ 25/12       |
| ΚΟΝΚΑΡ ΝΗΡΕΥΣ         | 80 | 18000  | α. 'Αμβέρσα 23/12        |
| ΚΟΝΚΑΡ ΝΤΙΝΟΣ (μ.)    | 73 | 114543 | α. Τουμπάρδο 30/11       |
| ΚΟΝΚΑΡ ΠΑ'Ι'ΟΝΗΡ      | 68 | 22836  | α. Γιούροπορτ 29/12      |
| ΚΟΝΚΑΡ ΠΟΣΕΙΔΩΝ       | 79 | 18000  | ε. Ντάρμαν 14/12         |
| ΚΟΝΚΑΡ ΡΕΖΟΛΙΟΥΤ      | 70 | 24693  | α. Ρίο Γκρόντε 18/12     |
| ΚΟΝΚΑΡ ΤΡΙΑΙΝΑ        | 82 | 18000  | α. Ντάρμαν 28/12         |
| ΚΟΝΚΑΡ ΤΡΙΤΩΝ         | 81 | 18000  | α. Τάμπα 22/12           |
| ΚΟΝΣΤΕΛΕ'Ι'ΣΟΝ        |    |        | α. Χονολουλού 22/12      |
| ΓΚΑΛΑΕΥ               | 67 | 7680   |                          |
| ΚΟΝΣΤΕΛΕ'Ι'ΣΟΝ        |    |        | α. Ν. 'Υόρκη 24/12       |
| ΕΝΤΕΡΠΡΑ'Ι'Σ          | 77 | 5539   | α. Τσάρλεστον 21/12      |
| ΚΟΝΣΤΕΛΕ'Ι'ΣΟΝ ΦΑΡΟΣ  | 67 | 7687   | δ. Π. Σαίξ 31/12         |
| ΚΟΝΤΙΝΕΝΤΑΛ ΚΑΡΡΙΕΡ   | 71 | 14784  |                          |
| ΚΟΠΠΕΡ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ     | 83 | 7689   | καθελκ. Μαγκάσου Μάρ     |
| ΚΟΡΙΑΝΑ (δ.)          | 84 | 38000  | αργεί Πειραιά            |
| ΚΟΡΙΝΘΙΑ (δ.)         | 55 | 8998   | αργεί Πειραιά            |
| ΚΟΡΙΝΘΙΑΚΟΣ ΓΚΑΛΦ     | 62 | 10451  | δ. Σουέξ 30/12           |
| ΚΟΡΟΝΕΤ               | 78 | 9862   | α. Κολούμπια 28/11       |
| ΚΟΡΥΤΟΝ               | 75 | 19134  | ε. Ντάρ ες Σα άαμ 21/11  |
| ΚΟΡΩΝΙΑ               | 70 | 11826  | αργεί 'Αστακό            |
| ΚΟΣΜΟΣ                | 59 | 2670   | α. Ντουμπάι 8/7          |
| ΚΟΦΗ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ       | 68 | 5153   | ε. Λομέ 18/12            |
| ΚΡΑΤΙΛΛΟΣ             | 76 | 6598   | ε. Πειραιά 24/12         |
| ΚΡΑΤΙΝΟΣ II           | 75 | 6084   | α. Ραγκούν 20/11         |
| ΚΡΑΤΩΝ                | 76 | 7427   | πρόξ. 'Ακαγιούτλα        |
| ΚΡΗΤΑΝ ΣΠΙΡΙΤ         | 58 | 3914   | ε. Φώλεϊ 1/1             |
| ΚΡΗΤΗ (δ.)            | 69 | 34169  | ε. Ντουμπάι 30/12        |
| ΚΡΗΤΗ ΑΜΕΘΥΣΤ         | 82 | 11500  | α. 'Αλεξάνδρεια 25/12    |
| ΚΡΗΤΗ ΓΕΡΑΝΙ (δ.)     | 68 | 14923  | α. Σιγκαπούρη 18/12      |
| ΚΡΗΤΗ ΓΚΑΡΝΕΤ         | 82 | 11500  | α. Φώλεϊ 15/12           |
| ΚΡΗΤΗ ΓΟΥΑΙΝΒ (δ.)    | 74 | 42470  | α. 'Ακαμα 10/12          |
| ΚΡΗΤΗ ΕΜΕΡΑΛΝΤ        | 78 | 10832  | α. Π. ντέ Μπούκ 28/12    |
| ΚΡΗΤΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗ (δ.)   | 67 | 14926  | επισκευές Πειραιά 28/12  |
| ΚΡΗΤΗ ΚΟΡΑΛ           | 82 | 11500  | α. Φός 20/12             |
| ΚΡΗΤΗ ΛΑΝΤ (δ.)       | 73 | 42470  | αργεί Πειραιά            |
| ΚΡΗΤΗ ΝΤΑ'Ι'ΑΜΟΝΤ     | 77 | 10832  | ε. Φουκουγιόμα 23/12     |
| ΚΡΗΤΗ ΠΕΡΙΝΤΟΤ        | 82 | 11500  | ε. Κόμπε 24/12           |
| ΚΡΗΤΗ ΠΕΡΑ            | 78 | 10832  | α. Κουβέιτ 13/12         |
| ΚΡΗΤΗ ΡΟΥΜΠΥ          | 79 | 10832  | α. Χαλδία 25/12          |
| ΚΡΗΤΗ ΣΑΜΑΡΙΑ (δ.)    | 71 | 14923  | α. Γιούροπορτ 29/12      |
| ΚΡΗΤΗ ΣΗ (δ.)         | 74 | 61054  | δ. Π. Σαίξ 28/12         |
| ΚΡΗΤΗ ΣΚΑ'Υ' (δ.)     | 73 | 61054  | α. Νάπολη 28/12          |
| ΚΡΗΤΗ ΣΤΑΡ (δ.)       | 73 | 42470  | α. Γιοκοχάμα 28/12       |
| ΚΡΗΤΗ ΤΖΕ'Ι'ΝΤ        | 82 | 11500  | αργεί Πειραιά            |
| ΚΡΙΟΣ                 | 59 | 16875  | επισκευές Πειραιά        |
| ΚΡΙΟΣ                 | 75 | 7028   | δ. Κων/πολη 18/12        |
| ΚΡΙΤΙΑΣ               | 67 | 9549   | αργεί Πειραιά            |
| ΚΡΙΤΩΝ                | 59 | 7158   | α. Μπουεναβεντούρα 14/12 |
| ΚΡΙΤΩΝΑΣ              | 76 | 6598   | α. 'Αμβέρσα 1/1          |
| ΚΡΟΝΟΣ                | 73 | 11170  | δ. Σουέξ 28/12           |
| ΚΡΟΝΟΣ                | 67 | 6911   | αργεί Πειραιά            |
| ΚΡΟΥΣΕ'Ι'ΝΤΕΡ         | 58 | 1596   | α. Μπάχα Μπλάνκα 11/9    |
| ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ            | 78 | 21194  | μεσογειακές μεταφορές    |
| ΚΥΔΩΝΙΑ               | 65 | 2025   | αργεί Πειραιά            |
| ΚΥΘΗΡΑ                | 66 | 13870  | αργεί Πειραιά            |
| ΚΥΘΝΟΣ                | 62 | 4784   | δ. Σουέξ 1/1             |
| ΚΥΘΝΟΣ (δ.)           | 71 | 17355  | α. Μπαχρέν 18/12         |
| ΚΥΚΝΟΣ (δ.)           | 71 | 17355  | αργεί Πειραιά            |
| ΚΥΜΑ                  | 60 | 7758   | δ. Σκώ 12/12             |
| ΚΥΠΑΝΔΡΟΣ             | 77 | 23598  | αργεί 'Αστακό            |
| ΚΥΡΑΡΗΝΗ              | 61 | 9443   | δ. Γιβραλτάρ 15/12       |
| ΚΥΡΙΑΚΗ               | 81 | 38000  | ε. 'Αλεξάνδρεια 24/12    |
| ΚΥΡΙΑΚΗ               | 66 | 8943   | αργεί Πειραιά            |
| ΚΥΡΙΑΚΟΥΛΑ Δ. ΛΕΜΟΥ   | 66 | 20516  | στό Κολόμπο 17/10        |
| ΚΩΣΤΑΣ                | 60 | 6808   | α. Λισαβόνα 21/11        |
| ΚΩΣΤΑΣ-ΑΝΤΩΝΗΣ        | 69 | 3748   | αργεί Πειραιά            |
| ΚΩΣΤΑΣ Κ.             | 62 | 2935   | δ. Γιβραλτάρ 4/12        |
| ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΝΙΑΛΙΔΗΣ     | 81 | 29710  | α. 'Αντρον 13/12         |
| ΚΩΣΤΑΣ                | 77 | 20823  | μεσογειακές μεταφορές    |
| ΚΩΣΤΙΑ ΠΕΦΑΝΗΣ        | 68 | 2296   |                          |
| ΛΑΓΚΑΔΑ ΜΠΑ'Ι'Υ       | 68 | 4350   | δ. Π. Σαίξ 11/12         |
| ΛΑΓΚΑΔΑ ΣΤΑΡ          | 54 | 2698   | αργεί Πειραιά            |
| ΛΑΕΡΤΗΣ               | 59 | 6140   | αργεί Λευκάδα            |
| ΛΑΙΔΗ ΕΜΑ (δ.)        | 77 | 18658  | α. 'Αμστερνταμ 27/12     |
| ΛΑΙΔΗ ΜΑΝΤΟΝΑ         | 65 | 7952   | αργεί Ρίβερ Φώλ          |
| ΛΑ'Ι'ΟΝ ΟΦ ΠΑ'Ι'ΡΙΟΥΣ | 80 | 2925   | αργεί Πειραιά            |
| ΛΑ'Ι'ΟΝ ΟΦ ΧΑΙΡΟΝΙΑ   | 54 | 3315   | αργεί Πειραιά            |
| ΛΑΚΜΟΣ                | 61 | 5843   | αργεί Πειραιά            |
| ΛΑΚΥ                  | 73 | 6883   | αργεί 'Ημισαβεν          |
| ΛΑΚΥ ΓΟΥΑΙΝΒ          | 78 | 9485   | α. Μπ. 'Αίρες            |
| ΛΑΚΥ ΡΑ'Ι'ΝΤΕΡ        | 81 | 7000   | ταξίδια Λούμπκε Μάλομ    |
| ΛΑΚΩΝ                 | 69 | 8825   | ε. Σάουθεντ 'Ανκο . 1/1  |
| ΛΑΚΩΝΙΚΟΣ             | 64 | 1587   | αργεί Πειραιά            |
| ΛΑΜΥΡΑ                | 83 | 36000  | ε. Ντάρμαν 23/12         |
| ΛΑΟΔΙΚΗ               | 64 | 10305  | στό Μπ. 'Αίρες 13/10     |
| ΛΑΟΥΡΑ                | 65 | 1599   | α. 'Αμβέρσα 13/10        |
| ΛΑΡΑ Σ.               | 72 | 8848   | πρόξ. Βραχίλια 8/10      |
| ΛΑΡΡΥ Λ.              | 70 | 16308  | α. Χιοστόν 3/10          |
| ΛΕΑΝΔΡΟΣ              | 81 | 30844  | ε. Μπ. 'Αίρες 15/10      |
| ΛΕΔΕΑ                 | 63 | 17879  | αργεί Γαλαξείδι          |

|                   |    |        |                             |
|-------------------|----|--------|-----------------------------|
| ΛΕΜΑΝ             | 66 | 2953   | α. Ντάρμαν 21/10            |
| ΛΕΝΑ II           | 68 | 15781  | αργεί Σετουμπάλ             |
| ΛΕΝΤΑΤΑΛΑΝΤΙΚ     | 70 | 10618  | αργεί 'Ελευσίνα             |
| ΛΕΝΤΓΟΥΡΑΝΤ       | 68 | 10618  | στη Λισαβόνα                |
| ΛΕΣΒΟΣ            | 74 | 3259   | αργεί Χαλκίδα               |
| ΛΕΥΤΕΡΗΣ II       | 58 | 9079   | α. Φουσίκι 13/10            |
| ΛΕΩΝ              | 75 | 15684  | αργεί 'Ηγουμενίτσα          |
| ΛΕΩΝ              | 72 | 2311   | ε. 'Αλεξάνδρεια 4/10        |
| ΛΕΩΝΗΣ ΧΑΛΚΟΥΣΗΣ  | 77 | 9783   | αργεί Φορτάλεζα (άποθήκη)   |
| ΛΕΩΝΙΔΑΣ (δ.)     | 66 | 29287  | α. Π. ντέ Μπούκ 18/10       |
| ΛΗΜΝΟΣ (δ.)       | 69 | 17485  | ε. Τσάχ Μπαχάρ 2/10         |
| ΛΗΤΩ              | 76 | 18104  | αργεί Σετουμπάλ             |
| ΛΙΑ ΠΕΡΟ          | 61 | 7963   | ε. 'Αλεξάνδρεια 14/10       |
| ΛΙΜΠΕΣΠΟΡΤ        | 83 | 19343  | ε. Ντακάρ 3/10              |
| ΛΙΜΠΕΣΠΡΕΣ        | 82 | 19337  | ε. Τζέντα 12/10             |
| ΛΙΜΠΕΣΤΡΕ'Ι'ΝΤ    | 83 | 20200  | α. Σόλλομ Βόε 21/10         |
| ΛΙΜΠΕΡΕ'Ι'ΤΟΡ     | 76 | 75134  | α. Πόρτ Ντέ Μπούκ 22/10     |
| ΛΙΜΠΕΡΑ           | 76 | 18343  | ε. Μπαντάρ 'Αμπάς 14/10     |
| ΛΙΝΤΕΝΒΕΛΣ        | 78 | 12958  | α. Ρεσίφε 9/10              |
| ΛΙΝΚ ΤΑΡΓΚΕΤ      | 74 | 9118   | α. Σάν Μάικλ 19/10          |
| ΛΙΤΣΑ             | 77 | 6228   | ε. Πειραιά 18/10            |
| ΛΙΤΤΑ ΝΙΚΟΣ (δ.)  | 61 | 21894  | ε. Σουέξ 25/8               |
| ΛΙΦ               | 68 | 9650   | αργεί Βασόρα                |
| ΛΟΓΙΑΛΤΥ          | 69 | 9045   | ε. Πειραιά 28/9             |
| ΛΟ'Ι'ΝΤΑ (δ.)     | 75 | 24408  | ε. Κων/πολη 28/9            |
| ΛΟΚΡΙΣ            | 72 | 16402  | α. Τακόμα 11/10             |
| ΛΟΥΚΑΣ Ν.         | 72 | 13637  | α. Ναγκόγια 1/10            |
| ΛΟΥΣΙΟΣ           | 73 | 63287  | α. Ντηντρίτ 8/10            |
| ΛΟΥΣΥ             | 74 | 16006  | α. Μπ. 'Αίρες 12/9          |
| ΛΥΔΙ              | 70 | 14878  | α. Πειραιά 19/10            |
| ΛΥΔΙΑ             | 64 | 6547   | αργεί Σετουμπάλ *           |
| ΛΥΡΑ              | 67 | 41914  |                             |
| Μ. Γ. ΤΣΑΓΚΑΡΗΣ   | 69 | 25168  | α. Τζέντα 15/10 *           |
| ΜΑΔΕΡ             | 68 | 11381  | α. Κάρντιφ 8/10             |
| ΜΑΙΑΝΔΡΟΣ (δ.)    | 81 | 23000  | α. Σαβάννα 18/10            |
| ΜΑΙΡΗ             | 84 | 14500  | α. Ν. 'Υόρκη 20/10          |
| ΜΑΙΡΗ             | 68 | 22391  | δ. Σκώ 19/9                 |
| ΜΑΙΡΗΝΗ           | 72 | 20713  | α. Π. 'Αντζελες 18/10       |
| ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ         | 73 | 31427  | αργεί 'Ελευσίνα             |
| ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ ΡΗΦΕΡ  | 68 | 9504   | αργεί Σετουμπάλ             |
| ΜΑΚΡΑ             | 73 | 8957   | αργεί Πειραιά               |
| ΜΑΝΕΣΙ            | 70 | 11256  | α. Σούσα 17/10              |
| ΜΑΝΘΟΣ            | 77 | 5874   | δ. Π. Σαίξ 21/10            |
| ΜΑΝΤΙΝΕΙΑ (δ.)    | 83 | 32300  | πρώην «ΚΑΝΑΝΤΙΑ»            |
| ΜΑΝΤΕΛΕΝ          | 70 | 5590   | α. Χιοστόν 7/10             |
| ΜΑΝΤΩ V           | 72 | 17432  | α. Λός 'Αντζελες 55/10      |
| ΜΑΝΤΩΛΥΝΑ (δ.)    | 83 | 31951  | ε. 'Επτάνησα 2/10           |
| ΜΑΟΥΝΤ ΑΘΩΣ       | 77 | 12528  | δ. Σουέξ 21/10              |
| ΜΑΟΥΝΤ ΘΕΡΥΣ      | 68 | 18525  | ε. Κάντα 15/9               |
| ΜΑΟΥΝΤ ΟΛΥΜΠΟΣ    | 78 | 17149  | ε. Κέυ Πόιντ 21/10          |
| ΜΑΟΥΝΤ ΠΑΡΝΑΣ     | 77 | 19678  | ε. Πειραιά 22/10            |
| ΜΑΟΥΝΤ ΠΑΡΝΙΣ     | 81 | 33500  | Νταμάμ 4/9                  |
| ΜΑΟΥΝΤ ΠΕΝΤΕΛΗ    | 80 | 33500  | α. Ρότερνταμ 30/9           |
| ΜΑΟΥΝΤ ΠΙΝΔΟΣ     | 74 | 33147  | αργεί Πειραιά               |
| ΜΑΟΥΝΤ ΤΑ'Υ'ΓΕΤΟΣ | 82 | 32300  | α. Τουτικορίν 14/10         |
| ΜΑΡΑΘΩΝ           | 61 | 12847  | αργεί Πειραιά               |
| ΜΑΡΑΘΩΝ ΛΕ'Ι'Κ    | 62 | 8967   | α. Μομπάσα 23/10            |
| ΜΑΡΑΘΩΝ ΡΗΦΕΡ     | 68 | 9505   | ε. Ν. Μαγκαλόρ 2/9          |
| ΜΑΡΑΚΙ            | 76 | 11282  | αργεί Πειραιά               |
| ΜΑΡΑΜΠΟΥ          | 78 | 8845   | α. Μομπάσα 23/10            |
| ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ         | 68 | 18155  | α. Ν. Μαγκαλόρ 2/9          |
| ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ         | 60 | 10748  | αργεί Πειραιά               |
| ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ III     | 49 | 6607   | αργεί Χαλκίδα               |
| ΜΑΡΓΚΩ (δ.)       | 76 | 81106  | α. Τόκυο 14/10              |
| ΜΑΡΓΚΩ            | 58 | 2966   | α. Λονδίνο 3/10             |
| ΜΑΡΕΣΟΛ           | 69 | 9823   | α. Κόμπε 4/10               |
| ΜΑΡΘΑΚΙ (δ.)      | 70 | 17485  | αργεί Πειραιά               |
| ΜΑΡΙ              | 74 | 8925   | α. 'Αλεξάνδρεια 8/10        |
| ΜΑΡΙ ΧΑΝΔΑΡΗ      | 68 | 18569  | α. Γιοκοχάμα 2/10           |
| ΜΑΡΙΑ             | 71 | 19061  | δ. Μπρουσμπούτελ 15/10      |
| ΜΑΡΙΑ ΑΓΓΕΛΙΚΟΥΣΗ | 78 | 10994  | α. Μόρεχεντ 9/10            |
| ΜΑΡΙΑ Γ.Λ.        | 74 | 15938  | α. Σιγκαπούρη 20/10         |
| ΜΑΡΙΑ ΓΑΥΠΗ       | 70 | 9585   | ε. Σίδνεϊ 19/10             |
| ΜΑΡΙΑ Ι.Α.        | 84 | 19.800 | δ. Παναμά 3/7               |
| ΜΑΡΙΑ Κ. (δ.)     | 70 | 51602  | στό Ροζάριο                 |
| ΜΑΡΙΑ Κ.          | 70 | 9069   | ε. Τουτικορίν 8/9           |
| ΜΑΡΙΑ Λ.          | 77 | 20822  | α. Λός Πάλλμας 14/9         |
| ΜΑΡΙΑ ΛΕΜΟΥ       | 67 | 11001  | α. Ριγίεκα 28/9             |
| ΜΑΡΙΑ ΜΑΡΙΟΣ Η.   | 76 | 8034   | α. Ν. 'Ορλεάνη 2/10         |
| ΜΑΡΙΑ ΞΥΛΑ        | 67 | 9385   | α. Ρεσίφε 19/9              |
| ΜΑΡΙΑ ΣΙΤΙΝΑ      | 77 | 18604  | α. Ν. 'Υόρκη 18/10          |
| ΜΑΡΙΑΝΘΗ          | 70 | 9767   | αργεί Πειραιά               |
| ΜΑΡΙΑΝΝΑ (δ.)     | 73 | 17432  | α. Σάν Μάικλ 8/10           |
| ΜΑΡΙΑΝΝΑ          | 79 | 5700   | ε. Λομέ 18/10               |
| ΜΑΡΙΑΝΝΑ VII (δ.) | 75 | 68411  | α. Λός Πάλλμας 14/10        |
| ΜΑΡΙΓΩ            | 72 | 9824   | δ. Κων/πολη 14/10           |
| ΜΑΡΙΕΤΤΑ          | 65 | 8344   | δ. Σκώ 2/10                 |
| ΜΑΡΙΖΙΝΑ (δ.)     | 67 | 40075  | δ. Κων/πολη 28/9            |
| ΜΑΡΙΛΥ            | 71 | 18289  | α. Μάντρε ντέ Μπένους 11/10 |
| ΜΑΡΙΛΥΝ Λ.        | 68 | 14589  | ε. Βαλτιμόρη 13/10          |
| ΜΑΡΙΝΑ (δ.)       | 80 | 40000  | α. Σάν Νικόλας 30/9         |
| ΜΑΡΙΝΑ Λ.         | 65 | 19568  | αργεί Σετουμπάλ             |
| ΜΑΡΙΝΙΚΗ          | 73 | 85367  | αργεί Πειραιά               |
| ΜΑΡΙΟΝ            | 67 | 33586  | α. Σουέξ 14/10              |
| ΜΑΡΙΤΖΙΝΗ         | 73 | 30077  | δ. Γιβραλτάρ 7/10           |
| ΜΑΡΙΤΣΑ           | 68 | 29324  | ε. Κόλντινγκ 19/10          |
| ΜΑΡΙΤΣΑ Π. ΛΕΜΟΥ  | 72 | 17510  | α. Κέιπ Τάουν 30/9          |
| ΜΑΡΙΩ             | 66 | 3782   | α. Χιοστόν 2/10             |
| ΜΑΡΚΑ Λ.          | 75 | 14785  | α. Τσάνα 18/10              |
| ΜΑΡΚΙΖ            | 75 | 28082  | α. Μίνα Καμπούς 21/10       |
| ΜΑΡΚΟΣ ΛΥΡΑΣ      | 83 | 21000  | αργεί Χαλκίδα               |
| ΜΑΡΚΟΣ Ν.         | 69 | 11434  | α. Χόγκ Κόγκ 22/10          |
| ΜΑΡΑΕΝ            | 57 | 5087   | ε. Ταργκόνα 13/10           |
| ΜΑΡΟΥΔΙΩ          | 78 | 19974  | μεσογειακές μεταφορές       |
| ΜΑΡΟΥΛΑ           | 82 | 32300  | αργεί Στυλίδα               |
| ΜΑΡΣ              | 48 | 3368   | α. Αύγουστα 7/10            |
| ΜΑΡΥΛΙΖΑ          | 70 | 15806  | α. Σουέξ 14/10              |
| ΜΑΡΩ              | 73 | 32510  | δ. Κων/πολη 7/10            |
| ΜΑΡΩ Λ.           | 85 | 25000  | α. Κολόπο 2/10              |
| ΜΑΞΣΑΛΙΑ          | 64 | 1968   | ε. Ν. Μαγκαλόρ 21/10        |
| ΜΑΣΤΕΡ ΠΕΤΡΟΣ     | 69 | 22391  | αργεί Πειραιά               |
| ΜΑΣΤΕΡ ΤΖΩΡΤΖ     | 70 | 8455   |                             |
| ΜΑΤΣΕΣΤΙΚ         | 65 | 10554  |                             |
| ΜΑΤΘΙΛΔΑ          | 65 | 7696   |                             |

στον Πειραιά  
 δ. Ντόβερ 21/10  
 αργεί Σετουμπάλ  
 αργεί 'Ελευσίνα  
 στην Λισσαβώνα  
 αργεί Χαλκίδα  
 α. Φουσίκι 13/10  
 αργεί 'Ηγουμενίτσα  
 ε. 'Αλεξάνδρεια 4/10  
 αργεί Φορτ' Ελζα (αποθήκη)  
 α. Π. ντε Μπούκ 18/10  
 ε. Τσάχ Μπαχάρ 2/10  
 αργεί Σετουμπάλ  
 ε. 'Αλεξάνδρεια 14/10  
 ε. Ντακάρ 3/10  
 ε. Τζέντα 12/10  
 α. Σάλλου Βόε 21/10  
 α. Πόρτ Ντε Μπούκ 22/10  
 ε. Μπαντόρ 'Αμπάς 14/10  
 α. Ρεσφε 8/10  
 α. Σάν Μάικλ 19510  
 ε. Πειραιά 18/10  
 ε. Σουέξ 25/8  
 αργεί Βασώρα  
 ε. Πειραιά 28/9  
 δ. Κων/πολη 28/9  
 α. Τακόμα 11/10  
 α. Ναγκόγια 1/10  
 α. Ντητροίτ 8510  
 α. Μπ. 'Αίρες 12/9  
 α. Πειραιά 19/10  
 αργεί Σετουμπάλ \*

α. Τζέντα 15/10 \*  
 α. Κάρντιφ 8/10  
 α. Σαβάννα 18/10  
 α. Ν. 'Υόρκη 20/10  
 δ. Σκώ 19/9  
 α. Π. 'Αντζελες 18/10  
 αργεί 'Ελευσίνα  
 αργεί Σετουμπάλ  
 αργεί Πειραιά  
 στον Πειραιά  
 α. Σούσα 17/10  
 δ. Π. Σαίξ 21/10  
 πρώην «ΚΑΝΑΝΤΙΑ»  
 α. Χιοστόν 7/10  
 α. Λός 'Αντζελες 55/10  
 δ. 'Επτάνησα 2/10  
 δ. Σουέξ 21/10  
 α. Ν. 'Ορλεάνη 19/10  
 ε. Κάντα 15/9  
 ε. Κέυ Πόιντ 21/10  
 ε. Πειραιά 22/10  
 . Νταμάμ 4/9  
 α. Ρόττερνταμ 30/9  
 αργεί Πειραιά  
 α. Τουτικορίν 14/10  
 αργεί Πειραιά  
 ε. Μουπόσα 23/10  
 ε. Ν. Μαγκαλόρ 2/9  
 αργεί Πειραιά  
 αργεί 'Αργοστόλι  
 αργεί Χαλκίδα  
 στον Πειραιά  
 αργεί Πειραιά  
 α. Τόκυο 14/10  
 α. Λονδίνο 3/10  
 α. Κόμπε 4/10  
 αργεί Πειραιά  
 ε. 'Αλεξάνδρεια 8/10  
 ε. Γιοκοχάμα 2/10  
 δ. Μπουνομπούτελ 15/10  
 α. Μόρεχεντ 9/10  
 α. Σιγκαπούρη 20/10  
 ε. Σίνεϊ 19510  
 δ. Παναμά 3/7  
 στο Ροζάριο  
 ε. Τουτικορίν 8/9  
 α. Λός Πάλας 14/9  
 α. Ριγκέα 28/9  
 α. Ν. 'Ορλεάνη 2/10  
 α. Ρεσφε 19/9  
 α. Ν. 'Υόρκη 18/10  
 αργεί Πειραιά  
 στον Πειραιά 8/10  
 ε. Λορέ 18/10  
 α. Λός Πάλας 14/10  
 δ. Κων/πολη 14/10  
 δ. Σκώ 2/10  
 δ. Κων/πολη 28/9  
 ε. Μάντρε ντε Ντέους 11/10  
 ε. Βαλτιμόρη 13/10  
 α. Σάν Νικόλας 30/9  
 αργεί Σετουμπάλ  
 αργεί Πειραιά  
 δ. Σουέξ 14/10  
 δ. Γιβραλτάρ 7/10  
 ε. Κόλντινγκ 19/10  
 α. Κέϊν Τόουν 30/9  
 α. Χιοστόν 2/10  
 α. Τοράνα 18/10  
 α. Μίνα Καμπούς 21/10  
 αργεί Χαλκίδα  
 α. Χόγκ Κόγκ 22/10  
 ε. Ταραγκόνα 13/10  
 μεσογειοακές μεταφορές  
 αργεί Στυλίδα  
 α. Αιγούστα 7/10  
 υπό ναυπηγήση  
 μεσογειοακές μεταφορές  
 δ. Κων/πολη 7/10  
 ε. Κολόδο 2/10  
 ε. Ν. Μαγκαλόρ 21/10  
 αργεί Πειραιά



|                       |    |        |                         |
|-----------------------|----|--------|-------------------------|
| ΜΕΘΩΝΗ (δ.)           | 81 | 32723  | στόν Πειραιά            |
| ΜΕΪΤΖΟΡ ΜΠΑΖΙΛ        | 78 | 15688  | ε. Τάιν 19/10           |
| ΜΕΛΙΩΝ                | 68 | 10017  | α. Άδελαΐδα 12/9        |
| ΜΕΛΟΤ                 | 68 | 8887   | α. Ντόρμπαν 11/10       |
| ΜΕΛΠΩ ΛΕΜΟΥ (δ.)      | 71 | 113780 | άρχει Άλιβέρι           |
| ΜΕΛΠΩ Χ.              | 68 | 10355  | δ. Κων/πολη 12/10       |
| ΜΕΛΤΕΜΙ (δ.)          | 76 | 24743  | δ. Παναμά 15/10         |
| ΜΕΛΤΕΜΙ ΙΙΙ.          | 68 | 15761  | άρχει Έλευσίνα          |
| ΜΕΝΕΛΑΟΣ              | 69 | 12748  | δ. Π. Σαΐδ 18/10        |
| ΜΕΝΕΛΑΟΣ Θ.           | 68 | 2296   | μεσογειακές μεταφορές   |
| ΜΕΝΙΤΕΣ               | 59 | 12255  | δ. Παναμά 20/6          |
| ΜΕΝΤ ΣΑΝ (δ.)         | 74 | 75573  | α. Σάλλου Βόε 5/10      |
| ΜΕΝΤ ΦΕΛΙΣΙΤΥ         | 81 | 9969   | άρχει Πειραιά           |
| ΜΕΝΤ ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ        | 81 | 9969   | υπό καθέλκυση Γκάλατζ   |
| ΜΕΝΤΙΤΕΡ ΚΑΡΡΙΕΡ      | 62 | 14483  | α. Άλεξάνδρεια 5/7      |
| ΜΕΝΤΡΟΚ               | 65 | 8999   | άρχει Πειραιά           |
| ΜΕΝΤΣΕΜΕΝΤ ΚΑΡΡΙΕΡ    | 62 | 11940  | ε. Μαυρίκιο 4/10        |
| ΜΕΝΤ ΧΕΡΟΝ (δ.)       | 77 | 60655  | στό Μπαχαρήν 18/9       |
| ΜΕΡΑΚΛΗΣ              | 75 | 28082  | α. Χιούστον 16/10       |
| ΜΕΡΜΠΑΜΠΟΥ.           | 78 | 12598  | δ. Σουέζ 24/9           |
| ΜΕΣΟΛΟΓΓΙ (δ.)        | 74 | 61172  | δ. Π. Σαΐδ 22/10        |
| ΜΕΣ. ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΙΣ (δ.) | 70 | 17485  | α. Πειραιά 21/10        |
| ΜΕΣ. ΑΥΓΗ (δ.)        | 70 | 17486  | στή Μπαλμπόα 18/10      |
| ΜΕΣ. ΓΗ (δ.)          | 71 | 17355  | άρχει Πειραιά           |
| ΜΕΣ. ΔΟΞΑ (δ.)        | 70 | 17485  | α. Βοστώνη 18/10        |
| ΜΕΤΩΡΑ (δ.)           | 79 | 43957  | α. Γουέστμινστερ 28/9   |
| ΜΕΤΣΟΒΟΝ (δ.)         | 80 | 45000  | α. Ράς Τανούρα 26/9     |
| ΜΗΛΟΣ                 | 84 | 28100  | υπό καθέλκυση Τσουρούμι |
| ΜΗΛΟΣ Α' Τ' ΑΛΑΝΤ     | 79 | 10991  | α. Μόντρεαλ 28/9        |
| ΜΗΤΕΡΑ ΑΣΗΜΙΝΑ        | 60 | 22634  | άρχει Πειραιά           |

|                       |    |       |                         |
|-----------------------|----|-------|-------------------------|
| ΜΙΜΟΣΑ ΤΡΕΪ'ΝΤΕΡ      | 57 | 5289  | στό Κουβέιτ             |
| ΜΙΝΙ ΛΑΓΚΟΥΝ          | 70 | 1591  | άρχει Νέα Όρλεάν        |
| ΜΙΝΙ ΛΑΙΗΝΤΥ          | 69 | 1570  | α. Ν. Όρλεάν 18/12      |
| ΜΙΝΙ ΛΑ'Ι'ΟΝΕΣ        | 72 | 1563  | α. Σαβόνα 18/12         |
| ΜΙΝΙ ΛΑΚ              | 69 | 1595  | άρχει Πειραιά           |
| ΜΙΝΙ ΛΑΝΣ             | 69 | 1589  | άρχει Πειραιά           |
| ΜΙΝΙ ΛΑΠ              | 70 | 1592  | α. Σεβίλλη 20/12        |
| ΜΙΝΙ ΛΑΡΚ             | 69 | 1582  | ε. Ν. Όρλεάν 28/12      |
| ΜΙΝΙ ΛΑΣ              | 70 | 1592  | α. Ντεμεράρα 27/12      |
| ΜΙΝΙ ΛΕ'Ι'ΜΠΟΡ        | 71 | 1583  | άρχει Ν. Όρλεάν         |
| ΜΙΝΙ ΛΕ'Ι'Ν           | 70 | 1582  | άρχει Πειραιά           |
| ΜΙΝΙ ΛΕ'Ι'Σ           | 69 | 1570  | άρχει Ν. Όρλεάν         |
| ΜΙΝΙ ΛΗΝΤ             | 70 | 1592  | άρχει Πειραιά           |
| ΜΙΝΙ ΛΗΦ              | 71 | 1584  | δ. Παναμά 30/12         |
| ΜΙΝΙ ΛΙΖΑΡΝΤ          | 72 | 1582  | α. Νάπολη 31/12         |
| ΜΙΝΙ ΛΙΛΑΚ (δ.)       | 70 | 1598  | ε. Γκιζάν 30/12         |
| ΜΙΝΙ ΛΙΜΠΡΑ           | 70 | 1592  | ε. Βενετία 22/12        |
| ΜΙΝΙ ΛΙΝΚ             | 71 | 1592  | άρχει Ν. Όρλεάν         |
| ΜΙΝΙ ΛΙΦΤ             | 71 | 1582  | άρχει Πειραιά           |
| ΜΙΝΙ ΛΟΥΦ             | 71 | 1563  | άρχει Ν. Όρλεάν         |
| ΜΙΝΙ ΛΟΥΤΣ            | 70 | 1591  | α. Γκιζάν 28/12         |
| ΜΙΝΙ ΛΟΥΜ             | 74 | 1577  | άρχει Ν. Όρλεάν         |
| ΜΙΝΙ ΛΟΥΣ             | 71 | 1594  | άρχει Πειραιά           |
| ΜΙΝΙ ΛΩΝΤ             | 70 | 1592  | άρχει Ν. Όρλεάν         |
| ΜΙΝΟΣ                 | 75 | 28082 | α. Ν. Όρλεάν 12/10      |
| ΜΙΣ ΜΑΡΙΕΤΤΑ          | 68 | 22217 | ε. Σετουμπάλ 1/10       |
| ΜΙΣΤΕΡ ΜΙΧΑΗΛ         | 74 | 28082 | α. Μπωμόντ 29/9         |
| ΜΙΧΑΗΛ Κ. (δ.)        | 75 | 60930 | μεταφορές Έρουθράς θάλ. |
| ΜΙΧΑΛΑΚΗΣ             | 68 | 23087 | δ. Κων/πολη 22/9        |
| ΜΙΧΑΛΗΣ (μ.)          | 72 | 55204 | α. Χάμπτον 10/10        |
| ΜΙΧΑΛΗΣ               | 69 | 12748 | ε. Μοσταγκνέμ 18/10     |
| ΜΙΧΑΛΗΣ               | 74 | 8825  | α. Σάντος 18/10         |
| ΜΙΧΑΛΗΣ               | 70 | 2867  | α. Βερακρούζ 4/9        |
| ΜΙΧΑΛΗΣ Β.            | 72 | 20715 | ε. Κολούμπια 18/10      |
| ΜΙΧΑΛΗΣ Κ.            | 57 | 3178  | άρχει Σάρφα             |
| ΜΙΧΑΛΗΣ ΛΕΜΟΣ         | 78 | 18726 | ε. Εϊβονμαουθ 2/10      |
| ΜΙΝΗΜΟΣΥΝΗ            | 68 | 36188 | δ. Παναμά 2/9           |
| ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ (δ.)       | 73 | 61172 | α. Σιγκαπούρη 12/10     |
| ΜΟΣΧΑ Δ.              | 56 | 8823  | άρχει Πειραιά           |
| ΜΟΥΤΣΑΙΝΑ             | 77 | 5509  | ε. Ρόμα 19/10           |
| ΜΠΑΛΚ ΒΕΝΤΙΟΥΡΕΡ      | 83 | 31500 | ε. Πειραιά 17/10        |
| ΜΠΑΛΚ ΤΡΕΪ'ΝΤΕΡ       | 83 | 32129 | ε. Ίντσον 8/10          |
| ΜΠΑΛΝΤΕΡ ΖΕΑ ΝΤΟΝ     | 67 | 8799  | ε. Πειραιά 10/8         |
| ΜΠΑΛΝΤΕΡ ΖΕΑ ΣΤΑΡ     | 66 | 8937  | ε. Πειραιά 5/6          |
| ΜΠΑΡΜΠΑΝΙΚΟΣ          | 72 | 13686 | α. Ν. Όρλεάν 7/10       |
| ΜΠΑΡΟΥ ΛΑΚ            | 73 | 9859  | α. Λισαβόνα 18/10       |
| ΜΠΑΡΟΥ ΤΡΑΣΤ          | 66 | 8677  | ε. Σχέζιν 28/9          |
| ΜΠΑΡΡΥ                | 66 | 14359 | άρχει Άργοστόλι         |
| ΜΠΑΤΗΣ                | 73 | 78373 | α. Σιγκαπούρη 1/7       |
| ΜΠΕΛ ΚΟΜΕΤ            | 67 | 1599  | ε. Κόρκ 21/10           |
| ΜΠΕΤΤΥ                | 70 | 10495 | α. Ν. Όρλεάν 19/10      |
| ΜΠΗΛΙΦ                | 71 | 9564  | δ. Σουέζ 11/10          |
| ΜΠΙΑ                  | 75 | 7248  | μεσογειακές μεταφορές   |
| ΜΠΛΟΥ ΜΠΑΪ'Υ          | 63 | 9657  | άρχει Πειραιά           |
| ΜΠΛΟΥΣΤΟΥΝ            | 71 | 13867 | δ. Γιβραλτάρ 20/9       |
| ΜΠΟΝΑΝΖΑ              | 68 | 18005 | άρχει Έλευσίνα          |
| ΜΠΟΥΕΝΑ ΒΕΝΤΟΥΡΑ (δ.) | 81 | 29910 | ε. Άμστερνταμ 21/10     |
| ΜΠΟΥΕΝΑ ΕΜΠΡΕΣΣΑ (δ.) | 82 | 34000 | α. Ράς Τανούρα 17/10    |
| ΜΠΟΥΕΝΑ ΦΟΡΤΟΥΝΑ      | 79 | 18935 | α. Μάλμπο 1/10          |
| ΜΠΡΑΒΟ ΑΡΗΣ           | 59 | 6132  | άρχει Πειραιά           |
| ΜΠΡΑΒΟ ΚΑΤΕΡΙΝΑ       | 61 | 6155  | άρχει Λευκάδα           |
| ΜΠΡΑΒΟ ΛΟΥ'Ι'Σ        | 54 | 6103  | άρχει Στυλίδα           |
| ΜΠΡΑΒΟ ΣΕΡΕΣ          | 59 | 6132  | άρχει Πειραιά           |
| ΜΠΡΑΒΟ ΤΩΡΤΣ          | 66 | 9085  | άρχει Πειραιά           |
| ΜΠΡΑΔΕΡΣ ΓΙΟΥΝΙΟΝ     | 67 | 8955  | α. Πειραιά 19/10        |
| ΜΠΡΑ'Ι'Τ ΣΚΑ'Υ        | 69 | 2979  | άρχει Τζέντα            |
| ΜΠΡΑΣΣΕΛΣ (δ.)        | 68 | 14948 | άρχει Ρίβερ Φάλ         |
| ΜΠΡΗΣ                 | 64 | 35082 | άρχει Έλευσίνα          |
| ΜΥΚΟΝ ΓΟΥΑΙΝΒ         | 77 | 13382 | α. Μπ. Άϊρες 24/8       |
| ΜΥΚΟΝΟΣ               | 67 | 12277 | α. Μπ. Άϊρες 12/9       |
| ΜΥΡΙΝΙΔΙ              | 77 | 5511  | ε. Σάν Χουάν 9/10       |
| ΜΥΡΤΙΑ (δ.)           | 68 | 14949 | άρχει Πειραιά           |
| ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ         | 57 | 9345  | άρχει Γαλαξίδι          |
| ΜΥΡΤΟΣ                | 70 | 9085  | άρχει Άργοστόλι         |
| ΜΥΣΤΡΑΣ (δ.)          | 69 | 51705 | δ. Σουέζ 4/10           |

|                  |    |       |                      |
|------------------|----|-------|----------------------|
| ΝΑΒΙΓΚΕ'Ι'ΤΟΡ    | 66 | 20199 | άρχει Γάνδη          |
| ΝΑ'Ι'ΑΝΤ         | 75 | 35561 | α. Λός Άντζελες 8/10 |
| ΝΑΟΣ             | 70 | 8825  | α. Άλεξάνδρεια 9/10  |
| ΝΑΟΣ Α' Τ' ΑΛΑΝΤ | 80 | 10982 | ε. Γιοκοχάμα 18/10   |
| ΝΑΤΑ             | 77 | 9359  | α. Άλεξάνδρεια 8/10  |
| ΝΑΤΑΛΙ Κ.        | 53 | 3577  | άρχει Κενίτρα        |

|                          |    |        |                          |
|--------------------------|----|--------|--------------------------|
| ΝΑΥΚΡΑΤΙΣ (δ.)           | 75 | 115207 | άρχει Τζέμπελ Άλι        |
| ΝΑΥΣΙΚΑ ΙΙΙ.             | 61 | 5584   | άρχει Χαλκίδα            |
| ΝΑΥΤΙΛΟΣ                 | 66 | 6845   | άρχει Πειραιά            |
| ΝΑΥΤΙΛΟΣ                 | 70 | 16224  | ε. Ρίο Άνέιρο 18/10      |
| ΝΑΥΤΙΛΟΣ                 | 71 | 16246  | ε. Σιγκαπούρη 9/10       |
| ΝΕΑ ΕΛΠΙΣ                | 78 | 16478  | ε. Ρίτσαρντς Μπαίλ 18/10 |
| ΝΕΑ ΤΥΧΗ                 | 78 | 16478  | ε. Ρίο Άνέιρο 8/10       |
| ΝΕΑΠΟΛΙΣ (δ.)            | 81 | 29700  | δ. Παναμά 10/10          |
| ΝΕΒΕΡ ΟΝ ΣΑΝΤΕ'Υ         | 78 | 33191  | α. Λός Άντζελες 18/10    |
| ΝΕ'Ι'ΒΥ ΠΡΟΓΚΡΕΣΣ        | 71 | 1997   | μεσογειακές μεταφορές    |
| ΝΕΛΑ                     | 66 | 12259  | ε. Άλεξάνδρεια 25/12     |
| ΝΕΜΕΑ                    | 79 | 10993  | ε. Άμμέρσα 18/12         |
| ΝΕΝΑ                     | 74 | 39866  | α. Ραγκούν 8/12          |
| ΝΕΟΤΗΣ                   | 71 | 9082   | άρχει Πειραιά            |
| ΝΕΠΤΟΥΝΙΑ                | 65 | 27960  | α. Σιγκαπούρη 25/12      |
| ΝΕΣΤΩΡ                   | 82 | 37000  | α. Π. Άντζελες 12/12     |
| ΝΕΣΤΩΡ                   | 68 | 25755  | α. Σάντος 29/11          |
| ΝΕΣΤΩΡ ΣΚΑ'              | 72 | 9606   | άρχει Γαλαξίδι           |
| ΝΕΣΤΩΡ ΣΠΙΡΙΤ            | 63 | 8213   | άρχει Γαλαξίδι           |
| ΝΕΦΕΛΗ                   | 68 | 24894  | α. Χιούστον 14/12        |
| ΝΕΦΕΛΗ                   | 70 | 14096  | στό Ντουμπάι 31/12       |
| ΝΗΝΕΜΙΑ (δ.)             | 76 | 121542 | στό Έλ Χάκλ (άποθήκη)    |
| ΝΗΡΕΥΣ                   | 56 | 9942   | άρχει Χαλκίδα            |
| ΝΗΣΟΣ ΜΥΚΟΝΟΣ            | 61 | 5893   | α. Ν. Όρλεάν 27/12       |
| ΝΙΚΑΙΑ                   | 73 | 19831  | διάλυση Ίνδία            |
| ΝΙΚΑΤΩΡ                  | 64 | 10275  | άρχει Πειραιά            |
| ΝΙΚΗΤΑΣ Φ.               | 64 | 6163   | α. Μόντρεαλ 19/12        |
| ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ                | 72 | 5990   | ε. Λισαβόνα 20/12        |
| ΝΙΚΟΛΑΟΣ Σ. ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ   | 72 | 19162  | μεσογειακές μεταφορές    |
| ΝΙΚΟΛΑΣ                  | 64 | 1589   | α. Χάμπτον 17/11         |
| ΝΙΚΟΛΑΣ Γ. ΠΑΠΑΛΙΟΣ      | 75 | 29004  | ε. Σουαθόμπτον 2/1       |
| ΝΙΚΟΛΕΤΑ Κ.              | 69 | 11434  | άρχει Πειραιά            |
| ΝΙΚΟΣ Β. (δ.)            | 49 | 15980  | άρχει Άλιβέρι            |
| Ν.Ι. ΒΑΡΔΙΝΟΓΙΑΝΝΗΣ (δ.) | 71 | 65347  | άρχει Πειραιά            |
| ΝΙΚΟΣ Ι.                 | 60 | 4824   | α. Άλεξάνδρεια 27/12     |
| ΝΙΜΠΑΛ                   | 71 | 2994   | άρχει Πειραιά            |
| ΝΙΜΠΟΝΤ                  | 76 | 39004  | α. Λ. Άντζελες 24/12     |
| ΝΙΟΒΗ (Μαλ.)             | 69 | 21427  | α. Φιλιάδελφε 9/11       |
| ΝΙΟΝΙΟ                   | 69 | 15874  | ε. Άλεξάνδρεια 24/12     |
| ΝΙΤΣΑ (δ.)               | 71 | 16400  | ε. Άρατού 23/12          |
| ΝΟΡΘ ΒΑ'Ι'ΣΚΑΟΥΝΤΕΣ      | 83 | 40300  | ε. Κόμπε 25/12           |
| ΝΟΡΘ ΓΟΥΑΙΝΒ             | 54 | 7701   | άρχει Άλεξάνδρεια        |
| ΝΟΡΘ ΚΙΓΚ                | 66 | 25820  | άρχει Στυλίδα            |
| ΝΟΡΘ ΜΑΡΤΣΙΟΝΕΣ          | 84 | 36300  | α. Σιγκαπούρη 20/12      |
| ΝΟΡΘ ΝΤΑΤΣΕΣ             | 85 | 36000  | υπό ναυπήγηση            |
| ΝΟΡΘ ΠΡΙΝΣΕΣ             | 61 | 15092  | άρχει Στυλίδα            |
| ΝΟΡΘ ΧΑ'Ι'ΝΕΣ            | 62 | 15110  | άρχει Στυλίδα            |
| ΝΟΡΘΧΑΦΕΝ                | 65 | 1236   | μεσογειακές μεταφορές    |
| ΝΟΤΑ Κ.                  | 70 | 6235   | μετ. «ΡΟΤΑ» (Παν.)       |
| ΝΟΤΟΣ (δ.)               | 64 | 49055  | άρχει Γαλαξίδι           |
| ΝΤΑ'Υ'ΜΟΝΤ ΜΟΥΝ          | 70 | 4800   | στό Άσσόμπ 28/12         |
| ΝΤΑ'Υ'ΜΟΝΤ ΣΑΝ           | 70 | 4797   | α. Άμμέρσα 28/12         |
| ΝΤΕΖΕΡΤ ΓΟΥ'Ι'ΝΤ         | 74 | 14523  | α. Ν. Όρλεάν 28/12       |
| ΝΤΕΖΕΡΤ ΚΙΓΚ             | 77 | 15320  | α. Κ. Κρίστι 21/11       |
| ΝΤΕΖΕΡΤ ΚΟΥΗΝ            | 77 | 15320  | α. Ν. Όρλεάν 28/12       |
| ΝΤΕΖΕΡΤ ΠΡΙΝΣ            | 77 | 15320  | ε. Σετουμπάλ 19/12       |
| ΝΤΕΖΕΡΤ ΦΑΛΚΟΝ           | 80 | 17100  | α. Κ. Κρίστι 10/12       |
| ΝΤΕΚΑ ΚΟΝΚΟΡΝΤ           | 68 | 13553  | δ. Π. Σαΐδ 3/12          |
| ΝΤΕΚΑ ΝΑΒΙΓΚΕ'Ι'ΤΟΡ      | 65 | 7700   | άρχει Γαλαξίδι           |
| ΝΤΕΚΑ ΦΡΑΤΕΡΝΙΤΥ         | 68 | 14342  | δ. Π. Σαΐδ 4/12          |
| ΝΤΕΛΑΦΙΚ ΡΗΦΕΡ           | 72 | 9710   | άρχει Έλευσίνα           |
| ΝΤΕΝΙΣ Μ.                | 59 | 6134   | άρχει Λευκάδα            |
| ΝΤΕΡΜΠΥ                  | 75 | 35764  | α. Λ. Άντζελες 24/12     |
| ΝΤΟΜΙΝΙΚ                 | 62 | 1197   | μεσογειακές μεταφορές    |
| ΝΤΟΝΑ ΣΟΦΙΑ              | 78 | 15229  | δ. Ντόβερ 13/12          |
| ΝΤΟΡΑ ΠΑΠΑΛΙΟΥ           | 69 | 8928   | άρχει Πειραιά            |
| ΝΤΟΡΙΚ (δ.)              | 66 | 45289  | α. Φός 17/12             |
| ΝΤΟΡΙΣ (δ.)              | 76 | 68657  | ε. Σάλλου Βόε 30/12      |
| ΝΥΛΑΛΑ (δ.)              | 62 | 12392  | άρχει Πειραιά            |
| ΟΔΥΣΣΕΙΑ-10              | 74 | 15976  | α. Μόμπι 19/12           |

|                         |    |        |                           |
|-------------------------|----|--------|---------------------------|
| ΟΔΥΣΣΕΥΣ                | 66 | 2999   | μεσογειακές μεταφορές     |
| ΟΘΕΝΤΙΚ (μ.)            | 73 | 73492  | άρχει Πειραιά             |
| ΟΘΩΝΗ (δ.)              | 71 | 17355  | ε. Σάουθεντ Άνκοραντ. 2/1 |
| ΟΛΓΑ Κ.                 | 66 | 3024   | άρχει Πειραιά             |
| ΟΛΚΟΥΖ                  | 60 | 3030   | άρχει Πειραιά             |
| ΟΛΥΜΠΙΑΝ ΡΗΦΕΡ          | 71 | 9709   | δ. Κων/πολη 2/11          |
| ΟΛΥΜΠΙΑΣ                | 58 | 5271   | ε. Πειραιά 26/12          |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΕΛΟΝΤΥ         | 85 | 17879  | παραδόθηκε τέλη Νοεμβρίου |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΝΤΡΗΜ (δ.)      | 74 | 18204  | ε. Ραβέννα 27/12          |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΡΟΓΚΡΕΣ        | 69 | 15688  | άρχει Έλευσίνα            |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΡΕ'Ι'ΝΜΠΟΥ (δ.) | 75 | 43744  | α. Άμβούργο 29/12         |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΠΛΕΝΤΟΡ (δ.)   | 76 | 68259  | α. Γκίλονγκ 23/12         |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΧΙΣΤΟΡΥ         | 72 | 15498  | δ. Μπρουνομπόυτελ 15/12   |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΧΟΥΠ            | 73 | 15478  | α. Ν. Όρλεάν 20/12        |
| ΟΛΥΝΘΙΑ                 | 72 | 11946  | α. Φρεντερίσια 22/12      |
| ΟΜΕΡ                    | 58 | 2556   | μεσογειακές μεταφορές     |
| ΟΜΕΡΙΚ ΝΤΟΥΝ            | 71 | 17187  | α. Άμβούργο 30/12         |
| ΟΝΗΣΙΛΟΣ                | 63 | 24992  | μεταφορές Νιγηρίας        |
| ΟΡΑ'Ι'ΟΝ                | 65 | 3034   | α. Βαρκελώνη 19/12        |
| ΟΡΕΣΤΙΑ                 | 72 | 11946  | α. Φρεντερίσια 15/12      |
| ΟΡΑΒΟ                   | 59 | 2481   | άρχει Πειραιά             |
| ΟΡΥΣ (δ.)               | 59 | 12868  | άρχει Πειραιά             |
| ΟΣΕΑΝ ΓΟΥ'Ι'ΝΤ          | 83 | 20669  | ε. Ν. Όρλεάν 20/12        |
| ΟΣΕΑΝ ΚΑΠΤΑΙΝ (δ.)      | 82 | 49100  | καθελκ. Φερλά             |
| ΟΣΕΑΝ ΚΙΓΚ              | 83 | 20487  | άρχει Μπαλμπόα            |
| ΟΣΕΑΝ ΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ         | 72 | 14675  | ε. Σιγκαπούρη 12/12       |
| ΟΣΕΑΝ ΣΗΓΚΑΛ            | 80 | 15359  | δ. Σουέζ 15/12            |
| ΟΣΕΑΝ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ        | 82 | 18818  | άρχει Καουέρι             |
| ΟΤΖΚΟΥ                  | 60 | 2981   | άρχει Πειραιά             |
| ΟΥΑ'Ι'Τ ΡΟΥΖ            | 60 | 7504   | άρχει Πειραιά             |
| ΟΥΑ'Ι'Τ ΣΑΡΚ            | 52 | 1592   | μεσογειακές μεταφορές     |
| ΟΥΑΥΑΝ                  | 70 | 1519   | μεσογειακές μεταφορές     |
| ΟΥ'Ι'ΝΣΤΟΝ              | 70 | 15579  | άρχει Στυλίδα             |
| ΟΥΑΤΙΜΑ                 | 71 | 9372   | δ. Μπρουνομπόυτελ 8/10    |
| ΟΥΜΠΑΡΑΝΑ (δ.)          | 65 | 28133  | στό Νατάλ (Άποθήκη)       |
| ΟΥΝΤΕΡ ΝΤΕΝ ΑΙΝΤΕΝ      | 71 | 11055  | ε. Βανκούβερ 31/12        |
| ΟΥΡΑΝΙΑ                 | 53 | 4069   | άρχει Χαλκίδα             |
| ΟΥΡΑΝΙΑ (δ.)            | 69 | 105317 | άρχει Πειραιά             |
| ΟΥΡΑΝΙΑ                 | 70 | 8987   | α. Ρεσίφε 15/12           |
| ΟΥΡΑΝΙΟ ΤΟΞΟ            | 53 | 2605   | στό Λάγος                 |
| ΟΥΡΑΝΟΥΠΟΛΙΣ            | 49 | 1597   | άρχει Γκρέιτ Μπίτερ       |
| ΟΥΧΕΝΜΠΕΛΣ              | 59 | 10363  | άρχει Σετουμπάλ           |
| Π. Σ. ΠΑΛΗΟΣ            | 63 | 18430  | άρχει Έλευσίνα            |



|                    |    |        |                       |
|--------------------|----|--------|-----------------------|
| ΠΑΛΜΕΑ             | 60 | 10778  | ἀργεί Έλευσίνα        |
| ΠΑΛΟΜΑ             | 77 | 29491  | ε. Κων/πολη 6/12      |
| ΠΑΜΙΣΟΣ            | 77 | 16237  | ε. Καέν 15/12         |
| ΠΑΝΑΓΗΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ   | 73 | 8953   | ἀργεί Πειραιά         |
| ΠΑΝΑΓΙΑ            | 68 | 4400   | ἀργεί Γαλ. Ξεῖδι      |
| ΠΑΝΑΓΙΑ ΛΟΥΡΙΩΝ    | 56 | 10523  | ἀργεί Πειραιά         |
| ΠΑΝΑΓΙΑ Π.         | 68 | 8718   | ἀργεί Πειραιά         |
| ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Α.      | 82 | 35127  | δ. Κων/πολη 27/11     |
| ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Σ.      | 66 | 13015  | στή Σάρα 22/10        |
| ΠΑΝΟΡΜΟΣ           | 72 | 10410  | ε. Ασάμ 21/12         |
| ΠΑΝΤΑΖΗΣ Α.        | 74 | 14790  | α. Ν. Όρλεάνη 20/12   |
| ΠΑΝΤΑΝΑΣΣΑ         | 49 | 1849   | μεσογειακές μεταφορές |
| ΠΑΝΤΕΛΗΣ Α. ΛΑΙΜΟΣ | 84 | 16794  | α. Πενιάγκ 24/11      |
| ΠΑΝΤΟΚΡΑΤΩΡ        | 80 | 30639  | α. Ν. Όρλεάνη 29/12   |
| ΠΑΠΑΚΩΣΤΑΣ         | 58 | 9603   | ἀργεί Πειραιά         |
| ΠΑΠΑΜΑΡΚΟΣ         | 70 | 2912   | α. Λισσαβόνα 17/12    |
| ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΗΣ       | 70 | 2902   | ἀργεί Πειραιά         |
| ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ        | 72 | 4499   | ἀργεί Πειραιά         |
| ΠΑΠΑΦΩΤΗΣ          | 73 | 16840  | δ. Π. Σάϊδ 20/11      |
| ΠΑΡΑΒΑΛΟΣ          | 82 | 30851  | α. Μορμουγκάο 13/12   |
| ΠΑΡΑΚΟΠΗ           | 77 | 16380  | Σιγκαπούρη 3/11       |
| ΠΑΡΓΑ              | 59 | 10085  | ἀργεί Πειραιά         |
| ΠΑΡΜΕΝΙΩΝ          | 73 | 11783  | ἀργεί Πειραιά         |
| ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ          | 60 | 8214   | ἀργεί Γερμανία        |
| ΠΑΡΟΣ              | 85 | 8883   | α. Τζέντα 28/12       |
| ΠΑΡΟΣ (δ.)         | 73 | 17355  | ε. Σάνκ Άνγκορ 21/12  |
| ΠΑΣΑΔΕΝΑ (δ.)      | 67 | 45127  | ἀργεί Πειραιά         |
| ΠΑΣΙΘΕΑ            | 71 | 80225  | α. Νταμπέρ 18/12      |
| ΠΑΣΙΦΙΚ (δ.)       | 65 | 38116  | ε. Ίντσον 13/8        |
| ΠΑΤΜΟΣ             | 69 | 51697  | α. Ράς Τανούρα 4/11   |
| ΠΑΤΜΟΣ             | 71 | 8813   | δ. Σουέζ 31/12        |
| ΠΑΤΡΙΟΣ            | 85 | 25000  | καθελκ. Ναγκαράκι     |
| ΠΑΤΡΙΟΤΙΚ (δ.)     | 77 | 125947 | ἀργεί Πειραιά         |
| ΠΑΤΡΙΣ             | 62 | 10420  | ἀργεί Πειραιά         |
| ΠΑΤΡΙΤΣΙΑ          | 70 | 14724  | δ. Κων/πολη 22/11     |
| ΠΑΤΡΙΤΣΙΑ Α.       | 71 | 16306  | α. Ν. Όρλεάνη 28/11   |
| ΠΑΥΛΟΣ Β. (δ.)     | 58 | 18297  | α. Καβάλα 6/12        |
| ΠΑΦΦΙΝ ΣΠΙΡΙΤ      | 71 | 11801  | ε. Ρουέν 24/12        |

|                    |    |        |                         |
|--------------------|----|--------|-------------------------|
| ΠΕΛΑΓΟΣ            | 76 | 8376   | δ. Σουέζ 28/12 *        |
| ΠΕΛΑΣΓΟΣ           | 62 | 1012   | μεσογειακές μεταφορές   |
| ΠΕΛΙΑΣ             | 67 | 1183   | ε. Ραβέννα 28/12        |
| ΠΕΛΛΑ              | 79 | 10993  | ε. Τζέντα 28/12         |
| ΠΕΛΛΑ              | 71 | 1594   | ε. Άλεξάνδρεια 27/12    |
| ΠΕΛΛΗΝΗ            | 69 | 1476   | μεσογειακές μεταφορές   |
| ΠΕΜΠΑΝ             | 70 | 9870   | δ. Π. Σάϊδ 18/11        |
| ΠΕΡΑ (δ.)          | 67 | 57794  | μετον. «ΠΑΝΔΩΡΑ» (ΈΛΛ.) |
| ΠΕΡΓΑΜΟΣ           | 72 | 10410  | ε. Ντουεντίν 28/12      |
| ΠΕΡΙΚΛΗΣ           | 60 | 8134   | ἀργεί Πειραιά           |
| ΠΕΡΙΝΘΟΣ           | 68 | 44842  | δ. Κων/πολη 10/12       |
| ΠΕΡΑ ΜΠΑΪ'Υ        | 71 | 9623   | α. Τζέντα 26/12         |
| ΠΕΡΑΑ              | 69 | 4718   | μετον. ΑΛΤΑΙΡ (Κυπρ.)   |
| ΠΕΡΤΣ (δ.)         | 70 | 119730 | ἀργεί Πειραιά           |
| ΠΕΤΡΑ              | 76 | 23149  | α. Τζέμπελ Άλι 29/12    |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 9 (δ.)     | 56 | 11973  | ἀργεί Πειραιά           |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 17 (δ.)    | 54 | 12107  | ἀργεί Έλευσίνα          |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 24 (δ.)    | 56 | 17212  | ἀργεί Έλευσίνα          |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 30         | 56 | 2798   | δ. Π. Σάϊδ 25/12        |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 31 (δ.)    | 66 | 43399  | α. Θεσσαλονίκη 24/10    |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 32 (δ.)    | 57 | 21977  | ἀργεί Πειραιά           |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 36 (δ.)    | 60 | 26467  | α. Πειραιά 26/12        |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 40         | 58 | 1781   | δ. Π. Σάϊδ 8/12         |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 80         | 71 | 1599   | ε. Σαβόνα 27/12         |
| ΠΕΤΡΟΛΑΓΚΑΖ 2 (δ.) | 77 | 45755  | ἀργεί Πειραιά           |
| ΠΕΤΡΟΜΑΡ ΛΑΪ'ΙΤ    | 57 | 8776   | ἀργεί Βομβάρ            |
| ΠΕΤΡΟΠΟΛΙΣ         | 77 | 15552  | ε. Φρημάντλ 30/12       |
| ΠΗΓΑΣΟΣ            | 66 | 12429  | δ. Παναμά 27/12         |
| ΠΗΓΑΣΟΣ (δ.)       | 81 | 24021  | α. Σιμότα 24/12         |
| ΠΗΛΕΥΣ             | 68 | 23706  | α. Π. Σάϊδ 18/12        |
| ΠΗΛΕΥΣ             | 70 | 9078   | α. Ίκονιο 18/12         |
| ΠΗΛΕΑΣ             | 69 | 10016  | α. Π. ντέ Μπούκ 21/12   |
| ΠΗΝΕΛΟΠΗ           | 62 | 6299   | ἀργεί Άστακό            |
| ΠΗΝΕΛΟΠΗ II        | 56 | 6198   | ἀργεί Ήγουμενίτσα       |
| ΠΗΤΕΡ Α.           | 61 | 13336  | α. Κέιπ Τάουν 5/11      |
| ΠΙΝΔΑΡ             | 72 | 20045  | ἀργεί Πόρτλαντ          |
| ΠΙΝΔΑΡΟΣ           | 63 | 10617  | ἀργεί Γαλαξείδι         |
| ΠΙΝΤΟ              | 63 | 14203  | ε. Άλεξάνδρεια 15/12    |
| ΠΙΣΤΙΣ             | 73 | 13631  | ε. Ντάρ ες Σαλάμ 1 /12  |
| ΠΙΣΤΙΣ             | 55 | 3768   | ἀργεί Λομπότο           |
| ΠΛΑΝΕΤ             | 78 | 9864   | δ. Π. Σάϊδ 11/12        |
| ΠΛΑΤΙΝΟΣ           | 65 | 10679  | ἀργεί Γαλαξείδι         |
| ΠΟΛΑ ΔΥΟ           | 66 | 10233  | α. Λάς Πάμας 21/12      |
| ΠΟΛΑΡ ΜΠΡΑΖΙΛ      | 68 | 5537   | ἀργεί Σετούμπά          |
| ΠΟΛΑΡ ΠΑΡΑΓΟΥΑΝ    | 68 | 5523   | επισκευές Πειραιά       |
| ΠΟΛΥΔΕΥΚΗΣ         | 70 | 17179  | ε. Ταϊταγκόκ 26/12      |
| ΠΟΛΥΜΗΧΑΝΟΣ (δ.)   | 66 | 48801  | δ. Ντόβερ 28/11         |
| ΠΟΛΥΕΞΗΝ           | 62 | 17953  | α. Ν. Όρλεάνη 21/12     |
| ΠΟΛΥΤΙΜΗ ΑΝΔΡΕΑΔΗ  | 43 | 14425  | ἀργεί Πειραιά           |
| ΠΟΛΥΤΩ             | 68 | 36385  | α. Πειραιά 3/12         |
| ΠΟΛΥΧΡΟΝΗΣ         | 77 | 16014  | α. Φρημάντλ 3/12        |
| ΠΟΝΤΕΝΕΓΚΡΟ        | 64 | 2961   | ε. Χαλκίς 6/8           |
| ΠΟΝΤΟΚΡΑΤΗΣ        | 81 | 15852  | ε. Κεμπέκ 15/12         |
| ΠΟΝΤΟΠΟΡΕΙΑ        | 71 | 80194  | α. Π. Γουάσκοτ 20/12    |
| ΠΟΝΤΟΠΟΡΟΣ         | 85 | 15880  | α. Κολούμπια 10/12      |
| ΠΟΠΗ               | 67 | 11002  | ε. Λά Γκουλέτ 21/12     |
| ΠΟΠΗ Π.            | 77 | 10558  | α. Μονρόβια 23/12       |
| ΠΟΡΘΟΣ             | 71 | 1585   | α. Γάνδη 22/12          |
| ΠΟΞΕΙΔΩΝΙΑ         | 55 | 5033   | επισκευές Πειραιά       |
| ΠΟΞΕΙΔΩΝ           | 67 | 18656  | α. Ν. Όρλεάνη 13/12     |
| ΠΟΞΕΙΔΩΝ (δ.)      | 73 | 17941  | ε. Πόρτλαντ 9/10        |
| ΠΟΞΕΙΔΩΝ           | 68 | 10691  | ε. Άμβέρσα 31/12        |
| ΠΟΞΕΙΔΩΝ 8         | 58 | 11048  | στό Σουέζ (ἀποθήκη)     |
| ΠΟΥΝΕΝΤΕΣ          | 68 | 9650   | ε. Χιμέ 6/12            |
| ΠΡΟΚΥΟΝ            | 75 | 32576  | α. Πασαγκούλα 12/12     |
| ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ (δ.)     | 71 | 60929  | δ. Σουέζ 14/12          |
| ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ          | 59 | 9633   | ἀργεί Άστακό            |
| ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ         | 70 | 9865   | ε. Ραβέννα 28/12        |
| ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ (δ.)    | 74 | 124724 | ἀργεί Πειραιά           |
| ΠΡΟΤΑΓΚΟΝΙΣΤ       | 74 | 17264  | ε. Γκέιμπε 22/11        |
| ΠΡΟΤΕΚΤΩΡ          | 80 | 15716  | ε. Γιούροπορτ 30/12     |
| ΠΡΟΤΕΥΣ            | 68 | 37419  | στήν Άμβέρσα 5/12       |
| ΠΡΟΤΕΥΣ            | 67 | 10691  | δ. Σουέζ 29/11          |
| ΠΡΟΤΟΜΑΧΟΣ         | 75 | 16191  | α. Άμβέρσα 29/12        |
| ΠΡΟΤΟΣΤΑΤΗΣ        | 75 | 16163  | α. Κοριόμιν 19/12       |
| ΠΥΘΕΥΣ             | 63 | 22201  | α. Π. Σάϊδ 18/12        |

|                      |    |       |                            |
|----------------------|----|-------|----------------------------|
| ΠΥΛΟΣ                | 81 | 13800 | α. Λάντσεστον 23/12        |
| ΠΥΛΟΣ                | 68 | 10244 | ε. Κόπερ 15/1              |
| ΠΥΡΡΟΣ Β. (δ.)       | 57 | 12875 | ε. Ίκονιο 14/12            |
| ΡΑ'Ι'ΝΑ              | 81 | 32247 | α. Ν. Όρλεάνη 24/12        |
| ΡΑΜΠΙΧ ΜΠΑΪ'Υ 1 (δ.) | 77 | 18325 | α. Πειραιά 22/12           |
| ΡΑΜΠΙΧ ΜΠΑΪ'Υ 2 (μ.) | 79 | 32023 | ε. Μπιζέρτα 21/12          |
| ΡΑΜΠΙΧ ΜΠΑΪ'Υ 3 (δ.) | 78 | 69016 | ε. Πειραιά 26/12           |
| ΡΑΝΙΑ                | 67 | 9919  | ε. Σχέσιν 22/10            |
| ΡΕΑ                  | 71 | 9025  | ε. Λάς Πάμας 14/12         |
| ΡΕΑ                  | 58 | 4275  | ἀργεί Πειραιά              |
| ΡΕΑ ΣΗ.              | 69 | 2995  | α. Μαρίνα ντί Καράρα 21/12 |
| ΡΕΓΓΙΝΑ Σ.           | 77 | 9417  | δ. Σουέζ 10/11             |
| ΡΕΝΑ                 | 72 | 14651 | ε. Κουίνγκτάν 2/12         |
| ΡΗΓΚΑΛ ΣΚΑΟΥΤ        | 65 | 11841 | ἀργεί Τρινκομάλη           |
| ΡΗΓΚΑΛ ΣΚΑ'Υ         | 63 | 14961 | ἀργεί Πειραιά              |
| ΡΗΛΛΑ'Ι'ΑΝΤ          | 77 | 9774  | ε. Μανζανίλο 19/11         |
| ΡΗΤΟΡΙΚ (μ.)         | 71 | 77049 | ἀργεί Πειραιά              |
| ΡΙΒΑ                 | 63 | 10299 | ἀργεί Γαλαξείδι            |
| ΡΙΒΕΡ ΝΑ'Ι'ΤΖΕΡ      | 69 | 1599  | ἀργεί Πειραιά              |
| ΡΙΟ                  | 75 | 9112  | α. Ταϊτσούνγκ 17/11        |
| ΡΙΟ ΓΚΡΑΝΤΕ (δ.)     | 57 | 12812 | ἀργεί Γαλαξείδι            |
| ΡΙΟ ΝΤΕ ΤΖΑΝΕ'Ι'ΡΟ   | 57 | 4931  | ἀργεί Λευκάδα              |
| ΡΟΑΝ (δ.)            | 59 | 12270 | ἀργεί Έλευσίνα             |
| ΡΟΔΟΣ                | 55 | 3370  | ἀργεί Πειραιά              |
| ΡΟΔΟΣΙ               | 87 | 15382 | α. Μαδρίτα 21/12           |
| ΡΟΔΟΣΤΟ (δ.)         | 80 | 20416 | α. Ν. Όρλεάνη 15/12        |
| ΡΟΖΑΡΙΟ              | 71 | 9077  | ἀργεί Πειραιά              |
| ΡΟΚΟΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ       | 73 | 11180 | ἀργεί Άργιστόλι            |
| ΡΟΛΛΟΝ               | 73 | 38811 | ε. Ήμιοντεν 13/12          |
| ΡΟΜΑΝΤΙΚ (μ.)        | 71 | 77049 | ἀργεί Άλιβέρι              |
| ΡΟΝΣΟΝ               | 63 | 6100  | ἀργεί Πειραιά              |
| ΡΟΝΤΙΑΝ ΚΑΡΡΙΕΡ      | 69 | 2997  | μετ. «ΣΤΡΟΝΓ ΦΑΝΤΣΙΠ»      |
| ΡΟΝΧΙΑ               | 63 | 6063  | ἀργεί Πειραιά              |
| ΡΟΞΑΝΑ               | 78 | 11348 | α. Ντακάρ 30/11            |
| ΡΟΥΛΑ                | 62 | 811   | ἀργεί Λομέ                 |

|                     |    |       |                                |
|---------------------|----|-------|--------------------------------|
| ΣΑ'Ι'ΖΑΛ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ | 64 | 7608  | στή Μομπάσα                    |
| ΣΑΙΝΤ ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ     | 71 | 9644  | ε. Άμβούργο 23/12              |
| ΣΑΙΝΤ ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ     | 65 | 14493 | α. Σφάξ 26/11                  |
| ΣΑΙΝΤ ΝΙΚΟΛΑΣ (δ.)  | 63 | 31248 | α. Γκίλονγκ 18/12              |
| ΣΑΜΜΕΡ              | 68 | 4598  | ε. Άλγκεθίρας 29/8             |
| ΣΑΜΜΕΡ ΛΑ'Ι'Τ       | 71 | 4995  | μετον. «ΕΣΜΕΡΑΝΑΝΤΑ II» (Παν.) |
| ΣΑΜΜΕΡ ΜΕΛΟΝΤΥ      | 70 | 7005  | ἀργεί Πειραιά                  |
| ΣΑΜΜΕΡ ΜΟΥΝ         | 70 | 5951  | α. Καέν 24/12                  |
| ΣΑΜΜΕΡ ΝΤΙΟΥ        | 68 | 9812  | α. Πειραιά 19/12               |
| ΣΑΜΜΕΡ ΡΕ'Ι         | 71 | 7013  | α. Μασσαλία 27/12              |
| ΣΑΜΜΕΡ ΣΑΝ          | 71 | 8628  | α. Σιγκαπούρη 2/12             |
| ΣΑΜΜΕΡ ΣΗ           | 71 | 5963  | ε. Ντακάρ 17/12                |
| ΣΑΜΜΕΡ ΣΚΑ'Υ        | 71 | 6189  | ἀργεί Πειραιά                  |
| ΣΑΜΜΕΡ ΣΤΑΡ         | 71 | 8647  | α. Σιγκαπούρη 19/12            |
| ΣΑΜΟΣ               | 66 | 17208 | ἀργεί Πειραιά                  |
| ΣΑΜΟΣ ΣΗ            | 65 | 5651  | ἀργεί Πειραιά                  |
| ΣΑΜΟΣ ΣΠΙΡΙΤ        | 66 | 1597  | μεσογειακές μεταφορές          |
| ΣΑΜΟΣ ΧΑΡΜΟΝΥ       | 65 | 1599  | μεσογειακές μεταφορές          |
| ΣΑΜΠΙΛΛΕ (δ.)       | 65 | 2918  | ἀργεί Πειραιά                  |
| ΣΑΜΠΛ (δ.)          | 57 | 13247 | ἀργεί Πειραιά                  |
| ΣΑΜΤΖΟΝ ΚΟΒΕΡΝΟΡ    | 72 | 11556 | ἀργεί Πειραιά                  |
| ΣΑΜΤΖΟΝ ΚΟΒΤΑΙΝ     | 85 | 35490 | ναυπηγείται στο Τσού           |
| ΣΑΜΤΖΟΝ ΜΑΡΙΝΕΡ     | 75 | 29280 | ε. Σίδνεϋ 7/11                 |
| ΣΑΜΤΖΟΝ ΠΑ'Ι'ΟΝΗΡ   | 72 | 11505 | ἀργεί Πειραιά                  |
| ΣΑΝ ΔΗΜΗΤΡΗΣ        | 68 | 11002 | ε. Μπαγκόνγκ 30/12             |
| ΣΑΝ ΝΙΚΟΛΑΣ         | 68 | 15338 | δ. Σουέζ 6/12                  |
| ΣΑΝ ΝΙΚΟΛΑΣ         | 77 | 11284 | ε. Άμβέρσα 31/12               |
| ΣΑΝ ΤΑ'Ι'ΡΟΝΑ       | 81 | 10990 | ε. Χιούστον 20/12              |
| ΣΑΝ ΤΖΟΝ            | 79 | 10600 | ε. Γιοκοχάμα 29/11             |
| ΣΑΝ ΤΖΩΡΤΖ          | 71 | 9084  | α. Βαλπαρέσο 17/12             |
| ΣΑΝΑΡΑΒΑΚ           | 79 | 10996 | μετ. «ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΠΟΛΛΟ» (ΈΛΛ.)   |
| ΣΑΝΓΚΟΥΑΖΙΡΑ        | 79 | 10000 | μετ. «ΑΝΑΓΓΕΛ ΒΙΚΤΟΡΥ» (ΈΛΛ.)  |
| ΣΑΝΣΕΤ              | 78 | 9884  | α. Χάμπτον 23/12               |
| ΣΑΝΡΑ'Ι'Ζ           | 75 | 1999  | α. Πόρτ Έμπεδόκλε 22/12        |
| ΣΑΝΤΑ ΜΑΡΙΑ (δ.)    | 61 | 20581 | ἀργεί Πειραιά                  |
| ΣΑΝΤΑ ΜΑΥΡΑ         | 67 | 6180  | ε. Κουβέιτ 22/12               |
| ΣΑΝΤΟ ΒΙΚΤΩΡ        | 72 | 9983  | α. Γκάνσκ 24/12                |
| ΣΑΝΤΟ ΠΑ'Ι'ΟΝΗΡ     | 78 | 9773  | α. Κοτονού 19/12               |
| ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ           | 78 | 13646 | α. Ταϊταγκόκ 14/12             |
| ΣΑΞΕΣΟΡ III         | 76 | 16993 | α. Σάν Φραντζίσκο 26/12        |
| ΣΑΠΠΟΡΟ ΟΛΥΜΠΙΚΣ    | 72 | 16402 | α. Σιμίζου 16/12               |
| ΣΑΡΩΝΙΚ             | 79 | 5801  | ἀργεί Ρίο Ίανέιρο              |
| ΣΑΡΩΝΙΚ ΡΗΦΕΡ       | 67 | 4281  | ἀργεί Σετούμπά                 |
| ΣΑΡΩΝΙΚΟΣ ΓΚΑΛΦ     | 57 | 9001  | ἀργεί Λομπότο                  |
| ΣΑΡΩΝΙΣ             | 62 | 13714 | ἀργεί Πειραιά                  |
| ΣΕΛΑΣ               | 63 | 10947 | ἀργεί Γαλαξείδι                |
| ΣΕΜΕΛΗ              | 64 | 9962  | α. Χοντίντα 19/12              |
| ΣΕΜΙ II             | 76 | 12498 | α. Σιγκαπούρη 27/12            |
| ΣΕΜΙΡΑ              | 65 | 11928 | ἀργεί Πειραιά                  |
| ΣΕΜΠΟ ΜΟΥΝ          | 72 | 1583  | ε. Λάς Πάμας 31/12             |
| ΣΕΝΑΝΤΟΑ            | 74 | 16273 | α. Σασέμπο 26/11               |
| ΣΕΡ ΤΖΟΝ (δ.)       | 76 | 81438 | ἀργεί Πειραιά                  |
| ΣΕΡΙΦΟΣ             | 67 | 12228 | ε. Ίτατζι 28/12                |
| ΣΕΡΙΦΟΣ             | 72 | 47869 | στόν Πειραιά 12/12             |
| ΣΗ ΓΚΑΡΝΤΙΑΝ        | 69 | 12061 | α. Κολόμπο 16/12               |
| ΣΗ ΓΟΥΙΝΤ           | 68 | 34840 | Ύψωσε σημαία Μάλτας            |
| ΣΗ ΚΕΗ              | 75 | 15223 | α. Κομύ Μπαίη 17/12            |
| ΣΗ ΛΟΡΝΤ            | 70 | 9793  | ε. Γιοκοχάμα 26/12             |
| ΣΗ ΣΤΑΡ             | 76 | 9784  | δ. Πόρτ Σάϊδ 25/12             |
| ΣΗ ΤΑ'Ι'ΓΚΕΡ        | 71 | 13631 | δ. Κωνσταντινούπολη 10/12      |
| ΣΗ ΤΑ'Ι'ΝΤ          | 71 | 9810  | α. Άλεξάνδρεια 27/12           |
| ΣΗ ΤΡΑΝΣΠΟΡΤΕΡ      | 70 | 13907 | Ύψωσε Κυπριακή                 |
| ΣΗΓΚΑΛ              | 71 | 9767  | ε. Λεμεσό 20/11                |
| ΣΗΜΠΕΡΝΤ            | 74 | 38485 | α. Νέα Όρλεάνη 23/12           |
| ΣΗΣΠΗΝΤ ΑΜΕΡΙΚΑ     | 77 | 14484 | ε. Γιοκοχάμα 26/12             |
| ΣΙΓΓΑΝΤΟΝ Α.Σ.      | 73 | 16704 | στό Μπαντάρ Άμπας 10/11        |
| ΣΙΔΩΝ               | 66 | 2202  | ἀργεί Χαλκίδα                  |
| ΣΙΘΩΝΙΑ             | 68 | 10016 | α. Ν. Όρλεάνη 28/12            |

|                 |    |       |                       |
|-----------------|----|-------|-----------------------|
| ΣΙΑΒΕΡ ΑΘΕΝΣ    | 73 | 9948  | α. Γιοκοχάμα 26/12    |
| ΣΙΑΒΕΡ Α'Ι'ΜΠΕΣ | 76 | 11866 | ε. Γιοκοχάμα 25/12    |
| ΣΙΑΒΕΡ ΑΡΡΟΟΥ   | 78 | 11272 | δ. Σουέζ 28/12        |
| ΣΙΑΒΕΡ ΓΚΑΛΦ    | 84 | 13750 | α. Γιοκοχάμα 28/12    |
| ΣΙΑΒΕΡ ΓΟΥ'Ι'ΝΤ | 77 | 11272 | α. Τσάρλοτταουν 20/12 |
| ΣΙΑΒΕΡ ΗΓΚΛ     | 78 | 11272 | α. Κόδιε 22/12        |
| ΣΙΑΒΕΡ ΚΑΛΑΟΥΝΤ | 75 | 8981  | ε. Νικόσια 27/12      |
| ΣΙΑΒΕΡ ΛΗΝΤΕΡ   | 84 | 16800 | δ. Σουέζ 18/12        |
| ΣΙΑΒΕΡ ΜΠΑΪ'Υ   | 69 | 9305  | ε. Γδύνια 24/12       |







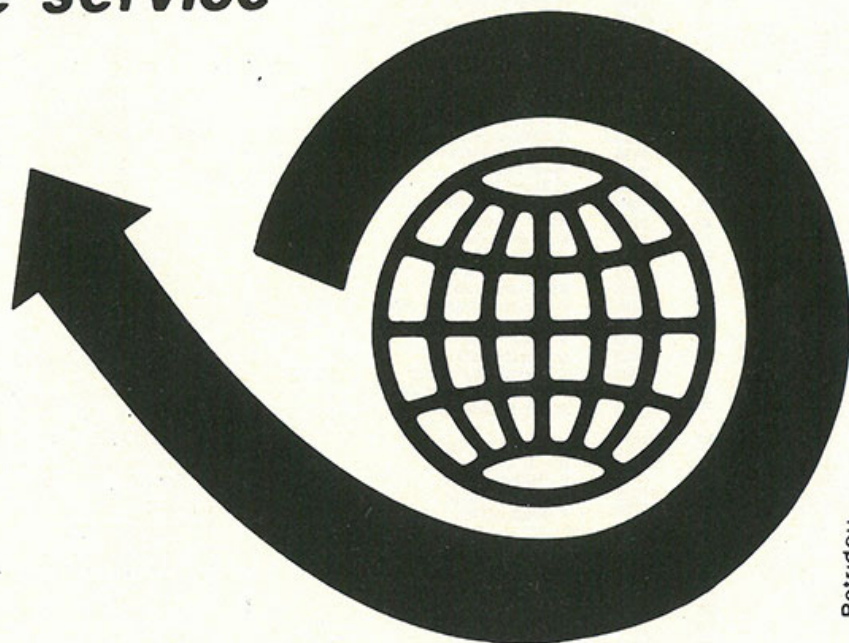
|                |    |       |                         |
|----------------|----|-------|-------------------------|
| ΧΑΔΙΩΤΗΣ       | 60 | 7925  | ε. Ντεμεράρα 30512      |
| ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ Φ.  | 70 | 16149 | α. Μομπάσα 22/12        |
| ΧΑΡΑΠΑΝ        | 70 | 12463 | ε. Ντελεζύλ 27/12       |
| ΧΑΤΑΝ (δ.)     | 58 | 12377 | ἀργεί Πειραιά           |
| ΧΑΤΖΑΝΑ        | 85 | 17982 | ἀργεί Πειραιά           |
| ΧΕΡΙΤΕ'ΙΤΖ     | 77 | 39366 | α. Γιουροπόρτ 24/12     |
| ΧΙΑΝ Α'Ι'ΛΑΝΤ  | 69 | 10016 | α. Καράτσι 21/11        |
| ΧΙΑΝ ΓΟΥΛΙΗΒ   | 68 | 10016 | ε. Λάε 17511            |
| ΧΙΑΝ ΕΝΤΖΙΝΙΗΡ | 68 | 10121 | ε. Χαλκίδα 7/5          |
| ΧΙΑΝ ΖΕΦΥΡ     | 69 | 10016 | α. Καράτσι 7512         |
| ΧΙΑΝ ΣΑΝ       | 69 | 10016 | ε. Χαλκίδα 18/          |
| ΧΙΑΝ ΣΕ'Υ'ΛΟΡ  | 68 | 10121 | ἐπισκευές Χαλκίδα       |
| ΧΙΑΝ ΣΗ        | 69 | 10016 | α. Σιγκαπούρη 22/12     |
| ΧΙΑΝ ΣΤΑΡ      | 69 | 10016 | ε. 'Αλεξάνδρεια 21/12   |
| ΧΙΑΝ ΧΙΛΛ      | 69 | 10016 | α. Ρανγκούν 27/12       |
| ΧΙΟΣ (δ.)      | 81 | 23000 | α. Κόρκους Κρίστι 18/11 |
| ΧΙΟΣ ΚΑΙΠΠΕΡ   | 73 | 6680  | ἀργεί 'Αμβέρσα          |
| ΧΙΟΣ ΠΡΑ'Ι'ΝΤ  | 72 | 6671  | ἀργεί 'Ελευσίνα         |
| ΧΙΟΣ ΣΠΙΡΙΤ    | 67 | 5517  | ἀργεί 'Αμβέρσα          |
| ΧΙΟΣ ΦΑΙΗΘ     | 68 | 5527  | ἀργεί 'Ελευσίνα         |
| ΧΙΠΠΟ (δ.)     | 60 | 12832 | ε. Πειραιά 19512        |

|                     |    |       |
|---------------------|----|-------|
| ΧΙΩΝ ΜΕΝΤ           | 79 | 1594  |
| ΧΛΟΗ                | 75 | 16421 |
| ΧΡΗΣΤΟΣ Κ.ΙΙ.       | 67 | 3831  |
| ΧΡΙΣΤΙΑΝ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ | 70 | 4145  |
| ΧΡΙΣΤΙΝΑ (δ.)       | 82 | 41223 |
| ΧΡΙΣΤΙΝΑ            | 58 | 8369  |
| ΧΡΙΣΤΙΝΑ            | 64 | 10256 |
| ΧΡΙΣΤΙΝΑ Κ.         | 78 | 16835 |
| ΧΡΙΣΤΙΤΣΑ           | 69 | 28203 |
| ΧΡΥΣΑΝΘΗ            | 57 | 1328  |
| ΧΡΥΣΗ Β. (δ.)       | 61 | 13360 |
| ΧΡΥΣΟΥΛΑ Π.         | 57 | 2361  |
| ΨΗΛΗ                | 65 | 12369 |
| ΨΗΛΟΡΕΙΤΗΣ          | 75 | 11442 |
| ΩΚΕΑΝΙΑ ΦΡΗΖΕΡ      | 73 | 6680  |
| ΩΚΕΑΝΙΣ             | 76 | 18080 |
| ΩΚΕΑΝΙΣ             | 71 | 10024 |
| ΩΚΕΑΝΙΣ             | 73 | 3717  |
| ΩΚΕΑΝΟΣ             | 67 | 28021 |
| ΩΤΟ ΚΟΥΡΙΕΡ         | 72 | 1339  |

|                       |
|-----------------------|
| α. Τζέντα 21/12       |
| ἀργεί 'Αργασόλι       |
| ἀργεί Πειραιά         |
| ἀργεί Πειραιά         |
| α. Φιλαδέλφεια 26512  |
| ἀργεί Πειραιά         |
| α. Π. Κήλονγκ 27/7    |
| α. Γίβραλτάρ 1/1      |
| ε. Ν. 'Ορλεάνη 25/12  |
| μεσογειακές μεταφορές |
| α. Ράς Τανούρα 28/12  |
| μεσογειακές μεταφορές |
| α. Νουακτσότ 8512     |
| α. Βρέμη 27/12        |
| ἀργεί 'Ελευσίνα       |
| ἀργεί Πειραιά         |
| α. Ρεσίφ 21/12        |
| ἀργεί Χαλκίδα         |
| ἀργεί Πειραιά         |

# Universe Sea Marine Inc.

**Bunkers Brokers-Consultants**  
**World-wide service**



Petridou

**Piraeus office**

Address: Filonos 107-109 Phones. 4531.583 4531.478. 4531.479 Telexes 3602. 3115 UNIV. GREECE





# Τά υπό ξένες σημαίες



|                          |    |        |
|--------------------------|----|--------|
| ΑΓΑΠΗ (δ.π.)             | 63 | 21613  |
| ΑΓΑΠΗ II (κ.)            | 53 | 1838   |
| ΑΓΙΑ ΜΑΡΙΝΑ              | 67 | 43450  |
| ΑΓΙΑ ΜΑΡΙΝΑ (Μ.)         | 66 | 12374  |
| ΑΓΙΑ ΜΑΡΚΕΛΛΑ (π.)       | 69 | 10182  |
| ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΣ               | 73 | 8910   |
| ΑΓΙΟΣ ΒΛΑΣΙΟΣ VI (κ.δ.)  | 73 | 17355  |
| ΑΓΙΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ (κ.)    | 50 | 1321   |
| ΑΓΙΟΣ ΛΟΥΚΑΣ (π.)        | 68 | 4624   |
| ΑΓΙΟΣ ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ (κ.)     | 55 | 2056   |
| ΑΓΙΟΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝΑΣ (κ.)    | 77 | 1573   |
| ΑΓΛΑΪΑ 7 (π.)            | 74 | 8944   |
| ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΣ               | 71 | 10206  |
| ΑΔΑΜΑΣ                   | 83 | 45300  |
| ΑΕΛΛΩ (δ.)               | 57 | 20745  |
| ΑΕΤΟΠΕΤΡΑ (π.)           | 51 | 2430   |
| ΑΖΟΥΡ ΜΕΝΤ               | 71 | 4940   |
| ΑΘΗΝΑ (μ.)               | 64 | 30682  |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΒΕΝΤΙΟΥΡ (δ.κ.)  | 75 | 18251  |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΒΙΚΤΩΡ (δ.κ.)    | 81 | 18495  |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΖΩΗ (κ.)         | 82 | 11988  |
| ΑΘΗΝΙΑΝ                  |    |        |
| ΘΕΟΔΩΡΟΣ (δ.κ.)          | 82 | 18500  |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΜΠΙΟΥΤΥ (δ.κ.)   | 83 | 18509  |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΞΕΝΟΦΩΝ (δ.κ.)   | 81 | 18500  |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΟΛΥΜΠΙΚΣ (δ.κ.)  | 80 | 18495  |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΣΠΙΡΙΤ (δ.κ.)    | 83 | 11917  |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΤΣΑΡΜ (δ.κ.)     | 83 | 18509  |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ (δ.κ.) | 85 | 18510  |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΧΑΡΜΟΝΥ (δ.κ.)   | 70 | 17485  |
| ΑΘΛΟΣ IV (κ.)            | 66 | 1716   |
| ΑΘΩΣ (π.)                | 63 | 10141  |
| ΑΪΒΟΡ (κ.)               | 71 | 7232   |
| ΑΙΓΙΣ ΓΟΥΪΣΤΟΝ (π.)      | 72 | 11185  |
| ΑΙΓΙΣ ΕΡΟΪΚ (π.)         | 74 | 12498  |
| ΑΙΓΙΣ ΙΣΠΑΝΙΚ (π.)       | 78 | 12498  |
| ΑΙΓΙΣ ΛΥΡΙΚ (π.)         | 75 | 12498  |
| ΑΙΓΙΣ ΜΑΤΣΕΤΙΚ (π.)      | 74 | 12498  |
| ΑΙΓΙΣ ΜΑΤΖΙΚ (π.)        | 74 | 12498  |
| ΑΙΓΙΣ ΜΑΠΑΛΤΙΚ (π.)      | 77 | 12498  |
| ΑΙΓΙΣ ΜΠΡΕΪΒΕΡΥ (π.)     | 71 | 15205  |
| ΑΙΓΙΣ ΜΠΡΙΤΑΝΙΚ (π.)     | 76 | 12498  |
| ΑΙΓΙΣ ΠΑΪΟΝΗΡ (π.)       | 69 | 9199   |
| ΑΙΓΙΣ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (π.)      | 71 | 15204  |
| ΑΙΓΙΣ ΣΚΟΟΥΠ (π.)        | 72 | 11185  |
| ΑΙΓΙΣ ΣΟΝΙΚ (π.)         | 73 | 12498  |
| ΑΙΓΙΣ ΤΟΠΙΚ (π.)         | 74 | 12498  |
| ΑΙΓΙΣ ΦΑΙΗΘ (π.)         | 69 | 9199   |
| ΑΙΓΙΣ ΦΡΗΝΤΟΜ (π.)       | 69 | 9241   |
| ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ               | 67 | 28646  |
| ΑΪΚΟΝ                    | 71 | 27958  |
| ΑΪΛΑΝΤ (Μαλ.)            | 82 | 5225   |
| ΑΪΛΑΝΤ ΛΑΙΗΝΤΥ (π.)      | 71 | 15497  |
| ΑΪΛΑΝΤΕΡ (Μαλ.)          | 66 | 9135   |
| ΑΪΛΑΝΤΕΡ (Μαλ.)          | 65 | 9223   |
| ΑΙΟΛΟΣ (κ.)              | 68 | 3858   |
| ΑΪΡΗΝΣ ΓΚΑΛΛΕΥ (π.)      | 69 | 15850  |
| ΑΪΡΗΝΣ ΟΝΤΙΣΥ (π.)       | 69 | 15800  |
| ΑΙΤΖΙΑΝ ΣΑΝ (δ.)         | 74 | 60930  |
| ΑΚΟΥΑΤΣΟΥ                | 68 | 25433  |
| ΑΚΡΟΝ                    | 72 | 62701  |
| ΑΚΤΗ                     | 77 | 17395  |
| ΑΚΤΙΒΙΤΥ ΠΡΙΝΣ (δ.π.)    | 73 | 61300  |
| ΑΛΕΚΟΣ Ν. ΑΓΟΥΔΗΜΟΣ (Μ.) | 63 | 17876  |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ ΔΥΟ (π.μ.)     | 71 | 68731  |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ Μ.Ι. (κ.)      | 69 | 1434   |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΚΙ (κ.)         | 71 | 10055  |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΣ ΓΚΡΕΪΣ (π.)   | 69 | 10722  |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Σ.            |    |        |
| ΩΝΑΣΗΣ (δ.)              | 77 | 126821 |
| ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ II (π.)        | 74 | 6042   |
| ΑΛΕΞΗΣ                   | 69 | 12252  |
| ΑΛΕΞΙΑ Β. (π.δ.)         | 69 | 12994  |
| ΑΛΙΒΕΡΙ ΧΟΟΥΠ            | 85 | 18389  |
| ΑΛΚΑ (π.)                | 66 | 4478   |
| ΑΛΚΑΖΑΡ (π.)             | 85 | 9677   |
| ΑΛΚΜΑΝ                   | 66 | 27985  |
| ΑΛΚΟΡ (π.)               | 82 | 10296  |
| ΑΛΚΥΟΝ ΜΕΝΤ (δ.)         | 85 | 37888  |
| ΑΛΟΧΑ (Μ.)               | 66 | 2562   |
| ΑΛΦΑ III (π.)            | 72 | 9350   |
| ΑΛΦΑ ΜΙΣΕΛ (π.)          | 56 | 1873   |
| ΑΛΦΙΤΟ (π.)              | 63 | 15929  |
| ΑΛΦΟΞΙΝΑ (π.)            | 69 | 6054   |
| ΑΜΑΖΟΝ ΠΑΪΟΝΗΡ (δ.)      | 73 | 18796  |
| ΑΜΑΖΟΝ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ (δ.)   | 72 | 18792  |
| ΑΜΒΡΟΣΙΟΣ (δ.)           | 74 | 36911  |
| ΑΜΟΚΟΥΡΑ (Ν.Ζ.δ.)        | 77 | 19867  |
| ΑΜΟΛΥΝΤΟΣ (δ.κ.)         | 67 | 48344  |
| ΑΜΠΑΣΣΑΝΤΟΡ              | 71 | 54810  |
| ΑΜΠΕΡ (κ.)               | 82 | 10344  |
| ΑΜΠΥ (π.)                | 85 | 12495  |
| ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ II (π.)        | 77 | 4713   |
| ΑΝΔΡΟΜΕΔΑ (Λιβ.)         | 67 | 43231  |
| ΑΝΔΡΟΣ ΑΪΛΑΝΤ            | 67 | 21457  |
| ΑΝΔΡΟΣ ΑΝΤΑΡΕΣ (μ.)      | 73 | 115135 |
| ΑΝΔΡΟΣ ΚΑΣΤΑ             | 68 | 21420  |
| ΑΝΔΡΟΣ ΜΑΡΙΝΕΡ           | 69 | 21420  |
| ΑΝΔΡΟΣ ΣΙΤΥ              | 68 | 21426  |
| ΑΝΔΡΟΣ ΤΡΑΝΣΠΟΡΤ         | 72 | 13732  |
| ΑΝΔΡΟΣ ΧΙΛΑΣ             | 68 | 21418  |
| ΑΝΔΡΟΣ ΧΡΥΣΗ (δ.)        | 74 | 129796 |

|                            |  |
|----------------------------|--|
| ε. Χάβρη 30/12             |  |
| μεσογειακές μεταφορές      |  |
| α. Σιγκαπούρη 18/12        |  |
| άρχει Πειραιά              |  |
| δ. Κων/πολη 13/11          |  |
| ε. Ν. 'Ορλεάνη 30/12       |  |
| α. 'Ανγκρα ντόρ Ρέις 17/12 |  |
| στή Βενετία 4/10           |  |
| ε. Ν. 'Ορλεάνη 20/12       |  |
| μεσογειακές μεταφορές      |  |
| ε. Ν. 'Ορλεάνη 14/12       |  |
| α. Μιζουσίμα 19/12         |  |
| δ. Π. Σαϊό 22/12           |  |
| α. Χάμπτον 17/11           |  |
| άρχει Πειραιά              |  |
| άρχει Σάν Πέντρο           |  |
| α. Παναμά 25/12            |  |
| άρχει Ν. 'Υόρκη            |  |
| στή Βομβάη 27/12           |  |
| δ. Γιβραλτάρ 28/12         |  |
| ε. Μπαντάρ 'Αμπάς 20/11    |  |
| ε. Τζέντα 28/12            |  |
| α. 'Αλεξάνδρεια 24/12      |  |
| δ. Σουέζ 28/12             |  |
| α. Μπαχραϊν 31/12          |  |
| ε. Χάτσινγ 28/12           |  |
| α. Ραβέννα 23/12           |  |
| υπό καθέλκυση Χερσώνα      |  |
| δ. Σουέζ 23/12             |  |
| άρχει Πειραιά              |  |
| ε. Σχίζαν 8/12             |  |
| άρχει 'Αμστερνταμ          |  |
| επιπλήθη                   |  |
| ε. Πειραιά 3/12            |  |
| ε. Τζέντα 28/12            |  |
| δ. Σουέζ 19/12             |  |
| α. 'Αμπού Ντάμιρ 31/12     |  |
| α. Λεμεσό 15/12            |  |
| στο Χάρ αλ Ζουμπάιρ        |  |
| α. Σιγκαπούρη 5/12         |  |
| α. Ν. 'Ορλεάνη 20/12       |  |
| επιπλήθη                   |  |
| α. 'Αμπέρσα 1/1/85         |  |
| α. Π. Σαϊό 28/12           |  |
| α. Κολόμπο 5/12            |  |
| α. Ντόρμαν 22/12           |  |
| α. 'Αλεξάνδρεια 24/12      |  |
| άρχει Πειραιά              |  |
| α. Σίμα 23/12              |  |
| ε. Καγκοσίμα 20/12         |  |
| άρχει Λεμεσό               |  |
| ε. Νικόσια 19/12           |  |
| α. Τρινκομάλη 19/12        |  |
| ε. Σουέζ 28/12             |  |
| στο Ταμπίκο 28/7           |  |
| ε. Μπαντάρ Χομεϊνί 25/10   |  |
| α. Τζέντα 27/12            |  |
| δ. Σουέζ 12/12             |  |
| α. 'Ανκόνα 30/11           |  |
| ε. Γιούροπορτ 31/12        |  |
| ε. Μπαντάρ 'Αμπάς 24/12    |  |
| α. Σάν Φρανσίσκο 21/12     |  |
| επιπλήθη                   |  |
| ε. 'Αλλοδαπούς             |  |
| μετ. «ΓΚΑΙΗ» (Παν.)        |  |
| α. Ραβέννα 23/11           |  |
| ε. Τάραντα 27/12           |  |
| δ. Σουέζ 12/10             |  |
| α. Γιούροπορτ 14/12        |  |
| ε. Μπιλμάδο 29/12          |  |
| ε. Ρουέν 13/12             |  |
| α. Μπαχραϊν 24/12          |  |
| ε. Βοστώνη 24/12           |  |
| άρχει Παραμαρίμπο          |  |
| δ. Σουέζ 8/3/84            |  |
| άρχει Χώγκεσαντ            |  |
| ε. Κακικάδα 29/11          |  |
| άρχει 'Αλιβέρι             |  |
| άρχει Πειραιά              |  |
| ε. Πειραιά 5/12            |  |
| επισκευές Μομπάσα          |  |
| α. Ν. 'Υόρκη 31/12         |  |
| πρ. «ΣΑΜΜΕΡ ΝΤΑΙΗ»         |  |
| α. 'Ιτακούι 18/12          |  |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 28/12      |  |
| α. Γιόσου 28/11            |  |
| α. Ντουεντίν 22/12         |  |
| άρχει Πειραιά              |  |
| α. Κασιούνγκ 18/9          |  |
| άρχει Καραϊ                |  |
| δ. Γιβραλτάρ 17/10         |  |
| α. Γένοβα 14/12            |  |
| δ. 'Επτάνησα 12/12         |  |
| ε. Σιάτλ 28/12             |  |
| α. Τουμπάρδο 4/12          |  |
| α. Βανκούβερ 27/12         |  |
| δ. Γιβραλτάρ 10/12         |  |
| α. Μορμουγκάδο 28/12       |  |
| α. Φρημάντλ 30/12          |  |
| ε. Χάμπτον 21/12           |  |
| άρχει Πειραιά              |  |

|                         |    |        |
|-------------------------|----|--------|
| ΑΝΕΜΠΟΔΙΣΤΟΣ (π.)       | 73 | 9690   |
| ΑΝΘΟΥΛΑ I. (κ.)         | 65 | 1204   |
| ΑΝΙΤΑ I (κ.)            | 76 | 4617   |
| ΑΝΚΑ Δ. (κ.)            | 66 | 16451  |
| ΑΝΝΑΜΙΝΑ (π.)           | 65 | 14088  |
| ΑΝΝΑΜΠΕΛΑ (Μαλ.)        | 67 | 20501  |
| ΑΝΝΟΥΛΑ ΤΣΙΡΗ (κ.)      | 58 | 2874   |
| ΑΝΤΒΕΡΠ (π.)            | 68 | 9.079  |
| ΑΝΤΖΕΑΤΛΑΝΤΙΚ (π.)      | 70 | 11474  |
| ΑΝΤΖΕΪ'ΝΤΙΑ (π.)        | 70 | 10886  |
| ΑΝΤΖΕΚΡΗΤΗ (π.)         | 68 | 10239  |
| ΑΝΤΖΕΛ I. (π.)          | 63 | 22103  |
| ΑΝΤΖΕΠΑΣΦΙΚ (π.)        | 68 | 9122   |
| ΑΝΤΩΝΙΟΣ Γ. (δ.)        | 73 | 129685 |
| ΑΞΙΟΣ (π.)              | 57 | 2299   |
| ΑΠΟΛΛΩΝ                 | 68 | 27989  |
| ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ VII (κ.)      | 66 | 1286   |
| ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Α. (κ.)       | 54 | 1220   |
| ΑΡΑΜΠΙΑΝ ΤΡΕΪ'ΝΤΕΡ (δ.) | 82 | 21164  |
| ΑΡΑΜΠΙΑΝ                |    |        |
| ΤΣΑΛΛΕΝΤΖΕΡ (δ.)        | 81 | 21164  |
| ΑΡΓΟΛΙΚΟΣ (π.)          | 77 | 10003  |
| ΑΡΓΥΡΩ (κ.)             | 67 | 1523   |
| ΑΡΗΣ ΟΚΤΩ (κ.)          | 73 | 2934   |
| ΑΡΙΖΟΝΑ (δ.π.)          | 75 | 67003  |
| ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ Σ.          |    |        |
| ΩΝΑΣΗΣ (δ.)             | 76 | 125465 |
| ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΣΑΝ (π.)       | 71 | 4998   |
| ΑΡΚΟ (κ.)               | 66 | 1183   |
| ΑΡΚΤΙΚ ΟΣΕΑΝ (κ.)       | 62 | 17298  |
| ΑΡΟ (κ.)                | 68 | 2571   |
| ΑΡΡΟΥ I. (π.)           | 73 | 6415   |
| ΑΡΤΕΜΙΣ I (κ.)          | 72 | 3908   |
| ΑΣΠΥΡ (π.)              | 62 | 9636   |
| ΑΣΣΟΣ (κ.)              | 68 | 3783   |
| ΑΣΤΕΡΟ (κ.)             | 60 | 6409   |
| ΑΣΤΡΟ (κ.)              | 52 | 1559   |
| ΑΤΛΑΝΤΙΚ (π.)           | 68 | 1804   |
| ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΑΪΛΑΝΤ         | 71 | 1453   |
| ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΒΙΚΤΩΡΥ (κ.)   | 69 | 7574   |
| ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΕΜΠΕΡΟΡ (δ.)   | 74 | 128398 |
| ΑΤΛΑΝΤΙΚΑ (π.)          | 60 | 19962  |
| ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΣ (δ.)         | 74 | 122348 |
| ΑΤΡΩΠΟΣ (π.)            | 71 | 9078   |
| ΑΤΤΙΚΟΣ (π.)            | 76 | 16366  |
| ΑΦΡΙΓΟΥΝΤ (π.)          | 71 | 4994   |
| ΑΦΡΙΚΑ (π.)             | 72 | 25785  |

|                              |    |        |
|------------------------------|----|--------|
| ΒΑΛΑΝΙ (κ.)                  | 68 | 1593   |
| ΒΑΛΑΝΙ ΣΠΙΡΙΤ (π.)           | 68 | 2895   |
| ΒΑΝΓΚΟΥΑΡΝΤ (κ.)             | 71 | 19392  |
| ΒΑΝΝΑ (κ.)                   | 68 | 18258  |
| ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ (δ.)               | 76 | 65917  |
| ΒΕΓΚΑ (π.)                   | 74 | 6128   |
| ΒΕΓΚΕΖΑΚ (π.)                | 59 | 3143   |
| ΒΕΝΟΥΣ V (π.δ.)              | 81 | 42048  |
| ΒΕΝΟΥΣ ΝΤΑΪ'ΑΜΟΝΤ (κ.)       | 64 | 1396   |
| ΒΕΡΑ                         | 65 | 24314  |
| ΒΙΝΕ ΝΤΡΟΠ                   | 72 | 19654  |
| ΒΙΡΓΙΝΙΑ (π.)                | 74 | 120777 |
| ΒΙΡΓΙΝΙΑ (Μπαχ.)             | 65 | 16483  |
| ΒΛΑΧΕΡΝΑ (κ.)                | 71 | 17430  |
| ΒΛΑΧΕΡΝΑ ΜΠΡΗΖ (π.)          | 89 | 12360  |
| ΒΟΥΛΚΑΝΟΥΣ (Λιβ.)            | 84 | 15716  |
| ΒΥΡΩΝ I. (π.)                | 63 | 8871   |
| ΓΑΛΑΤΕΙΑ                     | 56 | 9537   |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α. (π.)             | 70 | 5754   |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Μ.                  | 70 | 10006  |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. (δ.π.)           | 59 | 12299  |
| ΓΙΑΝΝΗΣ (π.)                 | 64 | 22082  |
| ΓΙΑΝΝΗΣ Α. (π.)              | 81 | 5491   |
| ΓΙΟΥΝΙΟΝ ΠΡΑΪ'ΝΤ (π.)        | 67 | 13091  |
| ΓΙΟΥΝΙΤΥ (Μαλ.)              | 68 | 28879  |
| ΓΙΟΥΝΙΤΥ III (π.)            | 65 | 1911   |
| ΓΙΟΥΝΙΤΥ I (π.)              | 70 | 9069   |
| ΓΙΟΥΡΟ ΤΡΙΝΚΟ (Κεϋλ.)        | 64 | 7435   |
| ΓΙΟΥΡΟΜΠΡΗΖ (κ.)             | 69 | 12087  |
| ΓΙΟΥΡΟΠΙΑΝ ΜΑΡΤΣΙΟΝΕΣ (Μαλ.) | 59 | 8647   |
| ΓΚΑΖ ΓΙΟΥΝΙΤΥ (δ.π.)         | 62 | 4137   |
| ΓΚΑΖ ΠΑΪΟΝΗΡ (δ.π.)          | 85 | 4183   |
| ΓΚΑΖ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (π.δ.)         | 66 | 2691   |
| ΓΚΑΛΕΡΙ (δ.π.)               | 68 | 81257  |
| ΓΚΑΛΛΑΝΤ (δ.)                | 72 | 54926  |
| ΓΚΑΛΑΝΤΑΪ'ΝΤ                 | 65 | 1222   |
| ΓΚΑΡΝΤΙΑΝ (π.)               | 62 | 4794   |
| ΓΚΛΟΟΥΜΠ ΕΜΠΡΕΣ              | 71 | 15004  |
| ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΒΕΝΤΙΟΥΡ            | 70 | 12253  |
| ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΜΕΝΤ                | 78 | 5351   |
| ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΝΤΕΪ (π.)           | 65 | 21261  |
| ΓΚΟΥΝΤ ΓΟΥΪ'ΝΤ π.            | 70 | 11525  |
| ΓΚΟΥΝΤ ΛΑΙΗΝΤΥ (π.)          | 63 | 8628   |
| ΓΚΟΥΝΤ ΛΟΡΝΤ (π.)            | 68 | 9067   |
| ΓΚΟΥΝΤ ΜΑΔΕΡ (κ.)            | 66 | 36278  |
| ΓΟΥΝΤ ΠΑΪΟΝΗΡ (π.)           | 60 | 4470   |
| ΓΚΟΥΝΤ ΤΡΑΝΣΠΟΡΤΕΡ (π.)      | 62 | 8631   |
| ΓΚΟΥΝΤ ΧΑΝΤΕΡ (π.)           | 75 | 3520   |
| ΓΚΟΥΝΤ ΧΑΡΒΕΣΤ (μ.π.)        | 67 | 38764  |
| ΓΚΟΥΝΤ ΧΕΡΑΛΝΤ (π.)          | 60 | 7187   |
| ΓΚΟΥΝΤ ΧΟΟΥΠ ('Ονδ.)         | 63 | 2603   |

ε. Μπιλμάδο 25/12  
μεσογειακές μεταφορές  
α. Γκάνδη 17/11  
δ. Κων/πολη 23/12  
α. Ρας Τανούρα 30/10  
δ. Σκώ 29/11  
άρχει Χαλκίδα  
πρώην «ΓΚΟΥΝΤ ΠΑΤΡΙΟΤ»  
ε. Πόρτγκρουκ 18/12  
α. Δακάρ 1/12  
α. Τσάλεστον 17/11  
ε. Ν. 'Υόρκη 21/12  
ε. Κων/πολη 22/12  
στο Δακάρ  
άρχει Τραπάνι  
επιπλήθη  
μεσογειακές μεταφορές  
μεσογειακές μεταφορές  
α. Ρας Τανούρα 19/12

ε. Σάντος 25/12  
α. Χέβρη 28/11  
άρχει Χαλκίδα  
μετ. «ΜΟΥΝΙΑ» (Παν.)  
α. Κολόμπο 12/11

δ. Σρί Λάνκα 9/10  
στη Τρίπολη (Λιβύης) 27/2  
άρχει Πειραιά  
α. Αύγουστα 21/12  
άρχει Πειραιά  
μετ. «ΛΕΤΖΕΝΤ» (Παν.)  
δ. Γιβραλτάρ 27/12  
α. Γένοβα 21/12  
ε. Μπιλμάδο 28/12  
πρώην «ΑΣΤΕΡΟΪ'ΝΤ» ('Ελλ.)  
άρχει 'Αστακό  
άρχει Κριστομάλ  
ε. Κέιπ Τάουν 30/12  
α. Ράσα 20/12  
άρχει Πειραιά  
άρχει Τρινκομάλη  
α. Φότχε Τέρμιναλ 20/12  
ε. Κολόμπο 22/12  
υπέστειλε 'Ελληνική  
ε. Λας Πάλμας 31/12  
α. Μπ. 'Αίρες 4/12

στη Βαρκελώνη  
στο 'Ηράκλειο  
ε. Λεμεσό 27/12  
α. Ν. 'Ορλεάνη 28/11  
α. Μιζουσίμα 9/12  
α. Ν. 'Ορλεάνη 28/11  
άρχει Πειραιά  
ε. Σ. Ράιντινγκ Πόιντ 7/12  
ε. Γιόκοχαμα 28/12  
α. Αύγουστα 27/12  
α. Δουνκέρκη 30/11  
δ. Ντουμπάι 23/12  
πρ. «ΓΛΥΦΑΔΑ ΜΠΡΗΖ»  
α. Κολόμπο 20/12  
α. Γάνδη 24/12  
ε. Χόνγκ Κόνγκ 28/12  
α. Γούνια 13/10  
άρχει Πειραιά  
μεσογειακές μεταφορές  
άρχει Πειραιά  
στη Μομπάσα (άποθήκη)  
μετ. «ΠΑΝΑΓΙΑ» (Μαλ.)  
α. Αμψούργο 29/12  
α. Σινγκαπούρη 19/12  
μετον. «ΛΑΤΙΝΙ» ('Ελλ.)  
α. Λεμεσό 20/12  
επιπλήθη άλλοδαπούς  
άρχει Λας Πάλμας  
μετ. «ΚΡΥΣΤΑΛ ΣΗΝΣ» (Κυπρ.)

άρχει Πειραιά  
α. Αλεξάνδρεια 12/12  
επιπλήθη άλλοδαπούς  
α. Τρίπολη Λιβάνου 22/12  
άρχει Πειραιά  
α. Σινγκαπούρη 18/12  
ε. Τόινγμουςθ 30/12  
στην Καζαμπλάνκα  
δ. Σουέζ 29/12  
α. 'Αδελαΐδα 14/12  
α. Ν. 'Ορλεάνη 27/12  
ε. Τόρ 'Ανουβινάνα 13/12  
στό Μπαντάρ 'Αμπάς 22/10  
δ. Κωβίνο/πολη 18/12  
στό Μπουσιρ 11/12  
μετ. «ΜΑΔΕΡ» (Κυπρ.)  
δ. Σουέζ 29/12  
διάλυση 'Ινδία  
μετ. «ΜΠΛΟΥ ΜΕΝΤ» (Λιβ.ε)  
α. Γκάνδη 18/12  
α. 'Ιτατζό 8/12  
επιπλήθη άλλοδαπούς



|                         |    |        |
|-------------------------|----|--------|
| ΓΚΡΑΝ ΚΑΝΑΡΙΑ (π.)      | 57 | 2876   |
| ΓΛΑΣΚΩΒΗ (κ.)           | 68 | 8915   |
| ΓΛΑΥΚΗ                  | 64 | 15240  |
| ΓΟΥΕ'Ι'Β ΚΡΕΣΤ (π.)     | 68 | 9067   |
| ΓΟΥ'Ι'ΝΕΡ (π.)          | 73 | 13631  |
| ΓΟΥΕΣΤ'ΓΟΥ'Ι'ΝΤ         | 70 | 11329  |
| ΓΟΥΕΣΤ'ΦΛΟΥ (π.)        | 72 | 4931   |
| ΓΟΥΡΙΟΡ                 | 82 | 19555  |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΓΙΟΥΤΙΛΙΤΥ      | 83 | 24500  |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΕΜΠΑΙΡ          | 83 | 28268  |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΚΟΥΔΟΣ (δ.)     | 81 | 40357  |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΑΥΤΙΛΟΣ        | 67 | 23347  |
| Γ. ΝΕΓΚΟΣΙΕ'Ι'ΤΟΡ       | 68 | 22782  |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΕ'Ι'ΤΣΑΡ       | 67 | 23347  |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΟΥΣ            | 68 | 22798  |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΟΜΑΝΤ          | 68 | 22798  |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΤΙΟΥΛΑΙΤΥ (μ.) | 70 | 56799  |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΤΙΟΥΕΤ (μ.)    | 71 | 56800  |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΡΗΖΟΛΒ (δ.)     | 72 | 114710 |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΡΙΚΑΒΕΡΥ (μ.)   | 73 | 114933 |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΣΕΛΤΕΡ (π.)     | 57 | 9158   |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΣΚΟΡ (δ.)       | 78 | 126261 |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΣΚΟΛΑΡ (δ.)     | 79 | 226260 |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΧΑΠΙΝΕΣ (δ.)    | 71 | 102326 |
| ΓΡΗΓΟΡΟΥΣΑ (π.)         | 45 | 2740   |
| ΓΡΗΓΟΡΟΥΣΑ (κ.)         | 60 | 6235   |
| ΔΑΣΑΚΙ                  | 72 | 14334  |
| ΔΑΦΝΗ (μ.)              | 63 | 30886  |
| ΔΕΛΦΙΝΙ (δ.π.)          | 71 | 17805  |
| ΔΕΛΦΙΝΙ                 | 71 | 9564   |
| ΔΟΚΤΩΡ Δ. Κ. ΣΑΜΥ (μ.)  | 68 | 50999  |
| ΔΟΝΑ ΧΡΙΣΤΙΝΑ           | 72 | 17355  |
| ΔΟΤΩ                    | 68 | 35191  |
| ΔΡΥΑΣ (Μ.)              | 65 | 20201  |

|                             |    |        |
|-----------------------------|----|--------|
| ΕΒΕΛΥΝ (π.)                 | 74 | 9112   |
| ΕΒΕΡΧΟΥΠ (κ.)               | 69 | 10625  |
| ΕΒΙΤΑ ΙΙ (κ.)               | 65 | 1442   |
| ΕΙΡΗΝΗ Μ. ΙΙ. (δ.)          | 68 | 43339  |
| ΕΙΡΗΝΗ Σ. ΛΑΙΜΟΥ (π.)       | 67 | 23552  |
| ΕΛΕΝ                        | 67 | 27989  |
| ΕΛΕΝΗ Μ. (Μ.)               | 70 | 19344  |
| ΕΛΕΝΗ Π. (μ.π.)             | 72 | 94989  |
| ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ (π.)              | 71 | 57829  |
| ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Μ. (δ.)           | 65 | 38279  |
| ΕΛΕΥΣΙΣ (Μαλ.)              | 65 | 9694   |
| ΕΛΛΙΝΑ (κ.)                 | 67 | 24766  |
| ΕΛΛΕΣΠ. ΒΑΛΟΡ (π.)          | 84 | 22200  |
| ΕΛΛΕΣΠ. ΒΑΝΓΚΑΡΝΤ (π.)      | 84 | 22135  |
| ΕΛΛΕΣΠ. ΓΚΛΟΥΡΥ (Σιγκ.δ.)   | 75 | 45001  |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΕΝΕΡΤΖΥ (δ.)      | 67 | 47344  |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΕΝΤΕΡΠΡΑ'Ι'Ζ (δ.) | 76 | 150518 |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΚΟΝΚΟΥΕΣΤ.        | 77 | 22893  |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΠΡΑ'Ι'ΝΤ (δ.)     | 75 | 44989  |
| ΕΛΛΕΣΠ. ΣΠΛΕΝΤΟΡ (δ.)       | 75 | 60491  |
| ΕΛΛΗΝΟΡΑ (κ.)               | 65 | 1113   |
| ΕΛΜΠΕΛΑ ΙΙΙ (Μάλτ.)         | 69 | 12102  |
| ΕΛΑΝΤΑΝΙΑ (κ.)              | 65 | 7498   |
| ΕΛΑΠΔΑ (κ.)                 | 64 | 1141   |
| ΕΝΑΜΕΛ (κ.)                 | 60 | 5513   |
| ΕΣΠΑΛΟΡΕΡ (κ.)              | 67 | 2981   |
| ΕΣΠΑΛΟΦΟΣ                   | 78 | 39814  |
| ΕΡΝΗ (π.)                   | 81 | 15178  |
| ΕΣΤΙ (π.)                   | 72 | 10351  |
| ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ (κ.)              | 67 | 1498   |
| ΕΥΑΛΗ (π.)                  | 59 | 7059   |
| ΕΥΔΩΡΗ (δ.)                 | 64 | 35410  |
| ΕΥΛΙΜΕΝΗ                    | 79 | 29875  |
| ΕΥΝΙΚΗ                      | 77 | 29875  |
| ΕΥΠΟ ΚΑΙΤΗ (π.)             | 69 | 8676   |
| ΕΥΡΙΔΙΚΗ (π.)               | 69 | 10900  |
| ΕΦΥΡΑ (δ.)                  | 65 | 35406  |
| ΖΑΚ (π.)                    | 62 | 10028  |
| ΖΕΥΣ Ι (π.)                 | 60 | 17447  |
| ΖΕΦΥΡΟΣ ΙΙ                  | 77 | 18838  |
| ΖΗΜΠΑ (κ.)                  | 68 | 31093  |
| ΖΙΝΚ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ (π.)        | 66 | 10051  |
| ΖΗΝ                         | 79 | 16379  |
| ΖΗΝ                         | 79 | 16390  |
| ΗΡΑΚΛΗΣ (π.)                | 57 | 2875   |
| ΗΡΑΚΛΗΣ (Αιβ.)              | 53 | 5691   |
| ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΕΥΧΗ              | 76 | 37650  |
| ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΙΔΕΑ              | 78 | 11003  |
| ΘΑΝΑΣΗΣ Μ. (Μαλ.)           | 65 | 37431  |
| ΘΑΡΡΟΣ (π.)                 | 63 | 3293   |
| ΘΑΣΟΣ (δ.) Σιγκ.            | 74 | 51501  |
| ΘΕΑΝΩ (κ.)                  | 69 | 10650  |
| ΘΕΟΤΟΚΟΣ (π.)               | 61 | 9266   |
| ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΙΙ (κ.)            | 60 | 3847   |
| ΘΥΕΛΛΑ (μ.)                 | 66 | 40933  |
| ΙΜΑ                         | 68 | 27989  |
| ΙΝΔΙΑΝΑ (Αιβ.)              | 77 | 11280  |
| ΙΝΓΚΑΠΙΡΚΑ                  | 66 | 11153  |
| ΙΟΝΙΑ ΒΙΚΤΟΡΥ (Μαλ.)        | 54 | 7528   |
| ΙΟΝΙΑ ΓΚΛΟΥΡΥ (Μαλ.)        | 55 | 5690   |
| ΙΟΝΙΑ ΓΚΡΕ'Ι'Σ (Μαλ.)       | 58 | 3825   |
| ΙΟΝΙΑ ΚΑΠ (Μαλ.)            | 58 | 3834   |
| ΙΟΝΙΑ ΜΟΥΝ (Μάλτ.)          | 61 | 5201   |
| ΙΟΝΙΑ ΜΠΡΗΖ (Μαλ.)          | 45 | 4621   |
| ΙΟΝΙΑ ΝΤΕΣΤΙΝΥ (Μαλ.)       | 59 | 3704   |
| ΙΟΝΙΑ ΠΡΙΝΣΕΣ (π.)          | 61 | 8999   |
| ΙΟΝΙΑ ΣΚΑ'Υ' (Μαλ.)         | 52 | 3840   |
| ΙΟΝΙΑ ΣΠΙΡΙΤ (Μαλ.)         | 58 | 3993   |
| ΙΟΝΙΑ ΣΤΑΡ (Μαλ.)           | 52 | 4039   |
| ΙΟΣ Ι (π.)                  | 70 | 3971   |
| ΙΣΜΗΝΗ (π.)                 | 68 | 4202   |
| ΙΣΤΡΙΑ                      | 81 | 31000  |
| ΙΩΑΝΝΗΣ (κ.)                | 52 | 1575   |
| ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΥΟ (κ.)            | 68 | 9631   |

|                 |    |       |
|-----------------|----|-------|
| ΚΑΒΟΥΡΕΛΑ       | 82 | 15551 |
| ΚΑΔΜΟΣ (Αιβ.)   | 59 | 5051  |
| ΚΑΘΗΝ Υ. (π.δ.) | 60 | 13103 |

μεσογειακές μεταφορές  
α. Σιγκαπούρη 28/12  
αργεί Πειραιά  
δ. Σουέζ 10/12  
α. Χιμέι 25/12  
α. Ν. 'Ορλεάνη 20/12  
α. Λός Πάλας 30/12  
υπέστειλε 'Ελληνική  
ε. Παρνάγκουα 21/12  
στό Πειραιά 20/12  
α. Ν. 'Υόρκη 25/12  
ε. Ν. 'Υόρκη 26/12  
α. Ρίτσαρντς Μπαϊν 22/12  
α. Πειραιά 23/12  
ε. Ρόττερνταμ 28/12  
ε. Ν. 'Ορλεάνη 24/12  
αργεί Ν. 'Υόρκη  
α. Χάμπτον 29/12  
αργεί Τρινκομάλη  
α. Τουμπάρδο 19/11  
ε. Πειραιά 16/12  
δ. Π. Σάϊν 9/12  
ε. Πειραιά 4/12  
αργεί Πειραιά  
αργεί Χαλκίδα  
ε. Τσιταγκόγκ 28/12  
στο Τζέμπελ 'Αλι  
αργεί Ν. 'Υόρκη  
α. Σ. Σεμπαστιάν 12/12  
αργεί Μπλάγκουότερ  
α. Φώλεϊ 9/12  
α. Ρίο 'Ιανέιρο 19/12  
δ. Σκώ 10/12  
έπωληθη διάλυση

α. Χαλδία 25/11  
ε. Βομβάν 25/12  
μεσογειακές μεταφορές  
α. Αιγούστα 10/12  
α. Σάντος 22/12  
αργεί Χώγκεσαντ  
δ. Κων/πολη 10/11  
ε. Σιγκαπούρη 25/12  
ε. Πειραιά 24/12  
δ. Κων/πολη 23/12  
δ. Ντόβερ 7/12  
ε. 'Επτάνησα 7/11  
ναυπηγ. Κούρε  
α. Μίλνερ Μπαϊν 14/12  
α. 'Αμβέρσα 11/185  
ε. Λός 'Αντζελες 25/12  
α. Σιγκαπούρη 18/9  
α. 'Οσάκα 13/12  
α. Ρόττερνταμ  
α. Κίρε 19/12  
μεσογειακές μεταφορές  
α. Π. Μαχόμεντ Κασίμ 14/12  
έπωληθη άλλοδοπούς  
πρώην 'ΑΝΚΟ  
αργεί 'Αστακό  
έγκατελείβη Τζιμπούτι  
ε. Χάμπτον 29/12  
ε. Χούστον 19/12  
α. Ν. 'Υόρκη 15/12  
μεσογειακές μεταφορές  
αργεί Πειραιά  
αργεί 'Ιτέα  
δ. Παναμά 24/12  
δ. Γιβραλτάρ 23/12  
ε. Μπαχραϊν 2/1  
δ. Γιβραλτάρ 3/12  
αργεί 'Ιτέα  
αργεί Μπλάγκουότερ  
στή Σαφάγκα (άποθήκη)  
α. Κουβέϊτ 13/12  
πρώην 'ΖΙΝΑ  
α. Εϊνγκάνγκ 16/5/84  
δ. Κων/πολη 17/1  
α. Ν. 'Ορλεάνη 18/12  
ε. Βηρυτό 26/12  
αργεί Πειραιά  
α. 'Αμστερνταμ 22/12  
στή Μπάσσα  
αργεί 'ΑΓ. Δομίνικο  
αργεί 'Αγ. Δομίνικο  
α. Γουόρπορτ 27/11  
α. Λός 'Αντζελες 1/10  
ε. Μορμουγκάο 7/12  
α. Βαλέττα 19/12  
διάλυση Φορμόζα  
α. Σηάτλ 16/12  
ε. Τζέντα 25/12  
ε. Κων/πολη 25/8  
μεσογειακές μεταφορές  
μεσογειακές μεταφορές  
μεσογειακές μεταφορές  
μεσογειακές μεταφορές  
δ. Π. Σάϊν 30/12  
διάλυση Πακιστάν  
μεσογειακές μεταφορές  
στό Ντάρμπαν 3/12  
μεσογειακές μεταφορές  
μεσογειακές μεταφορές  
μεσογειακές μεταφορές  
στόν Πειραιά  
α. Χερσούργο 27/12  
α. Ρόττερνταμ 5/12  
μεσογειακές μεταφορές  
στό Σασέμπο 27/11

|                             |    |        |
|-----------------------------|----|--------|
| ΚΑΛΙΣ ΣΚΑ'Υ' (π.)           | 60 | 4240   |
| ΚΑΛΙΟΠΗ ΙΙ (Α.)             | 83 | 17086  |
| ΚΑΛΙΠΟΛΙΣ (κ.)              | 69 | 9731   |
| ΚΑΛΙΣΤΡΑΤΟΣ (κ.)            | 69 | 4229   |
| ΚΑΛΙΦΗΜΟΣ                   | 69 | 4267   |
| ΚΑΛΥΝ (κ.)                  | 69 | 11430  |
| ΚΑΛΥΨΟ (π.)                 | 69 | 5997   |
| ΚΑΜΑΡΑ                      | 77 | 36112  |
| ΚΑΠΑΛ (κ.)                  | 55 | 1599   |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΝΔΡΕΑΣ (π.)        | 57 | 3826   |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΕΩΡΓΗΣ             | 63 | 16984  |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΝΙΚΟΛΑΣ (κ.)        | 54 | 10905  |
| ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΣ (π.)           | 72 | 16266  |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΑΛΕΚ (κ.)           | 67 | 8927   |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΓΡΕΓΟΣ (δ.π.)       | 54 | 10993  |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΝΑΣΣΟΣ (Παν.)       | 62 | 9991   |
| ΚΑΠΤΑΙΝ Ε. ΚΥΡΙΑΚΟΥ (κ.δ.)  | 81 | 18000  |
| ΚΑΡΑΒΟΣΤΑΜΟ (κ.)            | 80 | 4068   |
| ΚΑΡΕΝ (π.)                  | 66 | 16301  |
| ΚΑΡΝΤΙΦ (κ.)                | 71 | 9206   |
| ΚΑΣΤΑ. (κ.)                 | 72 | 17674  |
| ΚΑΣΤΑ ΠΡΑ'Ι'ΝΤ (Μ.)         | 58 | 2448   |
| ΚΑΤΙΑ Κ. (π.)               | 57 | 1324   |
| ΚΑΤΑ ΕΞΠΡΕΣ (π.)            | 62 | 5870   |
| ΚΑΤΡΙΝΑΜΑΡ (π.)             | 65 | 9799   |
| ΚΕ'Ι'Π ΑΒΑΝΤΙ ΝΤΟΥΕ         | 68 | 13694  |
| ΚΕ'Ι'Π ΧΟΥΠ (κ.)            | 75 | 6741   |
| ΚΕΦΑΛΛΟΝΙΑΝ ΠΡΟΣΠΕΡ-ΤΥ (Μ.) | 57 | 5250   |
| ΚΙΤΙΟΝ (δ.κ.)               | 69 | 79969  |
| ΚΛΕΛΙΑ (κ.)                 | 75 | 176009 |
| ΚΛΕΟ Ι (π.δ.)               | 59 | 20880  |
| ΚΟΜΕΤ (Μ.)                  | 62 | 8937   |
| ΚΟΝΠΟΛΙΣ                    | 78 | 39814  |
| ΚΟΝΤΙΝΕΝΤΑΛ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ      | 71 | 14070  |
| ΚΟΡΑΛ (κ.)                  | 48 | 1562   |
| ΚΟΡΦΟΣ Ι. (κ.)              | 80 | 5991   |
| ΚΟΣΜΑΣ Κ. (κ.)              | 51 | 7126   |
| ΚΟΥΤΟΥΚΟΥ (Ν.Ζ.δ.)          | 75 | 16221  |
| ΚΟΥΑΚΑ (Ν.Ζ.δ.)             | 75 | 16221  |
| ΚΟΥΡΙΟΝ (κ.)                | 59 | 20514  |
| ΚΡΑΝΑΟΣ (π.)                | 59 | 3354   |
| ΚΡΑΝΤΟΡ (π.)                | 64 | 2304   |
| ΚΡΕΣ (κ.)                   | 63 | 10318  |
| ΚΡΗΤΑΝ ΣΚΑΥ (π.)            | 68 | 54793  |
| ΚΡΗΤΑΝ ΧΕΡΟ (π.)            | 70 | 73526  |
| ΚΡΙΣΤΟΜΠΑΛ (κ.)             | 42 | 3129   |
| ΚΡΟΙΣΟΣ (Αιβάν.)            | 68 | 15809  |
| ΚΥΖΙΚΟΣ (κ.)                | 69 | 9777   |
| ΚΥΘΗΡΑ ΣΤΑΡ (Μ.)            | 66 | 3168   |
| ΚΥΘΝΟΣ (Μπαχ.)              | 73 | 15382  |
| ΚΥΜΩ (δ.)                   | 56 | 24234  |
| ΚΥΠΡΟΣ (δ.κ.)               | 74 | 122814 |
| ΚΥΠΡΟΣ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ (κ.)      | 65 | 10596  |
| ΚΥΡΑΚΑΤΙΓΚΟ (π.)            | 67 | 26493  |
| ΚΥΡΑΠΟΠΗ (δ.π.)             | 84 | 12687  |
| ΚΥΡΝΙΚΟΣ Ε. (δ.)            | 63 | 24424  |
| ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΜΑΛΤΕ-ΖΟΣ (κ.) | 87 | 11058  |
| ΚΩΣΤΗΣ (Μάλτ.)              | 80 | 3325   |
| ΛΑΕΡΤΗΣ (Μάλτ.)             | 59 | 6140   |
| ΛΑΙΔΗΛΑ'Ι'Κ (π.)            | 71 | 13168  |
| ΛΑΙΔΗ ΝΤΙΝΑ (κ.)            | 68 | 1426   |
| ΛΑΙΔΗ ΝΤΟΡΟΥ (δ.)           | 53 | 11230  |
| ΛΑΚΥ (π.)                   | 60 | 7130   |
| ΛΑΚΥ ΒΙΡΤΖΙΝ (π.)           | 58 | 1590   |
| ΛΑΚΩΝΙΑ ΙΙ (δ.κ.)           | 69 | 12000  |
| ΛΑΚΩΝΙΚΟΣ (π.)              | 78 | 11162  |
| ΛΑΡΑ (δ.π.)                 | 61 | 8816   |
| ΛΑΡΝΑΚΑ (κ.δ.)              | 68 | 22244  |
| ΛΑΣ ΜΙΝΑΣ (κ.)              | 69 | 2993   |
| ΛΕΒΑΝΤΕΣ                    | 77 | 70983  |
| ΛΕΝΑ                        | 68 | 22449  |
| ΛΕΝΤΟΥΔΗ ΚΙΚΗ (π.)          | 63 | 8427   |
| ΛΕΝΤΟΥΔΗΣ ΕΥΑΓ. (μ.)        | 61 | 8827   |
| ΛΕΤΑ (κ.)                   | 55 | 1000   |
| ΛΕΥΚΑΣ (κ.)                 | 85 | 2435   |
| ΛΕΩΝΙΔΑΣ Δ.                 | 67 | 28848  |
| ΛΗΤΩ ΙΙ (π.)                | 72 | 6106   |
| ΛΙΑ (π.)                    | 65 | 15887  |
| ΛΙΑΛ (π.)                   | 50 | 2734   |
| ΛΙΑΛΙΑ (π.)                 | 64 | 16323  |
| ΛΙΑΜΑΡΕ (κ.)                | 68 | 1599   |
| ΛΟΡΕΝΤΣΟ ΧΑΛΚΟΥΣΗΣ μ.       | 68 | 39617  |
| ΛΟ'Υ'ΑΛΤΥ (κ.)              | 71 | 22523  |
| ΛΟΥΝΑ (κ.)                  | 69 | 93547  |
| ΛΥΚΑΒΗΤΟΣ (Μάλ.)            | 2  | 11229  |
| ΜΑΔΕΡ (κ.)                  | 66 | 43992  |
| ΜΑΙΡ Π. ΚΩΧ (μ.)            | 75 | 136991 |
| ΜΑ'Ι'ΣΤΡΟΣ                  | 69 | 16840  |
| ΜΑΛΝΤΙΒΕΣ (κ.)              | 74 | 3279   |
| ΜΑΝΩΛΗΣ Α.                  | 80 | 5511   |
| ΜΑΝΩΛΗΣ Μ. (δ.)             | 70 | 85231  |
| ΜΑΟΥΝΤ ΠΗΛΙΟΝ (κ.)          | 68 | 8116   |
| ΜΑΡ ΚΟΥΡΙΕΡ (π.)            | 70 | 9101   |
| ΜΑΡΑΚΙ (Παν.)               | 63 | 4647   |
| ΜΑΡΕΛ (κ.)                  | 69 | 9853   |
| ΜΑΡΕΛΙΑ (π.)                | 63 | 15929  |
| ΜΑΡΘΑ Α. (π.)               | 59 | 8596   |
| ΜΑΡΙΑ Ν.Κ. (π.)             | 64 | 3947   |
| ΜΑΡΙΑΝΘΗ Μ. (δ.π.)          | 65 | 13512  |
| ΜΑΡΙΒΕΡΝΤΑ ΙV (δ.π.)        | 60 | 13339  |
| ΜΑΡΙΓΟΥΝΤ (π.)              | 72 | 4985   |
| ΜΑΡΙΚΑ Π. (π.)              | 73 | 45500  |
| ΜΑΡΙΛΙΑ (δ.)                | 67 | 43649  |
| ΜΑΡΙΟΥΛΑ (κ.)               | 74 | 30341  |
| ΜΑΡΙΝΑ ΤΟΥ (Μ.)             | 69 | 8773   |
| ΜΑΡΙΝΕΡ (Ονδ.)              | 60 | 5760   |
| ΜΑΡΙΝΕΡ (κ.)                | 69 | 9072   |
| ΜΑΡΙΝΕΡ ΙΙ (π.)             | 68 | 10099  |
| ΜΑΡΙΠΕΡΛΑ (δ.κ.)            | 66 | 57027  |
| ΜΑΡΙΠΡΙΜΑ (δ.)              | 61 | 30236  |
| ΜΑΡΙΧΡΙΣΤΙΝΑ (π.δ.)         | 73 | 72336  |
| ΜΑΡΙΩ                       | 65 | 17238  |
| ΜΕΔΟΥΣΑ (δ.)                | 78 | 172147 |
| ΜΕΛΟΝΤΥ                     | 69 | 8200   |
| ΜΕΝΤ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ (κ.)        | 56 | 3903   |

αργεί Γάνδη  
α. Ν. 'Ορλεάνη 16/12  
α. Δουνκέρκη 20/11  
ε. Ντουαρνενέζ 24/12  
ε. Σ. Μάικας 31/12  
ε. Βιτόρια 28/12  
αργεί Φλώσσιγκ  
ε. Βανκούβερ 25/12  
ε. Μαπούτο 17/7  
αργεί Π. όφ Σπαίην  
αργεί Πειραιά  
υπέστειλε 'Ελληνική  
α. Σιγκαπούρη 16/12  
α. Ρίο 'Ιανέιρο 15/12  
έπωλ. Κινέζους διαλυτές  
ε. Μορμουγκάο 13/12  
μεσογειακές μεταφορές  
α. Κομά Μπαϊν 9/10  
α. 'Αλεξάνδρεια 24/12  
α. Γουκαμάτσου 3/11  
ε. Μπίρα 1/12  
αργεί Σαουδική 'Αραβία  
αργεί Πειραιά  
α. Ντάρμπαν 14/12  
ε. Ν. Μαγκκαλόρ 27/12  
πρώην «ΔΕΣΠΟΙΝΑ» ('ΕΛΛ.)  
διάλυση Κίνα  
ε. Τσιταγκόγκ 25/11  
ανάμεινι 'Ομάν 16/8  
στή Βομβάη 14/11  
πρώην «ΛΙΝΚ ΛΟΒ»  
α. 'Αμβούργο 29/12  
δ. Σκώ 28/11  
μεσογειακές μεταφορές  
δ. Π. Σάϊν 29/12  
αργεί Πειραιά  
ε. 'Οκλαντ 30/12  
α. 'Οκλαντ 28/12  
α. Κολόμπο 30/12  
στή Ντεμεράρα 12/12  
α. Μπουεναβεντούρα 14/12  
πρώην «ΠΑΝΑΓΙΑ ΕΛΕΟΥΣΑ»  
πρώην «Ore Transporter»  
πρώην «ΤΑΤΙΑΝΑ»  
μεσογειακές μεταφορές  
πρώην «ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΑΟΥΕΡ»  
πρώην «ΠΡΟΙΚΟΝΗΣΟΣ»  
ε. Καντένιγιο 28/12  
α. Γκάνδη 30/12  
αργεί 'Ιτέα  
ανάμεινι Βομβάη  
μεταφορές Περσικού  
αργεί 'Ελευσίνα  
α. Ντακάρ 7/11  
α. Σ. Σεμπαστιάν 11/12  
ε. Τζέντα 28/12  
α. 'Αλεξάνδρεια 24/12  
αργεί Πειραιά  
δ. 'Αγ. Λαυρέντιο 29/12  
μεσογειακές μεταφορές  
αργεί Πειραιά  
δ. Σουέζ 15/12  
α. Π. Κορτές 12/12  
ε. 'Αλεξάνδρεια 28/12  
α. Μπέλινγκχαμ 22/12  
έπωληθη άλλοδοπούς  
ε. Βισακαπατνάμ 19/12  
α. Μπουμόντ 26/11  
δ. Ντουμπάι 28/12  
ε. Ν. 'Ορλεάνη 12/12  
διάλυση Κίνα  
αργεί Σετομπάλ  
μεταφορές 'Ινδονησίας  
ε. 'Αλεξάνδρεια 27/12  
ε. Βαλέττα 28/12  
α. Λός Πάλας 18/12  
α. Ν. 'Ορλεάνη 29/12  
αργεί Σάρζα  
α. Χάβρη 26/12  
δ. Κων/πολη 9/12  
ε. Μορμουγκάο 28/12  
στή Μπάσσα  
στό Χάρ Φακάν  
ε. Ντουμπάι 14/12  
α. Πειραιά 14/12  
α. Τουμπάρδο 28/11  
α. Ρεσίφε 20/12  
μετ. «ΧΑΠΠΥ ΜΕΝΤ» (Αιβ.)  
α. Μπόγγουντ 17/12  
πρώην «ΜΑΝΝΑ»  
α. Ν. 'Ορλεάνη 9/12  
α. Τόχ Μπαχάρ 16/12  
αργεί Γάνδη  
α. Πενάγκ 21/12  
διάλυση Κίνα  
αργεί Μπλιμπάο  
α. Ν. 'Ορλεάνη 21/12  
ε. Σάρζα 18/12  
αργεί Πειραιά  
πρώην «ΜΑΙΡΗ Κ.»  
δ. Π. Σάϊν 21/12  
δ. Κων/πολη 20/12  
αργεί Πειραιά  
ε. 'Αλεξάνδρεια 28/12  
α. Σιγκαπούρη 5/12  
α. Χάβρη 29/12  
ε. 'Ελ 'Ανάμι 7/12  
δ. Σουέζ 20/12  
αργεί Πειραιά  
αργεί Σιυλίδα  
α. Τζέντα 2/12  
α. Ν. 'Υόρκη 17/12  
αργεί Κουβέϊτ



|                       |    |       |
|-----------------------|----|-------|
| ΜΕΣΙΚΑΝ ΣΗ (π.)       | 67 | 24128 |
| ΜΕΡΙΤΙΑ (κ.)          | 60 | 3745  |
| ΜΕΡΚΙΟΥΡ (π.)         | 70 | 10490 |
| ΜΕΡΡΥΛΑΝΤ (π.δ.)      | 66 | 71337 |
| ΜΕΣΙΣ                 | 69 | 9850  |
| ΜΕΣΣΗΝΙΑΚΗ ΦΙΛΙΑ (δ.) | 77 | 75124 |
| ΜΗΛΟΣ (π.)            | 66 | 10715 |
| ΜΗΤΕΡΑ ΕΙΡΗΝΗ (κ.)    | 68 | 2983  |
| ΜΙΑ*                  | 80 | 15552 |
| ΜΙΛΗΤΟΣ*              | 82 | 35000 |
| ΜΙΛΛΥ (κ.)            | 76 | 21372 |
| ΜΙΜΗ Μ. (ΜΑΛ.)        | 69 | 13525 |
| ΜΙΝΑ (κ.)             | 67 | 11870 |
| ΜΙΝΙ ΛΑ'Ι'ΝΕΡ (π.)    | 71 | 1590  |
| ΜΙΝΙ ΛΑ'Ι'ΟΝ (π.)     | 70 | 1582  |
| ΜΙΝΙ ΛΑ'Ι'Τ (π.)      | 70 | 1587  |
| ΜΙΝΙ ΛΑΜΑ (π.)        | 70 | 1591  |
| ΜΙΝΙ ΛΑΝΤ             | 70 | 1592  |
| ΜΙΝΙ ΛΑΝΤΕΡΝ          | 71 | 1584  |
| ΜΙΝΙ ΛΑΤΡΙΑ (π.)      | 70 | 1591  |
| ΜΙΝΙ ΛΕΝΣ (π.)        | 71 | 1582  |
| ΜΙΝΙ ΛΗ (π.)          | 71 | 1582  |
| ΜΙΝΙ ΛΗΓΚ (π.)        | 70 | 1592  |
| ΜΙΝΙ ΛΗΤΖΕΝΤ          | 74 | 1578  |
| ΜΙΝΙ ΛΙΛΥ (π.δ.)      | 70 | 1781  |
| ΜΙΝΙ ΛΙΝΤ (π.)        | 71 | 1582  |
| ΜΙΝΙ ΛΟΥΡΥ (π.)       | 71 | 1584  |
| ΜΙΝΙ ΛΟΤ (π.)         | 71 | 1584  |
| ΜΙΝΙ ΛΟΤΖΙΚ (π.)      | 70 | 1592  |
| ΜΙΝΙ ΛΟΥΝΑΡ           | 71 | 1592  |
| ΜΙΝΙ ΛΥΦΜ             | 75 | 1578  |
| ΜΙΝΙ ΛΩ               | 71 | 1594  |

|                          |    |        |
|--------------------------|----|--------|
| ΜΙΝΙ ΣΑΚΟΥΡΑ (π.)        | 70 | 1584   |
| ΜΙΝΟΥΤΑΥΡΟΣ (δ.)         | 75 | 68830  |
| ΜΙΣΑ Σ. ΑΜΙΤΥ (π.)       | 61 | 3943   |
| ΜΙΣΤΡΑΛ (λ.)             | 74 | 39050  |
| ΜΟΤΣΑΡΤ ΦΕΣΤΙΒΑΛ         | 76 | 18953  |
| ΜΑΟΥΝΑ (π.)              | 77 | 3227   |
| ΜΟΥΝ ΣΑΝΤΟΥ              | 76 | 19633  |
| ΜΠΑΡΟΥΚ (π.)             | 60 | 2408   |
| ΜΠΑΤΙΟΝ (κ.)             | 68 | 13708  |
| ΜΠΑ'Υ'ΡΟΝ (π.)           | 61 | 1480   |
| ΜΠΕΛΑΜΟΝΤΕ               | 59 | 7919   |
| ΜΠΟΝΝΥ ΚΑΡΡΙΕΡ (π.)      | 64 | 16073  |
| ΜΠΟΥΚΑΔΟΥΡΑ              | 73 | 56273  |
| ΜΠΡΑΒΟΝΟΛΑ (π.)          | 67 | 4859   |
| ΜΠΡΑΒΟΡΙΟ (π.)           | 67 | 3881   |
| ΜΠΡΑΖΙΛΙΑΝ ΣΚΑ'Υ' (λ.β.) | 73 | 31861  |
| ΜΠΡΑ'Ι'Τ (π.)            | 67 | 38603  |
| ΜΠΡΙΖΙΤ Τ. (π.)          | 72 | 3172   |
| ΜΠΡΗΖ (κ.)               | 71 | 9085   |
| ΜΥΚΟΝΟΣ (δ.)             | 71 | 18748  |
| ΜΥΡΙΝΑ (λ.β.)            | 82 | 32506  |
| ΜΥΣΤΡΑΣ (δ.)             | 75 | 117340 |

|                       |    |        |
|-----------------------|----|--------|
| Ν. Ι. ΠΑΤΕΡΑΣ (π.)    | 78 | 11850  |
| ΝΑΒΙΓΚΕ'Ι'ΤΟΡ* (π.)   | 74 | 10250  |
| ΝΑΝΤΙΑ (κ.)           | 71 | 22759  |
| ΝΑΝΤΙΑ Σ. (π.)        | 63 | 12273  |
| ΝΑΝΩ Κ. (κ.)          | 66 | 1477   |
| ΝΕΑΔΑ (κ.)            | 61 | 1458   |
| ΝΕΑΔΙ (δ.π.)          | 85 | 35324  |
| ΝΕΠΤΟΥΝ (κ.)          | 73 | 8384   |
| ΝΕΠΤΟΥΝ Κ. (π.)       | 67 | 32137  |
| ΝΕΠΤΟΥΝΙΑ (δ.λ.)      | 66 | 25572  |
| ΝΕΦΕΛΗ (δ.)           | 58 | 24152  |
| ΝΕΦΕΛΗ (π.)           | 69 | 5801   |
| ΝΕΦΕΛΗ Ι. (κ.)        | 71 | 12202  |
| ΝΗΜΕΡΤΗΣ (δ.)         | 52 | 11234  |
| ΝΗΡΕΥΣ (λ.β.)         | 66 | 15825  |
| ΝΗΣΟΣ ΚΥΘΗΡΑ*         | 69 | 4231   |
| ΝΗΣΟΣ ΖΕΡΙΦΟΣ (Μαλ.)  | 64 | 5827   |
| ΝΗΣΟΣ ΣΠΕΤΣΕΣ (Μ*)    | 63 | 5955   |
| ΝΙΚ (κ.)              | 69 | 7827   |
| ΝΙΚΗ Ρ. (π.)          | 62 | 6171   |
| ΝΙΚΗΤΑΣ ΡΟΥΣΣΟΣ       | 76 | 35567  |
| ΝΙΚΟΛΑΚΗΣ (κ.)        | 57 | 1535   |
| ΝΙΚΟΛΑΟΣ Α. (Μ.)      | 58 | 9163   |
| ΝΙΚΟΛΑΟΣ Μ ΙΙ (κ.)    | 69 | 1473   |
| ΝΙΚΟΛΑΣ Κ. (π.)       | 67 | 4018   |
| ΝΙΚΟΛΑΣ Π. (π.)       | 61 | 6123   |
| ΝΙΚΟΠΟΛΙΣ (δ.)        | 82 | 29700  |
| ΝΙΚΟΣ Α. (π.)         | 56 | 2163   |
| ΝΙΜΑΣ Ι. (π.)         | 56 | 3274   |
| ΝΙΝΕΤΑ (π.)           | 68 | 9395   |
| ΝΙΟΥ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ (κ.)   | 62 | 9043   |
| ΝΙΟΥ ΦΕ'Ι'Θ (κ.)      | 70 | 9206   |
| ΝΟΜΙΚΟΣ (δ.κ.)        | 64 | 27376  |
| ΝΟΡΔΕΡΝ ΝΑ'Ι'ΑΝΤ      | 67 | 22817  |
| ΝΟΡΘ ΕΜΠΕΡΟΡ          | 67 | 25837  |
| ΝΟΡΘΓΟΥ'Ι'ΝΤ          | 70 | 12083  |
| ΝΤΟΛΦΙΝ ΙΙ (δ.π.)     | 59 | 12483  |
| ΝΤΑΝΙΕΛ ΙΙ (π.)       | 69 | 1999   |
| ΝΤΑΟΥΝ (Σιγκ.)        | 81 | 5228   |
| ΝΤΑΡΤ (κ.)            | 72 | 9953   |
| ΝΤΕΜΠΟΥΡΓΚΟ (κ.)      | 72 | 9440   |
| ΝΤΙΕΓΚΟ (Παν.)        | 63 | 7833   |
| ΝΤΙΣΚΟΒΕΡΥ            | 63 | 8432   |
| ΝΤΟΒΕΡ (κ.)           | 66 | 10129  |
| ΝΤΟΛΛΥ ΙΙ (π.)        | 67 | 9854   |
| ΝΟΥΕΒΑ ΕΣΠΕΡΑΝΤΑ (κ.) | 66 | 22280  |
| ΝΤΟΝΑ ΛΟΥΛΑ           | 70 | 17355  |
| ΝΤΟΝΑ ΜΥΡΤΩ (κ.)      | 73 | 17355  |
| ΝΤΟΝΑ ΟΥΡΑΝΙΑ (δ.κ.)  | 71 | 17782  |
| ΝΥΜΦΗ Κ. (π.)         | 68 | 22280  |
| Ο ΣΟΛΕ ΜΙΟ*           | 80 | 16200  |
| ΟΑΣΙΣ (π.δ.)          | 62 | 22424  |
| ΟΔΥΣΣΕΥΣ (π.)         | 64 | 19140  |
| ΟΔΥΣΣΕΥΣ (Μ*)         | 63 | 11120  |
| ΟΙΝΟΥΣΣΑΙ (κ.)        | 70 | 14095  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΑΒΕΝΤΖΕΡ (δ.) | 72 | 106123 |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΑΡΜΟΡ ΙΙ (π.) | 75 | 138037 |

πρώην «ΟΣΕΑΝ ΣΚΑΥ»  
πρός διάλυση Καράτσι  
α. Κέιπ Τάουν 5/12  
στο Μπόνυ (Αποθήκη)  
α. Χιούστον 21/12  
έπωλ. άλλοδαπούς  
άρχει Πειραιά  
ε. Πειραιά 5/12  
στην Κων/πολη 18/12  
δ. Παναμά 24/12  
πρώην «ΜΙΛΥ ΓΡΕΓΟΥ»  
ε. Γκνάνοκ 2/12  
ε. Κακινάντα  
α. Ντεμεράρα 75/12  
δ. Παναμά 15/12  
άρχει Ν. 'Ορλεάνη  
ε. Ταμπίκο 26/12  
ε. Ν. 'Ορλεάνη 29/12  
δ. Παναμά 10/12  
α. Ντεμεράρα 27/12  
άρχει Πειραιά  
α. Ντεμεράρα 27/12  
άρχει Ν. 'Ορλεάνη  
α. Ταϊτζία 4/12  
ε. Ν. 'Ορλεάνη 30/12  
άρχει Ν. 'Ορλεάνη  
α. Ν. 'Ορλεάνη 26/12  
άρχει Ν. 'Ορλεάνη  
ε. Χιούστον 26/11  
α. Τεργέστη 21/85  
δ. Παναμά 22/11  
άρχει Ν. 'Ορλεάνη\*

άρχει Ν. 'Ορλεάνη\*  
ξένα συμφέροντα  
έπωληση  
α. Λός 'Αντζελες 6/10  
α. 'Αλεξάνδρεια 30/12  
ε. Σ. Λούρι ντ' Ρόν 31/12  
δ. Μπουσανμπούτλε 10/2  
α. Κέμπε 4/12  
άρχει Πειραιά  
μεσογειακές μεταφορές  
α. Κέμπε 4/12  
μεσογειακές μεταφορές  
στη Νιγηρία  
ε. Ν. 'Ορλεάνη 28/1  
άρχει Ν. 'Ορλεάνη  
άρχει Ν. 'Ορλεάνη  
ε. 'Αμβέρσα 24/12  
ε. Σάντος 20/12  
στο Μπουσίρ  
α. Σ. Φραντζέσκο 29/12  
α. Κολομπία 28/12  
δ. Σουέζ 26/12

ε. Κόμπε 24/12  
δ. Σουέζ 1/1  
α. Ν. 'Ορλεάνη 4/12  
α. 'Αμβέρσα 24/12  
μεσογειακές μεταφορές  
ε. Θεσσαλονίκη 19/7  
μεταφορές 'Ερυθράς Θαλάσσης  
α. Σιγκαπούρη 24/12  
ε. Ταιτσούνγκ 9/11  
πρώην «ΑΡΧΩΝ»  
άρχει 'Ιτέα  
στο Μπουρντ 27/11  
πρώην «ΓΚΟΥΝΤ ΤΣΑΛΕΝΤΖΕΡ»  
άρχει Πειραιά  
πρώην «ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΑΙΟΝΗΡ»  
α. 'Αμυόργιο 27/11  
α. Λομέ 10/12  
α. Χάβρη 22/12  
α. Γάνδη 17/11  
στη Κακούτα  
δ. Κων/πολη 2/12  
μεσογειακές μεταφορές  
πρώην «ΜΑΟΥΝΤ ΕΛΕΡΟΣ»  
δ. Κων/πολη 14/12  
α. Ν. 'Ορλεάνη 18/12  
ε. Σ. Μαίικς 29/12  
α. Ν. 'Ορλεάνη 27/11  
άρχει Χαλκίδα  
έπωληση άλλοδαπούς  
α. Κοτονού 8/12  
ε. Τζέντα 27/12  
α. Βαλπαράϊζο 17/12  
α. Χάιφα 20/12  
α. Λός Πάμας 20/12  
άρχει Στυλίδα  
ε. Πειραιά 28/11  
υπέστειλε ελληνική  
στο Ρότερνταμ  
άρχει 'Αμυόργιο  
δ. Κων/πολη 18/12  
α. Ρίτσαρντς Μπαίη  
α. Ντάρς ες Σαλτά 17/12  
έπωληση 'Ινδούς διαλυτές  
στο Βιζακαπατάνμ 15/12  
ε. Τζέμπελ 'Αλι 20/12  
υπέστειλε ελληνική  
α. Σάντος 27/12  
ε. Ν. 'Ορλεάνη 30/12  
α. 'Αμστερνταμ 21/12  
δ. Σκώ 29/11  
α. Καράτσι 18/12  
ε. Ρίο 'Ιανέιρο 25/12  
δ. Σουέζ 11/12  
άρχει 'Αστακό  
δ. Κων/πολη 23/11  
άρχει 'Ιτέα  
άρχει 'Ελευσίνα

|                           |    |        |
|---------------------------|----|--------|
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΑΣΠΙΡΕ'Ι'ΣΟΝ(δ.)  | 72 | 106123 |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΑΝΗΤΕΡ (π.)       | 77 | 15935  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΛΙΜΠΕΡΤΥ (π.)     | 77 | 15844  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΙΡΑΚΛ (π.)       | 84 | 17879  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΑΝΝΕΡ (δ.)      | 72 | 128561 |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΟΝΤ (δ.)        | 72 | 128027 |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΡΗΖ (δ.)        | 76 | 128990 |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΡΙΛΛΙΑΝΣ (δ.)   | 73 | 128561 |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΑΤΡΙΣΙΑ Ρ. (π.)  | 84 | 17879  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΙ'Ι'Σ            | 69 | 15688  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΑΝ ΙΙ (δ.)       | 75 | 40559  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΤΑΡ (δ.)         | 79 | 59882  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΦΟΙΝΙΣ (π.)       | 77 | 15844  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΧΑΡΜΟΝΥ           | 73 | 15498  |
| ΟΛΥΜΠΙΟΣ ΑΠΟΛΛΩΝ (π.)     | 61 | 1098   |
| ΟΛΥΜΠΙΟΣ ΕΡΜΗΣ (κ.)       | 62 | 2606   |
| ΟΣΕΑΝ Α'Ι'ΝΤΗΑΛ (δ.)      | 72 | 49808  |
| ΟΣΕΑΝ ΓΟΥ'Ι'ΝΤ            | 84 | 20494  |
| ΟΣΕΑΝ ΜΠΡΗΖ (δ.)          | 67 | 53460  |
| ΟΣΕΑΝ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ Ι (δ.π.) | 74 | 2248   |
| ΟΣΕΑΝ ΧΩΚ (δ.)            | 75 | 71016  |
| ΟΥΡΑΝΙΑ ΚΟΥΛΟΥΘΡΟΥ (δ)    | 64 | 38259  |
| ΠΑ'Ι'ΟΝΗΡ (π.)            | 74 | 9712   |
| ΠΑΝΑΓΙΑ Μ. (π.)           | 60 | 1577   |
| ΠΑΝΘΗΡ (π.)               | 62 | 35380  |
| ΠΑΝΟΡΜΟΣ ΟΡΙΖΩΝ (π.)      | 86 | 7483   |
| ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ (Μαλ.)          | 62 | 9455   |
| ΠΑΣΙΦΙΚ ΟΣΕΑΝ             | 84 | 22100  |
| ΠΑΣΙΦΙΚ ΧΑΝΤΕΡ (δ.)       | 79 | 18738  |
| ΠΑΤΒΙΝ (π.)               | 62 | 14112  |
| ΠΑΤΡΑ'Ι'ΚΟΣ (π.)          | 62 | 11756  |
| ΠΑΤΡΟΚΛΑΟΣ (κ.)           | 55 | 7738   |
| ΠΑΥΛΟΣ ΧΙΙ (π.)           | 69 | 1999   |
| ΠΑΦΟΣ (κ.)                | 70 | 11525  |
| ΠΕΛΙΚΑΝ (κ.)              | 67 | 9549   |
| ΠΕΛΛΑ (π.)                | 67 | 38636  |
| ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ (δ.π.)          | 65 | 33595  |
| ΠΕΝΤΕΛΩΝ (λ.β.)           | 72 | 57802  |
| ΠΕΡΑΜΟΣ Ι. (κ.)           | 69 | 5872   |
| ΠΕΡΣΕΥΣ (λ.β.)            | 66 | 15688  |
| ΠΕΤΑΛΟΝ                   | 76 | 34715  |
| ΠΕΤΡΟΣ Ζ. (Μ.)            | 66 | 1876   |
| ΠΗΓΑΣΟΣ (λ.β.)            | 65 | 15577  |
| ΠΗΓΑΣΟΣ (λ.β.)            | 63 | 9707   |
| ΠΙΛΑΡΜΑΣΤ (π.)            | 71 | 90757  |
| ΠΙΛΑΚΟΥΡΑΣ (δ.)           | 76 | 44489  |
| ΠΛΑΤΩΝ                    | 77 | 9674   |
| ΠΛΕΙΑΣ (π.)               | 64 | 5654   |
| ΠΛΟΝΑ (κ.)                | 69 | 6182   |
| ΠΛΩΤΩ                     | 68 | 35191  |
| ΠΟ'Ι'ΝΤ ΚΑΝΑΡ (μ.)        | 72 | 57102  |
| ΠΟΛΙΑΓΓΟΣ (κ.)            | 49 | 2879   |
| ΠΟΛΥΞΕΝΗ Κ. (δ.)          | 76 | 80937  |
| ΠΟΛΥΣ (κ.δ.)              | 73 | 118480 |
| ΠΟΡΤΟ ΚΟΡΩΝΗ (π.)         | 70 | 3825   |
| ΠΟΣΕΙΔΩΝ Κ. (π.)          | 56 | 3597   |
| ΠΟΣΕΙΔΩΝ Λ. (π.)          | 66 | 15565  |
| ΠΡΕΣΙΔΕΝΤΙ (π.)           | 73 | 59193  |
| ΠΡΙΑΜΟΣ (κ.)              | 45 | 5848   |
| ΠΡΙΑΜΟΣ                   | 70 | 30890  |
| ΠΡΙΝΣΕΣΣ (π.)             | 68 | 9070   |
| ΠΡΟΓΚΡΕΣΙΒ (π.)           | 68 | 10722  |
| ΠΡΟΔΙΚΟΣ (δ.)             | 83 | 26996  |
| ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ (π.)            | 66 | 22593  |
| ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ Β. (π.)         | 61 | 3966   |
| ΠΡΟΠΟΝΤΙΣ (π.)            | 69 | 10524  |
| ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ (π.)           | 73 | 11383  |
| ΠΡΩΤΕΥΣ (δ.)              | 84 | 28959  |
| Π. ΣΤΑΡ ΙΙ (λ.β.)         | 66 | 15393  |
| ΡΑΣΣΑΓΓΙΣ (κ.)            | 56 | 1380   |
| ΡΕΑ ΜΠ. (π.)              | 67 | 11258  |
| ΡΕ'Ι'ΝΜΠΟΥΥ Ι (π.)        | 63 | 15982  |
| ΡΕ'Ι'ΝΦΡΟΣΤ (π.)          | 60 | 4820   |
| ΡΗΝΗ (π.)                 | 63 | 15929  |
| ΡΗΦΕΡ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ (κ.)     | 68 | 1243   |
| ΡΙΟ ΜΑΡ                   | 65 | 16334  |
| ΡΟΔΑΝΘΗ (Μ*)              | 62 | 12040  |
| ΡΟΖΑΡΙΑ ΝΤΟΣ (π.)         | 58 | 8920   |
| ΡΟ-ΡΟ ΤΡΕΙΝΤΕΡ (κ.)       | 71 | 1552   |
| ΡΟΥΜΠΙΝΙ ΙΙ (π.)          | 71 | 2932   |

|                        |    |        |
|------------------------|----|--------|
| ΣΑΙΝΤ ΤΖΩΝ (δ. Μπαχ.)  | 76 | 21619  |
| ΣΑΛΑΜΙΣ (δ.π.)         | 69 | 99134  |
| ΣΑΛΛΥ Δ. (π.)          | 68 | 15474  |
| ΣΑΝ ΜΑ'Ι'ΚΑ ΜΠΑΙΗ (π.) | 73 | 10630  |
| ΣΑΝ ΜΠΟΑΤ (κ.)         | 64 | 3671   |
| ΣΑΝ ΝΙΚΟΛΑΣ Β. (κ.)    | 66 | 8687   |
| ΣΑΝΚΟ ΚΡΕΣΤ (δ.)       | 75 | 111171 |
| ΣΑΝΚΟ ΣΤΡΕΣΑ (δ.)      | 75 | 111171 |
| ΣΑΝΛΑΚ (κ.)            | 68 | 3314   |
| ΣΑΝΝΥ (κ.δ.)           | 61 | 12001  |
| ΣΑΝΡΙΒΕΡ (π.)          | 65 | 12102  |
| ΣΑΝΣΕ (π.)             | 62 | 15405  |
| ΣΑΝΤΑΡΟΖΑ (π.)         | 57 | 1674   |
| ΣΑΝΤΩΝ ΜΠΑΙΥ (π.)      | 74 | 11452  |
| ΣΑΝ ΧΑΡΙΣ (κ.)         | 72 | 3137   |
| ΣΑΟΥΘ ΠΕΡΑ (μ.)        | 76 | 43143  |
| ΣΑΟΥΘΓΟΥ'Ι'ΝΤ          | 70 | 11329  |
| ΣΑΡΟΣ (κ.)             | 69 | 9986   |
| ΣΕΙΡΗΝΑ (λ.β.)         | 72 | 69874  |
| ΣΕΙΡΗΝΑ (π.)           | 77 | 16267  |
| ΣΕΙΡΙΟΣ (Μαλ.)         | 58 | 8931   |
| ΣΕΝΙΟΡ ΣΠΥΡΟΣ Β. (κ.)  | 64 | 4975   |
| ΣΕΝΤΙΟΥΡΥ ΝΤΟΥΝ (δ.π.) | 75 | 51898  |
| ΣΕΡΑΦΕΙΜ (π.)          | 79 | 14889  |
| ΣΗ ΒΙΚΤΟΡΥ (λ.β.)      | 69 | 43456  |
| ΣΗ ΚΟΝΔΩΝ (λ.β.)       | 71 | 8894   |
| ΣΗ ΚΡΑΟΥΝ (κ.)         | 66 | 19408  |
| ΣΗ ΛΑΚ ΙΙ (κ.)         | 63 | 5289   |
| ΣΗ ΠΑ'Ι'ΟΝΗΡ           | 71 | 11055  |
| ΣΗ ΠΡΙΝΣΕΣ (κ.)        | 65 | 16239  |
| ΣΗ ΣΟΥ'Ι'ΦΤ (λ.)       | 70 | 5748   |
| ΣΗ ΦΙΟΥΡΥ (π.)         | 62 | 9979   |
| ΣΗ ΧΕΡΟΝ (π.)          | 71 | 11379  |

άρχει 'Ελευσίνα  
δ. Σκώ 6/12  
α. Βαλτιμόρη 17/12  
α. Πρίν Ρούπερτ 20/10  
στο Λαμπουάν 13/11  
άρχει 'Ιτέα  
άρχει Πειραιά  
α. Φορκάντος 23/12  
παρελήφθη 'Ιαπωνία  
άρχει Πειραιά  
α. Ν. 'Ορλεάνη 22/9  
ε. Καστακόλως 30/11  
α. Ν. 'Ορλεάνη 75/12  
α. 'Αμβέρσα 20/12  
μεσογειακές μεταφορές  
άρχει Πειραιά  
α. Λός Πάμας 29/12  
ε. Ν. 'Ορλεάνη 22/12  
άρχει Πειραιά  
α. Ταργκόνα 18/12  
ε. Γένοβα 1/1  
α. Μιζουσίμα 29/11  
α. Μπαίρ 5/12  
μετ. «JAELO»  
δ. Κων/πολη 20/11  
α. 'Αμβέρσα 15/12  
ε. Ντουμπάι 30/12  
α. Σιγκαπούρη 2/12  
α. Λ. Τσάβις 5/12  
άρχει Πειραιά  
έπωληση Κινέζους διαλυτές  
έπωληση Καμπάνας  
έπωληση Πειραιά  
ε. Σίμα 21/12  
δ. Π. Σαίβ 31/12  
πρώην «ΓΚΟΥΝΤ ΤΑΡΓΚΕΤ»  
μεταφορές Αιγύπτου  
ε. Τζένα 23/12  
πρώην «ΑΠΟΛΩΝ»  
πρώην «ΟΛΥΜΠΙΚ ΝΤΙΓΚΝΙΤΥ»  
δ. Παναμά 27/12  
α. Καρντέγεβο 18/12  
ε. Πειραιά 26/12  
ε. Μπ. 'Αίρες 26/12  
ε. Π. Σαίβ 24/11  
α. Λ. Πάμας 24/12  
α. Ούντεβάλα 27/11  
στο Γιβραλτάρ 7/11  
α. Μπιλμπάο 14/12  
δ. Σουέζ 16/12  
ε. Ν. 'Ορλεάνη 31/12  
άρχει Κίμωλο  
α. Φιλαδέλφεια 15/12  
δ. Ντουμπάι 29/11  
α. Βομβάη 22/12  
στο Κατάκωλο  
δ. Κων/πολη 18/11  
α. Ρίτσαρντ Μπαίη 85/12  
άρχει Πειραιά  
α. Λός 'Αντζελες 26/11  
δ. Παναμά 21/10  
υπέστειλε 'Ελληνική  
α. Ν. 'Ορλεάνη 29/12  
υπέστειλε 'Ελληνική  
α. Π. Λίσα 28/11  
α. Βρέμη 28/11  
α. 'Αμβέρσα 26/12  
δ. Γιβραλτάρ 18/12  
ε. Ν. 'Ορλεάνη 24/7  
μεσογειακές μεταφορές  
άρχει 'Αστακό  
α. Πόρτσμουθ 14/12  
ε. Ουάρι 30/11  
υπέστειλε 'Ελληνική  
α. Λός Πάμας 18/11  
άρχει Πειραιά  
ε. 'Αλεξάνδρεια 19/12  
έπωληση άλλοδαπούς  
υπέστειλε Ελληνική  
δ. Κων/πολη 6/12

έπωσε Κυπριακή  
έπωλ. διάλυση Κίνα  
α. Μπ. 'Αίρες 7/1  
ε. Μομπάσα 28/12  
μεσογειακές μεταφορές  
έπωληση άλλοδαπούς  
α. Φατέχ 24/10  
α. Ρας αλ Κάργκ 3/12  
μεσογειακές μεταφορές  
ε. Λάρνακα 12/12  
στο Καράτσι 18/12  
α. Μπαχραϊν 9/12  
δ. Κων/πολη 21/12  
α. Ντάρμπαν 13/12  
α. Μπαχραϊν 24/12  
δ. Γιβραλτάρ 9/12  
ε. Πειραιά 23/12  
α. Ντάρμπαν 27/11  
πρώην «ΙΝΝΑΡΕΝ»  
ε. Ρίτσαρντς Μπαίη 18/12  
δ. Σουέζ 26/12  
ε. 'Αλεξάνδρεια 10/12  
δ. Σουέζ 28/12  
α. Βανκούβερ 14/12  
στη Βομβάη 30/11  
α. Ν. 'Ορλεάνη 13/12  
μεσογειακές μεταφορές  
άρχει Σιγκαπούρη  
ε. Νικόσια 18/12  
πρώην «ΣΑΜΠΙΡΑ»  
στην Κωνσταντία  
α. Ρεσίρε 17/8 για 'Ινδία



|                      |    |        |                          |
|----------------------|----|--------|--------------------------|
| ΣΗΓΚΑΛΛ (Α.)         | 67 | 5531   | πρώην «ΚΑΡΕΡΑ»           |
| ΣΗΓΚΑΛΛ (Μαλτ.)      | 65 | 9043   | ε. Λειξόδεσ 27/12        |
| ΣΗΓΚΑΛΛ IV (Π.)      | 75 | 3522   | μετ. «ΜΕΡΥ ΜΕΝΤ» (Λιβ.)  |
| ΣΗΓΟΥΡΑΝΤ (Φιλ.)     | 75 | 8884   | α. Σακάι 17/12           |
| ΣΗΚΡΟΣ (δ.κ.)        | 74 | 20704  | ε. Κων/πολη 21/12        |
| ΣΗΛΑΚ (Μαλτ.)        | 67 | 28528  | α. Κεμπέκ 15/12          |
| ΣΗΛΙΝΚ (Μαλτ.)       | 74 | 18963  | α. Κέιτ Τάουν 30/12      |
| ΣΗΜΑΣΤΕΡ (Μαλτ.)     | 69 | 12412  | α. Μομπάσα 18/12         |
| ΣΗΜΠΑΛΚ (κ.)         | 74 | 33073  | ε. Ν. Όρλεάνη 21/12      |
| ΣΗΣΤΑΡ (Μαλτ.)       | 69 | 12411  | α. Κοτονού 4/10          |
| ΣΗΦΕΑΡΕΡ             | 73 | 29783  | α. Σάν Φραντζίσκο 12/12  |
| ΣΗΦΡΟΣΤ (κ.)         | 60 | 1315   | ἀργεί Πειραιά            |
| ΣΗΤΕΙΑ ΜΠΑΙΥ (π.)    | 80 | 9015   | α. Π. Έλζαμπεθ 10/12     |
| ΣΗΤΕΙΑ ΜΠΟΥΤΥ (π.)   | 72 | 7008   | πρ. «ΦΟΡΟΥΜ ΣΤΑΡ»        |
| ΣΙΔΕΡΗΣ              | 72 | 16408  | ε. Ρότερνταμ 28/12       |
| ΣΙΔΕΡ ΜΕΝΤ           | 78 | 5500   | ε. Ν. Υόρκη 24/12        |
| ΣΙΔΕΡ ΜΟΥΝ           | 63 | 24810  | ἀργεί Γαλαξίδι           |
| ΣΙΡΙΟΥΣ (κ.)         | 59 | 1593   | μεσογειακές μεταφορές    |
| ΣΚΑΡΟΣ (κ.)          | 63 | 10617  | στο Μπαντάρ Χομείνι      |
| ΣΚΙΠΠΕΡ (κ.)         | 57 | 3070   | ἀργεί Αμπιτζάν           |
| ΣΚΙΠΠΕΡ Ν. (κ.)      | 77 | 19993  | α. Σαγκάι 17/12          |
| ΣΚΟΠΕΛΟΣ ΣΤΑΡ (π.)   | 58 | 4414   | μεσογειακές μεταφορές    |
| ΣΚΟΛΝ Κ. (κ.)        | 85 | 1599   | ε. Πειραιά 15/12         |
| ΣΟΡΟΚΟΣ              | 89 | 9850   | α. Αμβέρσα 18/12         |
| ΣΟΥΖΑΝ (π.)          | 68 | 15785  | στο Σάφι 24/12           |
| ΣΟΥΖΑΝΑ (π.)         | 68 | 7701   | ἀργεί Πειραιά            |
| ΣΟΥΛΑ Χ. (κ.)        | 68 | 2203   | μεσογειακές μεταφορές    |
| ΣΠΕΡΑΝΤΖΑ (π.)       | 83 | 12758  | α. Νάπολη 7/12           |
| ΣΠΗΛΙΑΔΑ             | 78 | 12518  | α. Ντεμεράρα 31/12       |
| ΣΠΥΡΟΣ Γ. II (κ.)    | 66 | 1404   | α. Λεμεσό 19/12          |
| ΣΤΑΡ (κ.)            | 61 | 1586   | α. Πειραιά 14/12         |
| ΣΤΑΥΡ (π.)           | 69 | 9946   | α. Μπ. Αίρες 28/9        |
| ΣΤΑΥΡΟΥΛΑ (π.)       | 80 | 32000  | ε. Χέυ Πόιντ 27/12       |
| ΣΤΕΛΛΙΟΣ (δ.π.)      | 68 | 103176 | δ. Ντουμπάι 1/12         |
| ΣΤΕΛΛΑ Α. (κ.)       | 50 | 1518   | ἀργεί Πειραιά            |
| ΣΩΤΗΡΗΣ (π.)         | 70 | 5278   | διαγράφεται              |
| ΣΩΤΗΡΗΣ (π.)         | 70 | 5480   | α. Πειραιά 24/12         |
| ΤΑ ΥΓΕΤΟΣ (δ.)       | 75 | 117342 | α. Ρας Άλ Κάργκ 22/11    |
| ΤΕΝΑΣΙΤΥ (κ.)        | 59 | 5510   | ἀργεί Άστακό             |
| ΤΖΕΐΝΤ (κ.)          | 56 | 8500   | ἀργεί Άστακό             |
| ΤΖΕΜΙΝΙ IV (π.δ.)    | 73 | 9842   | δ. Π. Σαΐδ 25/12         |
| ΤΖΙΟΒΑΝΝΑ Σ. (π.)    | 66 | 18781  | πρώην «ΝΕΜΕΣΙΣ»          |
| ΤΖΟΥΠΙΤΕΡ (κ.)       | 70 | 9954   | πρώην «ΓΚΟΥΝΤ ΦΕΝΤ»      |
| ΤΖΩΝ Γ. (κ.)         | 77 | 16380  | α. Ν. Όρλεάνη 18/11      |
| ΤΖΩΝ Κ. (π.)         | 72 | 5393   | α. Χάμπτον 23/12         |
| ΤΖΩΝ ΠΕΡΟ            | 68 | 10618  | α. Χάμπτον 3/12          |
| ΤΖΩΡΤΖ ΛΥΡΑΣ         | 83 | 21000  | στη Λά Γκουλέτ 18/11     |
| ΤΗΛΕΜΑΧΟΣ (Μαλτ.)    | 58 | 8492   | ἀργεί Άστακό             |
| ΤΗΛΕΜΑΧΟΣ (Λιβ.)     | 64 | 15910  | ἀργεί Πειραιά            |
| ΤΙΜΙΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ (π.)  | 72 | 5881   | α. Γιοκοχάμα 25/12       |
| ΤΙΝΑ ΜΠ. (π.)        | 65 | 11245  | ἀργεί Πειραιά            |
| ΤΟΡΟΣ ΜΠΑΙΗ (π.)     | 73 | 8848   | α. Π. Έλζαμπεθ 15/12     |
| ΤΟΥΣΠΑΝ (π.)         | 69 | 5135   | α. Μπουεναβεντούρα 11/12 |
| ΤΟΥΡΜΠΑΝΑ ΚΟΥΗΝ (π.) | 60 | 8070   | ἐπωλήθη διάλυση Κούβα    |
| ΤΡΑΐΝΤΕΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ    | 84 | 17200  | δ. Θέρωντεϊ διλ. 17/12   |
| ΤΡΑΜΟΥΝΤΑΝΑ          | 71 | 20670  | ε. Βανκούβερ 20/12       |
| ΤΡΑΝΣ ΛΙΝΚ (κ.)      | 66 | 2186   | μεσογειακές μεταφορές    |
| ΤΡΑΝΣΠΟΡΤΕΡ (κ.)     | 94 | 10629  | ε. Γκάνσκ 8/10           |

|                           |     |        |                           |
|---------------------------|-----|--------|---------------------------|
| ΤΡΕΐΝΤ ΒΙΖΙΟΝ             | 70  | 18736  | ε. Άνγκρα ντὸς Ρέις 27/12 |
| ΤΡΕΐΝΤ ΓΙΟΥΝΙΤΥ           | 78  | 35897  | α. Κασσιούνγκ 20/12       |
| ΤΡΕΐΝΤ ΓΟΝΤΕΡ             | 72  | 18724  | α. Ἐπτάνησα 14/12         |
| ΤΡΕΐΝΤ ΓΟΥΐΛΑ             | 72  | 18723  | α. Φουτζέιρα 14/12        |
| ΤΡΕΐΝΤ ΕΝΤΕΒΟΡ (δ.)       | 70  | 63519  | δ. Π. Σαΐδ 24/12          |
| ΤΡΕΐΝΤ ΚΟΥΕΣΤ             | 68  | 2737   | δ. Παναμά 24/12           |
| ΤΡΕΐΝΤ ΝΤΕΑΡΙΝΓΚ          | 67  | 27175  | δ. Παναμά 21/12           |
| ΥΡΑΐΝΤ ΡΗΣΟΛΒ (δ. Πα.)    | 74  | 30082  | α. Χάμπτον 30/12          |
| ΥΡΑΐΝΤ ΧΟΝΟΡ (δ.)         | 72  | 71491  | μετ. «ΜΑΤΤΕΡΧΟΡΝ» (Λιβ.)  |
| ΥΡΑΐΝΤΕΡ (κ.)             | 70  | 3295   | ε. Ρότερνταμ 13/12        |
| ΤΡΙΑΙΝΑ I (κ.)            | 56  | 3901   | ἀργεί Χαλκίδα             |
| ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ Μ (κ.)      | 70  | 1597   | ε. Κων/πολη 19/12         |
| ΤΣΙΦΤΑΙΝ (π.)             | 60  | 8940   | ἀργεί Πειραιά             |
| ΥΠΑΠΑΝΤΗ (π.)             | 71  | 4635   | α. Ν. Όρλεάνη 29/12       |
| ΥΠΑΤΙΑ ΧΑΛΚΟΥΣΗ (μ.π.)    | 78  | 45330  | ἐπωλήθη άλλοδαπούς        |
| ΥΠΕΡΜΑΧΟΣ (δ.)            | 77  | 12499  | ἐπωλήθη άλλοδαπούς        |
| ΦΑΐΒ ΑΐΛΑΝΤΣ              | 70  | 15768  | στο Μπαντάρ Άμπάς         |
| ΦΑΙΔΡΑ (κ.)               | 71  | 1571   | ἀργεί Πειραιά             |
| ΦΑΐΡΓΟΥΐΝΤ (κ.)           | 4   | 16299  | α. Ν. Όρλεάνη 11/12       |
| ΦΑΝΑΡΙ (δ.)               | 67  | 44720  | ε. Αύγουστα 27/12         |
| ΦΑΝΥΑΝ                    | 66  | 14617  | ε. Ν. Όρλεάνη 20/12       |
| ΦΕΛΛΟΣΙΠ Α. (δ.)          | 74  | 118215 | στο Χάρ Φακάν             |
| ΦΙΛΙΑ ΣΤΑΡ                | 73  | 18583  | α. Λας Μίνας 12/12        |
| ΦΙΛΙΠΙΑΔΑ (π.)            | 74  | 8889   | ὕψως σημαία Φιλιπίνων     |
| ΦΙΛΙΠΠ (π.)               | 66  | 7264   | στον Πειραιά 3/11         |
| ΦΙΛΙΠΠΟΣ (κ.)             | 54  | 1890   | ὕψως σημαία Μάλατας       |
| ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ (κ.)            | 71  | 22523  | δ. Σουέζ 30/12            |
| ΦΛΑΓΚ ΡΟΛΑΚΟ (π.)         | 78  | 6585   | μεσογειακές μεταφορές     |
| ΦΛΟΡΙΣΑΝΤ                 | 65  | 15178  | ε. Σουέμα 10/12           |
| ΦΟΙΒΟΣ (Λιβ.)             | 69  | 15808  | πρώην «ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΡΕΣΤΙΤΖ»  |
| ΦΟΡΤ (κ.)                 | 72  | 15275  | α. Γιβραλτάρ 28/12        |
| ΦΟΡΤΣΙΟΥΝΕΐΤ (π.)         | 63  | 10736  | α. Μπ. Αίρες 13/12        |
| ΦΟΡΤΣΙΟΥΝΣΙΠ Α. (δ.)      | 75  | 118216 | ε. Τζέντα 5/12            |
| ΦΡΑΤΖΕΣΚΑ (π.)            | 71  | 10586  | ε. Μομπάσα 23/12          |
| ΦΡΕΝΤΣΙΠ (κ.)             | 65  | 9628   | ε. Κουβέιτ 28/12          |
| ΦΡΕΝΤΣΙΠ Α. (δ.)          | 78  | 122945 | α. Τζέντα 15/12           |
| ΦΡΗΝΤΟΜ I                 | 59  | 1229   | α. Χουέλαβα 19/12         |
| ΦΡΙΟ ΑΤΛΑΝΤΙΚ (π.)        | 61  | 1652   | α. Λας Πάμας 23/12        |
| ΦΡΙΟ ΠΑΣΙΦΙΚ (π.)         | 61  | 1695   | ἐπωλήθη άλλοδαπούς        |
| ΧΑΒΑΐ'ΑΝ ΣΑΝ (δ.)         | 74  | 48928  | α. Π. ΜΠαγιόβαρ 29/11     |
| ΧΑΒΑΐ'ΑΝ ΣΗ (δ.)          | 70  | 51620  | δ. Σουέζ 9/12             |
| ΧΑΡΑ (κ.)                 | 68  | 2918   | πρώην «ΧΑΡΗΣ»             |
| ΧΑΡΙΣ (π.)                | 55  | 2740   | α. Κάδιξ 28/12            |
| ΧΕΛΜΕΡ (π.)               | 1-  | 0-     |                           |
|                           | 595 |        |                           |
| ΧΕΡΟ (π.)                 | 57  | 1368   | πρώην ΣΠΙΡΙΤ              |
| ΧΕΡΟΥΒΙΝ (π.)             | 78  | 15881  | στον Πειραιά              |
| ΧΙΟΣ ΦΡΟΣΤ (π.)           | 62  | 1768   | α. Κολόμπο 28/11          |
| ΧΡΗΣΤΟΣ Κ. (Σιγκ.)        | 57  | 6229   | ἀργεί Πειραιά             |
| ΧΡΗΣΤΟΣ Κ. (κ.)           | 72  | 4983   | ἐπωλήθη διάλυση Πακιστάν  |
| ΧΡΥΣΟΒΑΛΑΝΤΟΥ ΓΚΡΕΐΣ (π.) | 79  | 12598  |                           |
| ΧΩΚ (κ.)                  | 64  | 10292  | δ. Παναμά 30/12           |
| ΨΑΘΙ (κ.)                 | 54  | 1596   | δ. Παναμά 22/11           |
| ΨΑΡΑ ΦΛΑΓΚ (π.)           | 44  | 14540  | πρώην «ΚΑΣΚΙΟΤΟΣ»         |
| ΩΣΤΡΑΛ (π.)               | 67  | 2938   | μεσογειακές μεταφορές     |
|                           |     |        | α. Μάλαγα 5/10            |

## ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ  
ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1931

Γραφεία — Τυπογραφεία: Νοταρά 77, 185 35 Πειραιάς  
Τηλέφωνα: 4176 658 - 4122 537  
Τηλεγραφική: «ΧΡΟΝΙΚΑ» Πειραιά  
Ταχυδρομική Θυρίδα: 80076

## ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

FORTNIGHTLY REVIEW OF SHIPPING  
FOUNDED IN 1931

Editing & Printing offices: 77 Notara Street, Piraeus  
P.O.Box 80076 — 185 10 Piraeus  
Phone: 01 - 4176658 or 4122537  
Cable: "CHRONIKA" Piraeus

Γραφεία Βορείου Ελλάδος: Βασ. Ήρακλείου 51- 53 — 541 10 Θεσσαλονίκη  
Τηλέφωνα: (031) 277963 - 278119  
Ταχυδρομική Θυρίδα: 10097

## ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΔΡΧ. 4.000

### Annual Subscription Rates:

|                                           |                     |
|-------------------------------------------|---------------------|
| Greece.....                               | Drachmas 4.000      |
| Europe and U.K. (Air Mail).....           | Pounds Stg. 40.00   |
| U.S.A. and Canada (Air Mail).....         | U.S. Dollars 100.00 |
| Central and South America (Air Mail)..... | U.S. Dollars 115.00 |
| Middle East and Africa (Air Mail).....    | U.S. Dollars 80.00  |
| Far East and Australia (Air Mail).....    | U.S. Dollars 120.00 |





★ ADDRESS:  
★ 153 - 157 GALE STREET  
★ OR P.O. BOX 475  
★ DURBAN - R.S.A.

TELEX No. 6-20129 SA ★  
CABLE ADDRESS: ★  
"HERMES" DURBAN ★

# HERMES SHIP CHANDLERS (Pty) Ltd.

Directors: A. TSELENTIS C. TSELENTIS G. PAPAS P. ROUSSOS G. KATSAROS

## DURBAN & RICHARDS BAY



**LARGEST REFRIGERATED WAREHOUSE IN SOUTH AFRICAN PORTS**

Office Hrs Tel. 67577/8/9  
65181

Athens Office: Telephone 4112252 Telex 21 1136 KATS  
Resident Director in Greece: G. Katsaros - Telephone 2282920  
Address: IONIAS 211 / 213 Agios Eleftherios T.T. 917 Athens

After Hrs Tel.  
523064 - 846474  
843647 - 370491  
523978

**AT YOUR SERVICE AROUND THE CLOCK INCLUDING PUBLIC HOLIDAYS**

WHOLESALE SHIP CHANDLERS TO THE ROYAL NAVY & LEADING MARITIME FIRMS  
DIRECT IMPORTERS OF ITEMS APPLICABLE TO GREEK CREW  
**BONDED WAREHOUSE PROVISIONS - CABIN - DECK - ENGINE**



# ΕΛΛΑΣ - ΙΤΑΛΙΑ

Η ΣΥΝΤΟΜΩΤΕΡΗ ΚΑΙ ΦΘΗΝΟΤΕΡΗ  
ΔΙΑΔΡΟΜΗ ΜΕΣΩ ΜΠΡΙΝΤΙΖΙ



μέ τά πολυτελή φέρρυμπώτ

**ΕΓΝΑΤΙΑ - ΚΑΣΤΑΛΙΑ - ΑΠΠΙΑ**

**ΕΣΠΡΕΣΣΟ ΓΚΡΕΤΣΙΑ**

Καθημερινές αναχωρήσεις  
από ΠΑΤΡΑ για ΜΠΡΙΝΤΙΖΙ  
μέσω ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΑΣ καί ΚΕΡΚΥΡΑΣ

Πληροφορίες στά ταξιδιωτικά γραφεία καί

**ΕΛΜΕΣ**

ΑΘΗΝΑ: Λεωφ. Άμαλίας 28-Τηλ. 323.6333

ΠΕΙΡΑΙΑΣ: Μέγαρο ΕΗΣ-Τηλ. 411.5611 & 417 4341



# The name for overall economy



The confirmed low fuel consumption of RTA Superlongstrokes is a bonus for shipowners that have already ordered them. But low consumption alone will not ensure economical operation. And ultralow fuel consumption and shaft speeds have their price. The answer: optimization of all the cost factors found in the overall economy of our R-type diesels; rugged, reliable design combining experience with future needs; short engines and length-saving power take-off concepts for economic auxiliary power generated by the main engine. Where engine room heights are limited, the Sulzer medium-speed Z/ZA 40 and AS/AT 25 engines offer equivalent overall economy on heavy fuel, too. And when it's time to part, the Sulzer engine will increase the selling price of your vessel. Overall economy including low fuel consumption is no surprise. After all, our name depends on it.

## **Sulzer overall economy is no surprise**

so I should like to know more about

- ☐ RLB diesel engines   ☐ RTA Superlongstroke engines  
☐ Z/ZA 40 engines   ☐ AS/AT 25 engines   ☐ Service

Name

Company name and address

Company position

Send to Nautec O.E., Th. G. Pappas - A. A. Halkiopoulos  
18 Valaoritou Street, Athen 134